# **Automation PC 510**

# **Anwenderhandbuch**

Version: 1.10 (August 2013)

Best. Nr.: MAAPC510-GER

Alle Angaben entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung bzw. der Drucklegung des Handbuches. Inhaltliche Änderungen dieses Handbuches behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Ges.m.b.H. haftet nicht für technische oder drucktechnische Fehler und Mängel in diesem Handbuch. Außerdem übernimmt die Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Ges.m.b.H. keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt auf Lieferung, Leistung und Nutzung dieses Materials zurückzuführen sind. Wir weisen darauf hin, dass die in diesem Dokument verwendeten Soft- und Hardwarebezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen dem allgemeinen warenzeichen-, marken- oder patentrechtlichen Schutz unterliegen.

Kapitel 1: Allgemeines	
Kapitel 2: Technische Daten	
Kapitel 3: Inbetriebnahme	
Kapitel 4: Software	
Kapitel 5: Normen und Zulassungen	
Kapitel 6: Zubehör	
Kapitel 7: Wartung / Instandhaltung	
Anhang A	

Kapitel 1 Allgemeines	9
1 Handbuchhistorie	ς
2 Sicherheitshinweise	10
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	10
2.2 Schutz vor elektrostatischen Entladungen	
2.2.1 Verpackung	
2.2.2 Vorschriften für die ESD- gerechte Handhabung	
2.3 Vorschriften und Maßnahmen	
2.4 Transport und Lagerung	
2.5 Montage	
2.6 Betrieb.	
2.6.1 Schutz gegen Berühren elektrischer Teile	
2.6.2 Umgebungsbedingungen - Staub, Feuchtigkeit, aggressive Gase	
2.6.3 Programme, Viren und schädliche Programme	
2.7 Umweltgerechte Entsorgung	
2.7.1 Werkstofftrennung	
3 Gestaltung von Sicherheitshinweisen	
4 Richtlinien	
5 Übersicht	
3 Obersion	
Kapitel 2 Technische Daten	16
1 Einleitung	
1.1 Features	
1.2 Aufbau / Konfiguration	
1.2.1 Konfiguration Grundsystem	
1.2.1 Konfiguration Grundsystem	
2 Gesamtgerät	
2.1 Temperaturangaben	
2.1.1 Temperaturüberwachung	
2.1.2 Temperatursensorpositionen	
2.2 Luftfeuchtigkeitsangaben	
2.3 Leistungshaushalt	
2.3.1 Blockschaltbild Spannungsversorgung	
2.4 Geräteschnittstellen und Einschübe	
2.4.1 Geräteschnittstellen Übersicht	
2.4.2 Spannungsversorgung +24 VDC	
2.4.3 Serielle Schnittstelle COM1	
2.4.4 Ethernet (ETH)	
2.4.5 USB Schnittstellen (USB1, 2)	
2.4.6 Batterie	
2.4.7 CompactFlash Slot	
2.4.8 SD Memory Card Slot	
2.4.9 Power Taster	
2.4.10 Reset Taster	
2.4.11 Status LEDs	
2.4.12 Interface Board Einschub	
3 Einzelkomponenten	
3.1 Systemeinheiten	
3.1.1 5PC510.SX01-00	
3.2 CPU Boards US15W	
3.2.1 Allgemeines	36
3.2.2 Bestelldaten	36
3.2.3 Technische Daten	36
3.3 Hauptspeicher	38
3.3.1 Bestelldaten	
3.3.2 Technische Daten	
3.4 Interface Boards	39

## Inhaltsverzeichnis

3.4.1 5PP5IF.CETH-00	39
3.4.2 5PP5IF.CHDA-00	41
3.4.3 5PP5IF.FETH-00	43
3.4.4 5PP5IF.FPLM-00	45
3.4.5 5PP5IF.FCAN-00	49
3.4.6 5PP5IF.FX2X-00	51
3.4.7 5PP5IF.FXCM-00	
3.5 I/O Boards	
3.5.1 5PP5IO.GMAC-00	
3.6 Laufwerke	
3.6.1 5MMHDD.0250-00	
3.6.2 5MMHDD.0500-00	
3.6.3 5MMSSD.0060-00	
3.6.4 5MMSSD.0060-01	
3.6.5 5MMSSD.0128-01	
3.6.6 5MMSSD.0180-00	
Kapitel 3 Inbetriebnahme	74
1 Montage	74
1.1 Vorgehensweise	74
1.2 Wichtige Informationen zur Montage	74
1.3 Einbaulagen	75
1.3.1 Einbaulage 0°	75
1.3.2 Einbaulage 90°	
1.3.3 Einbaulage 180°	
1.4 Luftzirkulationsabstände	
2 Anschluss von Kabeln	
3 Erdungskonzept	
4 Allgemeine Anleitung zur Vorgehensweise bei Temperaturtests	
4.1 Vorgehensweise	
4.2 Auswertung der Temperaturen unter Windows Betriebssystemen	
4.2.1 Auswertung mit dem B&R Control Center	
4.2.2 Auswertung mit dem BurnIn Tool von Passmark	
4.3 Auswertung der Temperaturen unter Nicht- Windows Betriebssystemen	
4.4 Auswertung der Messergebnisse	
5 Anschlussbeispiele	
5.1 Auswahl der Displayeinheiten	
5.2 Ein Automation Panel 900 über DVI onboard	
5.2.1 Linkbaugruppe	
5.2.2 Kabel	
5.2.3 Mögliche Automation Panel Geräte, Auflösungen und Segmentlängen	
5.2.4 BIOS Einstellungen	
5.3 Ein Automation Panel 900 über SDL onboard	
5.3.1 Linkbaugruppe	
5.3.2 Kabel	
5.3.3 BIOS Einstellungen	
5.4 Ein Automation Panel 800 über SDL onboard	
5.4.1 Kabel	
5.4.2 BIOS Einstellungen	
5.5 Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard	
5.5.1 Linkbaugruppe	
5.5.2 Kabel	
5.5.3 BIOS Einstellungen	
5.6 Vier Automation Panel 900 über SDL onboard	
5.6.1 Linkbaugruppen	
5.6.2 Kabel	
5.6.3 BIOS Einstellungen	

6 Anschluss von USB Peripheriegeräten	94
6.1 Lokal am APC510	94
6.2 Remote am Automation Panel 900 über DVI	95
6.3 Remote am Automation Panel 800 / 900 über SDL	95
Kapitel 4 Software	96
1 BIOS Optionen	
1.1 Allgemeines	
1.2 BIOS Setup und Startvorgang	
1.2.1 BIOS Setup Tasten	
1.3 Main	
1.4 OEM Features	
1.4.1 CPU Board Features	
1.4.2 System Unit Features	
1.4.3 I/O Board Features	
1.4.4 IF Board Features	
1.4.5 Memory Module Features	
1.5 Advanced	
1.5.1 RAM Configuration	119
1.5.2 Boot Configuration	
1.5.3 Peripheral Configuration	
1.5.4 IDE Configuration	
1.5.5 Video Configuration	
1.5.6 USB Configuration	
1.5.7 SDIO Configuration	
1.5.8 ACPI Table/Features Control	
1.5.9 PCI Express Root Port 1	128
1.5.10 PCI Express Root Port 2	131
1.5.11 Console Redirection	133
1.6 Security	135
1.6.1 Set Supervisor Password	136
1.6.2 Set User Password	137
1.7 Power	138
1.7.1 Advanced CPU Control	139
1.7.2 Platform Power Management	142
1.8 Boot	143
1.8.1 Legacy	144
1.9 Exit	148
1.10 BIOS Defaulteinstellungen	149
1.10.1 Main	149
1.10.2 OEM Features	
1.10.3 Advanced	
1.10.4 Power	
1.10.5 Boot	
1.11 Ressourcenaufteilung	
1.11.1 RAM-Adressbelegung	
1.11.2 I/O-Adressbelegung	
1.11.3 Interrupt- Zuweisungen in PIC Mode	
1.11.4 Interrupt- Zuweisungen in APIC Mode	
2 Upgradeinformationen	
2.1 BIOS Upgrade	
2.1.1 Was muss ich wissen?	
2.1.2 Vorgangsweise mit dem Control Center	
2.2 Firmwareupgrade	
2.2.1 Vorgangsweise	
2.3 Upgradeprobleme	
3 Windows XP Professional	160

## Inhaltsverzeichnis

3.1 Bestelldaten	
3.2 Übersicht	160
3.3 Installation	160
3.4 Treiber	160
4 Windows 7	161
4.1 Allgemeines	
4.2 Bestelldaten	
4.3 Übersicht	161
4.4 Installation	162
4.5 Treiber	162
4.6 Eigenheiten, Einschränkungen	
5 Windows Embedded Standard 2009	
5.1 Allgemeines	
5.2 Bestelldaten	
5.3 Übersicht	
5.4 Features mit WES2009 (Windows Embedded Standard 2009)	
5.5 Touch Screen Treiber	
5.6 Installation	
5.7 Treiber	
5.7.1 Touch Screen Treiber	
6 Windows Embedded Standard 7	
6.1 Allgemeines	
6.2 Bestelldaten	
6.3 Übersicht	
6.4 Features mit WES7 (Windows Embedded Standard 7)	
6.5 Installation	
6.6 Treiber	
6.6.1 Touch Screen Treiber	
7 Windows CE	
7.1 Allgemeines	
7.2 Bestelldaten.	
7.3 Übersicht	
7.4 Features Windows CE 6.0	
7.5 Was wird benötigt	
7.6 Installation	
7.7 B&R Embedded OS Installer	
8 Automation Runtime	
8.1 Allgemeines	
8.2 Bestelldaten	
8.3 Automation Runtime Windows (ARwin)	
8.4 Automation Runtime Embedded (ARemb)	
9 B&R Automation Device Interface (ADI) - Control Center	
9.1 Funktionen	
9.2 Installation	
10 B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
11 B&R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK	
12 B&R Key Editor	177
Capitel 5 Normen und Zulassungen	
1 Richtlinien und Erklärungen	
1.1 CE- Kennzeichnung	
1.2 EMV-Richtlinie	
1.3 Niederspannungsrichtlinie	
2 Zulassungen	
2.1 UL Zulassung	180

Kapitel 6 Zubenor	181
1 Ersatz CMOS Batterien	181
1.1 0AC201.91 / 4A0006.00-000	181
1.1.1 Allgemeines	
1.1.2 Bestelldaten	
1.1.3 Technische Daten	
2 Spannungsversorgungsstecker	
2.1 0TB103.9x	
2.1.1 Allgemeines	
2.1.2 Bestelldaten	
2.1.3 Technische Daten	
3 Interface Board Stecker	
3.1 0TB1208.3100	
3.1.1 Allgemeines	
3.1.2 Bestelldaten	
3.1.3 Technische Daten	
4 CompactFlash Karten	
4.1 Allgemeines	
4.2 Grundlagen	
4.2.1 Flashtechnologie	
4.2.2 Wear Leveling	
4.2.3 Fehlerkorrektur ECC	
4.2.4 S.M.A.R.TSupport	
4.2.5 Maximale Zuverlässigkeit	
4.3 5CFCRD.xxxx-06	
4.3.1 Allgemeines	187
4.3.2 Bestelldaten	187
4.3.3 Technische Daten	187
4.3.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm	189
4.3.5 Abmessungen	189
4.3.6 Benchmark	190
4.4 5CFCRD.xxxx-03	191
4.4.1 Allgemeines	
4.4.2 Bestelldaten	
4.4.3 Technische Daten	
4.4.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm	
4.4.5 Abmessungen	
4.5 Bekannte Probleme / Eigenheiten	
5 USB Media Drive	
5.1 5MD900.USB2-02	
5.1.1 Allgemeines	
5.1.2 Bestelldaten	
5.1.3 Schnittstellen.	
5.1.4 Technische Daten	
5.1.5 Abmessungen	
5.1.6 Abmessungen mit Frontklappe	
5.1.7 Einbau in Wanddurchbrüche	
5.1.8 Lieferumfang	
5.1.9 Montage	
5.2 5A5003.03	
5.2.1 Allgemeines	
5.2.2 Bestelldaten	
5.2.3 Technische Daten	
5.2.4 Abmessungen	199
5.2.5 Lieferumfang	199
5.2.6 Montage	200
6 USB Memory Sticks	201

## Inhaltsverzeichnis

6.1 5MMUSB.xxxx-01	201
6.1.1 Allgemeines	201
6.1.2 Bestelldaten	
6.1.3 Technische Daten	201
6.1.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm	202
7 Kabel	
7.1 DVI Kabel	203
7.1.1 5CADVI.0xxx-00	203
7.2 SDL Kabel	
7.2.1 5CASDL.0xxx-00	206
7.3 SDL Kabel mit 45° Stecker	209
7.3.1 5CASDL.0xxx-01	209
7.4 SDL Kabel flex	212
7.4.1 5CASDL.0xxx-03	212
7.5 SDL Kabel flex mit Extender	215
7.5.1 5CASDL.0xx0-13	215
7.6 USB Kabel	219
7.6.1 5CAUSB.00xx-00	219
7.7 RS232 Kabel	220
7.7.1 9A0014.xx	220
8 HMI Drivers & Utilities DVD	222
8.1 5SWHMI.0000-00	222
8.1.1 Allgemeines	222
8.1.2 Bestelldaten	222
8.1.3 Inhalt (V2.10)	222
Kapitel 7 Wartung / Instandhaltung	225
1 Batteriewechsel	
1.1 Batteriestatusermittlung.	
1.2 Vorgangsweise	
2 CompactFlash Tausch	
•	
Anhang A	
1 Maintenance Controller Extended (MTCX)	228
2 Abkürzungen	
2 Classer	220

# Kapitel 1 • Allgemeines

## 1 Handbuchhistorie

Version	Datum	Änderung
0.10 Preliminary	26.08.2011	Erste Version
1.00	08.05.2012	<ul> <li>Das Kapitel 4 "Software" wurde ergänzt.</li> <li>Das Kapitel 7 "Wartung / Instandhaltung" wurde ergänzt.</li> <li>Die Feldklemme 0TB1208.3100 (Interface Board Stecker) wurde im Kapitel 6 "Zubehör" ergänzt.</li> <li>Neue CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06 wurden im Kapitel 6 "Zubehör" ergänzt - die CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-04 wurden abgekündigt.</li> <li>Das Interface Board 5PP5IF.FETH-00 wurde auf Seite 5PP5IF.FETH-00 ergänzt.</li> <li>Die Hard Disk 5MMHDD.0250-00 wurde auf Seite 5MMHDD.0250-00 ergänzt.</li> <li>Die Abschnitte "Temperaturangaben" auf Seite 19, "Luftfeuchtigkeitsangaben" auf Seite 20 und "Leistungshaushalt" auf Seite 21 wurden im Kapitel 2 "Technische Daten" ergänzt.</li> <li>Der Abschnitt "Einbaulagen" auf Seite 75 wurde im Kapitel 3 "Inbetriebnahme" ergänzt.</li> </ul>
1.01	18.06.2012	Der Abschnitt "Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung" auf Seite 56 wurde ergänzt.
1.05	10.04.2013	<ul> <li>Der Abschnitt "Allgemeine Anleitung zur Vorgehensweise bei Temperaturtests" auf Seite 80 wurde ergänzt.</li> <li>Der Abschnitt "Gestaltung von Sicherheitshinweisen" auf Seite 13 wurde geändert - der Beschreibungstext für "Vorsicht" und "Warmung" wurde ausgetauscht.</li> <li>Windows 7 Service Pack 1 wurde ergänzt (siehe "Windows 7" auf Seite 161).</li> <li>Windows Embedded Standard 7 Service Pack 1 wurde ergänzt (siehe "Windows Embedded Standard 7" auf Seite 165).</li> <li>Das "B&amp;R Automation Device Interface (ADI) - Control Center" auf Seite 171 wurde aktualisiert.</li> <li>Das "B&amp;R Automation Device Interface (ADI) Development Kit" auf Seite 173 wurde auf Version 3.40 aktualisiert.</li> <li>Das "B&amp;R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK" auf Seite 175 wurde auf Version 1.80 aktualisiert.</li> <li>Der "B&amp;R Key Editor" auf Seite 177 wurde auf Version 3.30 aktualisiert.</li> <li>Die Technischen Daten der CPU Boards wurden aktualisiert - siehe "CPU Boards US15W" auf Seite 36.</li> <li>Der Abschnitt "Maintenance Controller Extended (MTCX)" auf Seite 228 wurde ergänzt.</li> <li>Die CompactFlash Karte 5CFCRD.032G-06 wurde ergänzt, siehe Abschnitt "5CFCRD.xxxx-06" auf Seite 187.</li> <li>Die Laufwerke "5MMHDD.0500-00" auf Seite 64, "5MMSSD.0060-00" auf Seite 66 und "5MMSSD.0180-00" auf Seite 72 wurden ergänzt.</li> <li>Das "USB Media Drive" auf Seite 195 wurde hinzugefügt.</li> <li>Die allgemeinen Informationen sowie die Technischen Daten des I/O Boards "5PP5IO.GMAC-00" auf Seite 55 wurden überarbeitet.</li> <li>Die "Anschlussbeispiele" auf Seite 84 wurden hinzugefügt.</li> <li>Der Abschnitt"HMI Drivers &amp; Utilities DVD" auf Seite 222 wurde hinzugefügt.</li> <li>Sämtliche technischen Daten wurden aktualisiert.</li> </ul>
1.10	14.08.2013	<ul> <li>Der USB Memory Stick 5MMUSB.4096-01 wurde ergänzt, siehe "USB Memory Sticks" auf Seite 201.</li> <li>Die Slide-in compact Laufwerke "5MMSSD.0060-01" auf Seite 68 und "5MMSSD.0128-01" auf Seite 70 wurden ergänzt.</li> <li>Das Anzugsdrehmoment der Fixierschrauben im Abschnitt "Kabel" auf Seite 203 wurde ergänzt.</li> <li>Die Abschnitte "B&amp;R Automation Device Interface (ADI) Development Kit" auf Seite 173 sowie "B&amp;R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK" auf Seite 175 wurden aktualisiert.</li> </ul>

#### 2 Sicherheitshinweise

#### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Speicherprogrammierbare Steuerungen (wie z.B. RPS, SPS, PLC usw.), Bedien- und Beobachtungsgeräte (wie z.B. Industrie PC's, Power Panels, Mobile Panels usw.) wie auch die Unterbrechungsfreie Stromversorgung von B&R sind für den gewöhnlichen Einsatz in der Industrie entworfen, entwickelt und hergestellt worden. Diese wurden nicht entworfen, entwickelt und hergestellt für einen Gebrauch, der verhängnisvolle Risiken oder Gefahren birgt, die ohne Sicherstellung außergewöhnlich hoher Sicherheitsmaßnahmen zu Tod, Verletzung, schweren physischen Beeinträchtigungen oder anderweitigem Verlust führen können. Solche stellen insbesondere die Verwendung bei der Überwachung von Kernreaktionen in Kernkraftwerken, von Flugleitsystemen, bei der Flugsicherung, bei der Steuerung von Massentransportmitteln, bei medizinischen Lebenserhaltungssystemen, und Steuerung von Waffensystemen dar.

#### 2.2 Schutz vor elektrostatischen Entladungen

Elektrische Baugruppen, die durch elektrostatische Entladungen (ESD) beschädigt werden können, sind entsprechend zu handhaben.

#### 2.2.1 Verpackung

- Elektrische Baugruppen mit Gehäuse
  - ... benötigen keine spezielle ESD- Verpackung, sie sind aber korrekt zu handhaben (siehe "Elektrische Baugruppen mit Gehäuse").
- · Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse
  - ... sind durch ESD- taugliche Verpackungen geschützt.

#### 2.2.2 Vorschriften für die ESD- gerechte Handhabung

#### Elektrische Baugruppen mit Gehäuse

- · Kontakte von Steckverbindern von angeschlossenen Kabeln nicht berühren.
- Kontaktzungen von Leiterplatten nicht berühren.

#### Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse

Zusätzlich zu "Elektrische Baugruppen mit Gehäuse" gilt

- Alle Personen, die elektrische Baugruppen handhaben, sowie Geräte, in die elektrische Baugruppen eingebaut werden, müssen geerdet sein.
- Baugruppen dürfen nur an den Schmalseiten oder an der Frontplatte berührt werden.
- Baugruppen immer auf geeigneten Unterlagen (ESD- Verpackung, leitfähiger Schaumstoff, etc.) ablegen. Metallische Oberflächen sind keine geeigneten Ablageflächen!
- Elektrostatische Entladungen auf die Baugruppen (z.B. durch aufgeladene Kunststoffe) sind zu vermeiden.
- Zu Monitoren oder Fernsehgeräten muss ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.
- · Messgeräte und -vorrichtungen müssen geerdet werden.
- Messspitzen von potenzialfreien Messgeräten sind vor der Messung kurzzeitig an geeigneten geerdeten Oberflächen zu entladen.

#### Einzelbauteile

- ESD- Schutzmaßnahmen für Einzelbauteile sind bei B&R durchgängig verwirklicht (leitfähige Fußböden, Schuhe, Armbänder, etc.).
- Die erhöhten ESD- Schutzmaßnahmen für Einzelbauteile sind für das Handling von B&R Produkten bei unseren Kunden nicht erforderlich.

#### 2.3 Vorschriften und Maßnahmen

Elektronische Geräte sind grundsätzlich nicht ausfallsicher. Bei Ausfall der Speicherprogrammierbaren Steuerung, des Bedien- oder Steuerungsgerätes bzw. einer Unterbrechungsfreien Stromversorgung ist der Anwender selbst dafür verantwortlich, dass angeschlossene Geräte, wie z.B. Motoren in einen sicheren Zustand gebracht werden.

Sowohl beim Einsatz von Speicherprogrammierbaren Steuerungen als auch beim Einsatz von Bedien- und Beobachtungsgeräten als Steuerungssystem in Verbindung mit einer Soft-PLC (z.B. B&R Automation Runtime oder
vergleichbare Produkte) bzw. einer Slot-PLC (z.B. B&R LS251 oder vergleichbare Produkte) sind die für die industriellen Steuerungen geltenden Sicherheitsmaßnahmen (Absicherung durch Schutzeinrichtungen wie z.B. Not-Aus
etc.) gemäß den jeweils zutreffenden nationalen bzw. internationalen Vorschriften zu beachten. Dies gilt auch für
alle weiteren angeschlossenen Geräte wie z.B. Antriebe.

Alle Arbeiten wie Installation, Inbetriebnahme und Service dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden. Qualifiziertes Fachpersonal sind Personen, die mit Transport, Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes vertraut sind und über die ihrer Tätigkeit entsprechenden Qualifikationen verfügen (z. B. IEC 60364). Nationale Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

Die Sicherheitshinweise, die Angaben zu den Anschlussbedingungen (Typenschild und Dokumentation) und die in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte sind vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen und unbedingt einzuhalten.

#### 2.4 Transport und Lagerung

Bei Transport und Lagerung müssen die Geräte vor unzulässigen Beanspruchungen (mechanische Belastung, Temperatur, Feuchtigkeit, aggressive Atmosphäre) geschützt werden.

#### 2.5 Montage

- Die Montage muss entsprechend der Dokumentation mit geeigneten Einrichtungen und Werkzeugen erfolgen.
- Die Montage der Geräte darf nur in spannungsfreiem Zustand und durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Der Schaltschrank ist zuvor spannungsfrei zu schalten und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen, sowie die national geltenden Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Die elektrische Installation ist nach den einschlägigen Vorschriften durchzuführen (z. B. Leitungsquerschnitt, Absicherung, Schutzleiteranbindung).

#### 2.6 Betrieb

#### 2.6.1 Schutz gegen Berühren elektrischer Teile

Zum Betrieb der Speicherprogrammierbaren Steuerungen sowie der Bedien- und Beobachtungsgeräte und der Unterbrechungsfreien Stromversorgung ist es notwendig, dass bestimmte Teile unter gefährlichen Spannungen von über 42 VDC stehen. Werden solche Teile berührt, kann es zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag kommen. Es besteht die Gefahr von Tod oder schweren gesundheitlichen oder materiellen Schäden.

Vor dem Einschalten der Speicherprogrammierbaren Steuerungen, der Bedien- und Beobachtungsgeräte sowie der Unterbrechungsfreien Stromversorgung muss sichergestellt sein, dass das Gehäuse ordnungsgemäß mit Erdpotential (PE-Schiene) verbunden ist. Die Erdverbindungen müssen auch angebracht werden, wenn das Bedienund Beobachtungsgerät sowie die Unterbrechungsfreie Stromversorgung nur für Versuchszwecke angeschlossen oder nur kurzzeitig betrieben wird!

Vor dem Einschalten sind spannungsführende Teile sicher abzudecken. Während des Betriebes müssen alle Abdeckungen geschlossen gehalten werden.

#### 2.6.2 Umgebungsbedingungen - Staub, Feuchtigkeit, aggressive Gase

Der Einsatz von Bedien- und Beobachtungsgeräten (wie z.B. Industrie PC's, Power Panels, Mobile Panels usw.) und Unterbrechungsfreien Stromversorgungen in staubbelasteter Umgebung ist zu vermeiden. Es kann dabei zu Staubablagerungen kommen, die das Gerät in dessen Funktion beeinflussen, insbesondere bei Systemen mit aktiver Kühlung (Lüfter), kann dadurch u.U. keine ausreichende Kühlung mehr gewährleistet werden.

Treten in der Umgebung aggressive Gase auf, können diese ebenso zu Funktionsstörungen führen. In Verbindung mit hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit setzen aggressive Gase - beispielsweise mit Schwefel-, Stickstoff- und Chlorbestandteilen - chemische Prozesse in Gang, welche sehr schnell elektronische Bauteile beeinträchtigen bzw. schädigen können. Ein Anzeichen für aggressive Gase sind geschwärzte Kupferoberflächen und Kabelenden in vorhandenen Installationen.

#### Allgemeines • Sicherheitshinweise

Bei Betrieb in Räumen mit funktionsgefährdendem Staub- und Feuchtigkeitsniederschlag sind Bedien- und Beobachtungsgeräte, wie Automation Panel oder Power Panel bei vorschriftsmäßigem Einbau (z.B. Wanddurchbruch) frontseitig gegen das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit geschützt. Rückseitig jedoch müssen alle Geräte gegen das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit geschützt werden bzw. der Staubniederschlag ist in geeigneten Zeitabständen zu entfernen.

#### 2.6.3 Programme, Viren und schädliche Programme

Jeder Datenaustausch bzw. jede Installation von Software mittels Datenträger (z.B. Diskette, CD-ROM, USB Memory Stick, usw.) oder über Netzwerke sowie Internet stellt eine potentielle Gefährdung für das System dar. Es liegt in der Eigenverantwortung des Anwenders diese Gefahren abzuwenden und durch entsprechende Maßnahmen wie z.B. Virenschutzprogramme, Firewalls, usw. abzusichern sowie nur Software aus vertrauenswürdigen Quellen einzusetzen.

#### 2.7 Umweltgerechte Entsorgung

Alle speicherprogrammierbaren Steuerungen sowie die Bedien- und Beobachtungsgeräte und die Unterbrechungsfreien Stromversorgungen von B&R sind so konstruiert, dass sie die Umwelt so gering wie möglich belasten.

#### 2.7.1 Werkstofftrennung

Damit die Geräte einem umweltgerechten Recycling-Prozess zugeführt werden können, ist es notwendig, die verschiedenen Werkstoffe voneinander zu trennen.

Bestandteil	Entsorgung
Speicherprogrammierbare Steuerungen Bedien- und Beobachtungsgeräte Unterbrechungsfreie Stromversorgung Batterien & Akkumulatoren Kabel	Elektronik Recycling
Karton/Papier Verpackung	Papier-/Kartonage Recycling
Plastik Verpackungsmaterial	Plastik Recycling

Tabelle 1: Umweltgerechte Werkstofftrennung

Die Entsorgung muss gemäß den jeweils gültigen gesetzlichen Regelungen erfolgen.

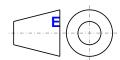
## 3 Gestaltung von Sicherheitshinweisen

Die Sicherheitshinweise werden im vorliegenden Handbuch wie folgt gestaltet:

Sicherheitshinweis	Beschreibung
Gefahr!	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht Todesgefahr.
Warnung!	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder großer Sachschäden.
Vorsicht!	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
Information:	Wichtige Angaben zur Vermeidung von Fehlfunktionen.

Tabelle 2: Beschreibung der verwendeten Sicherheitshinweise

## 4 Richtlinien



Für alle Bemaßungszeichnungen (z.B. Abmessungszeichnungen, etc.) sind die europäischen Bemaßungsnormen gültig.

## Alle Abmessungen in mm.

Nennmaßbereich	Allgemeintoleranz nach DIN ISO 2768 mittel
bis 6 mm	± 0,1 mm
über 6 bis 30 mm	± 0,2 mm
über 30 bis 120 mm	± 0,3 mm
über 120 bis 400 mm	± 0,5 mm
über 400 bis 1000 mm	± 0,8 mm

Tabelle 3: Nennmaßbereiche

# 5 Übersicht

Produktbezeichnung	Kurzbeschreibung	auf Seite
	Automation Runtime	
1A4600.10-5	B&R Automation Runtime ARwin, inkl. Lizenzaufkleber	170
1A4601.06-5	B&R Automation Runtime ARemb, inkl. Lizenzaufkleber	170
1A4601.06-T	B&R Automation Runtime ARemb Terminal, inkl. Lizenzaufkleber	170
	Batterien	
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh Knopfzelle Hereby we declare that the Lithium cells contained in this	181
	shipment qualify as "partly regulated". Handle with care. If the package is damaged, inspect cells, repack intact cells and protect cells against short circuits. For emergency information, call RENATA SA at + 41 61 319 28 27	
4A0006.00-000	Lithium Batterie. 3 V / 950 mAh. Knopfzelle	181
4A0006.00-000	CPU Boards	101
5PP5CP.US15-00	Intel Atom Z510 CPU Board, 1100 MHz, Single-Core, 400 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W;	36
5FF5CF.0515-00	1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul	30
5PP5CP.US15-01	Intel Atom Z520 CPU Board, 1330 MHz, Single-Core, 533 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W;	36
311 301.0313-01	1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul	30
5PP5CP.US15-02	Intel Atom Z530 CPU Board, 1600 MHz, Single-Core, 533 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W;	36
	1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul	
	CompactFlash	
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1 GByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2 GByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4 GByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	187
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8 GByte Western Digital (SLC)	191
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)	187
001 0112:0102 00	DVI Kabel	101
5CADVI.0018-00	DVI-D Kabel, 1,8 m.	203
5CADVI.0010-00	DVI-D Kabel, 1,6 III.	203
5CADVI.0030-00	DVI-D Kabel, 10 m.	203
3CAD VI.0 100-00	Feldklemmen	203
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	183
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	183
0TB1208.3100	Steckverbinder, 8-polig Federzugklemme, 1 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch.	184
01B1208.3100		104
EMMDDD 0512 01	Hauptspeicher	20
5MMDDR.0512-01 5MMDDR.1024-01	SO-DIMM DDR2 RAM 512 MByte PC2-5300 SO-DIMM DDR2 RAM 1024 MByte PC2-5300	38
5MMDDR.2048-01	SO-DIMM DDR2 RAM 1024 MByte PC2-5300	38
3WWDDR.2048-01	I/O Board	30
5PP5IO.GMAC-00	APC510 I/O Board Anschlüsse für 2x USB 2.0, 1x RS232/422/485, HDA Sound, Smart Display Link/DVI-D;	55
5PP5IO.GWAC-00	optionale Hard Disk	55
	Interface Boards	
5PP5IF.CETH-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x Ethernet 10/100/1000	39
5PP5IF.CHDA-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x MIC, 1x Line IN, 1x Line OUT	41
5PP5IF.FCAN-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x CAN Master, 512 kByte SRAM; Stecker gesondert bestellen (Feder-	49
J J J/ 114 00	zugklemme 0TB1208.3100).	40
5PP5IF.FETH-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x Ethernet 10/100/1000, 512 kByte SRAM	43
5PP5IF.FPLM-00	PP500 Interface Board; Anschlüsse für 2x POWERLINK (mit integriertem Hub); 512 kByte SRAM.	45
5PP5IF.FX2X-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x X2X Master, 512 kByte SRAM; Stecker gesondert bestellen (Feder-	51
o o / 12/1 00	zugklemme 0TB1208.3100).	•
5PP5IF.FXCM-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x CAN Master, 1x X2X Master, 512 kByte SRAM; Stecker gesondert	53
	bestellen (Federzugklemme 0TB1208.3100).	
	Laufwerke	
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das	62
	Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis:	64
	Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5MMSSD.0060-00	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-01 und 5AC901.CSSD-01; SSD für 5PP5IO.GMAC-00;	66
EMMOOD 0000 04	Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	
5MMSSD.0060-01	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-03 und 5AC901.CSSD-03; SSD für 5PP5IO.GMAC-00;	68
EMMCCD 0120 04	Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	70
5MMSSD.0128-01	128 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-04 und 5AC901.CSSD-04; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	70
5MMSSD.0180-00	180 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-02; und 5AC901.CSSD-02; SSD für	72
	5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	14
0.000 00	DEFOID GIVIAD-00. FILIWEIS, DEACHELLOIE DAS MADIDALZOID EIDSAIZ DEL 550	
9A0014.02	RS232 Kabel  RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 1,8 m.	220

Produktbezeichnung	Kurzbeschreibung	auf Seite
9A0014.10	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 10 m.	220
	SDL Kabel	
5CASDL.0018-00	SDL Kabel, 1,8 m.	206
5CASDL.0050-00	SDL Kabel, 5 m.	206
5CASDL.0100-00	SDL Kabel, 10 m.	206
6CASDL.0150-00	SDL Kabel, 15 m.	206
5CASDL.0200-00	SDL Kabel, 20 m.	206
5CASDL.0250-00	SDL Kabel, 25 m.	206
5CASDL.0300-00	SDL Kabel, 30 m.	206
	SDL Kabel 45° Anschluss	
5CASDL.0018-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 1.8 m.	209
5CASDL.0050-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 5 m.	209
	SDL Kabel; 45° Anschluss, 10 m.	209
5CASDL.0100-01	2 232, 2 232, 2	
5CASDL.0150-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 15 m.	209
	SDL Kabel flex	
CASDL.0018-03	SDL Kabel flex, 1,8 m.	212
CASDL.0050-03	SDL Kabel flex, 5 m.	212
5CASDL.0100-03	SDL Kabel flex, 10 m.	212
CASDL:0100-03	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	212
	SDL Kabel flex, 15 m.	
CASDL.0200-03	SDL Kabel flex, 20 m.	212
CASDL.0250-03	SDL Kabel flex, 25 m.	212
CASDL.0300-03	SDL Kabel flex, 30 m.	212
CASDL.0300-13	SDL Kabel flex mit Extender, 30 m.	215
CASDL.0300-13	SDL Kabel flex mit Extender, 30 m.	215
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
5CASDL.0430-13	SDL Kabel flex mit Extender, 43 m.	215
	Sonstiges	
SWHMI.0000-00	HMI Drivers & Utilities DVD	222
	Systemeinheiten	
5PC510.SX01-00	APC510 Systemeinheit Anschlüsse für 1x RS232, 2x USB 2.0, 1x Ethernet 10/100/1000; erweiterbar mit einem	31
DFC510.3X01-00	Interface Board; I/O Board (5PP5IO.GMAC-00) und 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert be-	31
	stellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).	
	USB Kabel	
CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	219
CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	219
	USB Zubehör	
5A5003.03	Frontklappe, für Remote CD-ROM Laufwerk 5A5003.02 und USB 2.0 Laufwerkskombination 5MD900.USB2-00,	199
A3003.03	5MD900.USB2-01 und 5MD900.USB2-02.	100
TARROOS LIGRO SO		405
5MD900.USB2-02	USB 2.0 Laufwerkskombination, bestehend aus DVD-R/RW DVD+R/RW, CompactFlash Slot (Typ II), USB	195
	Anschluss (Typ A frontseitig, Typ B rückseitig); 24 VDC, (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme	
	0TB103.91 gesondert bestellen)	
5MMUSB.2048-01	USB 2.0 Memory Stick, 2048 MByte, B&R	201
MMUSB.4096-01	USB 2.0 Memory Stick, 4096 MByte, B&R	201
	Windows 7 Professional/Ultimate	
SWWI7.0100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	161
	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
SWWI7.0100-GER		161
SWWI7.0300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	161
SWWI7.1100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung	161
	mit einem Gerät.	
SWWI7.1100-GER	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung	161
	mit einem Gerät.	
SSWWI7.1300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung	161
	mit einem Gerät.	101
1014440E 655E EV. 5	Windows CE 6.0	
SWWCE.0837-ENG	Microsoft OEM Windows CE 6.0 Professional, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen (mind.	168
	128 MByte).	
	Windows Embedded Standard 2009	
SWWXP.0737-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 2009, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen	163
	(mind. 1 GByte).	
	Windows Embedded Standard 7	
5SWWI7.0537-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen	165
DIVID-1660. HIVVIVO		100
:O)ABA#Z 0=0= *** ::	(mind. 8 GByte).	
SSWWI7.0737-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32-Bit, Multilanguage; für APC510; CompactFlash	165
	separat bestellen (mind. 8 GByte).	
5SWWI7.1537-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Englisch; für APC510; CompactFlash	165
	separat bestellen (mind. 16 GByte).	
SSWWI7.1737-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32-Bit, Service Pack 1, Multilanguage; für APC510;	165
	CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	
	Windows XP Professional	
COMMIND COOR ENG		400
SWWXP.0600-ENG	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem	160
	Gerät.	
SSWWXP.0600-GER	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem	160
	Gerät.	
2014/14/1/D 0000 A4LII	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit	160
SSWWXP.0600-MUL	I MICIOSOIL OLIVI WILIOWS AF FIDIESSIONAL SELVICE FACK 3, CD, MULLIIANGUAGE. LICIETUNG NUL III VEIDINGUNG MILL	100

# Kapitel 2 • Technische Daten

## 1 Einleitung

Für alle Anwendungen, bei denen gute Performance mit besonders kompakten Abmessungen im Vordergrund steht, sind die APC510 und APC511 die erste Wahl. Sie basieren auf Intel Atom Prozessoren, die auf minimale Verlustleistung hin optimiert sind. Im Consumer Bereich stehen dabei möglichst lange Akku-Laufzeiten von Netbooks im Vordergrund, für industriellen Einsatz spielen die Atomprozessoren ihre Stärke durch einen weiten Temperaturbereich nach oben aus, der ohne den Einsatz von Lüftern erreicht wird. B&R kann hier auf viele Jahre Erfahrung im Bereich des Wärmehaushalts zurückgreifen, der sogar lüfterlosen Betrieb ausgewählter Core2 Duo Prozessoren ermöglicht. Bei APC510 und APC511 standen möglichst kleine Abmessungen im Vordergrund, so dass der sonst für Lüfter notwendige Raum entfallen kann. Ein weiterer Schritt zur kompakten Bauform war der Verzicht auf Steckplätze für PCI und PCI Express Karten, sowie auf Standard Laufwerke wie z.B. DVD. Trotzdem bieten die Automation PCs eine weit reichende Modularität und Flexibilität in Sachen Ausstattung. Eine Gigabit Ethernet Schnittstelle, USB 2.0 Interfaces, serielle Schnittstellen gehören ebenso zur Basisausstattung wie Sound Ausgabe (High Definition Audio) und eine von außen tauschbare CompactFlash Karte.

Der APC510 greift die bewährte Bauform der Automation PC Baureihen auf. Die Buchform benötigt bei minimalem Footprint nur sehr wenig des kostbaren Platzes im Schaltschrank. Hinter der Frontklappe befinden sich optimal zugänglich der CompactFlash Slot, die CMOS Batterie sowie Power und Reset Taster.

#### 1.1 Features

- Intel® Atom™ Z510, Z520 oder Z530 Prozessor
- · Bis zu 2 GB SDRAM
- 2x USB 2.0
- 1x RS232
- 1x Ethernet 10/100/1000 MBit/s
- · Optionale Interface Boards
- 1 CompactFlash Steckplatz (Typ I)
- · 24 VDC Versorgungsspannung
- · Lüfter- und kühlkörperloser Betrieb
- · BIOS (Insyde)
- Echtzeituhr, RTC (batteriegepuffert)

## 1.2 Aufbau / Konfiguration

Es ist möglich das APC510 System individuell, je nach Einsatzbedingungen und Anforderungen zusammenzustellen

Für den Betrieb sind folgende Einzelkomponenten zwingend erforderlich:

- · Systemeinheit
- · CPU Board
- Hauptspeicher
- I/O Board
- Laufwerk (Massenspeicher wie z.B. CompactFlash Karte) für das Betriebssystem
- Spannungsversorgungsstecker (Feldklemme)

## 1.2.1 Konfiguration Grundsystem

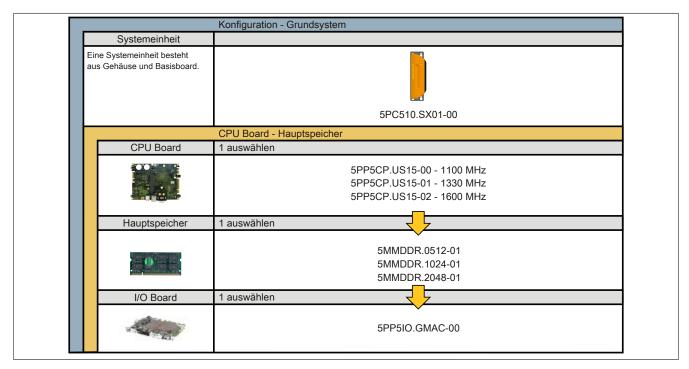


Abbildung 1: Konfiguration - Grundsystem

#### 1.2.2 Konfiguration Software, Zubehör

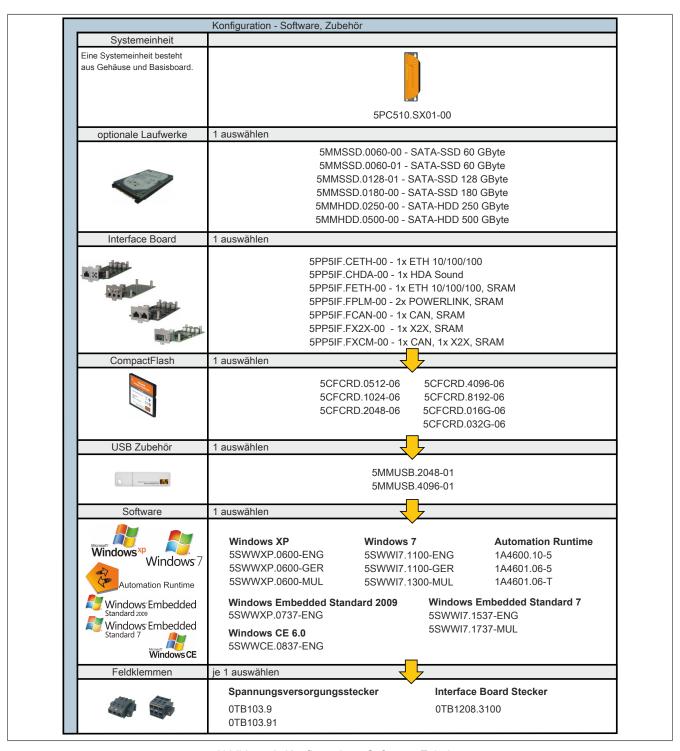


Abbildung 2: Konfiguration - Software, Zubehör

## 2 Gesamtgerät

#### 2.1 Temperaturangaben

Bei den Temperaturangaben ist auf den erlaubten Temperaturbereich der Systemeinheit sowie der verbauten Komponenten zu achten. Informationen dazu sind den Technischen Daten der Einzelkomponenten zu entnehmen.

Zusätzlich ist auf zulässige Temperaturbereiche in Abhängigkeit von der Einbauart zu achten, nähere Informationen dazu sind im Abschnitt "Einbaulagen" auf Seite 75 zu entnehmen.

#### Information zu den worst-case Bedingungen

- Thermal Analysis Tool (TAT V2.02) von Intel zur Simulation von 100% Prozessorauslastung
- BurnIn Testtool (BurnIn V4.0 Pro von Passmark Software) zur Simulation der 100%igen Schnittstellenauslastung mittels Loopback Adaptern (Serielle Schnittstellen, USB Schnittstellen)
- Maximaler Ausbau und Leistungsverbrauch des Systems

#### 2.1.1 Temperaturüberwachung

Sensoren überwachen Temperaturwerte in verschiedensten Bereichen (CPU, Schnittstellen, Interface Board, I/O Board) im APC510. Die Position der Temperatursensoren ist der Abbildung "Abb. 3: Temperatursensorpositionen" auf Seite 19 zu entnehmen. Der angegebene Wert in der Tabelle stellt die definierte maximale Temperatur bei dieser Messstelle¹) dar. Beim Überschreiten der Temperatur wird kein Alarm ausgelöst. Die Temperaturen können im BIOS oder unter freigegebenen Microsoft Windows Betriebssystemen und Automation Runtime mittels B&R Control Center ausgelesen werden.

#### 2.1.2 Temperatursensorpositionen

Sensoren zeigen Temperaturwerte in verschiedensten Bereichen (USB Schnittstellen, Hauptspeicher) im APC510 an. Die Temperaturen<sup>2)</sup> können unter Microsoft Windows Betriebssystemen mittels B&R Control Center<sup>3)</sup>, unter Automation Runtime mit Automation Studio über Datenpunkte ausgelesen werden.

Für Anwendungen, die nicht unter Windows laufen, kann die Auswertung der Temperaturen mit Hilfe der B&R Implementierungsanleitung durchgeführt werden. Zusätzlich zur Implementierungsanleitung sind auch lauffähige MS-DOS Beispielprogramme verfügbar.



Abbildung 3: Temperatursensorpositionen

Position	Messpunkt für	Messung	max. spezifiziert
A	CPU	Temperatur des Prozessors (Sensor integriert im Prozessor).	100°C: 5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01
			90°C: 5PP5CP.US15-02
Α	Hauptspeicher	Umgebungstemperatur des Hauptspeichers (Sensor integriert im Prozessor).	80°C
В	Schnittstellen	Temperatur der Schnittstellen (Sensor integriert neben USB Anschlüssen).	80°C
	Interface Board	Temperatur eines Interface Boards (Sensor ist auf dem Interface Board integriert).	abhängig vom Board
	I/O Board	Temperatur eines I/O Boards (Sensor ist auf dem I/O Board integriert).	abhängig vom Board

Tabelle 4: Temperatursensorpositionen

Die gemessene Temperatur stellt einen Richtwert für die unmittelbare Umgebungstemperatur dar, kann aber auf Grund benachbarter Bauteile beeinflusst worden sein.

<sup>2)</sup> Die gemessene Temperatur stellt einen Richtwert für die unmittelbare Umgebungstemperatur dar, kann aber auf Grund benachbarter Bauteile beeinflusst worden sein.

<sup>3)</sup> Das B&R Control Center - ADI Treiber - kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) heruntergeladen werden.

#### 2.2 Luftfeuchtigkeitsangaben

Die nachfolgende Tabelle zeigt die minimale und maximale relative Luftfeuchtigkeit der Einzelkomponenten, die für die Einschränkung der Luftfeuchtigkeit des Gesamtgerätes von Bedeutung sind. Für die Bestimmung ist immer der gemeinsame kleinste, wie auch größte Wert zu verwenden.

Komponente		Betrieb <sup>1)</sup>	Lagerung / Transport <sup>1)</sup>
Systemeinheiten		5 bis 90%	5 bis 95%
CPU Boards US15W		5 bis 90%	5 bis 95%
Hauptspeicher für CPU Boar	ds	10 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.CETH-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.CHDA-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.FETH-00	5 bis 90%	5 bis 95%
Interface Boards	5PP5IF.FPLM-00	5 bis 90%	5 bis 95%
interface Boards	5PP5IF.FCAN-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.FETH-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.FX2X-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5PP5IF.FXCM-00	5 bis 90%	5 bis 95%
I/O Boards	5PP5IO.GMAC-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5MMHDD.0250-00	5 bis 95%	5 bis 95%
	5MMHDD.0500-00	5 bis 95%	5 bis 95%
Laufwerke	5MMSSD.0060-00	5 bis 95%	5 bis 95%
Lauiweike	5MMSSD.0060-01	8 bis 95%	8 bis 95%
	5MMSSD.0128-01	8 bis 95%	8 bis 95%
	5MMSSD.0180-00	5 bis 95%	5 bis 95%
	CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06	85%	85%
	CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-04	85%	85%
Zubehör	CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03	8 bis 95%	8 bis 95%
	Memory Stick 5MMUSB.2048-01	10 bis 90%	5 bis 90%
	Memory Stick 5MMUSB.4096-01	85%	85%

Tabelle 5: Übersicht Luftfeuchtigkeitsangaben der Einzelkomponenten

Die aufgelisteten Angaben entsprechen der relativen Luftfeuchtigkeit bei einer Umgebungstemperatur von 30°C. Genauere Informationen zur spezifizierten Luftfeuchtigkeit in Abhängigkeit der Temperatur ist den technischen Daten der Einzelkomponenten zu entnehmen.

<sup>1)</sup> Die Angaben entsprechen der relativen Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend.

## 2.3 Leistungshaushalt

#### 2.3.1 Blockschaltbild Spannungsversorgung

Das nachfolgende Blockschaltbild stellt den vereinfachten Aufbau der Spannungsversorgung für die Systemeinheiten dar.

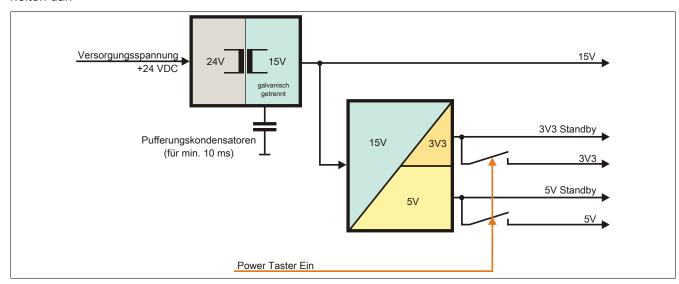


Abbildung 4: Spannungsversorgung für Systemeinheiten

#### Erläuterung

Aus der Versorgungsspannung werden durch einen DC/DC Wandler 15 V generiert. Diese galvanisch getrennten 15 V speisen weitere DC/DC Wandler, welche die restlichen Spannungen generieren.

Nach dem Einschalten des Systems (z.B. durch den Power Taster) werden die Spannungen 3V3 und 5 V am System aktiv.

## 2.4 Geräteschnittstellen und Einschübe

#### 2.4.1 Geräteschnittstellen Übersicht

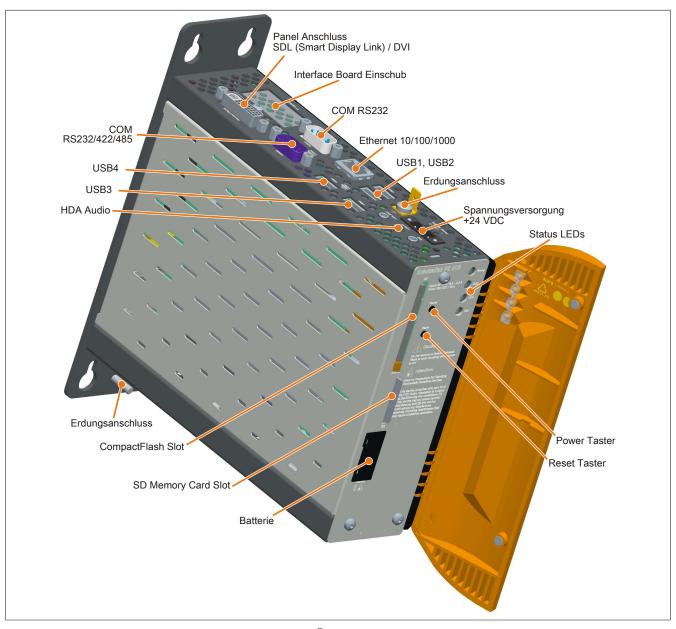


Abbildung 5: Schnittstellen Übersicht mit gestecktem I/O Board

#### 2.4.2 Spannungsversorgung +24 VDC

Der für den Anschluss der Spannungsversorgung notwendige 3-polige Stecker ist nicht im Lieferumfang enthalten. Dieser kann bei B&R unter der Best.Nr. 0TB103.9 (Schraubklemme) oder 0TB103.91 (Federzugklemme) bestellt werden.

Die Belegung der Pins ist entweder der folgenden Tabelle oder dem Aufdruck auf dem APC510 Gehäuse zu entnehmen. Die Versorgungsspannung wird intern durch eine fix aufgelötete Sicherung (10A, flink) abgesichert, sodass bei Überlast (Austausch der Sicherung notwendig) oder falschem Anschließen (Verpolungsschutz - kein Austausch der Sicherung notwendig) der Versorgungsspannung keine Beschädigung des Gerätes erfolgt. Wird die Sicherung in einem Fehlerfalle zerstört, so muss das Gerät an B&R zur Reparatur geschickt werden.

	Spannungsver	sorgung
	verpolungssicher	3-polig, male
Pin	Beschreibung	
1	+	
2	Funktionserde	
3	-	And the same of th
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	1 2 3
	Feldklemmen	
0TB103.9	Stecker 24 V 5.08 3p Schraubklemme	
0TB103.91	Stecker 24 V 5.08 3p Federzugklemme	

Tabelle 6: Spannungsversorgungsanschluss Power 24 VDC

#### 2.4.2.1 Erdung

### Vorsicht!

Die Funktionserde (Pin 2) ist möglichst kurz mit Erde (z.B. Schaltschrank) zu verbinden. Dabei ist zu empfehlen, den größt möglichen zugelassenen Leiterquerschnitt beim Versorgungsstecker zu verwenden.

Die APC510 Systeme besitzen auf der Unterseite einen Erdungsanschluss.

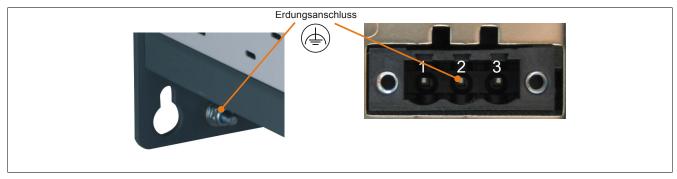


Abbildung 6: Erdungsanschluss

Mit der M4 Sicherheitsmutter kann z.B. ein Kupferband, das an einem zentralen Erdungspunkt des Schaltschrankes oder der Anlage in der der APC510 eingebaut wird, befestigt werden. Der Leitungsquerschnitt sollte dabei so groß wie möglich (mindestens 2,5 mm²) gewählt werden.

#### 2.4.3 Serielle Schnittstelle COM1

Serielle Schnittstelle COM1				
	RS232			
Тур	RS232, modemfähig, nicht galvanisch getrennt			
UART	16550 kompatibel, 16 Byte FIFO			
Übertragungsgeschwindig-	max. 115 kBaud	-		
keit		9-poliger DSUB Stecker		
Kabellänge	max. 15 Meter			
Pin	Belegung			
1	DCD	<u></u>		
2	RXD	6   0 0   1		
3	TXD			
4	DTR	9    °		
5	GND	5		
6	DSR	1		
7	RTS	1		
8	CTS	1		
9	RI			

Tabelle 7: Pinbelegung COM1

#### 2.4.4 Ethernet (ETH)

Dieser Ethernet Controller ist im CPU Board integriert und wird über das CPU Board nach außen geführt.

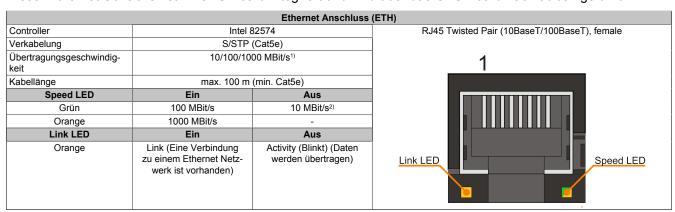


Tabelle 8: Ethernet Anschluss (ETH)

- 1) Umschaltung erfolgt automatisch.
- 2) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die Link LED aktiv ist.

#### **Treibersupport**

Für den Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82574 ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) Treiber zum Download bereit.

#### Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

#### 2.4.5 USB Schnittstellen (USB1, 2)

Die APC510 Geräte verfügen über einen USB 2.0 (Universal Serial Bus) Host Controller mit mehreren USB Ports, wovon 2 USB Schnittstellen nach außen geführt und für den Anwender frei verfügbar sind.

## Warnung!

An die USB Schnittstellen können USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Auf Grund der Vielfältigkeit der am Markt erhältlichen USB Geräte, kann B&R keine Garantie für deren Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen USB Geräte wird die Funktion gewährleistet.

## Vorsicht!

Auf Grund der allgemeinen PC- Spezifikation ist diese Schnittstelle mit äußerster Sorgfalt bezüglich EMV, Kabelführung etc. zu behandeln.

#### **USB1, 2**

Universal Serial Bus (USB1, USB2) <sup>1)</sup>				
Тур	USB 2.0	2x USB Typ A, female		
Ausführung	Тур А			
Übertragungsgeschwindig- keit	Low Speed (1,5 MBit/s),Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)	USB2		
Strombelastbarkeit <sup>2)</sup> USB1, USB2	max. 1 A	USB2 ]		
Kabellänge	max. 5 m (ohne Hub)	USB1 USB1 ETH		

Tabelle 9: USB1, USB2 Anschluss

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Jeder USB Port wird durch einen wartungsfreien "USB Strombegrenzungsschalter" (max. 500 mA bzw. 1 A) abgesichert.

#### 2.4.6 Batterie

Die Lithiumbatterie (3 V, 950 mAh) stellt die Pufferung der internen Echtzeituhr (RTC) und bei Interface Karten mit SRAM die Daten des SRAM sicher und befindet sich hinter der schwarzen Abdeckung. Die Pufferdauer der Batterie beträgt mindestens 4 Jahre (bei 50°C, 8,5 µA der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%; ist ein Interface Board mit SRAM eingebaut, so beträgt die Lebensdauer 2½ Jahre.). Die Batterie stellt ein Verschleißteil dar und sollte regelmäßig (mindestens nach der angegebenen Lebensdauer) per Batteriewechsel erneuert werden.

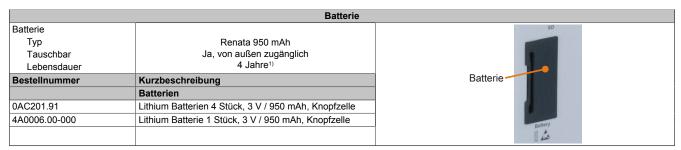


Tabelle 10: Batterie

 Bei 50°C, 8,5 µA der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%. Ist ein Interface Board mit SRAM eingebaut, so beträgt die Lebensdauer 2½ Jahre.

#### Batteriestatusermittlung

Der Batteriestatus wird sofort nach dem Einschalten des Gerätes und in weiterer Folge alle 24 Stunden vom System ermittelt. Bei der Messung wird kurzzeitig (ca. 1 Sekunde) die Batterie belastet und anschließend bewertet. Der ermittelte Batteriestatus wird in den BIOS Setup Seiten (unter OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor) und im B&R Control Center (ADI Treiber) angezeigt, kann aber auch in einer Kundenapplikation über die ADI Library ausgelesen werden.

Batteriestatus	Bedeutung
N/A	Es wird eine zu alte Hardware bzw. Firmware verwendet die das Auslesen nicht unterstützt.
GOOD	Pufferung der Daten ist gewährleistet.
BAD	Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als BAD (nicht ausreichend) erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet.

Tabelle 11: Bedeutung Batteriestatus

Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als nicht ausreichend erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet. Beim Wechseln der Batterie werden Daten noch ca. 10 Minuten durch einen Goldfolienkondensator gepuffert.

#### 2.4.7 CompactFlash Slot

Dieser CompactFlash Slot ist intern über IDE PATA mit dem Chipset verbunden. Es können CompactFlash Karten des Types I gesteckt werden.

	CompactFlash	Slot
Anschluss	PATA Master	24 VDC / 0.5
CompactFlash		Input: 24 VDC / 0.5 Fuse: 125 VDC / 10
Тур	Тур І	
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Power
	CompactFlash	
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R	
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1024 MByte B&R	CompactFlash Reset
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2048 MByte B&R	Slot
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4096 MByte B&R	
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8192 MByte B&R	Cautio
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R	Do not remove d Flash or open he
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R	is on!
		Attenti
		CF Observe Precaul

Tabelle 12: CompactFlash Slot

## Warnung!

An- und Abstecken der CompactFlash Karte darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen!

## 2.4.8 SD Memory Card Slot

Der SD Memory Card Slot wird nur für SD Memory Karten, nicht für SDHC Karten unterstützt. Weiters dürfen SD Memory Karten nur als Massenspeicher betrieben werden, ein Booten von SD Memory Karten ist nicht möglich!

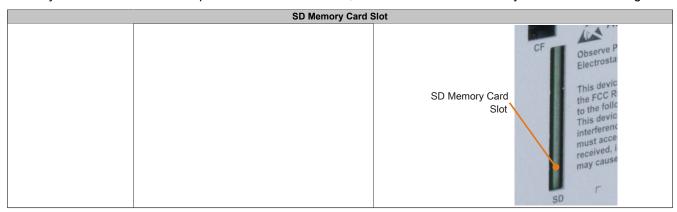


Tabelle 13: SD Memory Card Slot

#### 2.4.9 Power Taster

Auf Grund der vollen ATX Netzteilunterstützung besitzt der Power Taster verschiedenste Funktionalitäten.

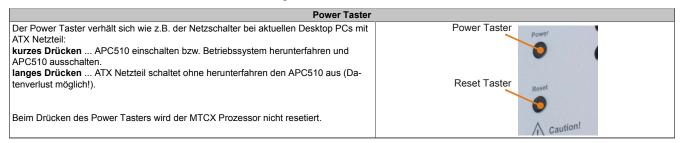


Tabelle 14: Power Taster

#### 2.4.10 Reset Taster

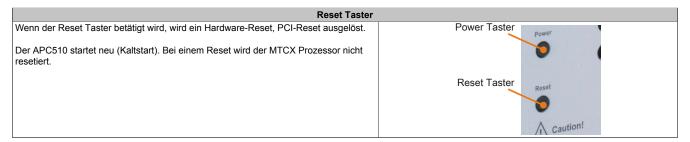


Tabelle 15: Reset Taster

# Warnung!

Ein Reset des Systems kann zu Datenverlust führen!

#### 2.4.11 Status LEDs

Die Status LEDs befinden sich hinter der orangen Frontabdeckung der Systemeinheit.



Für die Status LEDs wird folgender Zeitraster verwendet:

Kästchenbreite: 250 ms

Intervall- Wiederkehr: 500 ms; 2 Kästchen entsprechen somit einem Intervall

LED	Farbe	Status	Bedeutung	LED-Anzeige
Power	Grün	Ein	Spannungsversorgung OK	
		Blinkend	Das Gerät ist hochgefahren, der Batteriestatus ist "BAD".	
			Information: Nähere Informationen siehe "Batterie" auf Seite 26.	
	Rot	Ein	Das System befindet sich im Stromspar- (Standby) Modus (S5: Soft-off Modus oder S4: Hibernate Modus -Suspend-to-Disk)	
		Blinkend	Der MTCX läuft, der Batteriestatus ist "BAD". Das System befindet sich im Stromspar- (Standby) Modus (S5: Soft-off Modus oder S4: Hibernate Modus -Suspend-to-Disk).	
	Rot-Grün	Blinkend	Fehlerhafter oder unvollständiger BIOS, MTCX oder I/O FPGA Update, Batteriestatus OK, Spannungsversorgung OK	
			Fehlerhafter oder unvollständiger BIOS, MTCX oder I/O FPGA Update, Batteriestatus OK, Stromspar- (Standby) Modus (S5: Soft-off Modus oder S4: Hibernate Modus -Suspend-to-Disk)	
			Fehlerhafter oder unvollständiger BIOS, MTCX oder I/O FPGA Update, Batteriestatus BAD, Spannungsversorgung OK	
			Fehlerhafter oder unvollständiger BIOS, MTCX oder I/O FPGA Update, Batteriestatus BAD, Stromspar- (Standby) Modus (S5: Soft-off Modus oder S4: Hibernate Modus -Suspend-to-Disk)	
			Information: Ein Update ist erneut auszuführen.	
CF	Gelb	Ein	Signalisiert einen IDE Laufwerkszugriff (CF)	
Link	Gelb	Ein	Zeigt eine aktive SDL Verbindung am Panel Stecker an.	
		Blinkend	Eine aktive SDL Verbindung wurde durch einen Spannungsverlust der Displayeinheit unterbrochen.	
			Information:  Die Spannungsversorgung bzw. der Spannungsanschluss der angeschlossenen Displayeinheit ist zu überprüfen.	
Run	Grün	Blinkend	Automation Runtime wird hochgefahren Wird von Automation Runtime (ARemb und ARwin) gesteuert.	
	Grün	Ein	Applikation läuft Wird von Automation Runtime (ARemb und ARwin) gesteuert.	
	Rot	Ein	Applikation in Service Wird von Automation Runtime (ARemb und ARwin) gesteuert.	

Tabelle 16: Daten Status LEDs

#### 2.4.12 Interface Board Einschub

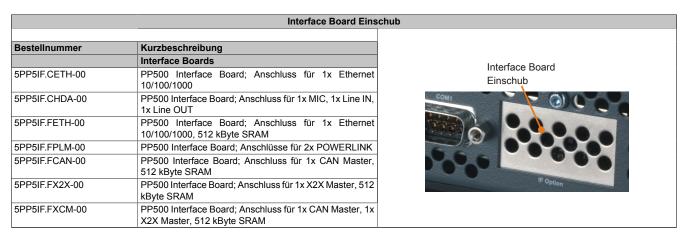


Tabelle 17: Interface Board Einschub

## Information:

Interface Boards können NUR im Werk B&R eingebaut und getauscht werden.

## 3 Einzelkomponenten

## 3.1 Systemeinheiten

## 3.1.1 5PC510.SX01-00

## 3.1.1.1 Allgemeines

- Intel® Atom™ Technologie
- · Lüfterloser Betrieb
- · Erweiterbar durch Interface Board
- Kompakte Größe für wenig Platz im Schaltschrank

#### 3.1.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung		
	Systemeinheiten			
5PC510.SX01-00	APC510 Systemeinheit Anschlüsse für 1x RS232, 2x USB 2.0, 1x Ethernet 10/100/1000; erweiterbar mit einem Interface Board; I/O Board (5PP5IO.GMAC-00) und 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).			
	Erforderliches Zubehör			
	CPU Boards			
5PP5CP.US15-00	CPU Board Intel Atom Z510 1,1 GHz - Single Core - Chipset US15W			
5PP5CP.US15-01	CPU Board Intel Atom Z520 1,33 GHz - Single Core - Chipset US15W	t		
5PP5CP.US15-02	CPU Board Intel Atom Z530 1,6 GHz - Single Core - Chipset US15W			
	Feldklemmen	EN .		
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch			
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch			
	Hauptspeicher			
5MMDDR.0512-01	SO-DIMM DDR2 RAM 512 MByte PC2-5300			
5MMDDR.1024-01	SO-DIMM DDR2 RAM 1024 MByte PC2-5300			
5MMDDR.2048-01	SO-DIMM DDR2 RAM 2048 MByte PC2-5300			
	Optionales Zubehör			
	Batterien			
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh Knopfzelle Hereby we declare that the Lithium cells contained in this shipment qualify as "partly regulated". Handle with care. If the package is damaged, inspect cells, repack intact cells and protect cells against short circuits. For emergency information, call RENATA SA at + 41 61 319 28 27			
4A0006.00-000	Lithium Batterie, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle			
	CompactFlash			
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)			
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)			
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)			
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)			
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)			
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)			
	I/O Board			
5PP5IO.GMAC-00	Interface Board - 2 USB2.0 - 1 RS232/422/485 - 1 HDA Sound - 1 SDL/DVI-D - Für APC 510			
	Interface Boards			
5PP5IF.CETH-00	Interface Karte Ethernet - 1 Ethernet 10/100/1000			
5PP5IF.CHDA-00	Audio Interface Karte - 1 HDA			
5PP5IF.FCAN-00	CAN Interface Karte - 1 CAN Master			
5PP5IF.FETH-00	Interface Karte Ethernet - 1 Ethernet 10/100/1000 - SRAM 512 kByte			
5PP5IF.FPLM-00	Interface Karte Powerlink - 2 Powerlink Managing Node - SRAM 512 kByte			
5PP5IF.FX2X-00	X2X Link Interface Karte - 1 X2X Link Master - SRAM 512 kByte			
5PP5IF.FXCM-00	CAN Interface Karte - 1 CAN Master - SRAM 512 kByte			
	USB Zubehör			
5MMUSB.2048-01	USB 2.0 Memory Stick, 2048 MByte, B&R			
5MMUSB.4096-01	USB 2.0 Memory Stick, 4096 MByte, B&R			

Tabelle 18: 5PC510.SX01-00 - Bestelldaten

## 3.1.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC510.SX01-00
Allgemeines	31 0310.0001-00
Kühlung	Lüfterlos
LEDs	Power, CF, Link, Run
B&R ID-Code	\$C645
Batterie	Double OFF with
Typ	Renata 950 mAh
Lebensdauer	4 Jahre 1)
tauschbar	Ja, von außen zugänglich
Ausführung	Lithium Ionen
Power-Taster	Ja
Reset-Taster	Ja
Summer	Ja
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Controller	
Boot-Loader	BIOS
Watchdog	MTCX
Power Fail Logik	
Controller	MTCX 2)
Pufferzeit	10 ms
Grafik	
Controller	Intel® Graphics Media Accelerator 500
Speicher	
Тур	DDR2 SDRAM
Größe	max. 2 GByte
Schnittstellen	
COM1 3)	
Тур	RS232, modemfähig, nicht galvanisch getrennt
Ausführung	9-poliger DSUB Stecker
UART	16550 kompatibel, 16 Byte FIFO
max. Baudrate	115 kBit/s
CompactFlash Slot 1	
Anzahl	1
Тур	Typ I
SD Memory Card Slot	777
Тур	SD Card
USB	
Anzahl	2
Тур	USB 2.0
Ausführung	Typ A
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)
Strombelastbarkeit	je Anschluss max. 1 A
Ethernet	je / tilositado titax. 177
Anzahl	1
Controller	Intel 82574
Ausführung	geschirmter RJ45 Port
Übertragungsrate	10/100/1000 MBit/s
Einschübe	TO TOO TOO WILLIAS
Interface Board	lo.
	Ja Ja
I/O Board	Ja
Elektrische Eigenschaften	011/00 000/
Nennspannung	24 VDC ±25%
	1,5 A <sup>4)</sup>
Nennstrom	
Einschaltstrom	typ. 3 A, max. 50 A für <300 μs
Einschaltstrom Leistungsaufnahme	35 W <sup>5)</sup>
Einschaltstrom	
Einschaltstrom Leistungsaufnahme	35 W <sup>5)</sup>
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung	35 W <sup>5)</sup>
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen	35 W <sup>5)</sup> Ja
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529	35 W <sup>5)</sup> Ja
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen	35 W <sup>5)</sup> Ja
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur Betrieb Lagerung	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)  0 bis 50°C
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur Betrieb Lagerung Transport	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)  0 bis 50°C  -20 bis 60°C
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)  0 bis 50°C  -20 bis 60°C  -20 bis 60°C
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)  0 bis 50°C -20 bis 60°C -20 bis 60°C 5 bis 90%, nicht kondensierend
Einschaltstrom Leistungsaufnahme Galvanische Trennung Einsatzbedingungen Schutzart nach EN 60529 Umgebungsbedingungen Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit	35 W <sup>5)</sup> Ja  IP20 (nur mit gesteckter CF- und SD-Karte, gestecktem IF Board oder mit einer optionalen IF Abdeckung)  0 bis 50°C  -20 bis 60°C  -20 bis 60°C

Tabelle 19: 5PC510.SX01-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC510.SX01-00
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	2 bis 9 Hz: 1,75 mm Amplitude / 9 bis 200 Hz: 0,5 g
Betrieb (gelegentlich)	2 bis 9 Hz: 3,5 mm Amplitude / 9 bis 200 Hz: 1 g
Lagerung	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Transport	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Schock	
Betrieb	15 g, 11 ms
Lagerung	30 g, 15 ms
Transport	30 g, 15 ms
Meereshöhe	
Betrieb	max. 3000 m (komponentenabhängig) <sup>6)</sup>
Mechanische Eigenschaften	
Gehäuse	
Material	verzinktes Blech, Kunststoff
Frontabdeckung	eingefärbter oranger Kunststoff (ähnlich Pantone 144CV)
Lackierung	hellgrau (ähnlich Pantone 427CV), dunkelgrau (ähnlich Pantone 432CV)
Abmessungen	
Breite	58 mm
Höhe	210 mm
Tiefe	202,4 mm
Gewicht	1600 g

Tabelle 19: 5PC510.SX01-00 - Technische Daten

- Bei  $50^{\circ}\text{C}$ ,  $8.5~\mu\text{A}$  der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%. Ist ein Interface Board mit SRAM eingebaut, so beträgt die 1) Lebensdauer 2½ Jahre.
- Maintenance Controller Extended
- Die COM1 Schittstelle ist im BIOS als COMA Schnittstelle gekennzeichnet.
- Der angegebene Wert ist für eine nominale Nennspannung von 24 VDC gültig.
  Der angegebene Wert ist für eine Systemeinheit mit CPU Board und I/O Board, aber ohne Interface Board, gültig.
- 4) 5) 6) Herabsenkung (Derating) der maximalen Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Meter NN.

## 3.1.1.4 Abmessungen

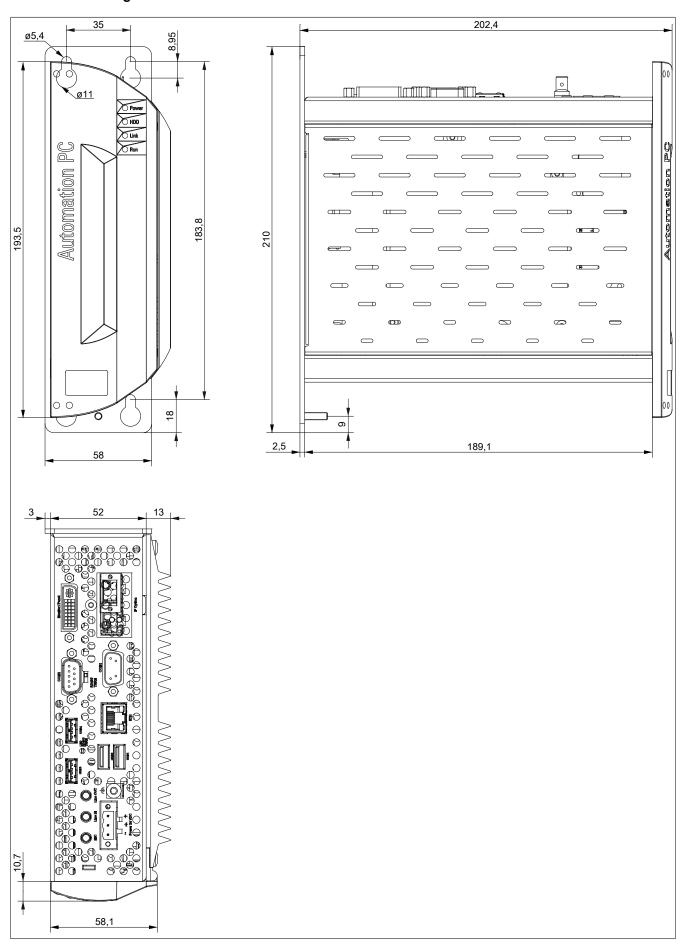


Abbildung 7: 5PC510.SX01-00 - Abmessungen

#### 3.1.1.5 Bohrschablone

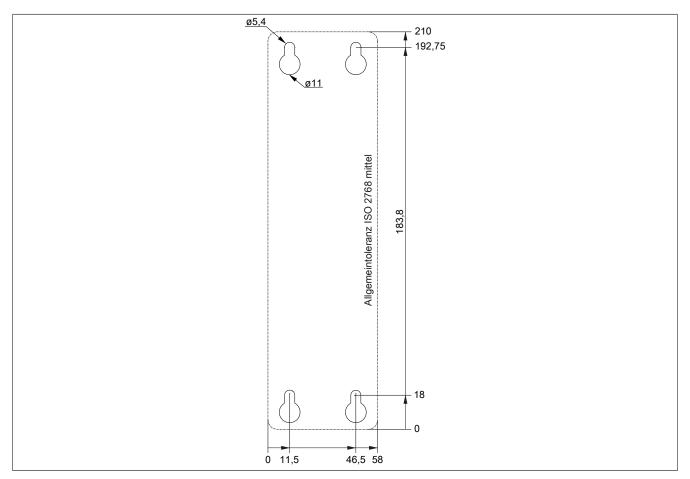


Abbildung 8: 5PC510.SX01-00 - Bohrschablone

#### 3.2 CPU Boards US15W

## 3.2.1 Allgemeines

Die CPU Boards basieren auf dem Intel® US15W Chipsatz und verfügen über einen DDR2 Speichersockel für maximal 2 GByte. Desweiteren ist der Intel® GMA 500 mit 128 MByte Speicher integriert.

- Intel® Atom™ Technologie
- Intel® US15W Chipsatz
- 1x DDR2 Speichersockel
- Intel® GMA 500
- · Insyde BIOS

#### 3.2.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung	
	CPU Boards		
5PP5CP.US15-00	Intel Atom Z510 CPU Board, 1100 MHz, Single-Core, 400 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W; 1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul		
5PP5CP.US15-01	Intel Atom Z520 CPU Board, 1330 MHz, Single-Core, 533 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W; 1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul		
5PP5CP.US15-02	Intel Atom Z530 CPU Board, 1600 MHz, Single-Core, 533 MHz FSB, 512 kByte L2 Cache; Chipsatz US15W; 1 Sockel für SO-DIMM DDR2 Modul	10	
	Erforderliches Zubehör		
	Hauptspeicher		
5MMDDR.0512-01	SO-DIMM DDR2 RAM 512 MByte PC2-5300		
5MMDDR.1024-01	SO-DIMM DDR2 RAM 1024 MByte PC2-5300		
5MMDDR.2048-01	SO-DIMM DDR2 RAM 2048 MByte PC2-5300		

Tabelle 20: 5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01, 5PP5CP.US15-02 - Bestelldaten

#### 3.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5CP.US15-00	5PP5CP.US15-01	5PP5CP.US15-02		
Allgemeines					
Zertifizierungen					
CE	Ja				
cULus	Ja				
GL	Ja				
Controller					
Boot-Loader	BIOS Insyde				
Prozessor					
Тур	Intel® Atom™ Z510PT	Intel® Atom™ Z520PT	Intel® Atom™ Z530P		
Taktfrequenz	1100 MHz	1330 MHz	1600 MHz		
Anzahl der Kerne		1			
Architektur		45 nm			
L1 Cache		32 kByte			
L2 Cache		512 kByte			
Externer Bus	400 MHz	533 MHz	533 MHz		
Intel® 64 Architecture		Nein			
Intel® Hyper-Threading Technology		Ja			
Intel® Virtualization Technology (VT-x)	Nein	Ja	Ja		
Enhanced Intel SpeedStep® Technology		Ja			
Erweiterter Befehlssatz	SSE2, SSE3, SSSE3				
Chipsatz	Intel® US15WPT	Intel® US15WPT	Intel® US15WP		
Echtzeituhr					
Genauigkeit	bei 25°C: typ. 12 ppm (1 Sekunde) pro Tag 1)				
batteriegepuffert	Ja				
Speichersockel					
Anzahl der Speicherkanäle		1			
Тур	DDR2				
Größe	max. 2 GByte				

Tabelle 21: 5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01, 5PP5CP.US15-02 - Technische Daten

## Technische Daten • Einzelkomponenten

Produktbezeichnung	5PP5CP.US15-00	5PP5CP.US15-01	5PP5CP.US15-02	
Grafik				
Controller	lı lı	Intel® Graphics Media Accelerator 500		
Speicher		bis zu 256 MByte <sup>2)</sup>		
Farbtiefe		max. 32 Bit		
Auflösung	abhäi	abhängig von der verwendeten Systemeinheit 3)		
Power Management		ACPI 3.0		

Tabelle 21: 5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01, 5PP5CP.US15-02 - Technische Daten

- 1) Bei  $50^{\circ}$ C,  $8,5~\mu\text{A}$  der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%.
- Wird im Hauptspeicher allokiert.
- 2) Für PP500: die maximale Auflösung ergibt sich automatisch durch die Auswahl der PP500 Systemeinheit.

# 3.3 Hauptspeicher

### 3.3.1 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Hauptspeicher	
5MMDDR.0512-01	SO-DIMM DDR2 RAM 512 MByte PC2-5300	
5MMDDR.1024-01	SO-DIMM DDR2 RAM 1024 MByte PC2-5300	7 Y
5MMDDR.2048-01	SO-DIMM DDR2 RAM 2048 MByte PC2-5300	28

Tabelle 22: 5MMDDR.0512-01, 5MMDDR.1024-01, 5MMDDR.2048-01 - Bestelldaten

### 3.3.2 Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMDDR.0512-01	5MMDDR.1024-01	5MMDDR.2048-01
Allgemeines	·		
Тур		SO-DIMM DDR2 SDRAM	
Speichergröße	512 MByte	1 GByte	2 GByte
Bauart		200 Pin	
Organisation	64M x 64 Bit	128M x 64 Bit	256M x 64 Bit
Geschwindigkeit		DDR2-667 (PC2-5300)	
Zertifizierungen			
CE		Ja	
cULus		Ja	
GL		Ja	

Tabelle 23: 5MMDDR.0512-01, 5MMDDR.1024-01, 5MMDDR.2048-01 - Technische Daten

# Information:

Ein Hauptspeichertausch kann NUR im Werk B&R durchgeführt werden.

#### 3.4 Interface Boards

## Information:

Interface Boards können NUR im Werk B&R eingebaut und getauscht werden.

### 3.4.1 5PP5IF.CETH-00

### 3.4.1.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.CETH-00 verfügt über einen 10/100/1000 MBit/s Netzwerkanschluss und kann als ergänzende Netzwerkschnittstelle in einem Power Panel 500, Automation PC 510 und Automation PC 511 betrieben werden.

- 1 Netzwerkanschluss (10/100/1000 MBit/s)
- einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann unter Automation Runtime ab Automation Studio 3.0.90.18 und Automation Runtime D4.01 betrieben werden.

#### 3.4.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Interface Boards	
5PP5IF.CETH-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x Ethernet 10/100/1000	

Tabelle 24: 5PP5IF.CETH-00 - Bestelldaten

### 3.4.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.CETH-00
Allgemeines	
B&R ID-Code	\$B4D5
Diagnose	
Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
GL	Ja
Schnittstellen	
Ethernet	
Anzahl	1
Controller	Intel 82574
Ausführung	geschirmter RJ45 Port
Übertragungsrate	10/100/1000 MBit/s
Leitungslänge	max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)
Elektrische Eigenschaften	
Leistungsaufnahme	2 W
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 55°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 25: 5PP5IF.CETH-00 - Technische Daten

### 3.4.1.3.1 Ethernet Schnittstelle (ETH)

		Ethernet Anschlu	SS
Controller	Intel 8	32574	
Verkabelung	S/STP	(Cat5e)	4
Übertragungsgeschwindig- keit	10/100/1000 MBit/s¹)		
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)		
Speed LED	Ein	Aus	
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s <sup>2)</sup>	
Orange	1000 MBit/s	=	
Link LED	Ein	Aus	
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netz- werk ist vorhanden)	Activity (blinkt) (Daten werden übertragen)	Link LED Speed LE

Tabelle 26: 5PP5IF.CETH-00 - Ethernet Anschluss

- 1) Umschaltung erfolgt automatisch.
- 2) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die IF-Slot Link LED aktiv ist.

Zum Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82574 ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) Treiber zum Download bereit.

# Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

#### 3.4.2 5PP5IF.CHDA-00

### 3.4.2.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.CHDA-00 verfügt über einen HDA Soundchip bei dem die Kanäle MIC, Line IN und Line OUT von außen zugänglich sind.

- 1x MIC
- 1x Line IN
- 1x Line OUT
- · einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann unter Automation Runtime ab Automation Studio 3.0.90.18 und Automation Runtime A4.01 betrieben werden.

### 3.4.2.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Interface Boards	M n
5PP5IF.CHDA-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x MIC, 1x Line IN, 1x Line OUT	7.000

Tabelle 27: 5PP5IF.CHDA-00 - Bestelldaten

### 3.4.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.CHDA-00
Allgemeines	
B&R ID-Code	\$B4D6
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Schnittstellen	
Audio	
Тур	HDA Sound
Controller	Realtek ALC 662
Eingänge	Mikrofon, Line In
Ausgänge	Line Out
Elektrische Eigenschaften	
Leistungsaufnahme	2 W
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 55°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 28: 5PP5IF.CHDA-00 - Technische Daten

### 3.4.2.3.1 MIC, Line IN, Line OUT

MIC, Line IN, Line OUT				
Controller	Realtek ALC 662	3,5 mm Klinkenanschluss, female		
MIC	Anschluss eines Mono Mikro- fon über 3,5 mm Klinkenstecker.	Line OUT Line IN MIC		
Line IN	Einspeisung eines Stereo Line In Signals über 3,5 mm Klinkenstecker.			
Line OUT	Anschluss eines Stereo Wiedergabegerätes (z.B. Verstärker) über einen 3,5 mm Klinkenstecker.			

Tabelle 29: MIC, Line IN, Line OUT

## Technische Daten • Einzelkomponenten

Für den Betrieb des Audio Controllers ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) Treiber zum Download bereit.

# Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

#### 3.4.3 5PP5IF.FETH-00

### 3.4.3.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.FETH-00 verfügt über einen 10/100/1000 MBit/s Netzwerkanschluss sowie 512 kByte SRAM und kann als ergänzende Netzwerkschnittstelle in einem Power Panel 500, Automation PC 510 und Automation PC 511 betrieben werden.

- 1 Netzwerkanschluss (10/100/1000 MBit/s)
- 512 kByte SRAM
- einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann nur unter Automation Runtime (ab Automation Studio 3.0.90.18 und Automation Runtime D4.01) betrieben werden.

### 3.4.3.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Interface Boards	
5PP5IF.FETH-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x Ethernet 10/100/1000, 512 kByte SRAM	

Tabelle 30: 5PP5IF.FETH-00 - Bestelldaten

#### 3.4.3.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.FETH-00
Allgemeines	
B&R ID-Code	\$B7C4
Diagnose	
Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
GL	Ja
Controller	
SRAM	
Größe	512 kByte
batteriegepuffert	Ja
Remanente Variablen im Power Fail Mode	256 kByte (z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe) 1)
Schnittstellen	
Ethernet	
Anzahl	1
Controller	Intel 82574
Ausführung	geschirmter RJ45 Port
Übertragungsrate	10/100/1000 MBit/s
Leitungslänge	max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)
Elektrische Eigenschaften	
Leistungsaufnahme	4 W
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 50°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 31: 5PP5IF.FETH-00 - Technische Daten

bei optimierten Zugriff mittels Write Combining.

### 3.4.3.3.1 Ethernet Schnittstelle (ETH)

		Ethernet Anschlu	ss
Controller	Intel 8	32574	
Verkabelung	S/STP	(Cat5e)	4
Übertragungsgeschwindig- keit	10/100/1000 MBit/s¹)		
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)		
Speed LED	Ein	Aus	
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s <sup>2)</sup>	
Orange	1000 MBit/s	-	
Link LED	Ein	Aus	
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netz- werk ist vorhanden)	Activity (blinkt) (Daten werden übertragen)	Link LED Speed LED

Tabelle 32: 5PP5IF.FETH-00 - Ethernet Anschluss

- 1) Umschaltung erfolgt automatisch.
- 2) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die IF-Slot Link LED aktiv ist.

Zum Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82574 ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) Treiber zum Download bereit.

# Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

#### 3.4.4 5PP5IF.FPLM-00

### 3.4.4.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.FPLM-00 verfügt über zwei POWERLINK-Anschlüsse und 512 kByte SRAM.

Mit dem integrierten Hub lässt sich eine einfache Baumstruktur oder wahlweise eine Ring-Redundanz ohne Zusatzaufwand einfachst realisieren.

Das Modul bietet mit Poll-Response Chaining eine Lösung für höchste Ansprüche an Reaktionszeit und kürzeste Taktzeiten. Speziell bei zentralen Regelungsaufgaben zeigt PollResponse Chaining in Verbindung mit dem B&R Steuerungssystem eine ideale Leistung.

- 2x POWERLINK V1/V2 Anschlüsse
- 512 kByte SRAM
- Integrierter Hub für wirtschaftliche Verkabelung
- · Ringredundanz konfigurierbar
- · PollResponse Chaining
- · einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann nur unter Automation Runtime betrieben werden.

### 3.4.4.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Interface Boards	
5PP5IF.FPLM-00	PP500 Interface Board; Anschlüsse für 2x POWERLINK (mit integriertem Hub); 512 kByte SRAM.	

Tabelle 33: 5PP5IF.FPLM-00 - Bestelldaten

## 3.4.4.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.FPLM-00			
Allgemeines				
B&R ID-Code	\$B4D8			
Diagnose				
Datenübertragung	Ja, per Status LED			
Zertifizierungen				
CE	Ja			
cULus	Ja			
GL	Ja			
Controller				
SRAM				
Größe	512 kByte			
batteriegepuffert	Ja			
Remanente Variablen im Power Fail Mode	256 kByte (z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe) 1)			
Schnittstellen				
POWERLINK				
Anzahl	2			
Übertragung	100 Base-T (ANSI/IEEE 802.3)			
Тур	Typ 4			
Ausführung	Interner 2fach Hub, 2x geschirmter RJ45 Port			
Übertragungsrate	100 MBit/s			
Leitungslänge	max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)			
Elektrische Eigenschaften				
Leistungsaufnahme	3 W			
Umgebungsbedingungen				
Temperatur				
Betrieb	0 bis 55°C			
Lagerung	-20 bis 60°C			
Transport	-20 bis 60°C			

Tabelle 34: 5PP5IF.FPLM-00 - Technische Daten

### Technische Daten • Einzelkomponenten

Produktbezeichnung 5PP5IF.FPLM-00	
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 34: 5PP5IF.FPLM-00 - Technische Daten

#### 3.4.4.3.1 POWERLINK Schnittstelle

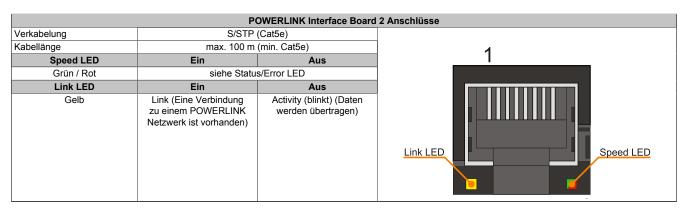


Tabelle 35: POWERLINK Interface Board 2port Anschluss

### **3.4.4.3.2 LED STATUS**

Die Status/Error LED ist als Dual LED in den Farben grün und rot ausgeführt. Je nach Betriebsmodus haben die LED Stati eine unterschiedliche Bedeutung.

## **Ethernet TCP/IP Modus**

Die Schnittstelle kann als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle betrieben werden.

Farbe grün - Status	Beschreibung	
Ein	Die POWERLINK Schnittstelle wird als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle betrieben.	

Tabelle 36: Status/Error LED - Betriebsmodus Ethernet TCP/IP

### **POWERLINK V1**

Status LED					
Grün Rot		Zustand, in dem sich die POWERLINK Station befindet			
Ein	Aus	Die POWERLINK Station läuft fehlerfrei.			
Aus	Ein	Ein fataler Systemfehler ist aufgetreten. Die Art des Fehlers kann über das SPS Logbuch ausgelesen werder Es handelt sich um ein nicht reparables Problem. Das System kann seine Aufgaben nicht mehr ordnungsgemäl erfüllen. Dieser Zustand kann nur durch einen Reset des Moduls verlassen werden.			
Abwechselnd blinkend		Der POWERLINK Managing Node ist ausgefallen. Dieser Fehlercode kann nur im Betrieb als Controlled Node auftreten.			
Aus Blinkend		System Stopp. Die rot blinkende LED zeigt durch den Blinkcode einen bestimmten Fehler an (siehe Abschnitt "System Stopp Fehlercodes" auf Seite 48).			

Tabelle 37: Status/Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V1

<sup>1)</sup> bei optimierten Zugriff mittels Write Combining.

### **POWERLINK V2**

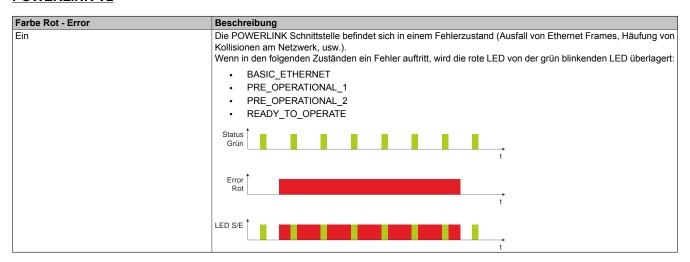


Tabelle 38: Status/Error LED als Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V2

Farbe Grün - Status	Beschreibung
Aus	Managing Node (MN)
NOT_ACTIVE	Der Bus wird auf POWERLINK Frames überwacht. Wird in dem eingestellten Zeitfenster (Timeout) kein entsprechender Frame empfangen, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash).
	Wenn jedoch vor Ablauf der Zeit eine POWERLINK Kommunikation erkannt wird, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand BASIC_ETHERNET über (flackernd).
	Controlled Node (CN)  Der Bus wird auf POWERLINK Frames überwacht. Wird in dem eingestellten Zeitfenster (Timeout) kein entsprechender Frame empfangen, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand BASIC_ETHERNET über (flackernd). Wenn jedoch vor Ablauf der Zeit eine POWERLINK Kommunikation erkannt wird, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash).
grün flackernd (ca. 10 Hz)	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand BASIC ETHERNET und wird als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle
BASIC_ETHERNET	betrieben.
	Managing Node (MN) Dieser Zustand kann nur durch einen Reset der Schnittstelle verlassen werden.
	Controlled Node (CN)
	Wird während dieses Zustandes eine POWERLINK Kommunikation erkannt, geht die Schnittstelle in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash).
Single Flash (ca. 1 Hz)	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand PRE_OPERATIONAL_1.
PRE_OPERATIONAL_1	Managing Node (MN)
	Der MN startet den Betrieb des "reduced cycles". Am Bus dürfen Kollisionen auftreten. Es findet noch keine
	zyklische Kommunikation statt.
	Controlled Node (CN)
	Der CN wartet auf den Empfang eines SoC Frames und wechselt dann in den Zustand PRE_OPERATIONAL_2
Davida Flash (sa. 4 Hz)	(Double Flash).
Double Flash (ca. 1 Hz) PRE_OPERATIONAL_2	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand PRE_OPERATIONAL_2.
	Managing Node (MN)
	Der MN beginnt mit der zyklischen Kommunikation (zyklische Eingangsdaten werden noch nicht ausgewertet). In diesem Zustand werden die CNs konfiguriert.
	Controlled Node (CN)
	In diesem Zustand wird die Schnittstelle üblicherweise vom Manager konfiguriert. Danach wird per Kommando in den Zustand PRE_OPERATIONAL_3 weitergeschaltet (Tripple Flash).
Tripple Flash (ca. 1 Hz) READY_TO_OPERATE	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand READY_TO_OPERATE.
	Managing Node (MN) Normale zyklische und asynchrone Kommunikation. Die empfangenen PDO Daten werden ignoriert.
	Controlled Node (CN)
	Die Konfiguration der Schnittstelle ist abgeschlossen. Normale zyklische und asynchrone Kommunikation. Die gesendeten PDO Daten entsprechen dem PDO Mapping. Zyklische Daten werden jedoch noch nicht aus-
Ein	gewertet.  Die Schnittstelle befindet sich im Zustand OPERATIONAL.
OPERATIONAL	Die Schlingstelle Bellinger sich im Zustand Gr Etter Holyne.
Blinkend (ca. 2,5 Hz) STOPPED	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand STOPPED.
	Managing Node (MN) Dieser Zustand ist im MN nicht möglich.
	Controlled Node (CN)
	Output Daten werden nicht ausgegeben und es werden keine Input Daten geliefert. Dieser Zustand kann nur
	durch ein entsprechendes Kommando vom Manager erreicht und wieder verlassen werden.

Tabelle 39: Status/Error LED als Status LED - Betriebsmodus POWERLINK

### **System Stopp Fehlercodes**

Ein System Stopp Fehler kann durch falsche Konfiguration oder durch defekte Hardware auftreten.

Der Fehlercode wird über die rot leuchtende Error LED durch vier Einschaltphasen angezeigt. Die Einschaltphasen sind entweder 150 ms oder 600 ms lang. Die Ausgabe des Fehlercodes wird nach 2 s zyklisch wiederholt.

Legende: • ... 150 ms

- ... 600 ms Pause ... 2 s Pausenzeit

Fehlerbeschreibung Fehlercode durch rote Status LED										
RAM Fehler	•	•	•	-	Pause	•	•	•	-	Pause
Hardwarefehler	-	•	•	-	Pause	-	•	•	-	Pause

Tabelle 40: Status/Error LED als Error LED - System Stopp Fehlercodes

## 3.4.4.4 Firmware Update

Die Firmware ist Bestandteil des Automation Studios. Das Modul wird automatisch auf diesen Stand gebracht. Um die im Automation Studio enthaltene Firmware zu aktualisieren, ist ein HW Upgrade durchzuführen (siehe Online Hilfe "Projekt Management - Automation Studio Upgrade").

#### 3.4.5 5PP5IF.FCAN-00

## 3.4.5.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.FCAN-00 verfügt über eine CAN Master Schnittstelle und 512 kByte SRAM.

- · 1x CAN Master Schnittstelle
- 512 kByte SRAM
- einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann nur unter Automation Runtime betrieben werden.

### 3.4.5.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung				
	Interface Boards					
5PP5IF.FCAN-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x CAN Master, 512					
	kByte SRAM; Stecker gesondert bestellen (Federzugklemme					
	0TB1208.3100).					
	Erforderliches Zubehör					
	Feldklemmen	0				
0TB1208.3100	Steckverbinder, 8-polig Federzugklemme, 1 mm², Vibrations-					
	schutz durch Schraubflansch.					

Tabelle 41: 5PP5IF.FCAN-00 - Bestelldaten

### 3.4.5.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.FCAN-00			
Allgemeines				
B&R ID-Code	\$B4DA			
Diagnose				
Modulstatus	Ja, per Status LED			
Datenübertragung	Ja, per Status LED			
Abschlusswiderstand	Ja, per Status LED			
Zertifizierungen				
CE	Ja			
cULus	Ja			
GL	Ja			
Controller				
SRAM				
Größe	512 kByte			
batteriegepuffert	Ja			
Remanente Variablen im Power Fail Mode	256 kByte (z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe) 1)			
Schnittstellen				
CAN				
Anzahl	1			
Ausführung	8-polige Steckerleiste			
Übertragungsrate	max. 500 kBit/s			
Abschlusswiderstand				
Тур	aktivier- und deaktivierbar mittels Schiebeschalter			
Defaulteinstellung	deaktiviert			
Elektrische Eigenschaften				
Leistungsaufnahme	3 W			
Umgebungsbedingungen				
Temperatur				
Betrieb	0 bis 55°C			
Lagerung	-20 bis 60°C			
Transport	-20 bis 60°C			
Luftfeuchtigkeit				
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend			
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend			
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend			

Tabelle 42: 5PP5IF.FCAN-00 - Technische Daten

<sup>1)</sup> bei optimierten Zugriff mittels Write Combining.

#### 3.4.5.3.1 CAN Schnittstelle

	CAN Bus	
Die potenzialgetrennte CAN E	Bus Schnittstelle ist als 8-polige Steckerleiste ausgeführt.	
Übertragungsgeschwindig- keit	max. 500 kBit/s	9 polize Ctarlandainte
Kabellänge	max. 1000 Meter	8-polige Steckerleiste
Pin	CAN Bus	
1	-	1 3 5 7
2	-	
3	-	
4	CAN⊥ (CAN Ground)	
5	SHLD (Shield - Schirm)	
6	SHLD (Shield - Schirm)	2 4 6 8
7	CAN_L (CAN Low)	
8	CAN_H (CAN High)	

Tabelle 43: 5PP5IF.FCAN-00 - CAN Schnittstelle

#### 3.4.5.3.2 Status LEDs

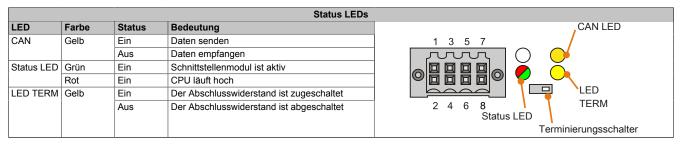


Tabelle 44: 5PP5IF.FCAN-00 - Status LEDs

### 3.4.5.3.3 CAN Terminierungsschalter

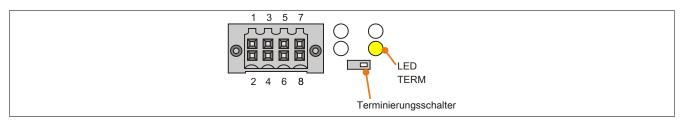


Abbildung 9: CAN Terminierungsschalter

Am Interface Board ist ein CAN Abschlusswiderstand integriert. Mit einem Schalter an der Frontseite wird der Abschlusswiderstand zu- oder abgeschaltet. Ein aktivierter Abschlusswiderstand wird durch die LED TERM angezeigt.

## 3.4.5.4 Firmware Update

Die Firmware ist Bestandteil des Automation Studios. Das Modul wird automatisch auf diesen Stand gebracht.

Um die im Automation Studio enthaltene Firmware zu aktualisieren, ist ein HW Upgrade durchzuführen (siehe Online Hilfe "Projekt Management - Automation Studio Upgrade").

#### 3.4.6 5PP5IF.FX2X-00

## 3.4.6.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.FX2X-00 verfügt über eine X2X Link Master Schnittstelle und 512 kByte SRAM.

- 1x X2X Link Master Schnittstelle
- 512 kByte SRAM
- einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann nur unter Automation Runtime betrieben werden.

### 3.4.6.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung				
	Interface Boards					
5PP5IF.FX2X-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x X2X Master, 512					
	kByte SRAM; Stecker gesondert bestellen (Federzugklemme					
	0TB1208.3100).	1 6 100				
	Erforderliches Zubehör	and the same of th				
	Feldklemmen	0				
0TB1208.3100	Steckverbinder, 8-polig Federzugklemme, 1 mm², Vibrations-					
	schutz durch Schraubflansch.					

Tabelle 45: 5PP5IF.FX2X-00 - Bestelldaten

### 3.4.6.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.FX2X-00			
Allgemeines				
B&R ID-Code	\$B4D9			
Diagnose				
Modulstatus	Ja, per Status LED			
Datenübertragung	Ja, per Status LED			
Zertifizierungen				
CE	Ja			
cULus	Ja			
GL	Ja			
Controller				
SRAM				
Größe	512 kByte			
batteriegepuffert	Ja			
Remanente Variablen im Power Fail Mode	256 kByte (z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe) 1)			
Schnittstellen				
X2X				
Тур	X2X Link Master			
Anzahl	1			
Ausführung	8-polige Steckerleiste			
Elektrische Eigenschaften				
Leistungsaufnahme	3 W			
Umgebungsbedingungen				
Temperatur				
Betrieb	0 bis 55°C			
Lagerung	-20 bis 60°C			
Transport	-20 bis 60°C			
Luftfeuchtigkeit				
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend			
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend			
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend			

Tabelle 46: 5PP5IF.FX2X-00 - Technische Daten

bei optimierten Zugriff mittels Write Combining.

#### 3.4.6.3.1 X2X Schnittstelle

X2X Link Master Anschluss					
Die potenzialgetrennte X2X L	ink Schnittstelle ist als 8-polige Steckerleiste ausgeführt.				
Pin X2X Link		8-polige Steckerleiste			
1	X2X\				
2	X2X	1 3 5 7			
3	X2X⊥				
4	-				
5	SHLD (Shield - Schirm)				
6	SHLD (Shield - Schirm)				
7	-	2 4 6 8			
8	-				

Tabelle 47: 5PP5IF.FX2X-00 - X2X Schnittstelle

### 3.4.6.3.2 Status LEDs

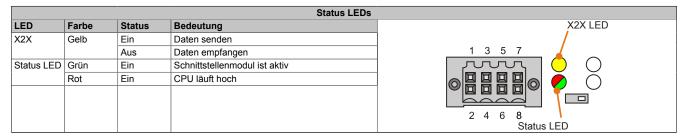


Tabelle 48: 5PP5IF.FX2X-00 - Status LEDs

### 3.4.6.4 Firmware Update

Die Firmware ist Bestandteil des Automation Studios. Das Modul wird automatisch auf diesen Stand gebracht.

Um die im Automation Studio enthaltene Firmware zu aktualisieren, ist ein HW Upgrade durchzuführen (siehe Online Hilfe "Projekt Management - Automation Studio Upgrade").

#### 3.4.7 5PP5IF.FXCM-00

## 3.4.7.1 Allgemeines

Das Interface Board 5PP5IF.FXCM-00 verfügt über eine kombinierte CAN Master und eine X2X Link Master Schnittstelle sowie 512 kByte SRAM.

- 1x CAN Master Schnittstelle
- 1x X2X Master Schnittstelle
- 512 kByte SRAM
- · einbaukompatibel in PP500, APC510, APC511

Das Interface Board kann nur unter Automation Runtime betrieben werden.

#### 3.4.7.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung		
	Interface Boards			
5PP5IF.FXCM-00	PP500 Interface Board; Anschluss für 1x CAN Master, 1x X2X Master, 512 kByte SRAM; Stecker gesondert bestellen (Federzugklemme 0TB1208.3100).			
	Erforderliches Zubehör	C. STEEL STEEL		
	Feldklemmen	0		
0TB1208.3100	Steckverbinder, 8-polig Federzugklemme, 1 mm², Vibrations-schutz durch Schraubflansch.			

Tabelle 49: 5PP5IF.FXCM-00 - Bestelldaten

### 3.4.7.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IF.FXCM-00		
Allgemeines			
B&R ID-Code	\$BB9D		
Diagnose			
Modulstatus	Ja, per Status LED		
Datenübertragung	Ja, per Status LED		
Abschlusswiderstand	Ja, per Status LED		
Zertifizierungen			
CE	Ja		
cULus	Ja		
GL	Ja		
Controller			
SRAM			
Größe	512 kByte		
batteriegepuffert	Ja		
Remanente Variablen im Power Fail Mode	256 kByte (z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe) 1)		
Schnittstellen			
CAN			
Anzahl	1		
Ausführung	8-polige Steckerleiste		
Übertragungsrate	max. 500 kBit/s		
Abschlusswiderstand			
Тур	aktivier- und deaktivierbar mittels Schiebeschalter		
Defaulteinstellung	deaktiviert		
X2X			
Тур	X2X Link Master		
Anzahl	1		
Ausführung	8-polige Steckerleiste		
Elektrische Eigenschaften			
Leistungsaufnahme	3 W		
Umgebungsbedingungen			
Temperatur			
Betrieb	0 bis 55°C		
Lagerung	-20 bis 60°C		
Transport	-20 bis 60°C		
Luftfeuchtigkeit			
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend		
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend		
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend		

Tabelle 50: 5PP5IF.FXCM-00 - Technische Daten

<sup>1)</sup> bei optimierten Zugriff mittels Write Combining.

#### 3.4.7.3.1 CAN Schnittstelle

	CAN Bus			
Die potenzialgetrennte CAN E	Bus Schnittstelle ist als 8-polige Steckerleiste ausgeführt.			
Übertragungsgeschwindig- keit	max. 500 kBit/s			
Kabellänge	max. 1000 Meter	8-polige Steckerleiste		
Pin	CAN Bus			
1	-	1 3 5 7		
2	-			
3	-			
4 CAN⊥ (CAN Ground)				
5	SHLD (Shield - Schirm)			
6	SHLD (Shield - Schirm)	2 4 6 8		
7	CAN_L (CAN Low)			
8	CAN_H (CAN High)			

Tabelle 51: 5PP5IF.FCAN-00 - CAN Schnittstelle

#### 3.4.7.3.2 X2X Schnittstelle

X2X Link Master Anschluss					
Die potenzialgetrennte X2X L	ink Schnittstelle ist als 8-polige Steckerleiste ausgeführt.				
Pin	X2X Link	8-polige Steckerleiste			
1	X2X\				
2	X2X	1 3 5 7			
3	X2X⊥				
4	-				
5	SHLD (Shield - Schirm)				
6	SHLD (Shield - Schirm)				
7	-	2 4 6 8			
8	-				

Tabelle 52: 5PP5IF.FX2X-00 - X2X Schnittstelle

#### 3.4.7.3.3 Status LEDs

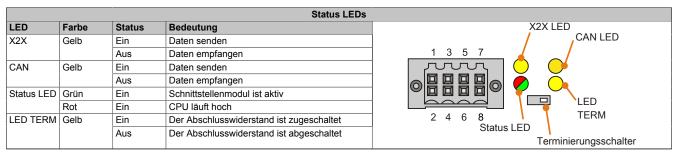


Tabelle 53: 5PP5IF.FXCM-00 - Status LEDs

### 3.4.7.3.4 CAN Terminierungsschalter

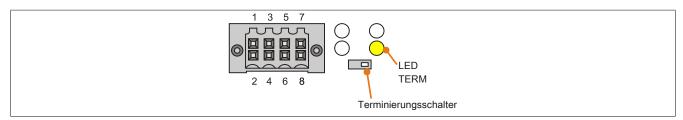


Abbildung 10: CAN Terminierungsschalter

Am Interface Board ist ein CAN Abschlusswiderstand integriert. Mit einem Schalter an der Frontseite wird der Abschlusswiderstand zu- oder abgeschaltet. Ein aktivierter Abschlusswiderstand wird durch die LED TERM angezeigt.

## 3.4.7.4 Firmware Update

Die Firmware ist Bestandteil des Automation Studios. Das Modul wird automatisch auf diesen Stand gebracht.

Um die im Automation Studio enthaltene Firmware zu aktualisieren, ist ein HW Upgrade durchzuführen (siehe Online Hilfe "Projekt Management - Automation Studio Upgrade").

#### 3.5 I/O Boards

## Information:

I/O Boards können NUR im Werk B&R eingebaut und getauscht werden.

### 3.5.1 5PP5IO.GMAC-00

### 3.5.1.1 Allgemeines

Das APC510 I/O Board 5PP5IO.GMAC-00 verfügt über 1x RS232/422/485 Schnittstelle, 2x USB 2.0 Anschluss, 1x HDA Sound Anschluss sowie 1x Smart Display Link/DVI Buchse. Optional kann eine Hard Disk oder Solid State Disk verbaut werden. Das I/O Board kann mit Automation PC 510 Geräten betrieben werden.

- 2x USB 2.0
- 1x RS232/422/485
- 1x HDA Sound
- 1x Smart Display Link/DVI
- optionale SATA Schnittstelle f
  ür HDD (Hard Disk Drive) oder SSD (Solid State Drive)
- · einbaukompatibel in APC510

#### 3.5.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	I/O Board	
5PP5IO.GMAC-00	APC510 I/O Board Anschlüsse für 2x USB 2.0, 1x RS232/422/485, HDA Sound, Smart Display Link/DVI-D; optionale Hard Disk	
	Optionales Zubehör	
	Laufwerke	The state of the s
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5MMSSD.0060-00	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-01 und 5AC901.CSSD-01; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	
5MMSSD.0060-01	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-03 und 5AC901.CSSD-03; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	
5MMSSD.0128-01	128 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-04 und 5AC901.CSSD-04; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	
5MMSSD.0180-00	180 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-02; und 5AC901.CSSD-02; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	

Tabelle 54: 5PP5IO.GMAC-00 - Bestelldaten

#### 3.5.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PP5IO.GMAC-00	
Allgemeines		
B&R ID-Code	\$CB0B	
Zertifizierungen		
CE	Ja	
cULus	Ja	
Schnittstellen		
COM2 1)		
Тур	RS232/422/485, galvanisch getrennt	
Ausführung	9-poliger DSUB Stecker	
UART	16550 kompatibel, 16 Byte FIFO	
max. Baudrate	115 kBit/s	
USB		
Anzahl	2	
Тур	USB 2.0	
Ausführung	Typ A	
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)	
Strombelastbarkeit	max. 1 A	

Tabelle 55: 5PP5IO.GMAC-00 - Technische Daten

### Technische Daten • Einzelkomponenten

Produktbezeichnung	5PP5IO.GMAC-00
Panel/ Monitor Schnittstelle	
Ausführung	DVI-I Buchse
Тур	SDL/DVI
Audio	
Тур	HDA Sound
Eingänge	Mikrofon, Line In
Ausgänge	Line Out
Optionale SATA	PATA to SATA Bridge (SATA I)
Elektrische Eigenschaften	
Leistungsaufnahme	12 W
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 50°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 55: 5PP5IO.GMAC-00 - Technische Daten

1) Die COM2 Schittstelle ist im BIOS als COMD Schnittstelle gekennzeichnet.

### 3.5.1.3.1 Panel Anschluss - SDL (Smart Display Link) / DVI

Panel Anschluss - SDL (Smart Display Link) / DVI					
	zeigt einen Überblick der möglichen verfügbaren Video- . Details siehe Technische Daten des verwendeten CPU				
CPU Board	Videosignale mit allen Systemeinheitenvarianten				
5PP5CP.US15-00	DVI, SDL				
5PP5CP.US15-01	DVI, SDL				
5PP5CP.US15-02	DVI, SDL				

Tabelle 56: Panel Anschluss - DVI, SDL

## Information:

An den Panel Anschluss können nur digitale Panels, keine analogen Monitore, angeschlossen werden.

### **Pinbelegung**

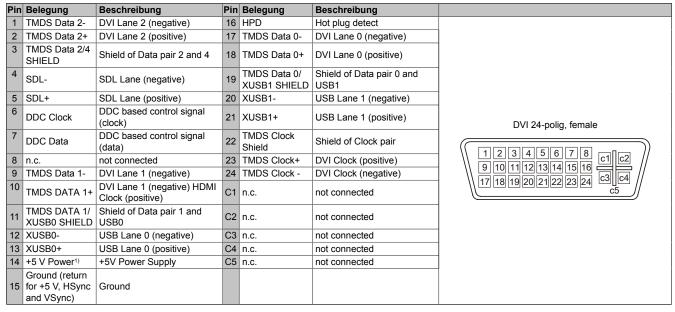


Tabelle 57: Pinbelegung DVI Anschluss

### Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

Die nachfolgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen Segmentlänge und max. Auflösung in Abhängigkeit des SDL Kabels:

<sup>1)</sup> Wird intern durch eine Multifuse abgesichert.

SDL Kabel	Auflösung					
	VGA	SVGA	XGA	SXGA	UXGA	FHD
Segmentlänge [m]	640 x 480	800 x 600	1024 x 768	1280 x 1024	1600 x 1200	1920 x 1080
	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00
1,8	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01
	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03
	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00
5	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01
	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03
	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00
10	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01
	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03
	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	-	-
15	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	-	-
	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	-	5CASDL.0150-03
20	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	-	-
20	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	-	5CASDL.0200-03
25	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	-	-	-
25	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	-	-	-
30	5CASDL.0300-00	5CASDL.0300-00	-	-	-	-
30	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-13	5CASDL.0300-13	-	5CASDL.0300-13
40	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	-	5CASDL.0400-13

Tabelle 58: Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

### 3.5.1.3.2 Serielle Schnittstelle COM2

		Serielle Schnittstelle
	RS232	RS422/485
Тур	RS232 nicht modemfä	hig; galvanisch getrennt
UART	16550 kompatik	oel, 16 Byte FIFO
Übertragungsgeschwindig- keit	max. 1	15 kBit/s
Buslänge	max. 15 m	max. 1200 m
Pin	Belegung RS232	Belegung RS422
1	n.c.	TXD\
2	RXD	n.c.
3	TXD	n.c.
4	n.c.	TXD
5	GND	GND
6	n.c.	RXD\
7	RTS	n.c.
8	CTS	n.c.
9	n.c.	RXD

Tabelle 59: Pinbelegung COM2

### 3.5.1.3.3 I/O Adresse und IRQ

Ressource	Default-Einstellung	Weitere Einstellmöglichkeiten	
I/O Adresse	2E8h	238h, 2F8h, 328h, 338h, 3E8h, 3F8h <sup>1)</sup>	
IRQ	10	3, 4, 5, 6, 11, 121)	

Tabelle 60: RS232/422/485 - I/O Adresse und IRQ

## 3.5.1.3.4 Buslänge und Kabeltyp RS232

Die maximale Übertragungsrate von 115 kBit/s ist von der Kabellänge und vom verwendeten Kabeltyp abhängig.

Ausdehnung	Übertragungsrate
≤ 15 m	typ. 64 kBit/s
≤ 10 m	typ. 115 kBit/s
≤ 5 m	typ. 115 kBit/s

Tabelle 61: RS232 Buslänge und Übertragungsrate

Vorzugsweise sollte das verwendete Kabelmaterial folgende Eigenschaften aufweisen bzw. nur geringfügig davon abweichen um eine optimale Übertragungsrate zu erreichen.

<sup>1)</sup> Falls diese Einstellungen im System nicht bereits verwendet werden.

### Technische Daten • Einzelkomponenten

RS232 Kabel	Eigenschaft
Signalleiter	
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterwiderstand Verseilung Schirm	4x 0,16 mm² (26AWG), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 82 Ω/ km Adern zum Paar verseilt Paarschirmung mit Aluminiumfolie
Groundleiter  Kabelquerschnitt  Aderisolation  Leiterwiderstand	1x 0,34 mm² (22AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 59 Ω/km
Außenmantel	
Material Eigenschaften Gesamtschirmung	PUR Mischung halogenfrei aus verzinnten Cu-Drähten

Tabelle 62: RS232 Kabel Anforderungen

### 3.5.1.3.5 Buslänge und Kabeltyp RS422

Die RTS- Leitung muss eingeschaltet werden um den Sender aktiv zu schalten.

Die maximale Übertragungsrate von 115 kBit/s ist von der Kabellänge und vom verwendeten Kabeltyp abhängig.

Ausdehnung	Übertragungsrate
1200 m	typ. 115 kBit/s

Tabelle 63: RS422 Buslänge und Übertragungsrate

Vorzugsweise sollte das verwendete Kabelmaterial folgende Eigenschaften aufweisen bzw. nur geringfügig davon abweichen um eine optimale Übertragungsrate zu erreichen.

RS422 Kabel	Eigenschaft
Signalleiter	
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterwiderstand Verseilung Schirm Groundleiter	4x 0,25 mm² (24AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 82 Ω/km Adern zum Paar verseilt Paarschirmung mit Aluminiumfolie
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterwiderstand	1x 0,34 mm² (22AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 59 Ω/km
Außenmantel Material Eigenschaften Gesamtschirmung	PUR Mischung halogenfrei aus verzinnten Cu-Drähten

Tabelle 64: RS422 Kabel Anforderungen

### 3.5.1.3.6 Buslänge und Kabeltyp RS485

Die maximale Übertragungsrate von 115 kBit/s ist von der Kabellänge und vom verwendeten Kabeltyp abhängig.

Ausdehnung	Übertragungsrate
1200 m	typ. 115 kBit/s

Tabelle 65: RS485 Buslänge und Übertragungsrate

Vorzugsweise sollte das verwendete Kabelmaterial folgende Eigenschaften aufweisen bzw. nur geringfügig davon abweichen um eine optimale Übertragungsrate zu erreichen.

RS485 Kabel	Eigenschaft Eigens
Signalleiter	
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterwiderstand Verseilung Schirm	4x 0,25 mm² (24AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 82 Ω/km Adern zum Paar verseilt Paarschirmung mit Aluminiumfolie
Groundleiter	
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterquerschnitt	1x 0,34 mm² (22AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE $\leq$ 59 $\Omega$ /km

Tabelle 66: RS485 Kabel Anforderungen

RS485 Kabel	Eigenschaft
Außenmantel	
Material	PUR Mischung
Eigenschaften	halogenfrei
Gesamtschirmung	aus verzinnten Cu-Drähten

Tabelle 66: RS485 Kabel Anforderungen

#### 3.5.1.3.7 Betrieb als RS485-Schnittstelle

Für den Betrieb sind die Pins der RS422 Defaultschnittstelle (1, 4, 6 und 9) zu verwenden. Dazu sind die Pins wie abgebildet zu verbinden.

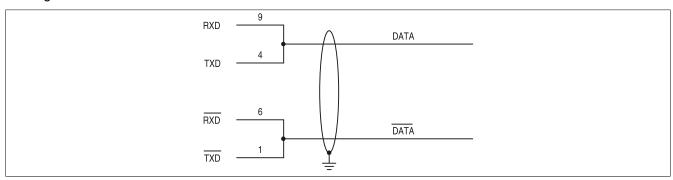


Abbildung 11: RS232/422/485 Interface - Betrieb im RS485 Modus

Das Schalten der RTS Leitung muss für jedes Senden wie auch Empfangen vom Treiber durchgeführt werden, es gibt keine automatische Rückschaltung. Dies kann nicht in Windows konfiguriert werden.

Bei großen Leitungslängen kann es durch den Spannungsabfall zu größeren Potentialdifferenzen zwischen den Busteilnehmern kommen, die die Kommunikation behindern. Dies kann durch mitführen der Masseleitung verbessert werden.

### 3.5.1.3.8 Buslänge und Kabeltyp RS485

Die maximale Übertragungsrate von 115 kBit/s ist von der Kabellänge und vom verwendeten Kabeltyp abhängig.

Ausdehnung	Übertragungsrate
1200 m	typ. 115 kBit/s

Tabelle 67: RS485 Buslänge und Übertragungsrate

Vorzugsweise sollte das verwendete Kabelmaterial folgende Eigenschaften aufweisen bzw. nur geringfügig davon abweichen um eine optimale Übertragungsrate zu erreichen.

RS485 Kabel	Eigenschaft
Signalleiter	
Kabelquerschnitt Aderisolation Leiterwiderstand Verseilung Schirm	4x 0,25 mm² (24AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 82 Ω/km Adern zum Paar verseilt Paarschirmung mit Aluminiumfolie
Groundleiter  Kabelquerschnitt  Aderisolation  Leiterquerschnitt	1x 0,34 mm² (22AWG/19), verzinnte Cu-Litze PE ≤ 59 Ω/km
Außenmantel	
Material Eigenschaften Gesamtschirmung	PUR Mischung halogenfrei aus verzinnten Cu-Drähten

Tabelle 68: RS485 Kabel Anforderungen

#### 3.5.1.3.9 Abschlusswiderstand

Am I/O Board ist bereits ein Abschlusswiderstand RS485 TERM für die Serielle Schnittstelle COM2 integriert. Mit einem Schalter zwischen Serieller Schnittstelle COM2 und Serieller Schnittstelle COM1 wird der Abschlusswiderstand zu- oder abgeschaltet. Ein aktivierter Abschlusswiderstand wird durch eine gelb leuchtende LED RS485 TERM angezeigt.

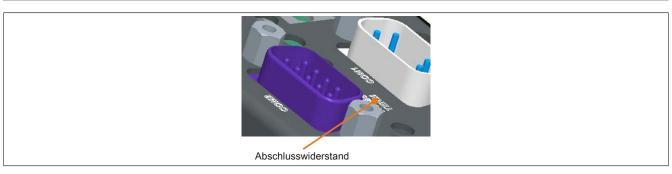


Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand

### 3.5.1.3.10 USB Schnittstellen (USB3, 4)

Das APC510 I/O Board verfügt über einen USB 2.0 (Universal Serial Bus) Host Controller mit mehreren USB Ports, wovon 2 USB Schnittstellen nach außen geführt und für den Anwender frei verfügbar sind.

# Warnung!

An die USB Schnittstellen können USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Auf Grund der Vielfältigkeit der am Markt erhältlichen USB Geräte, kann B&R keine Garantie für deren Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen USB Geräte wird die Funktion gewährleistet.

### Vorsicht!

Auf Grund der allgemeinen PC- Spezifikation ist diese Schnittstelle mit äußerster Sorgfalt bezüglich EMV, Kabelführung etc. zu behandeln.

#### **USB3, 4**

	Universal Serial Bus (U	SB3, USB4) <sup>1)</sup>
Тур	USB 2.0	2x USB Typ A, female
Ausführung	Тур А	
Übertragungsgeschwindig-	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12	USB4
keit	MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)	
Strombelastbarkeit2)		
USB3, USB4	max. 1 A	
Kabellänge	max. 5 m (ohne Hub)	USB4
		USB3 RESES TEXM
		USB3

Tabelle 69: USB3, USB4 Anschluss

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Jeder USB Port wird durch einen wartungsfreien "USB Strombegrenzungsschalter" (max. 1 A) abgesichert.

### 3.5.1.3.11 MIC, Line IN, Line OUT

	MIC, Line IN, Line OUT	
Controller	Realtek ALC 662	3,5 mm Klinkenanschluss, female
MIC	Anschluss eines Mono Mikro- fon über 3,5 mm Klinkenstecker.	MIC Line IN Line OUT
Line IN	Einspeisung eines Stereo Line In Signals über 3,5 mm Klinkenstecker.	
Line OUT	Anschluss eines Stereo Wiedergabegerätes (z.B. Verstärker) über einen 3,5 mm Klinkenstecker.	
		MIC Line IN Line OUT

Tabelle 70: MIC, Line IN, Line OUT

Für den Betrieb des Audio Controllers ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) Treiber zum Download bereit.

# Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

# 3.5.1.3.12 Optionaler SATA Anschluss

Der optionale SATA Anschluss ist intern über eine PATA to SATA Bridge mit dem Chipset verbunden.

	Optionaler SATA Ans
Anschluss	SATA
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
	Optionales Zubehör
	Laufwerke
5MMSSD.0060-00	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-01; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.
5MMSSD.0060-01	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-03 und 5AC901.CSSD-03; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.
5MMSSD.0128-01	128 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-04 und 5AC901.CSSD-04; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.
5MMSSD.0180-00	180 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-02; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.

Tabelle 71: Optionaler SATA Anschluss

#### 3.6 Laufwerke

#### 3.6.1 5MMHDD.0250-00

### 3.6.1.1 Allgemeines

Diese 250 GByte Hard Disk kann als Ersatzteil oder als Zubehörteil verwendet werden.

- · 250 GByte Hard Disk
- Ersatz Hard Disk für die Hard Disk 5AC801.HDDI-03 oder für den RAID Controller 5ACPCI.RAIC-05
- Zubehör für APC510 (optionale Hard Disk für I/O-Board)
- · für 24 Stunden Betrieb spezifiziert
- S.M.A.R.T. Support

## Information:

Ein Laufwerkseinbau bzw. Laufwerkstausch kann NUR im Werk B&R durchgeführt werden.

#### 3.6.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 72: 5MMHDD.0250-00 - Bestelldaten

#### 3.6.1.3 Technische Daten

# Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMHDD.0250-00
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Hard Disk	
Kapazität	250 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	488.397.168
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm ±0,2%
Hochlaufzeit	typ. 3,6 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
MTBF	550.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,56 ms
unterstützte Transfermodi	SATA 1.0, Serial ATA Revision 2.6
	PIO Modus 0-4, Multiword DMA Modus 0-2, UDMA Modus 0-6
Datentransferrate	
intern	max. 1175 MBit/s
zum / vom Host	max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit	
minimal (Spur zu Spur)	1 ms
nominal (Lesezugriff)	14 ms
maximal (Lesezugriff)	30 ms

Tabelle 73: 5MMHDD.0250-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMHDD.0250-00
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb 3)	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden 4)	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit 5)	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	350 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	200 his 2040 m
Betrieb	-300 bis 3048 m -300 bis 12192 m
Lagerung	-500 DIS 12192 III
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	0.5
Breite Höhe	9,5 mm 69 mm
Hone Tiefe	69 mm 100 mm
Gewicht	
	100 g
Herstellerinformation	O It
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST9250315AS

Tabelle 73: 5MMHDD.0250-00 - Technische Daten

- Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 1) 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zuund Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 30% pro Stunde.

## 3.6.1.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

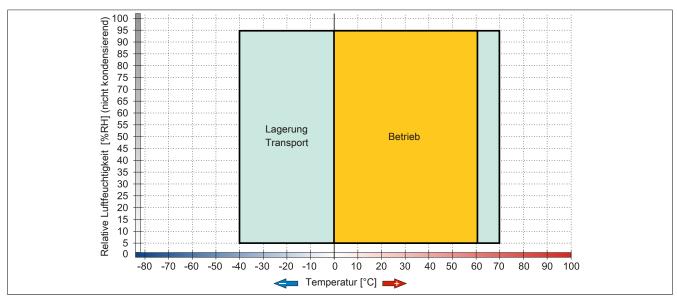


Abbildung 13: 5MMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

#### 3.6.2 5MMHDD.0500-00

### 3.6.2.1 Allgemeines

Diese 500 GByte Hard Disk kann als Ersatzteil oder als Zubehörteil verwendet werden.

- · 500 GByte Hard Disk
- Ersatz Hard Disk für die Hard Disk 5AC801.HDDI-04 bzw. 5AC901.CHDD-01 oder für den RAID Controller 5ACPCI.RAIC-06
- Zubehör für APC510 (optionale Hard Disk für I/O-Board)
- · für 24 Stunden Betrieb spezifiziert
- S.M.A.R.T. Support

# Information:

Ein Laufwerkseinbau bzw. Laufwerkstausch kann NUR im Werk B&R durchgeführt werden.

### 3.6.2.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	SOUTH AND THE PROPERTY OF THE

Tabelle 74: 5MMHDD.0500-00 - Bestelldaten

#### 3.6.2.3 Technische Daten

## Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMHDD.0500-00
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Hard Disk	
Kapazität	500 GByte
Anzahl der Köpfe	2
Anzahl der Sektoren	976.773.168
Bytes pro Sektor	512 (logical) / 4096 (physical)
Cache	16 MByte
Drehzahl	5400 rpm ±0,2%
Hochlaufzeit	typ. 3,5 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Lebensdauer	5 Jahre
MTBF	1.000.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,5 ms
unterstützte Transfermodi	SATA II
Datentransferrate	
intern	max. 147 MByte/s
zum / vom Host	max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)

Tabelle 75: 5MMHDD.0500-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMHDD.0500-00
Positionierzeit	
nominal (Lesezugriff)	11 ms
maximal (Lesezugriff)	21 ms
Umgebungsbedingungen	
Temperatur 2)	
Betrieb 3)	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden 4)	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit 5)	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	5 bis 500 Hz: 0,25 g; keine nicht behebbaren Fehler
Betrieb (gelegentlich)	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	400 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-305 bis 3048 m
Lagerung	-305 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	7 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	100 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Western Digital
Herstellerbezeichnung	WD5000LUCT

Tabelle 75: 5MMHDD.0500-00 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zuund Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat. 3)
- 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 20% pro Stunde.

## 3.6.2.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

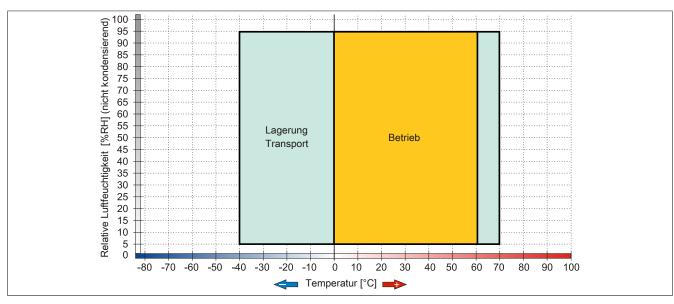


Abbildung 14: 5MMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

#### 3.6.3 5MMSSD.0060-00

### 3.6.3.1 Allgemeines

Dieses 60 GByte SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann als Ersatzteil oder Zubehörteil verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

- Ersatzlaufwerk für die SSD Laufwerke 5AC801.SSDI-01 bzw. 5AC901.CSSD-01
- Zubehör für APC510 (optionale SSD für I/O Board)

## Information:

Ein Laufwerkseinbau bzw. Laufwerkstausch kann NUR im Werk B&R durchgeführt werden.

### 3.6.3.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5MMSSD.0060-00	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-01 und 5AC901.CSSD-01; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	

Tabelle 76: 5MMSSD.0060-00 - Bestelldaten

### 3.6.3.3 Technische Daten

### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMSSD.0060-00
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Solid State Drive	
Kapazität	60 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>16</sup> Bit Lesezugriffen
MTBF	1.200.000 Stunden
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 550 MByte/s bei SATA 6 GBit/s
	max. 280 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
kontinuierliches Schreiben	max. 475 MByte/s bei SATA 6 GBit/s
	max. 245 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
IOPS 1)	
4k lesen	15.000
4k schreiben	
typisch	23.000
maximal	80.000
Endurance	
MLC-Flash	Ja

Tabelle 77: 5MMSSD.0060-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMSSD.0060-00
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 complient
	ACS-2
	SSD Enhanced SMART ATA feature set
	Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-55 bis 95°C
Transport	-55 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 700 Hz: 2,17 g
Lagerung	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Transport	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	<u> </u>
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	9,5 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	78 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Intel
Herstellerbezeichnung	SSDSC2CW060A3
	3323231133813

Tabelle 77: 5MMSSD.0060-00 - Technische Daten

1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second

## 3.6.3.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

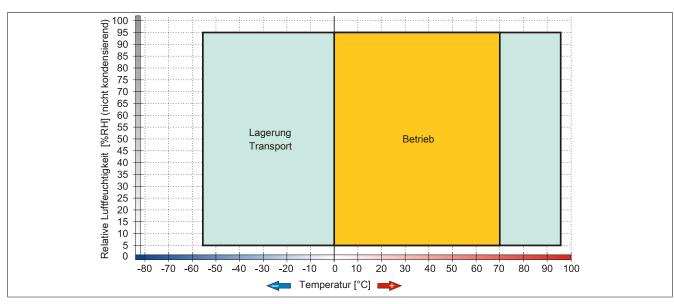


Abbildung 15: 5MMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

#### 3.6.4 5MMSSD.0060-01

### 3.6.4.1 Allgemeines

Dieses 60 GByte SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann als Ersatzteil oder Zubehörteil verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

- Ersatzlaufwerk für die SSD Laufwerke 5AC801.SSDI-03 bzw. 5AC901.CSSD-03
- Zubehör für APC510 (optionale SSD für I/O Board)

### 3.6.4.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	40
5MMSSD.0060-01	60 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-03 und 5AC901.CSSD-03; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	

Tabelle 78: 5MMSSD.0060-01 - Bestelldaten

#### 3.6.4.3 Technische Daten

## Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMSSD.0060-01
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Solid State Drive	
Kapazität	60 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 1015 Bit Lesezugriffen
MTBF	1.500.000 Stunden
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 510 MByte/s
kontinuierliches Schreiben	max. 430 MByte/s
IOPS 1)	
4k lesen	max. 60.000 (random)
4k schreiben	max. 25.000 (random)
Endurance	
MLC-Flash	Ja
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 complient
	ACS-2
	SSD Enhanced SMART ATA feature set
	Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	0.11 7000
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-40 bis 95°C
Transport	-40 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	8 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	8 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	8 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 79: 5MMSSD.0060-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMSSD.0060-01
Vibration	
Betrieb	10 bis 2000 Hz: 20 g
Lagerung	10 bis 2000 Hz: 20 g
Transport	10 bis 2000 Hz: 20 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	9,5 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	78 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Toshiba
Herstellerbezeichnung	THNSNH060GBST

Tabelle 79: 5MMSSD.0060-01 - Technische Daten

1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second

## 3.6.4.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

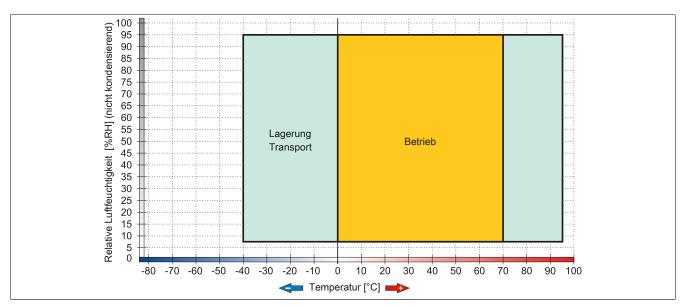


Abbildung 16: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

#### 3.6.5 5MMSSD.0128-01

### 3.6.5.1 Allgemeines

Dieses 128 GByte SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann als Ersatzteil oder Zubehörteil verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

- Ersatzlaufwerk für die SSD Laufwerke 5AC801.SSDI-04 bzw. 5AC901.CSSD-04
- Zubehör für APC510 (optionale SSD für I/O Board)

### 3.6.5.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5MMSSD.0128-01	128 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-04 und 5AC901.CSSD-04; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	

Tabelle 80: 5MMSSD.0128-01 - Bestelldaten

### 3.6.5.3 Technische Daten

## Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

## Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMSSD.0128-01	
Allgemeines		
Zertifizierungen		
CE	Ja	
cULus	Ja	
Solid State Drive		
Kapazität	128 GByte	
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>15</sup> Bit Lesezugriffen	
MTBF	1.500.000 Stunden	
S.M.A.R.T. Support	Ja	
Schnittstelle	SATA	
Wartung	keine	
kontinuierliches Lesen	max. 510 MByte/s	
kontinuierliches Schreiben	max. 450 MByte/s	
IOPS 1)		
4k lesen	max. 80.000 (random)	
4k schreiben	max. 35.000 (random)	
Endurance		
MLC-Flash	Ja	
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 complient	
	ACS-2	
	SSD Enhanced SMART ATA feature set	
	Native Command Queuing (NCQ) Kommando	
Umgebungsbedingungen		
Temperatur		
Betrieb	0 bis 70°C	
Lagerung	-40 bis 95°C	
Transport	-40 bis 95°C	

Tabelle 81: 5MMSSD.0128-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMSSD.0128-01
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	8 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	8 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	8 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	10 bis 2000 Hz: 20 g
Lagerung	10 bis 2000 Hz: 20 g
Transport	10 bis 2000 Hz: 20 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	9,5 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	78 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Toshiba
Herstellerbezeichnung	THNSNH128GBST

Tabelle 81: 5MMSSD.0128-01 - Technische Daten

1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second

# 3.6.5.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

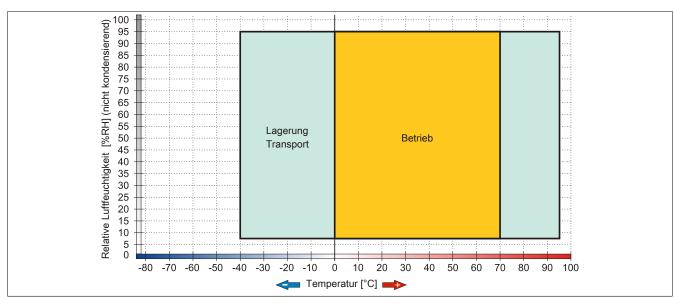


Abbildung 17: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

#### 3.6.6 5MMSSD.0180-00

### 3.6.6.1 Allgemeines

Dieses 180 GByte SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann als Erstzteil oder Zubehörteil verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

- Ersatzlaufwerk für die SSD Laufwerke 5AC801.SSDI-02 bzw. 5AC901.CSSD-02
- Zubehör für APC510 (optionale SSD für I/O Board)

## Information:

Ein Laufwerkseinbau bzw. Laufwerkstausch kann NUR im Werk B&R durchgeführt werden.

### 3.6.6.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5MMSSD.0180-00	180 GByte SATA SSD (MLC); Ersatzteil für 5AC801.SSDI-02; und 5AC901.CSSD-02; SSD für 5PP5IO.GMAC-00; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der SSD.	

Tabelle 82: 5MMSSD.0180-00 - Bestelldaten

### 3.6.6.3 Technische Daten

### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMSSD.0180-00
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Solid State Drive	
Kapazität	180 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>16</sup> Bit Lesezugriffen
MTBF	1.200.000 Stunden
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 550 MByte/s bei SATA 6 GBit/s
	max. 280 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
kontinuierliches Schreiben	max. 520 MByte/s bei SATA 6 GBit/s
	max. 260 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
IOPS 1)	
4k lesen	50.000
4k schreiben	
typisch	60.000
maximal	80.000
Endurance	
MLC-Flash	Ja

Tabelle 83: 5MMSSD.0180-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMSSD.0180-00
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 complient
	ACS-2
	SSD Enhanced SMART ATA feature set
	Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-55 bis 95°C
Transport	-55 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 700 Hz: 2,17 g
Lagerung	5 bis 800 Hz: 3.13 q
Transport	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	9,5 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	78 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Intel
Herstellerbezeichnung	SSDSC2CW180A3
J	

Tabelle 83: 5MMSSD.0180-00 - Technische Daten

1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second

# 3.6.6.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

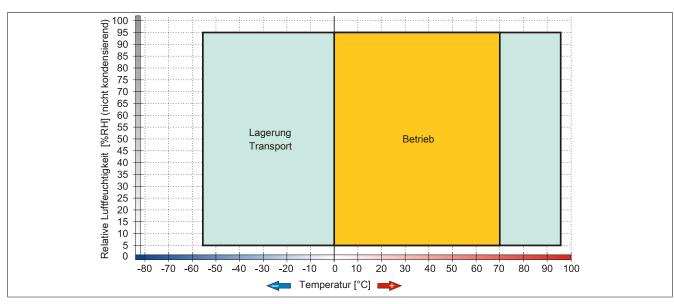


Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

# Kapitel 3 • Inbetriebnahme

# 1 Montage

Die Geräte werden mit den am Gehäuse befindlichen Befestigungslaschen montiert. Die Laschen sind für M5 Schrauben konzipiert.

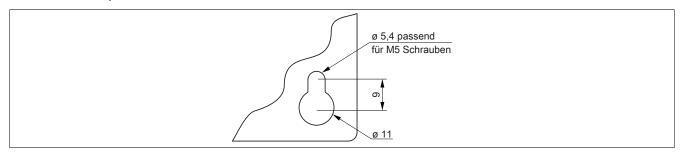


Abbildung 19: Befestigungslasche

Die genaue Position für die Befestigungsbohrungen kann aus den Bohrschablonen im Kapitel 2 "Technische Daten", Abschnitt "Einzelkomponenten" auf Seite 31 entnommen werden.

# 1.1 Vorgehensweise

- 1. Den Schaltschrank mit den benötigten Bohrungen versehen. Die genaue Position für die Befestigungsbohrungen kann aus den Bohrschablonen entnommen werden.
- 2. Den B&R Industrie PC mit M5 Schrauben am Schaltschrank montieren.

### 1.2 Wichtige Informationen zur Montage

- Es müssen die klimatischen Umgebungsbedingungen beachtet werden.
- · Das Gerät muss auf planer Oberfläche montiert werden.
- Das Gerät ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen zugelassen.
- Das Gerät darf nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.
- · Die Lüftungslöcher dürfen nicht verdeckt werden.
- Bei der Montage des Geräts sind unbedingt die zulässigen Einbaulagen zu beachten.
- Es ist darauf zu achten, dass die Wand oder das Schaltschrankblech das vierfache Gesamtgewicht des Geräts tragen kann.
- Beim Anschluss von Kabeln (DVI, SDL, USB, etc.) ist auf den Biegeradius zu achten.

# 1.3 Einbaulagen

Die nachfolgenden Zeichnungen zeigen die spezifizierten Einbaulagen der Automation PC 510 Geräte.

# 1.3.1 Einbaulage 0°

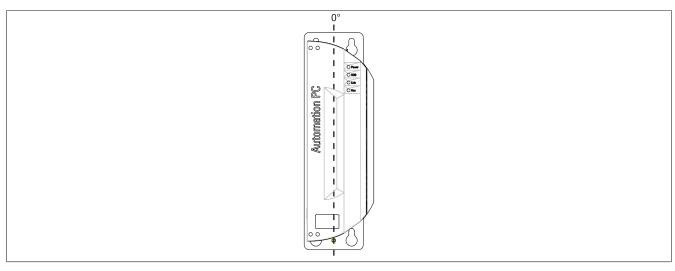


Abbildung 20: Einbaulage 0°

# 1.3.2 Einbaulage 90°

Die maximale Umgebungstemperaturspezifikation bei einer Einbaulage von 90° (horizontal) muss um **5°C herabgesetzt** werden.

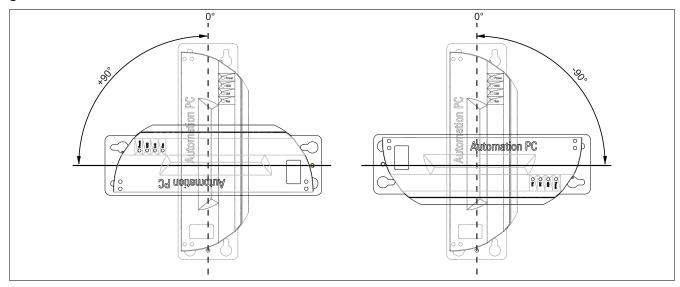


Abbildung 21: Einbaulagen -90° und +90°

# 1.3.3 Einbaulage 180°

Bei einer Einbaulage von 180° gibt es keine Einschränkungen bezüglich der Umgebungstemperatur.

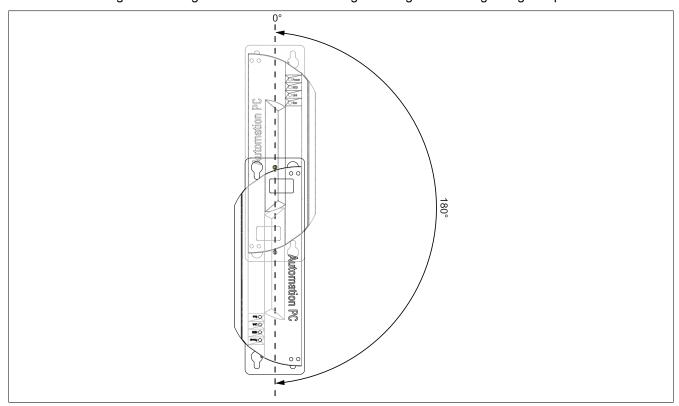


Abbildung 22: Einbaulage 180°

#### 1.4 Luftzirkulationsabstände

Um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten ist oberhalb, unterhalb, seitlich und rückseitig des Automation PC 510 ein spezifizierter Freiraum vorzusehen. Der minimal spezifizierte Freiraum kann den nachfolgenden Zeichnungen entnommen werden. Dieser ist für sämtliche Automation PC 510 Varianten gültig.

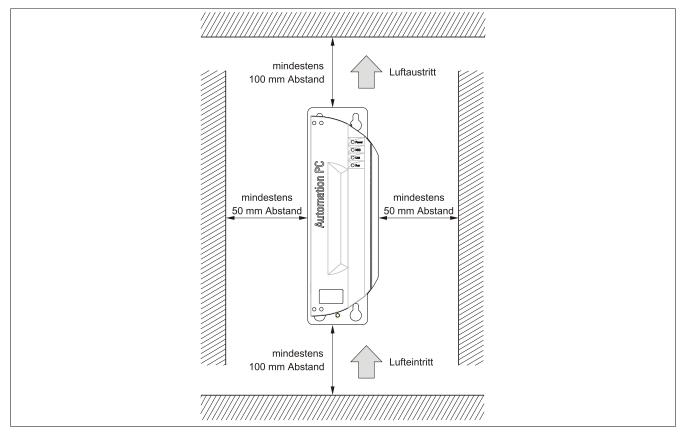


Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände

# Information:

Die angegebenen Luftzirkulationsabstände gelten für den Worst Case Betrieb bei der maximal spezifizierten Umgebungstemperatur (siehe "Temperaturangaben" im Kapitel "Technische Daten").

Können die angegebenen Luftzirkulationsabstände nicht eingehalten werden, sind die maximal spezifizierten Temperaturen der Temperatursensoren (siehe "Temperatursensorpositionen" im Kapitel "Technische Daten") vom Anwender zu überwachen und bei Überschreiten dieser Werte entsprechende Maßnahmen zu setzen.

# 2 Anschluss von Kabeln

Beim Anschluss bzw. der Verlegung von Kabeln muss die Biegeradiusspezifikation eingehalten werden.

# Information:

Das maximale Anzugsdrehmoment der Fixierschrauben beträgt 0,5 Nm.

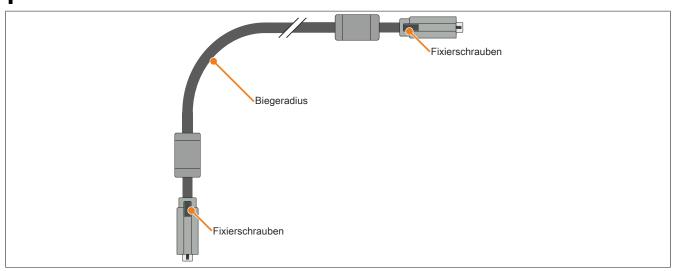


Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss

# Information:

Der spezifizierte Biegeradius ist dem Automation Panel 800 bzw. dem Automation Panel 900 Anwenderhandbuch, welches in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> heruntergeladen werden kann, zu entnehmen.

# 3 Erdungskonzept

Die Funktionserde ist ein Strompfad niedriger Impedanz zwischen Stromkreisen und Erde, der nicht als Schutzmaßnahme sondern z.B. zur Verbesserung der Störfestigkeit gedacht ist. Sie dient lediglich der Störungsableitung und nicht als Berührungsschutz für Personen.

Die Funktionserde des Gerätes besitzt 2 Anschlüsse:

- Spannunsversorgung
- Erdungsanschluss

Um eine sichere Ableitung von elektrischen Störungen zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:

- Gerät auf möglichst kurzem Weg mit dem zentralen Erdungspunkt am Schaltschrank verbinden.
- Ausführung der Kabel mit mind. 2,5 mm² pro Anschluss; wird ein Kabel mit Aderendhülse an der Feldklemme 0TB103.9 oder 0TB103.91 verwendet ist ein Kabel mit maximal 1,5 mm² pro Anschluss möglich.
- Schirmungskonzept der Leiter beachten; alle an das Gerät angeschlossenen Datenkabel sind mit geschirmten Leitungen auszuführen.

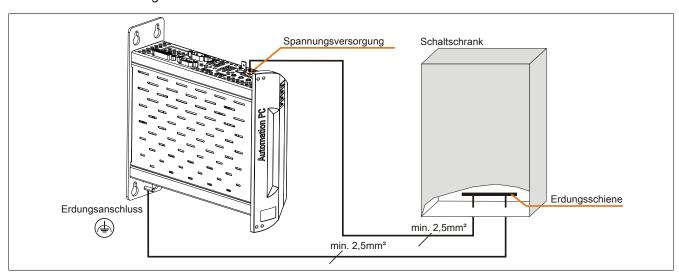


Abbildung 25: Erdungskonzept

# 4 Allgemeine Anleitung zur Vorgehensweise bei Temperaturtests

Zweck dieser Anleitung ist die allgemeine Vorgehensweise von applikationsspezifischen Temperaturtests mit B&R Industrie PCs oder Power Panels zu erklären. Diese Anleitung stellt jedoch lediglich eine Richtlinie dar.

### 4.1 Vorgehensweise

Um genaue Ergebnisse zu erhalten, sollten die Testbedingungen den Bedingungen im Feldeinsatz entsprechen. Dies bedeutet, dass während den Temperaturtests die Zielapplikation laufen sollte, der PC im später verwendeten Schaltschrankgehäuse montiert sein sollte, etc.

Weiters sollte ein Temperatursensor für das zu testende Gerät montiert werden, um die Umgebungstemperatur laufend zu überwachen. Um korrekte Werte zu erhalten, ist dieser in einem Abstand von ca. 5 bis 10 cm vom B&R Industrie PC, in der Nähe der Luftansaugung (nicht in der Nähe der Abgabeluft), anzubringen.

Jeder B&R Industrie PC oder jedes Power Panel ist mit internen Temperatursensoren ausgestattet. Je nach Gerätefamilie sind diese an verschiedenen Positionen angebracht. Die Anzahl und Temperaturgrenzen sind je nach Gerätefamilie unterschiedlich.

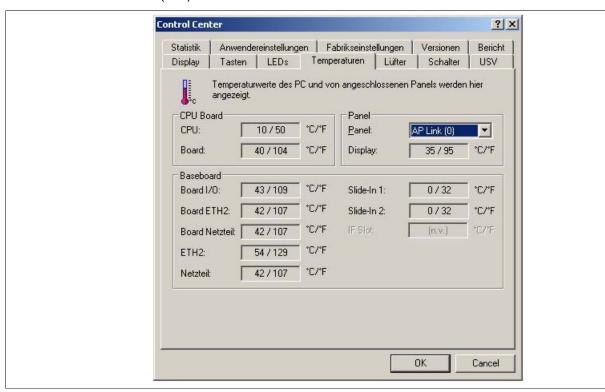
Angaben zur Lage der Temperatursensoren sowie deren maximal spezifizierte Temperaturen sind dem Abschnitt "Temperatursensorpositionen" im Kapitel 2 "Technische Daten" zu entnehmen.

Zur optimalen Bestimmung und Beurteilung der Temperatursituation wird eine Mindesttestzeit von 8 Stunden empfohlen.

### 4.2 Auswertung der Temperaturen unter Windows Betriebssystemen

### 4.2.1 Auswertung mit dem B&R Control Center

Zur Auswertung der Temperaturen kann das B&R Control Center verwendet werden. Die Temperaturen können im Reiter "Temperaturen" angesehen werden. Das B&R Control Center kann als freier Download von der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen werden. Das B&R Control Center verwendet das B&R Automation Device Interface (ADI).



Ist eine historische Aufzeichnung der Daten notwendig, so kann eine eigene Applikation erstellt werden.

# Information:

Zur Erstellung einer eigenen Applikation sind auf der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) eigene SDK's verfügbar, wie z.B. das ADI .NET SDK.

#### 4.2.2 Auswertung mit dem BurnIn Tool von Passmark

Wird zur Temperaturauswertung keine eigene Applikation erstellt bzw. verwendet, so empfiehlt B&R die Verwendung des Softwaretools BurnIn Test der Firma Passmark.

Das Softwaretool BurnIn ist in einer Standard und Professional Version erhältlich. Zusätzlich zum Softwarepaket sind auch noch verschiedene Loopback Adapter (Seriell, Parallel, USB, ...) und Test-CDs bzw. DVDs erhältlich. Je nach Ausbaustufe der Software und vorhandenen Loopback Adapter kann eine entsprechend hohe Systemund Peripherielast erzeugt werden.

# Information:

Loopback Adapter können ebenfalls von der Firma Passmark bezogen werden. Mehr Informationen dazu sind unter <a href="https://www.passmark.com">www.passmark.com</a> zu finden.

Die nachfolgenden Screenshots beziehen sich auf die Passmark Burnln Pro Version V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD.

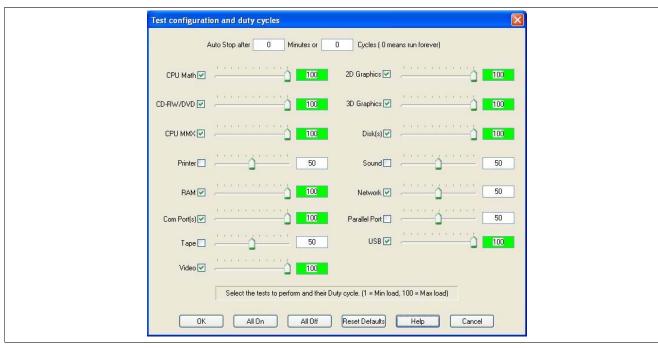


Abbildung 26: Einstellungen für Passmark BurnIn Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD

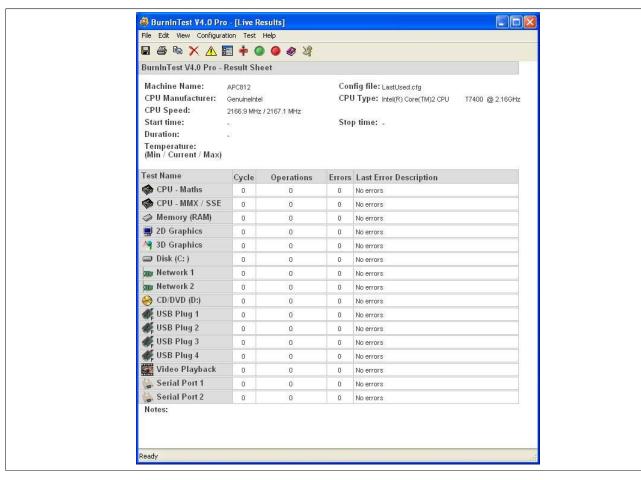


Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD

Je nach Verfügbarkeit der Loopback Adapter und DVDs muss eine entsprechende Feineinstellung in den jeweiligen Testproperties vorgenommen werden.

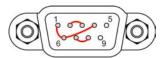
# Information:

Stehen keine USB- Loopback Adapter zur Verfügung, so können auch USB Memory Sticks verwendet werden. Die USB Memory Sticks müssen unter Windows als formatiertes Laufwerk zur Verfügung stehen. Der Test USB ist dann abzuwählen und die USB Memory Stick Laufwerke müssen in den Diskproperties als Testdevice konfiguriert werden.



# Information:

Serielle Loopback Adapter können relativ einfach selbst erstellt werden. Dazu sind lediglich einige Pins mit Drähten an der seriellen Schnittstelle zu verbinden.



### 4.3 Auswertung der Temperaturen unter Nicht- Windows Betriebssystemen

Für Anwendungen, die nicht unter Windows laufen, kann die Auswertung der Temperaturen mit Hilfe der B&R Implementierungsanleitung durchgeführt werden. Zusätzlich zur Implementierungsanleitung sind auch lauffähige MS-DOS Beispielprogramme verfügbar.

Die Implementierungsanleitung beschreibt nur die gerätespezifischen Funktionen und nicht die Hauptfunktion der Beispielprogramme.

Wird der Code aus den Beispielprogrammen übernommen, sind die Hinweise in der Implementierungsanleitung zu den TODO Anweisungen, I/O Zugriffsfunktionen usw. zu beachten!

# Information:

Für jeden B&R Industrie PC oder jedes Power Panel können Beispielprogramme und Implementierungsanleitungen von der B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) kostenlos heruntergeladen werden.

# 4.4 Auswertung der Messergebnisse

Der aufgezeichnete maximale Temperaturwert jedes einzelnen Sensors darf die in den Anwenderhandbüchern spezifizierte Temperaturgrenze nicht überschreiten.

Wenn die Temperaturtests nicht in einer geregelten Klimakammer durchgeführt werden können, so können diese z.B. in Büroumgebung durchgeführt werden. Dabei ist allerdings die Erfassung der Umgebungstemperatur notwendig. Auf Grund der im Hause B&R gewonnenen Erfahrung, können bei passiven Systemen (Systeme ohne Lüfter Kit) die gemessenen Temperaturwerte linear zur Umgebungstemperatur hochgerechnet werden. Um auch die Temperaturwerte bei Systemen mit Lüfter Kit hochrechnen zu können, müssen die Lüfter laufen. Weiters ist dabei auf die Drehzahl, usw. zu achten.

Werden die Temperaturtests in einer geregelten Klimakammer mit Lüfter durchgeführt, so werden die zu testenden Geräte durch diesen Lüfter gekühlt und somit auch die Messergebnisse verfälscht. Bei passiven Geräten sind die Messergebnisse somit unbrauchbar. Um jedoch auch Temperaturtests in Klimakammern mit Lüfter durchführen zu können ohne die Messergebnisse zu verfälschen, ist der Lüfter der Klimakammer auszuschalten und eine entsprechend große Vorlaufzeit (mehrere Stunden) einzuhalten.

# Beispiel anhand eines APC810 2 Slot

Nachfolgendes Beispiel ist nur unter Einhaltung der Montage- und Einbaulagenvorschriften laut Anwenderhandbuch gültig.

Temperatursensor	Gemessene Temperatur	Hochgerechnete Temp	Hochgerechnete Temperatur		
Umgebungstemperatur	20°C	35°C	45°C		
CPU	48°C	63°C	73°C		
CPU Board	51°C	66°C	76°C		
Board I/O	51°C	66°C	76°C		
Board ETH2	52°C	67°C	77°C		
Board Netzteil	51°C	66°C	76°C		
ETH2	65°C	80°C	90°C		
Netzteil	51°C	66°C	76°C		

Tabelle 84: Auswertungsbeispiel anhand eines APC810 2 Slot

# 5 Anschlussbeispiele

Die nachfolgenden Beispiele bieten einen Überblick über die Konfigurationsmöglichkeiten, in welcher Art Automation Panel 900 Geräte und/oder Automation Panel 800 Geräte mit dem APC510 verbunden werden können. Es sollen dabei unter anderem folgende Fragen beantwortet werden:

- Wie k\u00f6nnen Automation Panel 900 Ger\u00e4te am Monitor / Panel Ausgang des APC510 angeschlossen werden und worauf ist Acht zu geben?
- Wie k\u00f6nnen Automation Panel 800 Ger\u00e4te am Monitor / Panel Ausgang des APC510 angeschlossen werden und worauf ist Acht zu geben?
- · Was bedeutet "Display Clone" Betrieb?
- Wie viele Automation Panel 900 Geräte können pro Strang angeschlossen werden?
- Wie viele Automation Panel 900 Geräte k\u00f6nnen mit einem Automation Panel 800 Ger\u00e4t pro Strang angeschlossen werden?
- Wie werden die angeschlossenen Geräte intern nummeriert?
- · Gibt es Einschränkungen bei der Segmentlänge, wenn ja welche?
- · Welche Kabel und Linkbaugruppen werden benötigt?
- · Müssen BIOS Einstellungen für eine bestimmte Konfiguration geändert werden?

### 5.1 Auswahl der Displayeinheiten

Wenn ein Automation Panel 800 und ein Automation Panel 900 an einem Strang angeschlossen werden sollen, müssen die Geräte den gleichen Displaytyp besitzen. In der folgenden Tabelle werden die möglichen AP900 Geräte aufgelistet die mit einem AP800 Gerät an einem Strang angeschlossen werden können.

Automation Panel 800	Automation Panel 900
5AP820.1505-00	5AP920.1505-01
	5AP951.1505-01
	5AP980.1505-01
	5AP981.1505-01
5AP880.1505-00	5AP920.1505-01
	5AP951.1505-01
	5AP980.1505-01
	5AP981.1505-01

Tabelle 85: Auswahl der Displayeinheiten

### 5.2 Ein Automation Panel 900 über DVI onboard

An die integrierte DVI Schnittstelle (onboard) ist ein Automation Panel 900 mit max. SXGA Auflösung angeschlossen. Alternativ kann auch ein Office TFT mit DVI Schnittstelle betrieben werden. Touch Screen und USB werden jeweils über eigene Kabel geführt. Sollen USB Geräte am Automation Panel 900 betrieben werden, so kann die Distanz max. 5 Meter betragen. USB Geräte können nur direkt (ohne Hub) an die Automation Panel angeschlossen werden.

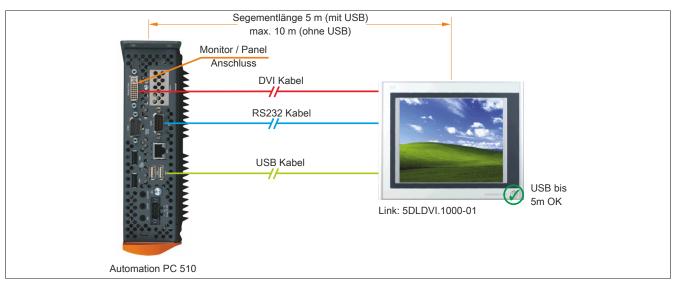


Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto)

# 5.2.1 Linkbaugruppe

# Information:

Für jedes verwendete Gerät muss die entsprechende Linkbaugruppe ausgewählt werden!

Bestellnummer	Beschreibung	Anmerkung
5DLDVI.1000-01	Automation Panel Link DVI Receiver	für Automation Panel 900
	Anschlüsse für DVI-D, RS232 und USB 2.0 (Typ B); 24 VDC (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzug-	
	klemme 0TB103.91 gesondert bestellen).	

Tabelle 86: Linkbaugruppen

### 5.2.2 Kabel

Auswahl jeweils eines Automation Panel 900 Kabels aus den 3 benötigten Typen.

Bestellnummer	Beschreibung	Länge
5CADVI.0018-00	DVI-D Kabel, 1,8 m.	1,8 m ±50 mm
5CADVI.0050-00	DVI-D Kabel, 5 m.	5 m ±80 mm
5CADVI.0100-00	DVI-D Kabel, 10 m.	10 m ±100 mm
9A0014.02	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 1,8 m.	1,8 m ±50 mm
9A0014.05	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 5 m.	5 m ±80 mm
9A0014.10	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 10 m.	10 m ±100 mm
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	1,8 m ±30 mm
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	5 m ±50 mm

Tabelle 87: Kabel für DVI Konfigurationen

# Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 900 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <u>www.br-automation.com</u> heruntergeladen werden.

# 5.2.3 Mögliche Automation Panel Geräte, Auflösungen und Segmentlängen

Es können folgende Automation Panel 900 Geräte verwendet werden, wobei in seltenen Fällen eine Einschränkung der Segmentlänge in Abhängigkeit der Auflösung besteht.

Bestellnummer	Diagonale	Auflösung	Touchscreen	Tasten	max. Segmentlänge
5AP920.1043-01	10,4"	VGA	✓	=	5 m / 10 m <sup>1)</sup>
5AP920.1214-01	12,1"	SVGA	✓	-	5 m / 10 m <sup>1)</sup>
5AP920.1505-01	15,0"	XGA	✓	=	5 m / 10 m <sup>1)</sup>
5AP920.1706-01	17,0"	SXGA	✓	=	5 m / 10 m <sup>1)</sup>
5AP920.1906-01	19,0"	SXGA	✓	-	5 m / 10 m <sup>1)</sup>

Tabelle 88: Mögliche Automation Panel Geräte, Auflösungen und Segmentlängen

# Information:

Bei der Übertragunsart DVI ist kein Auslesen von Statistikwerten bei den Automation Panel 900 Geräten möglich.

# 5.2.4 BIOS Einstellungen

Es müssen für den Betrieb keine speziellen BIOS Einstellungen vorgenommen werden.

<sup>1)</sup> Keine USB Unterstützung am Automation Panel 900 möglich, da USB nur bis 5 m begrenzt einsetzbar ist.

#### 5.3 Ein Automation Panel 900 über SDL onboard

An die integrierte SDL Schnittstelle (onboard) ist ein Automation Panel 900 über SDL Kabel angeschlossen. USB Geräte können nur direkt (ohne Hub) an die Automation Panel angeschlossen werden.

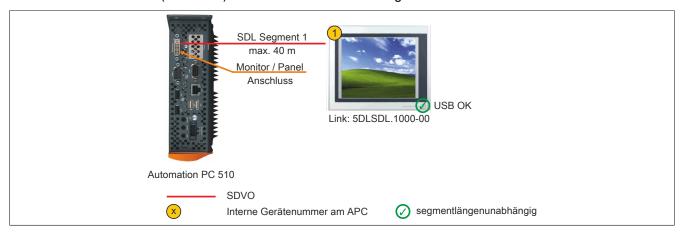


Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto)

#### 5.3.1 Linkbaugruppe

# Information:

Für jedes verwendete Gerät muss die entsprechende Linkbaugruppe ausgewählt werden!

Bestellnummer	Beschreibung	Anmerkung
5DLSDL.1000-00	Automation Panel Link SDL Receiver	für Automation Panel 900
	Anschluss für SDL in; Übertragung von Displaydaten, Touch Screen, USB 1.1, Matrixtasten, und Ser-	
	vicedaten, 24 VDC (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen).	

Tabelle 89: Linkbaugruppen

### 5.3.2 Kabel

Auswahl eines Automation Panel 900 Kabels aus der nachfolgenden Tabelle.

Bestellnummer	Beschreibung	Länge
5CASDL.0018-00	SDL Kabel, 1,8 m.	1,8 m ±30 mm
5CASDL.0050-00	SDL Kabel, 5 m.	5 m ±30 mm
5CASDL.0100-00	SDL Kabel, 10 m.	10 m ±50 mm
5CASDL.0150-00	SDL Kabel, 15 m.	15 m ±100 mm
5CASDL.0200-00	SDL Kabel, 20 m.	20 m ±100 mm
5CASDL.0250-00	SDL Kabel, 25 m.	25 m ±100 mm
5CASDL.0300-00	SDL Kabel, 30 m.	30 m ±100 mm
5CASDL.0018-03	SDL Kabel flex, 1,8 m.	1,8 m ±20 mm
5CASDL.0050-03	SDL Kabel flex, 5 m.	5 m ±45 mm
5CASDL.0100-03	SDL Kabel flex, 10 m.	10 m ±90 mm
5CASDL.0150-03	SDL Kabel flex, 15 m.	15 m ±135 mm
5CASDL.0200-03	SDL Kabel flex, 20 m.	20 m ±180 mm
5CASDL.0250-03	SDL Kabel flex, 25 m.	25 m ±225 mm
5CASDL.0300-03	SDL Kabel flex, 30 m.	30 m ±270 mm
5CASDL.0300-13	SDL Kabel flex mit Extender, 30 m.	30 m ±280 mm
5CASDL.0400-13	SDL Kabel flex mit Extender, 40 m.	40 m ±380 mm
5CASDL.0430-13	SDL Kabel flex mit Extender, 43 m.	43 m ±410 mm
5CASDL.0018-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 1,8 m.	1,8 m ±30 mm
5CASDL.0050-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 5 m.	5 m ±50 mm
5CASDL.0100-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 10 m.	10 m ±100 mm
5CASDL.0150-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 15 m.	15 m ±100 mm

Tabelle 90: Kabel für SDL Konfigurationen

# Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 900 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <u>www.br-automation.com</u> heruntergeladen werden.

# 5.3.2.1 Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

Die nachfolgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen Segmentlänge und max. Auflösung in Abhängigkeit des SDL Kabels:

SDL Kabel	Auflösung					
Segmentlänge [m]	VGA 640 x 480	SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768	SXGA 1280 x 1024	UXGA 1600 x 1200	FHD 1920 x 1080
Cogmontiango [iii]						
	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00
1,8	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01
	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03
	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00
5	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01
	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03
	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00
10	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01
	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03
	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	-	-
15	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	-	-
	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	-	5CASDL.0150-03
20	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	-	-
20	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	-	5CASDL.0200-03
25	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	-	-	-
25	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	-	-	-
30	5CASDL.0300-00	5CASDL.0300-00	-	-	-	-
30	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-13	5CASDL.0300-13	-	5CASDL.0300-13
40	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	-	5CASDL.0400-13

Tabelle 91: Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

### 5.3.3 BIOS Einstellungen

Es müssen für den Betrieb keine speziellen BIOS Einstellungen vorgenommen werden.

Für nähere Informationen siehe Anwenderhandbuch des verwendeten B&R Industrie PCs.

#### Touch Screen Funktionalität

Für den Betrieb des Touch Screens des angeschlossenen Panels am Monitor / Panel Anschluss, muss die COM C im BIOS aktiviert/Enabled werden (zu finden im BIOS Menü unter "OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices").

#### 5.4 Ein Automation Panel 800 über SDL onboard

An die integrierte SDL Schnittstelle (onboard) ist ein Automation Panel 800 über SDL Kabel angeschlossen. USB Geräte können nur direkt (ohne Hub) am Extension Keyboard angeschlossen werden.

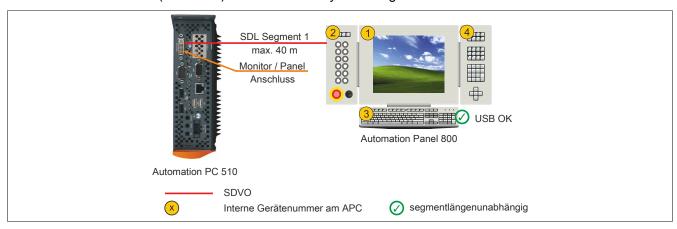


Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto)

#### 5.4.1 Kabel

Auswahl eines Automation Panel 800 SDL Kabels aus der nachfolgenden Tabelle.

Bestellnummer	Beschreibung	Länge
5CASDL.0018-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 1,8 m.	1,8 m ±20 mm
5CASDL.0050-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 5 m.	5 m ±45 mm
5CASDL.0100-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 10 m.	10 m ±90 mm
5CASDL.0150-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 15 m.	15 m ±135 mm
5CASDL.0200-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 20 m.	20 m ±180 mm
5CASDL.0250-20	SDL Kabel flex für Automation Panel 800, 25 m.	25 m ±230 mm
5CASDL.0300-30	SDL Kabel flex für Automation Panel 800 mit Extender, 30 m.	30 m ±280 mm
5CASDL.0400-30	SDL Kabel flex für Automation Panel 800 mit Extender, 40 m.	40 m ±380 mm

Tabelle 92: Kabel für SDL Konfigurationen

# Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 800 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> heruntergeladen werden.

### 5.4.1.1 Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

Die nachfolgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen Segmentlänge und max. Auflösung in Abhängigkeit des SDL Kabels:

Kabel	Auflösung
	XGA
Segmentlänge [m]	1024 x 768
1,8	5CASDL.0018-20
5	5CASDL.0050-20
10	5CASDL.0100-20
15	5CASDL.0150-20
20	5CASDL.0200-20
25	5CASDL.0250-20
30	5CASDL.0300-30
40	5CASDL.0400-30

Tabelle 93: Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

### 5.4.2 BIOS Einstellungen

Es müssen für den Betrieb keine speziellen BIOS Einstellungen vorgenommen werden.

Für nähere Informationen siehe Anwenderhandbuch des verwendeten B&R Industrie PCs.

# Inbetriebnahme • Anschlussbeispiele

# Touch Screen Funktionalität

Für den Betrieb des Touch Screens des angeschlossenen Panels am Monitor / Panel Anschluss, muss die COM C im BIOS aktiviert/Enabled werden (zu finden im BIOS Menü unter "OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices").

#### 5.5 Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard

An die integrierte SDL Schnittstelle (onboard) sind ein Automation Panel 900 und ein Automation Panel 800 über SDL angeschlossen. Alle zwei Panel zeigen den gleichen Bildinhalt an (Display Clone).

USB wird bis zu einer maximalen Distanz (Segment 1 + Segment 2) von 30 m an den beiden Displays unterstützt. Ab einer maximalen Distanz von 30 m steht USB ausschließlich nur am ersten Display (front- und rückseitig), bis maximal 40 m, zur Verfügung. USB Geräte können nur direkt (ohne Hub) am Automation Panel 900 bzw. am Extension Keyboard angeschlossen werden.

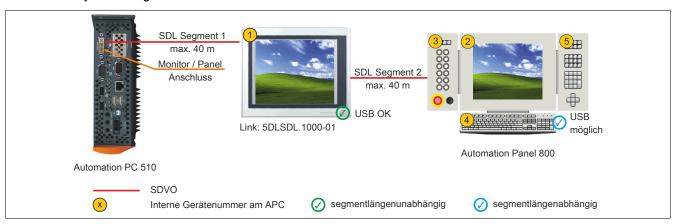


Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto)

### 5.5.1 Linkbaugruppe

# Information:

Für jedes verwendete Gerät muss die entsprechende Linkbaugruppe ausgewählt werden!

Bestellnummer	Beschreibung	Anmerkung
	Automation Panel Link SDL Transceiver  Anschlüsse für SDL in und SDL out; Übertragung von Displaydaten, Touch Screen, USB 1.1, Matrixtasten, und Servicedaten; 24 VDC (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen).	

Tabelle 94: Linkbaugruppen

#### 5.5.2 Kabel

# Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 900 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> heruntergeladen werden.

### Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 800 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> heruntergeladen werden.

#### 5.5.3 BIOS Einstellungen

Es müssen für den Betrieb keine speziellen BIOS Einstellungen vorgenommen werden.

Für nähere Informationen siehe Anwenderhandbuch des verwendeten B&R Industrie PCs.

#### Touch Screen Funktionalität

Für den Betrieb des Touch Screens des angeschlossenen Panels am Monitor / Panel Anschluss, muss die COM C im BIOS aktiviert/Enabled werden (zu finden im BIOS Menü unter "OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices").

#### 5.6 Vier Automation Panel 900 über SDL onboard

An die integrierte SDL Schnittstelle (onboard) ist ein Automation Panel 900 über SDL Kabel angeschlossen. An diesem Automation Panel werden bis zu drei weitere Automation Panel des selben Typs über SDL Kabel betrieben. Alle vier Panel zeigen den gleichen Bildinhalt an (Display Clone).

USB wird bis zu einer maximalen Distanz (SDL Segment 1 + SDL Segment 2) von 30 m an den ersten beiden Panel (front- und rückseitig) unterstützt. Ab einer Distanz von 30 m steht USB ausschließlich nur mehr am ersten Panel (front- und rückseitig) zur Verfügung. USB Geräte können nur direkt (ohne Hub) an die Automation Panel angeschlossen werden.

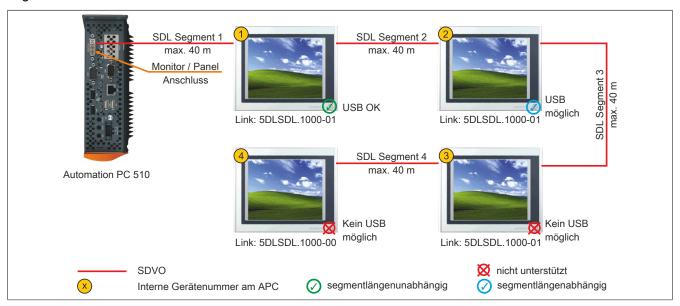


Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto)

### 5.6.1 Linkbaugruppen

# Information:

# Für jedes verwendete Gerät muss die entsprechende Linkbaugruppe ausgewählt werden!

Bestellnummer	Beschreibung	Anmerkung
5DLSDL.1000-00	Automation Panel Link SDL Receiver Anschluss für SDL in; Übertragung von Displaydaten, Touch Screen, USB 1.1, Matrixtasten, und Servicedaten; 24 VDC (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen).	
5DLSDL.1000-01	Automation Panel Link SDL Transceiver Anschlüsse für SDL in und SDL out; Übertragung von Displaydaten, Touch Screen, USB 1.1, Matrixtasten, und Servicedaten; 24 VDC (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen).	

Tabelle 95: Linkbaugruppen

#### 5.6.2 Kabel

Auswahl eines Automation Panel 900 Kabels aus der nachfolgenden Tabelle.

Bestellnummer	Beschreibung	Länge
5CASDL.0018-00	SDL Kabel, 1,8 m.	1,8 m ±30 mm
5CASDL.0050-00	SDL Kabel, 5 m.	5 m ±30 mm
5CASDL.0100-00	SDL Kabel, 10 m.	10 m ±50 mm
5CASDL.0150-00	SDL Kabel, 15 m.	15 m ±100 mm
5CASDL.0200-00	SDL Kabel, 20 m.	20 m ±100 mm
5CASDL.0250-00	SDL Kabel, 25 m.	25 m ±100 mm
5CASDL.0300-00	SDL Kabel, 30 m.	30 m ±100 mm
5CASDL.0018-03	SDL Kabel flex, 1,8 m.	1,8 m ±20 mm
5CASDL.0050-03	SDL Kabel flex, 5 m.	5 m ±45 mm
5CASDL.0100-03	SDL Kabel flex, 10 m.	10 m ±90 mm
5CASDL.0150-03	SDL Kabel flex, 15 m.	15 m ±135 mm
5CASDL.0200-03	SDL Kabel flex, 20 m.	20 m ±180 mm
5CASDL.0250-03	SDL Kabel flex, 25 m.	25 m ±225 mm
5CASDL.0300-03	SDL Kabel flex, 30 m.	30 m ±270 mm
5CASDL.0300-13	SDL Kabel flex mit Extender, 30 m.	30 m ±280 mm

Tabelle 96: Kabel für SDL Konfigurationen

Bestellnummer	Beschreibung	Länge
5CASDL.0400-13	SDL Kabel flex mit Extender, 40 m.	40 m ±380 mm
5CASDL.0430-13	SDL Kabel flex mit Extender, 43 m.	43 m ±410 mm
5CASDL.0018-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 1,8 m.	1,8 m ±30 mm
5CASDL.0050-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 5 m.	5 m ±50 mm
5CASDL.0100-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 10 m.	10 m ±100 mm
5CASDL.0150-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 15 m.	15 m ±100 mm

Tabelle 96: Kabel für SDL Konfigurationen

# Information:

Detaillierte technische Daten zu den Kabeln siehe Automation Panel 900 Anwenderhandbuch. Dieses kann in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage <a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> heruntergeladen werden.

# 5.6.2.1 Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

Die nachfolgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen Segmentlänge und max. Auflösung in Abhängigkeit des SDL Kabels:

SDL Kabel	Auflösung					
	VGA	SVGA	XGA	SXGA	UXGA	FHD
Segmentlänge [m]	640 x 480	800 x 600	1024 x 768	1280 x 1024	1600 x 1200	1920 x 1080
	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00	5CASDL.0018-00
1,8	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01	5CASDL.0018-01
	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03	5CASDL.0018-03
	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00	5CASDL.0050-00
5	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0050-01
	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03	5CASDL.0050-03
	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00	5CASDL.0100-00
10	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0100-01
	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03	5CASDL.0100-03
	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	5CASDL.0150-00	-	-
15	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	5CASDL.0150-01	-	-
	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	5CASDL.0150-03	-	5CASDL.0150-03
20	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	5CASDL.0200-00	-	-
20	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	5CASDL.0200-03	-	5CASDL.0200-03
25	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	5CASDL.0250-00	-	-	-
25	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	5CASDL.0250-03	-	-	-
30	5CASDL.0300-00	5CASDL.0300-00	-	-	-	-
30	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-03	5CASDL.0300-13	5CASDL.0300-13	-	5CASDL.0300-13
40	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0400-13	-	5CASDL.0400-13

Tabelle 97: Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung

### 5.6.3 BIOS Einstellungen

Es müssen für den Betrieb keine speziellen BIOS Einstellungen vorgenommen werden.

Für nähere Informationen siehe Anwenderhandbuch des verwendeten B&R Industrie PCs.

### Touch Screen Funktionalität

Für den Betrieb des Touch Screens des angeschlossenen Panels am Monitor / Panel Anschluss, muss die COM C im BIOS aktiviert/Enabled werden (zu finden im BIOS Menü unter "OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices").

# 6 Anschluss von USB Peripheriegeräten

# Warnung!

An die USB Schnittstellen können USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Auf Grund der Vielfältigkeit am Markt erhältlichen USB Geräte, kann B&R keine Garantie für deren Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen USB Geräte wird die Funktion gewährleistet.

### 6.1 Lokal am APC510

An die 4 USB Schnittstellen können verschiedenste USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Dabei können die USB Schnittstellen hierzu jeweils mit 1A belastet werden. Die Übertragungsgeschwindigkeit beträgt maximal USB 2.0.



Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510

#### 6.2 Remote am Automation Panel 900 über DVI

An die 2 oder 3 USB Schnittstellen am Automation Panel 900 können verschiedenste USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Dabei können diese jeweils mit 500 mA belastet werden. Die Übertragungsgeschwindigkeit beträgt maximal USB 2.0.

# Information:

Am Automation Panel 900 kann kein HUB, sondern es können nur Endgeräte angeschlossen werden.



Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI

# 6.3 Remote am Automation Panel 800 / 900 über SDL

An die 2 oder 3 USB Schnittstellen am Automation Panel 900 bzw. USB Anschlüsse bei Automation Panel 800 Geräten können verschiedenste USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Dabei können diese jeweils mit 500 mA belastet werden. Die Übertragungsgeschwindigkeit beträgt maximal USB 1.1.

### Information:

Am Automation Panel 800/900 kann kein HUB, sondern es können nur Engeräte angeschlossen werden.



Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL

# Kapitel 4 • Software

# 1 BIOS Optionen

# Information:

Die nachfolgenden Abbildungen bzw. BIOS Menüpunkte einschließlich Beschreibungen beziehen sich auf die BIOS Version 1.00. Es kann daher vorkommen, dass diese Abbildungen bzw. BIOS Beschreibungen nicht mit der installierten BIOS Version übereinstimmen.

### 1.1 Allgemeines

BIOS ist die Abkürzung für "Basic Input and Output System". Es ist die grundlegende standardisierte Verbindung zwischen Anwender und System (Hardware). Bei diesem B&R Industrie PC wird das BIOS von Insyde verwendet.

Das BIOS Setup Utility ermöglicht die Modifizierung grundlegender Einstellungen der Systemkonfiguration. Diese Einstellungen werden im CMOS und im EEPROM (als Backup) gespeichert.

Die CMOS Daten werden durch eine Batterie - sofern vorhanden - gepuffert und bleiben auch im spannungslosen Zustand (keine 24 VDC Versorgung) des B&R Industrie PCs erhalten.

### 1.2 BIOS Setup und Startvorgang

Sofort nach dem Einschalten der Spannungsversorgung des B&R Industrie PCs bzw. Drücken des Power Buttons wird das BIOS aktiviert. Es wird überprüft, ob die Setupdaten aus dem EEPROM "OK" sind. Sind diese "OK", werden sie in das CMOS übertragen. Sind diese "nicht OK", werden die CMOS Daten auf Gültigkeit überprüft. Sind die CMOS Daten auch fehlerhaft, so wird eine Fehlermeldung ausgegeben und man kann mit der Taste <F1> den Bootvorgang problemlos fortsetzen. Damit die Fehlermeldung nicht bei jedem Neustart erscheint, ist mit der Taste <Entf> das BIOS Setup aufzurufen und neu zu speichern.

Das BIOS liest die Systemkonfigurationsinformation, überprüft das System und konfiguriert es durch den Power On Self Test (POST).

Nach Abschluss dieser "Vorbereitungen" durchsucht das BIOS die im System vorhandenen Datenspeicher (Festplatte, Diskettenlaufwerk, usw.) nach einem Betriebssystem. Das BIOS startet das Betriebssystem und übergibt diesem die Kontrolle über die Systemoperationen.

Um ins BIOS Setup zu gelangen, muss die <F2> Taste nach dem Initialisieren des USB Controllers gedrückt werden, sobald folgende Nachricht am Bildschirm erscheint (während POST): "Press F2 go to Setup Utility"

### Information:

Der POST-Screen wird aufgrund von optimierten Bootvorgängen nur für den Bruchteil einer Sekunde angezeigt. Der Einstieg in das BIOS ist aber trotzdem möglich.

```
Processor Type : Intel(R) Atom(TM) CPU Z520 @ 1.33GHz

System Memory Speed : 533 MHz

CPUID : 106C2

F2 is pressed. Go to Setup Utility.

Other Device 1 : BR-SSD-C004G-01-0101
```

Abbildung 36: Bootscreen

### 1.2.1 BIOS Setup Tasten

Folgende Tasten sind während dem POST aktiviert:

# Information:

Die Tastensignale der USB Tastatur werden erst nach dem Initialisieren des USB Controllers angenommen.

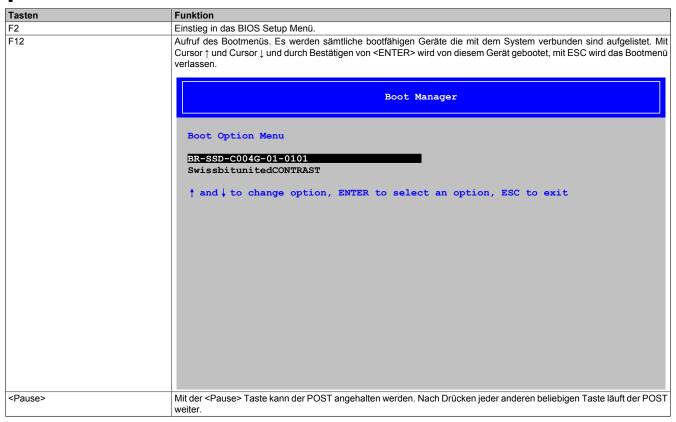


Tabelle 98: Biosrelevante Tasten beim POST

Folgende Tasten können nach dem Einstieg in das BIOS Setup verwendet werden:

Taste	Funktion
F1	Generelle Hilfe.
Cursor ↑	Zum vorigen Objekt.
Cursor ↓	Zum nächsten Objekt.
Cursor ←	Zum vorigen Menü.
Cursor →	Zum nächsten Menü.
F5/F6	BIOS Einstellungen ändern.
Enter	In das ausgewählte Menü wechseln.
F9	CMOS Default Werte für alle BIOS Einstellungen werden geladen und eingestellt.
F10	Speichern und schließen.
Esc	Untermenü verlassen.

Tabelle 99: Biosrelevante Tasten im BIOS Menü

#### 1.3 Main

Unmittelbar nach dem Drücken der Taste <F2> beim Systemstart erscheint das Hauptmenü des BIOS Setups:

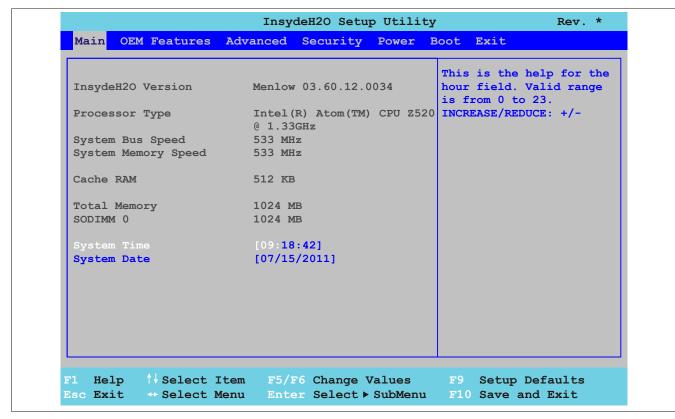


Abbildung 37: US15W Main - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
InsydeH2O Version	Anzeige der InsydeH2O BIOS Version.	keine	-
Processor Type	Anzeige des Prozessortyps.	keine	-
System Bus Speed	Anzeige der System Bus Geschwindigkeit.		
System Memory Speed	Anzeige der Arbeitsspeichergeschwindigkeit.	keine	-
Cache RAM	Anzeige des Cache RAM im System.	keine	-
Total Memory	Anzeige der gesamten Arbeitsspeichergröße.	keine	-
SODIMM 0	Anzeige der Arbeitsspeichergröße im SODIMM 0 Slot.	keine	-
System Time	Ist die aktuell eingestellte Systemzeit. Wird nach dem Ausschalten des Systems durch eine Batte- rie (CMOS-Batterie) gepuffert.	Veränderung der Systemzeit	Individuelle Einstellung der Systemzeit im Format Stunde:Minute:Sekunde (hh:mm:ss).
System Date	Ist das aktuell eingestellte Systemdatum. Wird nach dem Ausschalten des Systems durch eine Batterie (CMOS-Batterie) gepuffert.	Veränderung vom Systemdatum	Individuelle Einstellung des Systemdatums im Format Monat:Tag:Jahr (mm:dd:yyyy).

Tabelle 100: US15W Main - Menü Einstellmöglichkeiten

#### 1.4 OEM Features

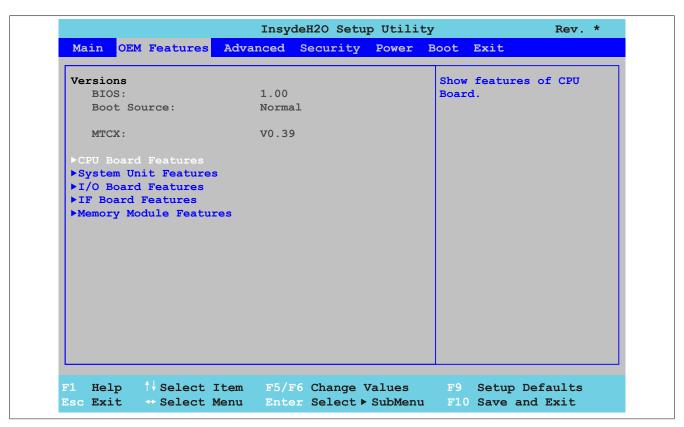


Abbildung 38: US15W OEM Features - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
BIOS	Anzeige der installierten B&R BIOS Version.	keine	-
Boot Source	Anzeige ob von der "normalen" BIOS Version (Normal) oder der Backup BIOS Version (Backup) gebootet wird.		Information:  Ist ein BIOS Update fehlgeschlagen, wird automatisch das Backup BIOS geladen. Das BIOS Update kann von hier noch einmal ausgeführt werden.
MTCX	Anzeige der installierten MTCX Version.	keine	-
CPU Board Features	Anzeige gerätespezifischer Informationen und Einstellung gerätespezifischer Werte des CPU Boards.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "CPU Board Features" auf Seite 101
System Unit Features	Anzeige gerätespezifischer Informationen und Einstellung gerätespezifischer Werte der Systemeinheit.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "System Unit Features" auf Seite 106
I/O Board Features <sup>1)</sup>	Anzeige gerätespezifischer Informationen des I/O Boards.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "I/O Board Features" auf Seite 110
IF Board Features <sup>2)</sup>	Anzeige gerätespezifischer Informationen des IF Boards.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "IF Board Features" auf Seite 115
Memory Module Features	Anzeige gerätespezifischer Informationen des Hauptspeichers.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Memory Module Features" auf Seite 117

Tabelle 101: US15W OEM Features - Menü Einstellmöglichkeiten

- 1) Dieses Submenü wird nur angezeigt wenn ein I/O Board an der Systemeinheit gesteckt ist.
- 2) Dieses Submenü wird nur angezeigt wenn ein Interface Board an der Systemeinheit gesteckt ist.

#### 1.4.1 CPU Board Features

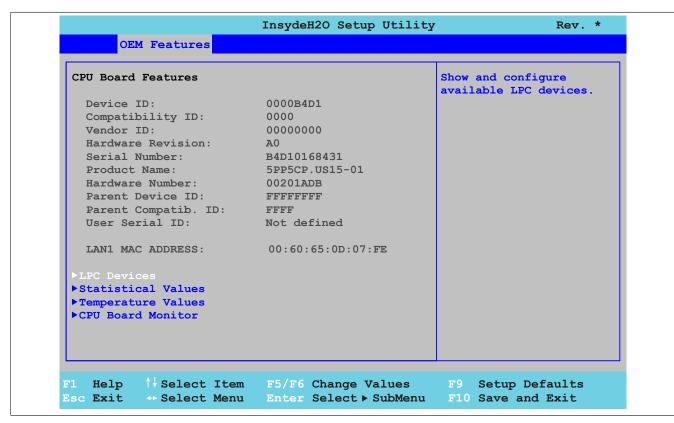


Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Device ID	Anzeige der Gerätekennung des CPU Boards.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der glei- chen B&R Gerätekennung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.	keine	-
Vendor ID	Anzeige der Hersteller ID.	keine	-
Hardware Revision	Anzeige der CPU Board Hardware Revision.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Serialnummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
Hardware Number	Anzeige der CPU Board Hardwarenummer.	keine	-
Parent Device ID	Anzeige der Herstellernummer.	keine	-
Parent Compatib. ID	Anzeige der Hersteller-ID.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hexwert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R erhältlichen "B&R Control Center" über den ADI Treiber verändert werden.	keine	-
LAN1 MAC ADDRESS	Anzeige der vergebenen MAC Adresse der ETH Schnittstelle.	keine	-
LPC Devices	Konfiguration der LPC Devices.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "LPC Devices" auf Seite 102
Statistical Values	Anzeige der statistischen Werte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Statistical Values" auf Seite 103
Temperature Values	Anzeige der aktuellen Temperaturwerte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Temperature Values" auf Seite 104
CPU Board Monitor	Anzeige der aktuellen Spannungen des verwendeten CPU Boards an.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "CPU Board Monitor" auf Seite 105

Tabelle 102: US15W OEM Features - CPU Board Features Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.1.1 LPC Devices

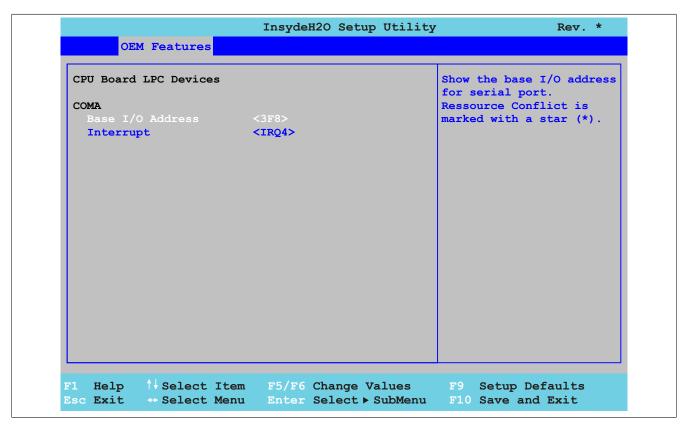


Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
COMA	Einstellung für die serielle Schnittstelle COM im System.	keine	-
Base I/O Address	Auswahl der Base I/O Adresse des COM Ports.	Disabeld, 238, 2E8, 2F8, 328, 338, 3E8, 3F8	Deaktivierung oder Zuweisung der ausgewählten Base I/O Adresse.
Interrupt	Auswahl des Interrupts für den COM Port.	IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ12	Zuweisung des ausgewählten Interrupts.

Tabelle 103: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten

# Information:

Bei den Base I/O Adress oder Interrupt Einstellungen kann es zu einem Ressourcenkonflikt kommen, hierbei wird eine Warnung angzeigt. Um die Einstellungen trotzdem zu ändern, muss zuerst die Einstellung bei der verwendeten Base I/O Adress bzw. dem Interrupt geändert werden.

#### 1.4.1.2 Statistical Values

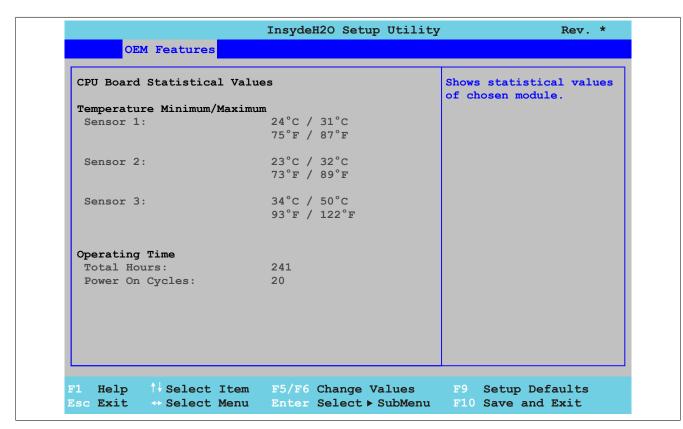


Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Sensor 1:	Anzeige der minimalen und maximalen Temperatur des Sensors 1 (Schnittstellen) in °C und °F.	keine	-
Sensor 2:	Anzeige der minimalen und maximalen Temperatur des Sensors 2 (CPU) in °C und °F.	keine	-
Sensor 3:	Anzeige der minimalen und maximalen Temperatur des Sensors 3 (Hauptspeicher) in °C und °F.	keine	-
Total Hours	Anzeige der Laufzeit in ganzen Stunden.	keine	-
Power On Cycles	Anzeige der Power On Cycles - jeder Neustart erhöht den Zähler um Eins.	keine	-

Tabelle 104: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten

# 1.4.1.3 Temperature Values

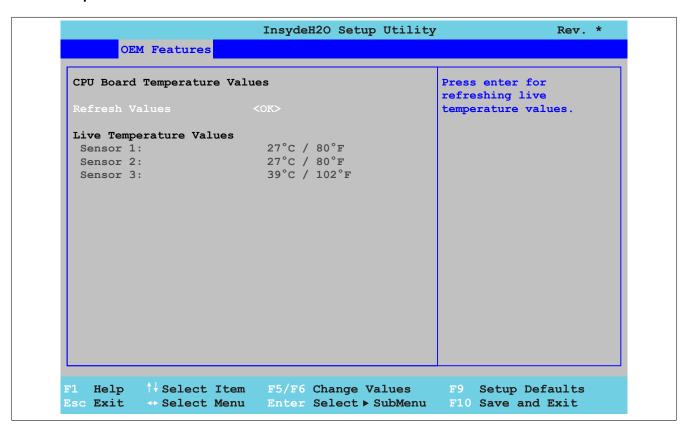


Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - Temperature Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Refresh Values	Option zum Aktualisieren der Temperaturwerte.	OK	Die unten angezeigten Temperaturwerte werden aktualisiert.
Sensor 1:	Anzeige der aktuellen Temperatur des Sensors 1 (Schnittstellen) in °C und °F.	keine	-
Sensor 2:	Anzeige der aktuellen Temperatur des Sensors 2 (CPU) in °C und °F.	keine	-
Sensor 3:	Anzeige der aktuellen Temperatur des Sensors 3 (Hauptspeicher) in °C und °F.	keine	-

Tabelle 105: US15W OEM Features - CPU Board Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.1.4 CPU Board Monitor

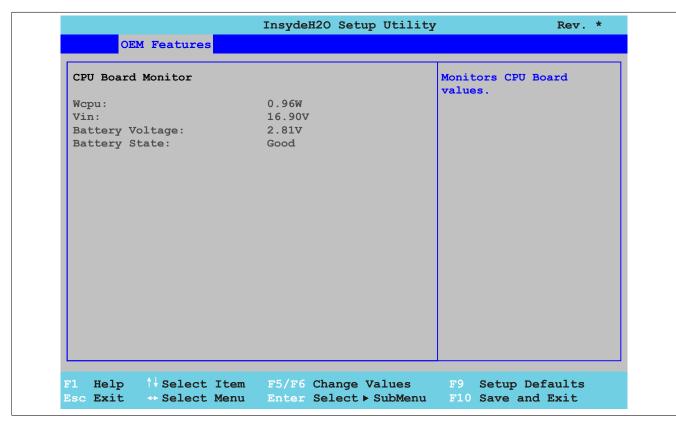


Abbildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Wcpu:	Anzeige des CPU Leistungsverbrauchs in Watt.	keine	-
Vin:	Anzeige der anliegenden Spannung der Span-	keine	-
	nungsversorgung in Volt.		
Battery Voltage:	Anzeige der Batteriespannung in Volt.	keine	-
Battery State:	Anzeige des Batteriestatus.	keine	-

Tabelle 106: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.2 System Unit Features

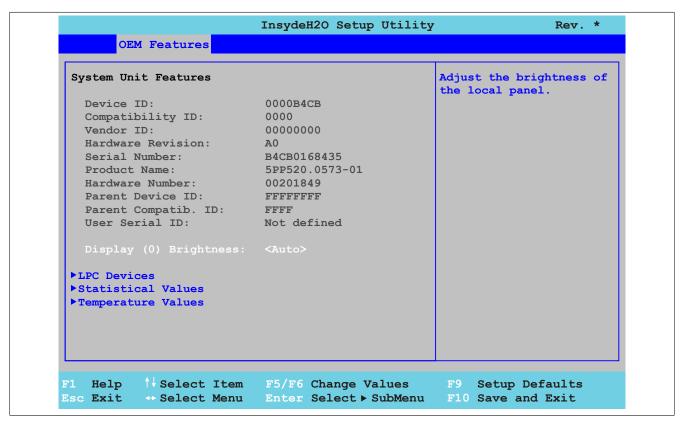


Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Device ID	Anzeige der Gerätekennung des Power Panel Gerätes.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der gleichen B&R Gerätekennung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.	keine	-
Vendor ID	Anzeige der Hersteller ID.	keine	-
Hardware Revision	Anzeige der Systemeinheit Hardware Revision.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Serialnummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
Hardware Number	Anzeige der Systemeinheit Hardwarenummer.	keine	-
Parent Device ID	Anzeige der Herstellernummer.	keine	-
Parent Compatib. ID	Anzeige der Hersteller-ID.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hexwert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R erhältlichen "B&R Control Center" über den ADI Treiber verändert werden.	keine	-
Display (0) Brightness <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der Hintergrundbeleuchtungsstärke des Displays.	Auto	Die optimale Helligkeit wird über die Factory Settings automatisch konfiguriert. Dabei wird ein Helligkeitswert zwischen 100% und 0% ein- gestellt.
		0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70%, 80%, 90%, 100%	Manuelle Einstellung der gewünschten Hellig- keit innerhalb der Grenzwerte der Factory Set- tings.
LPC Devices	Konfiguration der LPC Devices.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "LPC Devices" auf Seite 107
Statistical Values	Anzeige der statistischen Werte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Statistical Values" auf Seite 108
Temperature Values	Anzeige der aktuellen Temperaturwerte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Temperature Values" auf Seite 109

Tabelle 107: US15W OEM Features - System Unit Features Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung ist nur für PP500 Systemeinheiten möglich.

#### 1.4.2.1 LPC Devices

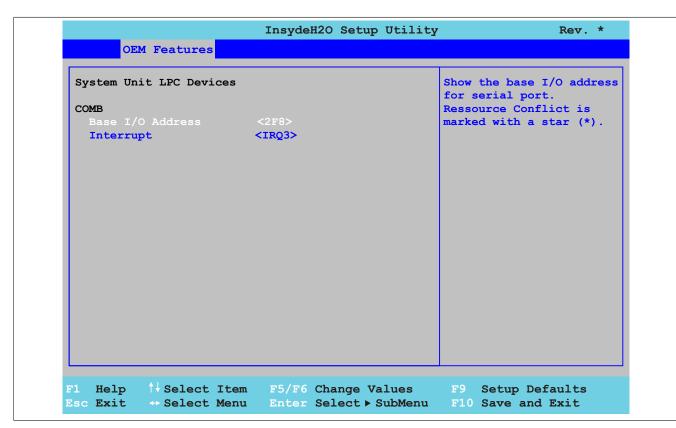


Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
СОМВ	Einstellung für die serielle Schnittstelle COM im System.	keine	-
Base I/O Address	Auswahl der Base I/O Adresse des COM Ports.	Disabeld, 238, 2E8, 2F8, 328, 338, 3E8, 3F8	Deaktivierung oder Zuweisung der ausgewählten Base I/O Adresse.
Interrupt	Auswahl des Interrupts für den COM Port.	IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ12	Zuweisung des ausgewählten Interrupts.

Tabelle 108: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten

# Information:

Bei den Base I/O Adress oder Interrupt Einstellungen kann es zu einem Ressourcenkonflikt kommen, hierbei wird eine Warnung angzeigt. Um die Einstellungen trotzdem zu ändern, muss zuerst die Einstellung bei der verwendeten Base I/O Adress bzw. dem Interrupt geändert werden.

#### 1.4.2.2 Statistical Values

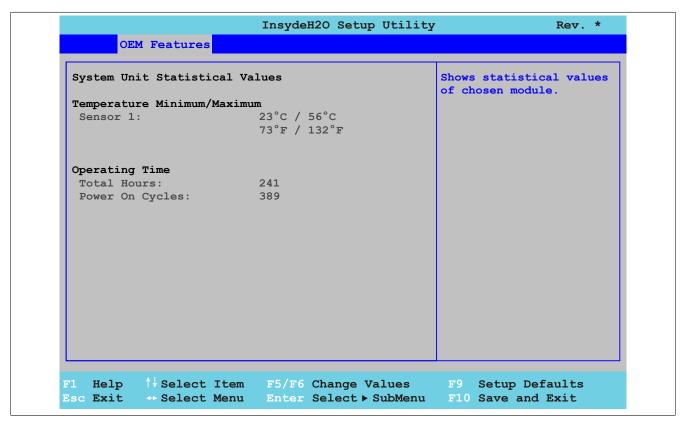


Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Sensor 1:	Anzeige der minimalen und maximalen Tempe-	keine	-
	ratur des Sensors 1 in °C und °F.		
Total Hours	Anzeige der Laufzeit in ganzen Stunden.	keine	-
Power On Cycles	Anzeige der Power On Cycles - jeder Neustart	keine	-
	erhöht den Zähler um Eins.		

Tabelle 109: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten

# 1.4.2.3 Temperature Values

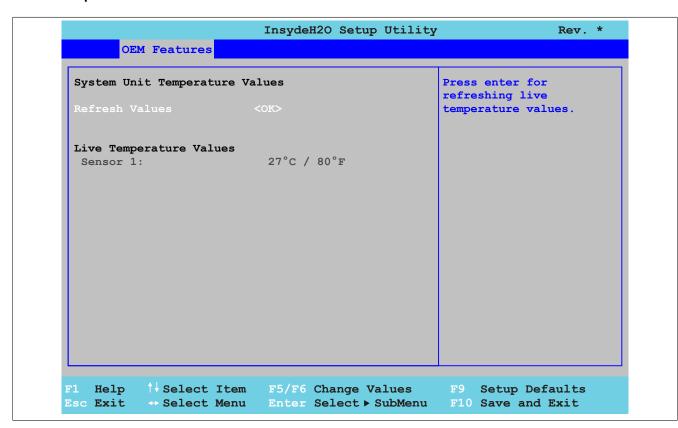


Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Refresh Values	Option zum Aktualisieren der Temperaturwerte.	OK	Die unten angezeigten Temperaturwerte werden aktualisiert.
Sensor 1:	Anzeige der aktuellen Temperatur des Sensors 1 in °C und °F.	keine	-

Tabelle 110: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.3 I/O Board Features

# Information:

Die angezeigten Werte und Einstellungsmenüs können sich je nach gestecktem I/O Board unterscheiden.

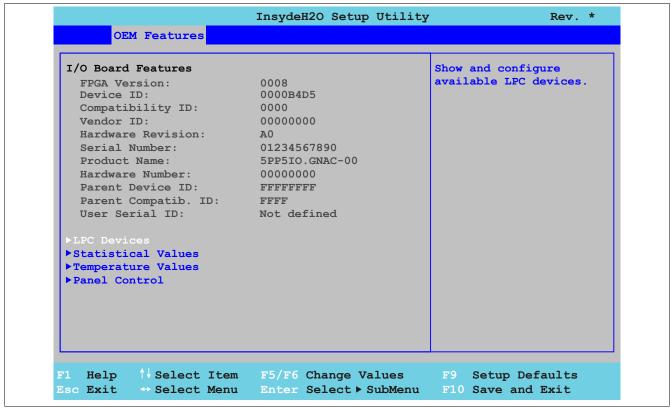


Abbildung 48: US15W OEM Features - I/O Board Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
FPGA Version	Anzeige der FPGA Version des I/O Boards.	keine	-
Device ID	Anzeige der Gerätekennung des I/O Boards.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der glei- chen B&R Gerätekennung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.	keine	-
Vendor ID	Anzeige der Hersteller ID.	keine	-
Hardware Revision	Anzeige der I/O Board Hardware Revision.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Serialnummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
Hardware Number	Anzeige der I/O Board Hardwarenummer.	keine	-
Parent Device ID	Anzeige der Herstellernummer.	keine	-
Parent Compatib. ID	Anzeige der Hersteller-ID.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hexwert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R erhältlichen "B&R Control Center" über den ADI Treiber verändert werden.	keine	-
LPC Devices	Konfiguration der LPC Devices.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "LPC Devices" auf Seite 111
Statistical Values	Anzeige der statistischen Werte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Statistical Values" auf Seite 112
Temperature Values	Anzeige der aktuellen Temperaturwerte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Temperature Values" auf Seite 113
Panel Control	Hier können spezielle Einstellungen für ange- schlossene Panel (Displayeinheiten) vorgenom- men werden.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Panel Control" auf Seite 114

Tabelle 111: US15W OEM Features - I/O Board Features Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.3.1 LPC Devices

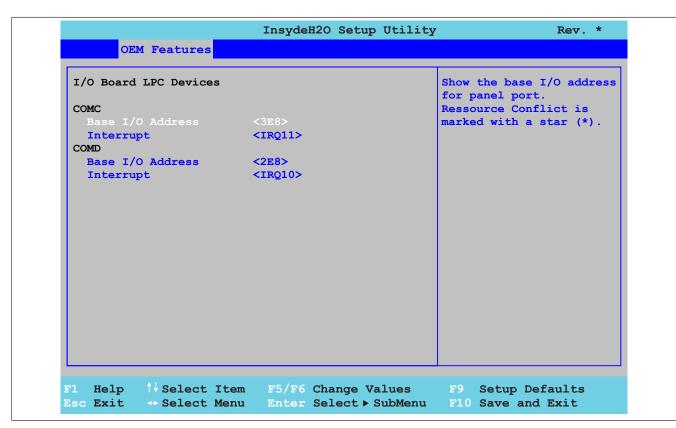


Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
COMC	Einstellung für die Panel Schnittstelle am I/O Board.	keine	-
Base I/O Address	Auswahl der Base I/O Adresse des COM Ports.	Disabeld, 238, 2E8, 2F8, 328, 338, 3E8, 3F8	Deaktivierung oder Zuweisung der ausgewählten Base I/O Adresse.
Interrupt	Auswahl des Interrupts für den COM Port.	IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ12	Zuweisung des ausgewählten Interrupts.
COMD	Einstellung für die serielle Schnittstelle COM am I/O Board.	keine	-
Base I/O Address	Auswahl der Base I/O Adresse des COM Ports.	Disabeld, 238, 2E8, 2F8, 328, 338, 3E8, 3F8	Deaktivierung oder Zuweisung der ausgewählten Base I/O Adresse.
Interrupt	Auswahl des Interrupts für den COM Port.	IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ12	Zuweisung des ausgewählten Interrupts.

Tabelle 112: US15W OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten

# Information:

Bei den Base I/O Adress oder Interrupt Einstellungen kann es zu einem Ressourcenkonflikt kommen, hierbei wird eine Warnung angzeigt. Um die Einstellungen trotzdem zu ändern, muss zuerst die Einstellung bei der verwendeten Base I/O Adress bzw. dem Interrupt geändert werden.

#### 1.4.3.2 Statistical Values

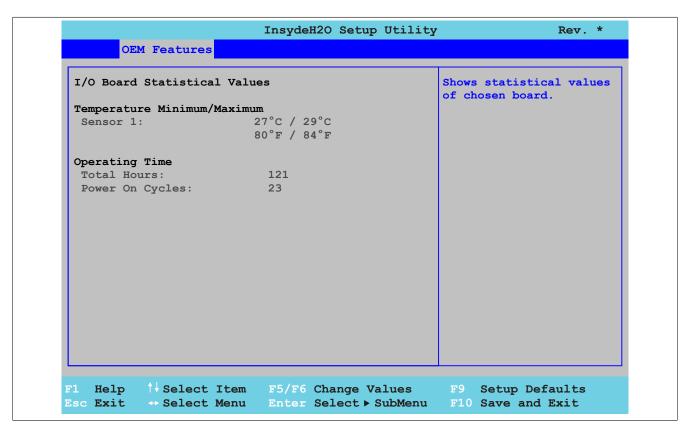


Abbildung 50: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Sensor 1:	Anzeige der minimalen und maximalen Temperatur des Sensors 1 in °C und °F.		
Total Hours	Anzeige der Laufzeit in ganzen Stunden.	keine	-
Power On Cycles	Anzeige der Power On Cycles - jeder Neustart erhöht den Zähler um Eins.	keine	-

Tabelle 113: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten

# 1.4.3.3 Temperature Values

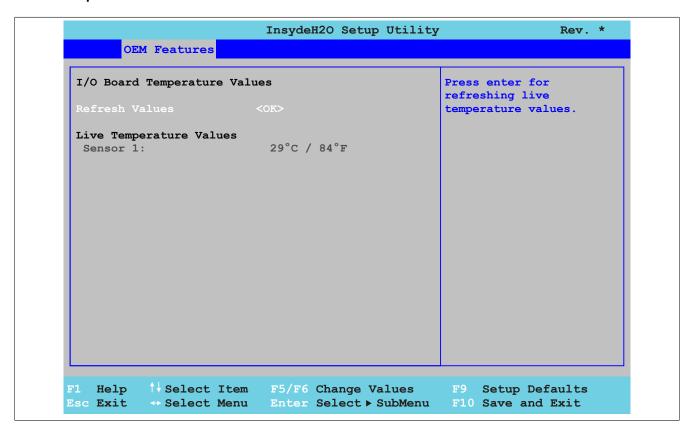


Abbildung 51: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Refresh Values	Option zum Aktualisieren der Temperaturwerte.	OK	Die unten angezeigten Temperaturwerte werden aktualisiert.
Sensor 1:	Anzeige der aktuellen Temperatur des Sensors 1 (Schnittstellen) in °C und °F.	keine	-

Tabelle 114: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.3.4 Panel Control

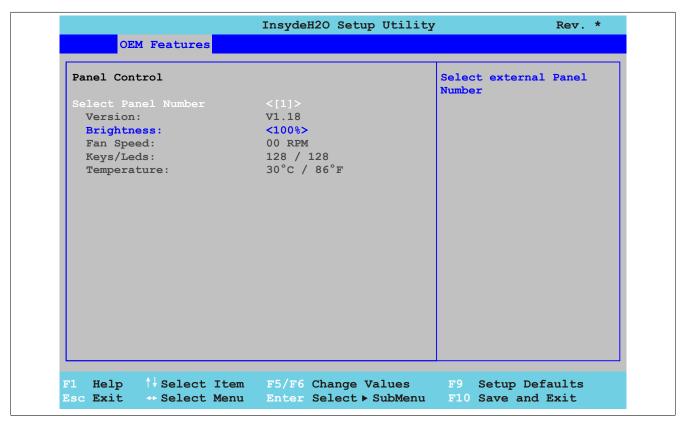


Abbildung 52: US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Select Panel Number	Auswahl der Panelnummer, bei dem Werte ausgelesen bzw. geändert werden sollen.	015	Panelauswahl 0 15.
Version	Anzeige der Firmwareversion des SDLR Controllers.	keine	-
Brightness	Einstellung der Helligkeit beim ausgewählten Panel.	0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70%, 80%, 90%, 100%	Einstellung der Helligkeit in % beim ausgewählten Panel. Wird erst beim Speichern und Neustart des Systems wirksam (z.B. durch Drücken von <f10>).</f10>
Fan Speed	Anzeige der Lüfterumdrehungen des ausgewählten Panels.	keine	-
Keys/Leds	Anzeige der vorhandenen Tasten und LEDs des ausgewählten Panels.	keine	-
Temperature	Temperaturanzeige des ausgewählten Panels in °C und °F.	keine	-

Tabelle 115: US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control Einstellmöglichkeiten

#### 1.4.4 IF Board Features

# Information:

Die angezeigten Werte und Einstellungsmenüs können sich je nach gesteckter Interface Karte unterscheiden.

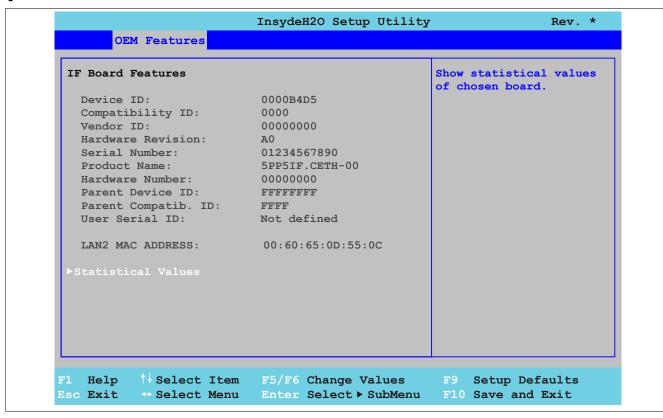


Abbildung 53: US15W OEM Features - IF Board Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Device ID	Anzeige der Gerätekennung des IF Boards.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der glei- chen B&R Gerätekennung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.	keine	-
Vendor ID	Anzeige der Hersteller ID.	keine	-
Hardware Revision	Anzeige der IF Board Hardware Revision.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Serialnummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
Hardware Number	Anzeige der IF Board Hardwarenummer.	keine	-
Parent Device ID	Anzeige der Herstellernummer.	keine	-
Parent Compatib. ID	Anzeige der Hersteller-ID.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hexwert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R erhältlichen "B&R Control Center" über den ADI Treiber verändert werden.	keine	-
LAN2 MAC ADDRESS <sup>1)</sup>	Anzeige der vergebenen MAC Adresse der ETH Schnittstelle.	keine	-
Statistical Values	Anzeige der statistischen Werte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Statistical Values" auf Seite 116

Tabelle 116: US15W OEM Features - IF Board Features Einstellmöglichkeiten

1) Die LAN2 MAC ADDRESS wird nur bei dem Interface Board 5PP5IF.CETH-00 angezeigt.

#### 1.4.4.1 Statistical Values

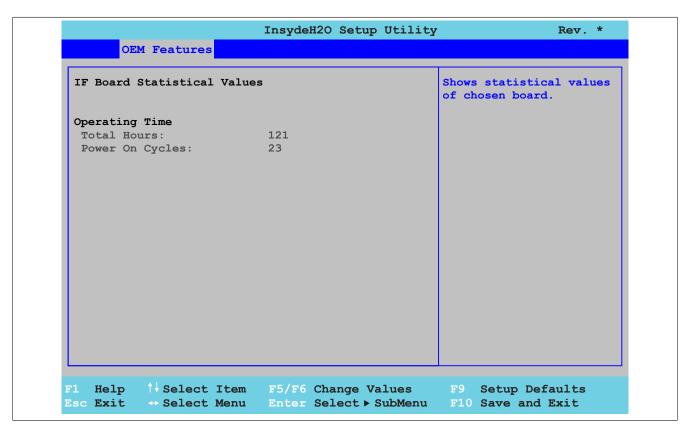


Abbildung 54: US15W OEM Features - IF Board Features - Statistical Values

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Total Hours	Anzeige der Laufzeit in ganzen Stunden.	keine	-
Power On Cycles	Anzeige der Power On Cycles - jeder Neustart	keine	-
	erhöht den Zähler um Eins.		

Tabelle 117: US15W OEM Features - IF Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten

# 1.4.5 Memory Module Features

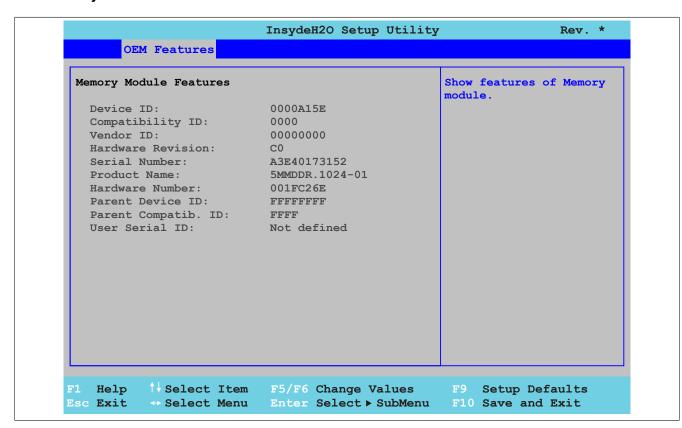


Abbildung 55: US15W OEM Features - Memory Module Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Device ID	Anzeige der Gerätekennung des RAM.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der glei-	keine	-
	chen B&R Gerätekennung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.		
Vendor ID	Anzeige der Hersteller ID.	keine	-
Hardware Revision	Anzeige der Hauptspeicher Hardware Revision.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Serialnummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
Hardware Number	Anzeige der Hauptspeicher Hardwarenummer.	keine	-
Parent Device ID	Anzeige der Herstellernummer.	keine	-
Parent Compatib. ID	Anzeige der Hersteller-ID.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hex-	keine	-
	wert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um		
	z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung		
	zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R		
	erhältlichen "B&R Control Center" über den ADI		
	Treiber verändert werden.		

Tabelle 118: US15W OEM Features - Memory Module Features Einstellmöglichkeiten

#### 1.5 Advanced

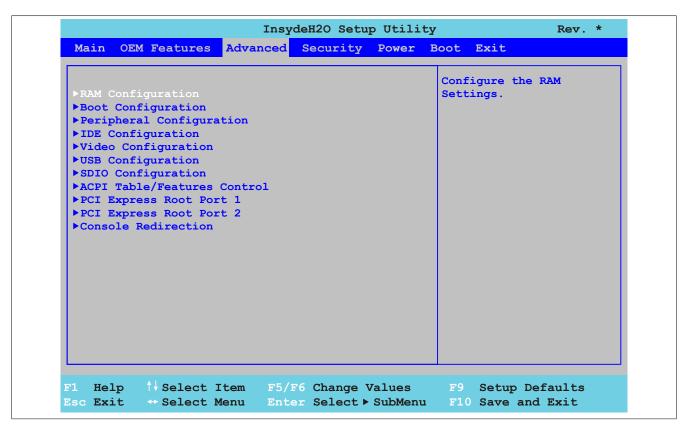


Abbildung 56: US15W Advanced - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
RAM Configuration	Konfiguration der RAM Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "RAM Configuration" auf Seite 119
Boot Configuration	Konfiguration der Boot Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Boot Configuration" auf Seite 120
Peripheral Configuration <sup>1)</sup>	Konfiguration der Peripherie Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Peripheral Configuration" auf Seite 121
IDE Configuration	Konfiguration der IDE Funktionen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "IDE Configuration" auf Seite 122
Video Configuration	Konfiguration der Grafikeinstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Video Configuration" auf Seite 125
USB Configuration	Konfiguration der USB Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "USB Configuration" auf Seite 126
SDIO Configuration <sup>2)</sup>	Konfiguration der SDIO Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "SDIO Configuration" auf Seite 127
ACPI Table/Features Control Configuration	Konfiguration der ACPI Tabelle/Features.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "ACPI Table/Features Control" auf Seite 128
PCI Express Root Port 1	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 1.  Warnung!  Unbedachte Einstellungen können eine Instabilität oder Geräteprobleme verursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellungen nur von erfahrenen Benutzern vornehmen zu lassen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port 1" auf Seite 128

Tabelle 119: US15W Advanced - Menü Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Root Port 2	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 2.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port 2" auf Seite 131
	Warnung!		
	Unbedachte Einstellungen können ei- ne Instabilität oder Geräteprobleme ver- ursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellun- gen nur von erfahrenen Benutzern vor- nehmen zu lassen.		
Console Redirection <sup>3)</sup>	Konfiguration der Remote Console.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Console Redirection" auf Seite 133

Tabelle 119: US15W Advanced - Menü Einstellmöglichkeiten

- 1) Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn ein Audio Anschluss vorhanden ist.
- 2) SDIO Secure Digital Input Output
- 3) Diese Einstellungen sind nur für Automation PC 511 Systemeinheiten ohne I/O Board sichtbar. Die Mode/Node Schalter müssen auf "00" (default) eingestellt sein

# 1.5.1 RAM Configuration

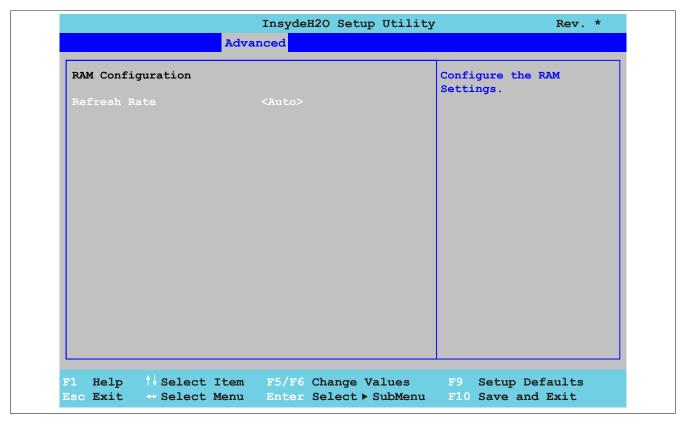


Abbildung 57: US15W Advanced - RAM Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Refresh Rate	Option zum Einstellen der DRAM Refresh Rate.	Auto	DRAM Refresh Rate wird aus den SPD Daten des DRAM Moduls gelesen.
		7,8µs	Manuelle Einstellung der DRAM Refresh Rate.
		3,9µs	Manuelle Einstellung der DRAM Refresh Rate.

Tabelle 120: US15W Advanced - RAM Configuration Einstellmöglichkeiten

# 1.5.2 Boot Configuration

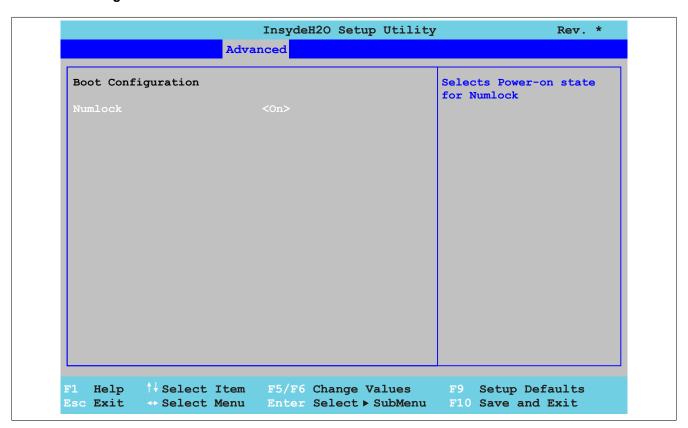


Abbildung 58: US15W Advanced - Boot Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Numlock	Mit diesem Feld kann man den Zustand der Zeh-	On	Numerischer Tastenblock ist aktiviert.
	nertastatur (NumLock) beim Booten des Systems	Off	Vom numerischen Tastenblock sind lediglich
	definieren.		die Cursorfunktionen aktiviert.

Tabelle 121: US15W Advanced - Boot Configuration Einstellmöglichkeiten

# 1.5.3 Peripheral Configuration

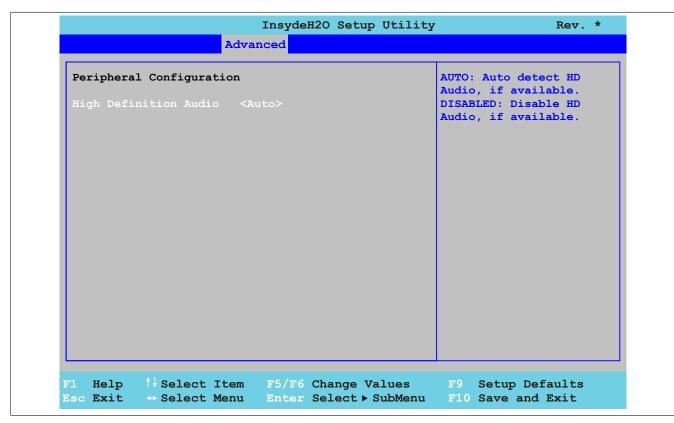


Abbildung 59: US15W Advanced - Peripheral Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
High Definition Audio	Hier kann der Audio Modus Support ein- bzw.	Disabled	Deaktivierung des Audio Controllers.
	ausgeschaltet werden.	Auto	Aktivierung des High Definition Audio (HDA)
			Sound.
			Der HDA Controller erkennt automatisch instal-
			lierte Soundgeräte.

Tabelle 122: US15W Advanced - Peripheral Configuration Einstellmöglichkeiten

# Information:

Der Menüpunkt "Peripheral Configuration" wird nur angezeigt, wenn ein Audio Anschluss vorhanden ist.

# 1.5.4 IDE Configuration

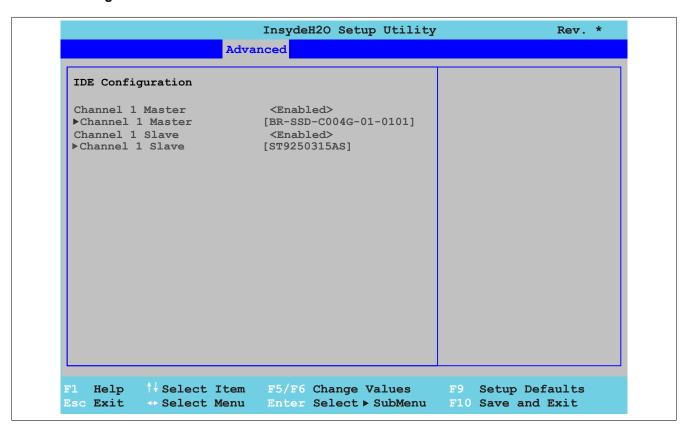


Abbildung 60: US15W Advanced - IDE Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Channel 1 Master	Option zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des vor-	Disabled	Massenspeicher wid deaktiviert
	handenen Laufwerks, welches am Channel 1 Master angeschlossen ist.	Enabled	Massenspeicher wird aktiviert
Channel 1 Master	Anzeige des im System vorhandenen Laufwerks, welches am Channel 1 Master angeschlossen ist.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Channel 1 Master" auf Seite 123
Channel 1 Slave	Option zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des vor-	Disabled	Massenspeicher wird deaktiviert
	handenen Laufwerks, welchesam Channel 1 Slave angeschlossen ist.	Enabled	Massenspeicher wird aktiviert
Channel 1 Slave	Anzeige des im System vorhandenen Laufwerks, welches am Channel 1 Slave angeschlossen ist.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Channel 1 Slave" auf Seite 124

Tabelle 123: US15W Advanced - IDE Configuration Einstellmöglichkeiten

#### 1.5.4.1 Channel 1 Master

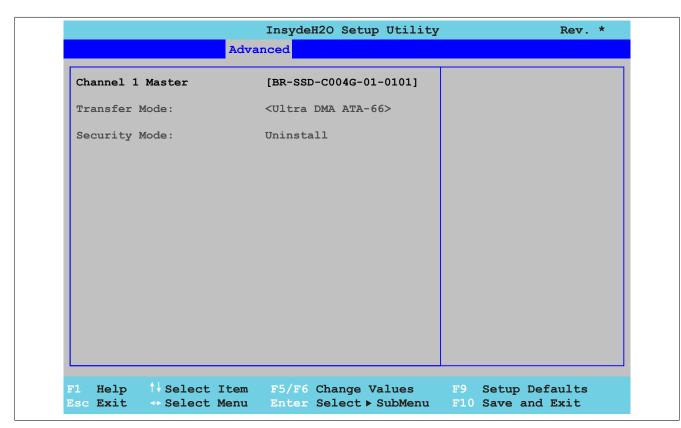


Abbildung 61: US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Master

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Transfer Mode	Anzeige des Übertragungsstandards des Channel 1 Master Laufwerks zum System Speicher.	keine	-
Security Mode		keine	-

Tabelle 124: US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Master Einstellmöglichkeiten

#### 1.5.4.2 Channel 1 Slave

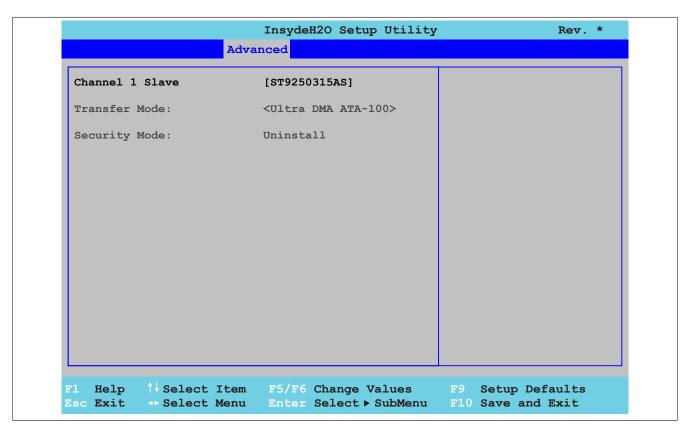


Abbildung 62: US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Slave

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Transfer Mode	Anzeige des Übertragungsstandards des Channel 1 Slave Laufwerks zum System Speicher.	keine	-
Security Mode		keine	-

Tabelle 125: US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Slave Einstellmöglichkeiten

# 1.5.5 Video Configuration

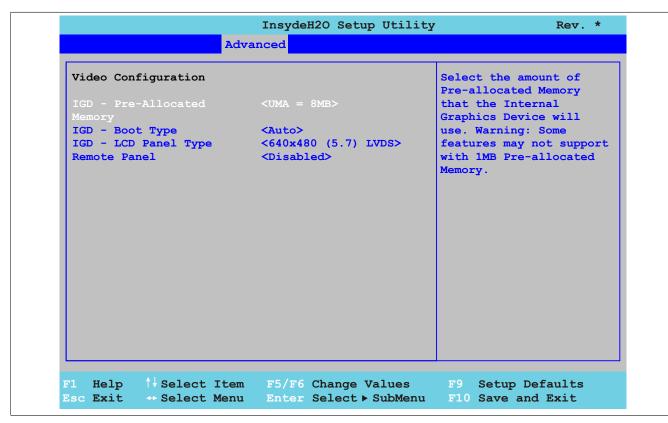


Abbildung 63: US15W Advanced - Video Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
IGD - Pre-Allocated Memory	Option zur Einstellung der Speichergröße, welche für den internen Grafikcontroller verwendet	UMA = 1MB	1 MByte Hauptspeicher wird zur Verfügung gestellt.
	werden kann.	UMA = 4MB	4 MByte Hauptspeicher wird zur Verfügung gestellt.
	Information:  Manche Funktionen werden mit der Einstellung "UMA = 1MB" nicht unterstützt.	UMA = 8MB	8 MByte Hauptspeicher wird zur Verfügung gestellt.
IGD - Boot Type	Option zum Festlegen des aktivierten Panels während des POST.	Auto	Es wird automatisch eines der unter "IGD - LCD Panel Type" gelisteten Panels ausgewählt.
		LFP(LVDS)	Das POST wird am Display des Power Panel 500 (LFP = Local Flat Panel) angezeigt.
		EFP(SDL or DVI)	Das POST wird am extern angeschlossenem Panel (EFP = External Flat Panel) angezeigt.
IGD - LCD Panel Type1)	Option zur Einstellung der Displayauflösung.  Information:  Ist die Displayeinstellung in den EPROM Daten vorhanden, hat die diese Ein-	640x480 (5.7) LVDS	Auflösung mit 640 x 480 Pixel (für 5,7" Display)
		800x480 (7.0) LVDS	Auflösung mit 800 x 480 Pixel (für 7" Display)
		800x600 (8.4) LVDS	Auflösung mit 800 x 600 Pixel (für 8,4" Display)
		640x480 (10.4) LVDS	Auflösung mit 640 x 480 Pixel (für 10,4" Display)
		800x600 (12.0) LVDS	Auflösung mit 800 x 600 Pixel (für 12,0" Display)
	stellung keine Auswirkung auf die Dis- playauflösung da bei jedem Neustart die EPROM Daten neu geladen werden und die BIOS-Einstellung überschrie- ben wird.	1024x768 (15.0) LVDS	Auflösung mit 1024 x 768 Pixel (für 15" Display)
Remote Panel <sup>2)</sup>	Option zum remotesteuern des Geräts (ohne an-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	geschlossenem Display) mit einem anderen PC über die Ethernet Schnittstelle. Somit können BIOS Einstellungen vorgenommen werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 126: US15W Advanced - Video Configuration Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellung ist nur für PP500 Systemeinheiten möglich.
- 2) Diese Einstellung ist nur sichtbar, wenn ein I/O Board verbaut ist. Ist ein Display angeschlossen oder ein Display verbaut, so ist die Option nicht sichtbar. Bei APC511 Systemeinheiten ist sie auch sichtbar, wenn kein I/O Board verbaut ist.

# 1.5.6 USB Configuration

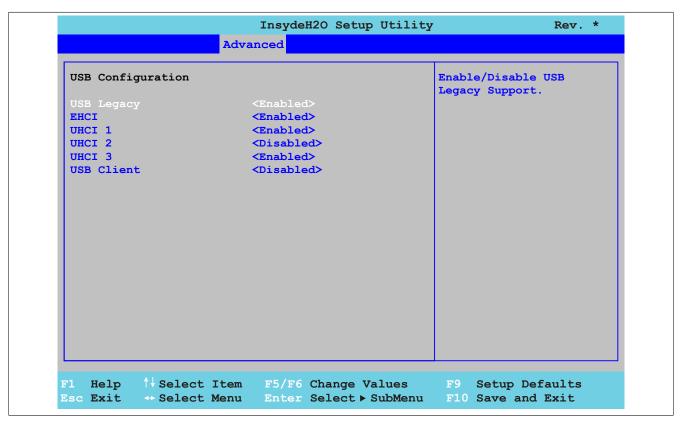


Abbildung 64: US15W Advanced - USB Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
USB Legacy	Hier kann der Legacy USB Support aktiviert/	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	deaktiviert werden. Es funktioniert keine USB Schnittstelle während des Startens. Nach dem Betriebssystemstart steht der USB Support wieder zur Verfügung. Eine USB Tastatur wird während des POST noch erkannt.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
EHCI	Hier kann die Unterstützung für Betriebssysteme ohne vollautomatische EHCI Funktion eingerichtet werden.	Enabled	Aktivierung der USB Unterstützung. Die USB 2.0 Unterstützung wird aktiviert, so- bald ein USB 2.0 Gerät mit dieser Schnittstelle verbunden ist.
		Disabled	Deaktivierung der USB 2.0 Unterstützung.
UHCI 1	Einstellung des USB UHCI Controllers 1 für USB	Enabled	Aktivierung der USB Unterstützung.
	Port 1, 2 und 3.	Disabled	Deaktivierung der USB Unterstützung.
			Warnung!  Wird diese Einstellung auf Disabled gestellt, werden auch die Einstellungen UHCI 2 und UHCI 3 auf Disabled gesetzt und alle USB Ports werden deaktiviert. Ein Wiedereinstieg in das BIOS ist somit nicht mehr möglich.  Wurde UHCI 1 dennoch deaktiviert, so kann man mit dem Backup BIOS wieder in das BIOS gelangen. Näheres dazu siehe "OEM Features" auf Seite 100
UHCI 21)	Einstellung des USB UHCI Controllers 2 für USB	Enabled	Aktivierung der USB Unterstützung.
	Ports am I/O Board.	Disabled	Deaktivierung der USB Unterstützung.
UHCI 3 <sup>1)</sup>	Einstellung des USB UHCI Controllers 3 für USB	Enabled	Aktivierung der USB Unterstützung.
	Port 3.	Disabled	Deaktivierung der USB Unterstützung.
USB Client	Einstellung zur Unterstützung eines USB Clients.	Enabled	Aktivierung der USB Client Unterstützung.
		Disabled	Deaktivierung der USB Client Unterstützung.

Tabelle 127: US15W Advanced - USB Configuration Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn UHCI 1 auf Enabled eingestellt ist.

# 1.5.7 SDIO Configuration

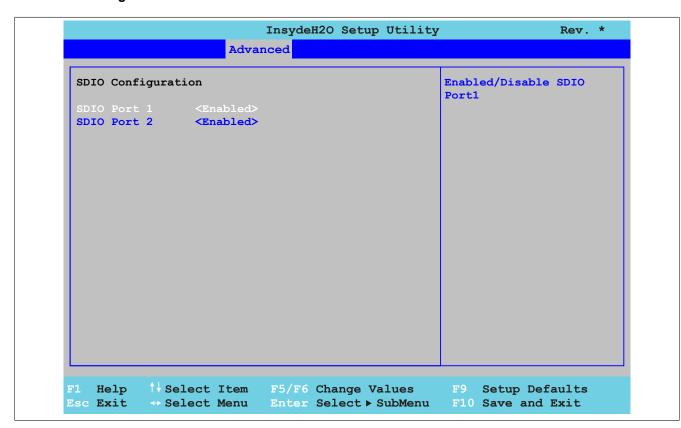


Abbildung 65: US15W Advanced - SDIO Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
SDIO Port 1	Hier kann der SDIO Port 1 (Secure Digital Input		Aktivierung der Funktion.
	Output - SD Memory Card Slot) aktiviert/ deakti-	Diabled	Deaktivierung der Funktion.
	viert werden.		
SDIO Port 2	Hier kann der SDIO Port 2 (Secure Digital Input	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Output - SD Memory Card Slot) aktiviert/ deakti-	Diabled	Deaktivierung der Funktion.
	viert werden.		

Tabelle 128: US15W Advanced - SDIO Configuration Einstellmöglichkeiten

#### 1.5.8 ACPI Table/Features Control

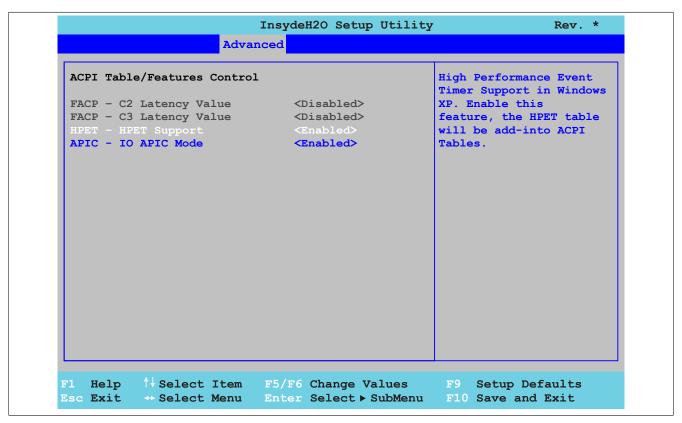


Abbildung 66: US15W Advanced - ACPI Table/Features Control

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
FACP – C2 Latency Value <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen einer Latenzzeit im C2-State.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Es wird eine Latenz von 1 µs eingestellt, d.h. innerhalb von 1 µs wird in den C2-State gesprungen und innerhalb von 1 µs wieder heraus.
		Diabled	Deaktivierung der Funktion.
FACP – C3 Latency Value <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen einer Latenzzeit im C3-State.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Es wird eine Latenz von 85 μs eingestellt, d.h. innerhalb von 85 μs wird in den C3-State gesprungen und innerhalb von 85 μs wieder heraus.
		Diabled	Deaktivierung der Funktion.
HPET – HPET Support	Der HPET ist ein Zeitgeber im PC. Er ist in der Lage einen Interrupt mit sehr hoher Präzision auszulösen und andere Programme können diverse Anwendungen besser synchronisieren.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Bei Mulitmedia Anwendungen wird empfohlen, die Funktion auf Enabled zu stellen.
		Diabled	Deaktivierung der Funktion.
APIC - IO APIC Mode	Über diese Option wird die Unterstützung des	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Advanced Programmable Interrupt Controllers im Prozessor festgelegt.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.  Warnung!  Wird diese Einstellung auf Disabled gesetzt, so wird Windows XP nicht hochgefahren.

Tabelle 129: US15W Advanced - ACPI Table/Features Control Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn C-States im Menüpunkt Power - Advanced CPU Control auf Enabled eingestellt ist.

## 1.5.9 PCI Express Root Port 1

# Warnung!

Unbedachte Einstellungen können eine Instabilität oder Geräteprobleme verursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellungen nur von erfahrenen Benutzern vornehmen zu lassen.

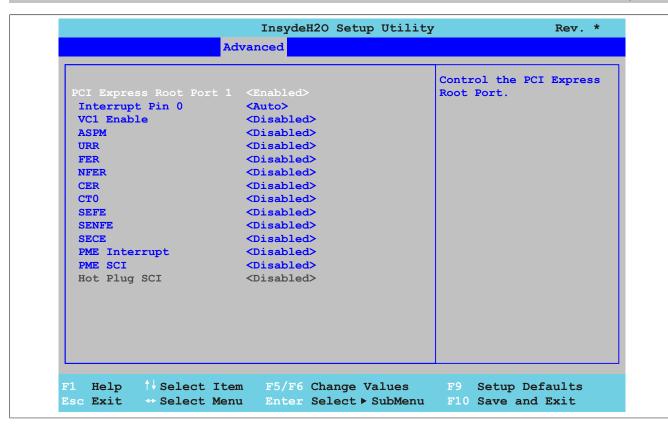


Abbildung 67: US15W Advanced - PCI Express Root Port 1

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Root Port 1	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port	Enabled	PCI Express Root Port 1 wird aktiviert.
•	1 aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port 1und 2 wird deaktiviert.
Interrupt Pin 0		Auto	IRQ für Root Port 1 aktiviert.
		Disabled	IRQ für Root Port 1 deaktiviert.
VC1 Enable	Virtual Channel 1	Auto	Einstellen der Zuordnung unter der BIOS Einstellung "VC1/TC Mapping".
		Disabled	Deaktivierung der Funktion. Es wird automatisch die TC0 Traffic Klasse verwendet und auf den VC0 Virtual Channel gemapped.
VC1/TC Mapping <sup>1)</sup>	Mit dieser Option wird eingestellt, welcher Traffic	TC0	TBD
	auf welchen Virtual Channel gemapped wird.	TC1	Die TC1 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC2	Die TC2 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC3	Die TC3 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC4	Die TC4 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC5	Die TC5 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC6	Die TC6 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC7	Die TC7 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
ASPM	Active State Power Management	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Einstellen einer Energiesparfunktion (L0s/L1) für PCIE Links wenn diese nicht sämtliche Leistung benötigen.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Automatic ASPM <sup>2)</sup>	Option zum Konfigurieren der automatischen oder manuellen Zuordnung des ASPM.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		Manual	Einstellen der Zuordnung unter der BIOS Einstellung "ASPM L0s" und "ASPM L1".
ASPM L0s <sup>3)</sup>	Option zum Einstellen der L0 Energiesparfunkti-	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
	on.	Root Port Only	Die Energiesparfunktion wird für den Root Port aktiviert.
		Endpoint Port Only	Die Energiesparfunktion wird für den Enpoint Port aktiviert.
		Root&Endpoint Ports	Die Energiesparfunktion wird für den Root und Endpoint Port aktiviert.
ASPM L13)	Option zum Einstellen der L1 Energiesparfunkti-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	on. Der Stromverbrauch ist niedriger als bei L0, die Ausstiegslatenz ist jedoch höher.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 130: US15W Advanced - PCI Express Root Port 1 Einstellmöglichkeiten

# Software • BIOS Optionen

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
URR	Unsupported Request (UR) Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von nicht-unter- stützten Anfragen. Das Aufzeichnen der Fehler- meldungen, welche vom Root Port empfangen werden, wird exklusiv über das Root Control Re- gister kontrolliert.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
FER	Fatal Error Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
NFER	Non-Fatal Error Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von nicht-schwe- ren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät wer- den alle Funktionen innerhalb des Gerätes über- wacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
CER	Correctable Error Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von nicht-schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
СТО	PCI Express Completion Timer T0	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Mit dieser Option wird der PCI Express Completion Timer aktiviert / deaktiviert.  Information:  Wenn das System ein ROB (Processor Reorder Buffer) Timeout entdeckt hat, sollte diese Einstellung auf Enabled gestellt werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
SEFE	System Error on Fatal Error	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
SENFE	System Error on Non-Fatal Error	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein nicht-schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
SECE	System Error on Correctable Error	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein korrigierbarer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemel- det wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
PME Interrupt	Power Management Event Interrupt Option zum Generieren eines PME Interrupts. Ein Interrupt wird beim Empfang einer PME Mes-	Enabled	Aktivierung der Funktion. Beim Empfang einer PME Benachrichtigung wird ein PME Interrupt ausgelöst.
	sage von einem PCIe Gerät generiert.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
PME SCI	Option zum Generieren eines SCI wenn ein Power Management erkannt wird.	Enabled	Aktivierung der Funktion.  Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Power Management erkannt wird.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Hot Plug SCI	Option zum Generieren eines SCI wenn ein Hot- Plug erkannt wird.	Enabled	Aktivierung der Funktion.  Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Hot-Plug erkannt wird.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 130: US15W Advanced - PCI Express Root Port 1 Einstellmöglichkeiten

- Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn VC1 Enable auf Auto eingestellt ist.
- 2) 3)
- Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn ASPM auf Enabled eingestellt ist.

  Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn Automatic ASPM auf Manual eingestellt ist.

## 1.5.10 PCI Express Root Port 2

# Warnung!

Unbedachte Einstellungen können eine Instabilität oder Geräteprobleme verursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellungen nur von erfahrenen Benutzern vornehmen zu lassen.

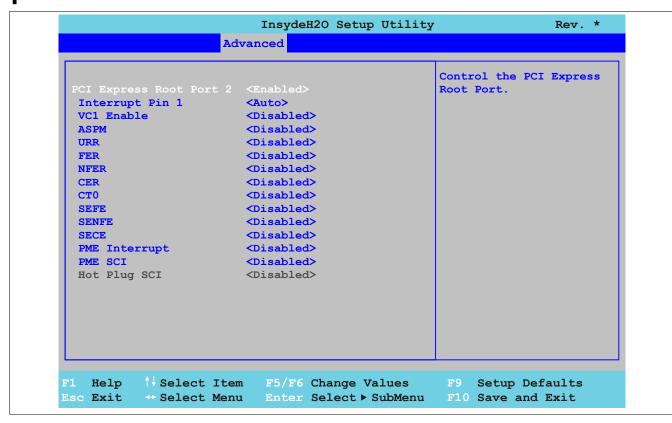


Abbildung 68: US15W Advanced - PCI Express Root Port 2

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Root Port 2	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port	Enabled	PCI Express Root Port 2 wird aktiviert.
	2 aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port 2 wird deaktiviert.
Interrupt Pin 1		Auto	IRQ für Root Port 2 aktiviert.
	Information:  Bei der Verwendung von ARwin und/ oder einer Feldbus Karte ist diese Funk- tion defaultmäßig deaktiviert. Um eine Feldbus Karte verwenden zu können, muss die Funktion unbedingt deakti- viert sein.	Disabled	IRQ für Root Port 2 deaktiviert.
VC1 Enable	Virtual Channel 1	Auto	Einstellen der Zuordnung unter der BIOS Einstellung "VC1/TC Mapping".
		Disabled	Deaktivierung der Funktion. Es wird automatisch die TC0 Traffic Klasse verwendet und auf den VC0 Virtual Channel gemapped.
VC1/TC Mapping <sup>1)</sup>	Mit dieser Option wird eingestellt, welcher Traffic	TC0	TBD
	auf welchen Virtual Channel gemapped wird.	TC1	Die TC1 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC2	Die TC2 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC3	Die TC3 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC4	Die TC4 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC5	Die TC5 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC6	Die TC6 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
		TC7	Die TC7 Traffic Klasse wird manuell auf den VC1 Virtual Channel gemapped.
ASPM	Active State Power Management	Enabled	Aktivierung der Funktion.

Tabelle 131: US15W Advanced - PCI Express Root Port 2 Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
	Option zum Einstellen einer Energiesparfunktion (L0s/L1) für PCIE Links wenn diese nicht sämtliche Leistung benötigen.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Automatic ASPM <sup>2)</sup>	Option zum Konfigurieren der automatischen oder manuellen Zuordnung des ASPM.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		Manual	Einstellen der Zuordnung unter der BIOS Einstellung "ASPM L0s" und "ASPM L1".
ASPM L0s3)	Option zum Einstellen der L0 Energiesparfunkti-	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
	on.	Root Port Only	Die Energiesparfunktion wird für den Root Port aktiviert.
		Endpoint Port Only	Die Energiesparfunktion wird für den Endpoint Port aktiviert.
		Root&Endpoint Ports	Die Energiesparfunktion wird für den Root und Endpoint Port aktiviert.
ASPM L13)	Option zum Einstellen der L1 Energiesparfunkti-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	on. Der Stromverbrauch ist niedriger als bei L0, die Ausstiegslatenz ist jedoch höher.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
URR	Unsupported Request (UR) Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von nicht-unter- stützten Anfragen. Das Aufzeichnen der Fehler- meldungen, welche vom Root Port empfangen werden, wird exklusiv über das Root Control Re- gister kontrolliert.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
FER	Fatal Error Reporting Option zum Benachrichtigen von schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Enabled Disabled	Aktivierung der Funktion.  Deaktivierung der Funktion.
NFER	Non-Fatal Error Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
THE LIX	Option zum Benachrichtigen von nicht-schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
CER	Correctable Error Reporting	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Benachrichtigen von nicht-schwe- ren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät wer- den alle Funktionen innerhalb des Gerätes über- wacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
CT0	PCI Express Completion Timer T0	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Mit dieser Option wird der PCI Express Completion Timer aktiviert / deaktiviert.  Information:  Wenn das System ein ROB (Processor Reorder Buffer) Timeout entdeckt hat, sollte diese Einstellung auf Enabled gestellt werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
	Stellt Weiterli.		
SEFE	System Error on Fatal Error	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
SENFE	System Error on Non-Fatal Error Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein nicht-schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemel- det wird.	Enabled Disabled	Aktivierung der Funktion.  Deaktivierung der Funktion.
SECE	System Error on Correctable Error	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein korrigierbarer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
PME Interrupt	Power Management Event Interrupt Option zum Generieren eines PME Interrupts. Ein Interrupt wird beim Empfang einer PME Mes-	Enabled	Aktivierung der Funktion.  Beim Empfang einer PME Benachrichtigung wird ein PME Interrupt ausgelöst.
PME SCI	sage von einem PCIe Gerät generiert.  Option zum Generieren eines SCI wenn ein Power Management erkannt wird.	Disabled Enabled	Deaktivierung der Funktion.  Aktivierung der Funktion.  Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Power Management erkannt wird.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 131: US15W Advanced - PCI Express Root Port 2 Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Hot Plug SCI	Option zum Generieren eines SCI wenn ein Hot- Plug erkannt wird.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Hot-Plug erkannt wird.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 131: US15W Advanced - PCI Express Root Port 2 Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn VC1 Enable auf Auto eingestellt ist.
- 2) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn ASPM auf Enabled eingestellt ist.
- 3) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn Automatic ASPM auf Manual eingestellt ist.

## 1.5.11 Console Redirection

# Information:

Diese Einstellungen sind nur für Automation PC 511 Systemeinheiten ohne I/O Board sichtbar. Die Mode/Node Schalter müssen auf "00" (default) eingestellt sein.

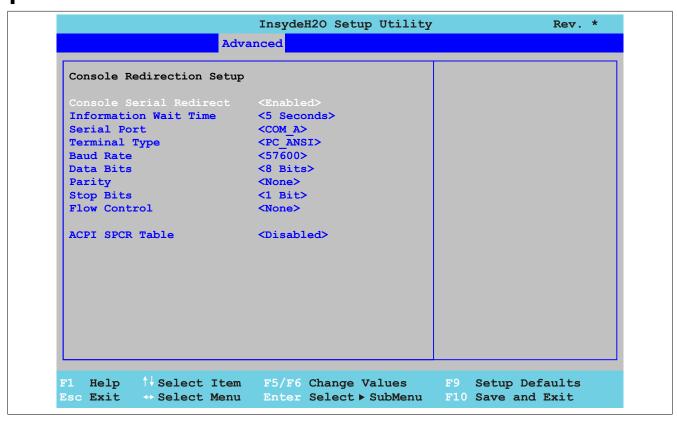


Abbildung 69: US15W Advanced - Console Redirection

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Console Serial Redirect	Option zum Einstellen der Remote Console. Mit der Remote Console kann über die Serielle Schnittstelle mittels Terminal Emulator (PuTTY or HyperTerminal) auf das BIOS Setup zugegriffen werden.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
	Information:		
	Bei einem APC511 ohne I/O Board und der Mode/Node Schalterstellung "00" (default) wird diese Einstellung au- tomatisch Enabled.		
Information Wait Time	Option zum Einstellen der Zeit, die die Remote Console wartet, bis er das erste Mal auf das BIOS zugreift.	0 Seconds, 2 Seconds, 5 Seconds, 10 Se- conds, 30 Seconds	Die Remote Console wartet vor dem ersten BIOS Zugriff x Sekunden.
Serial Port	Option zum Einstellen der Seriellen Schnittstelle.	COM_A	Der Zugriff erfolgt über die Serielle Schnittstelle COMA.
		COM_B	Der Zugriff erfolgt über die Serielle Schnittstelle COMB.
		COM_C	Der Zugriff erfolgt über die Serielle Schnittstelle COMC.
		COM_D	Der Zugriff erfolgt über die Serielle Schnittstelle COMD.

Tabelle 132: US15W Advanced - Console Redirection Einstellmöglichkeiten

# Software • BIOS Optionen

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
		All Ports	TBD
Terminal Type	Option zum Einstellen der Tastatureingabe.	VT_100	Die VT100 Konvention (ASCII-Zeichensatz) wird aktiviert.
		VT_100+	Die VT100+ Konvention (ASCII-Zeichensatz und Unterstützung von Farbe, Funktionstasten usw.) wird aktiviert.
		VT_UTF8	Die VT-UTF8 Konvention (verwendet UTF8- Kodierung, um Unicode- Zeichen einem oder mehreren Bytes zuzuordnen) wird aktiviert.
		PC_ANSI	Die PC ANSI Konvention (erweiterter ASCII-Zeichensatz) wird aktiviert.
Baud Rate	Option zum Einstellen der Übertragungsrate der Seriellen Schnittstelle (Bit pro Sekunde).	1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200	Es ist die Übertragungsrate von x Bit aktiviert.
Data Bits	Option zum Einstellen der verwendeten Zeichen- länge (Datenbits) bei der seriellen Kommunikati- on.	7 Bits	Zeichenlänge mit 7 Bit
		8 Bits	Zeichenlänge mit 8 Bit
Parity	Option zum Einstellen der verwendeten Paritätsbits bei der seriellen Kommunikation.	None	Es wird kein Paritätsbit verwendet.
		Even	Es wird eine gerade Anzahl von Paritätsbits verwendet.
		Odd	Es wird eine ungerade Anzahl von Paritätsbits verwendet.
Stop Bits	Option zum Einstellen der verwendeten Stopbits	1 Bit	Es wird 1 Bit als Stopbit verwendet.
	bei der seriellen Kommunikation.	2 Bit	Es werden 2 Bit als Stopbits verwendet.
Flow Control	Option zum Einstellen der Datenflussteuerung.	None	Keine Datenflusssteuerung ist aktiviert.
		RTS/CTS	Hardware Handshake wird aktiviert.
		XON/XOFF	Software Handshake wird aktiviert.
ACPI SPCR Table	Option zum Einstellen der ACPI Serial Port Con-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	sole Redirection (SPCR).	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 132: US15W Advanced - Console Redirection Einstellmöglichkeiten

# 1.6 Security

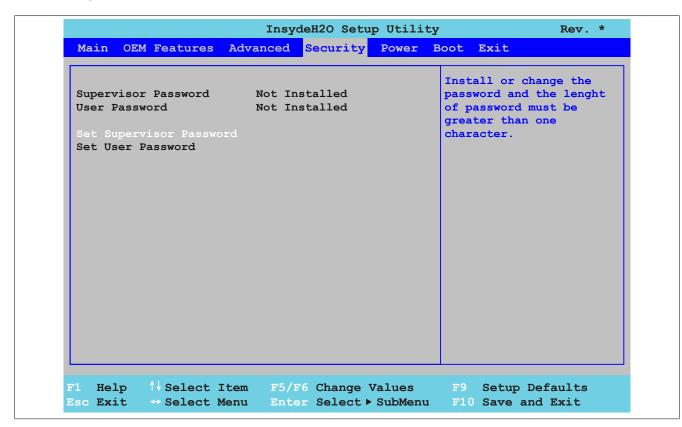


Abbildung 70: US15W Security - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Supervisor Password	Anzeige ob ein Supervisor Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
User Password	Anzeige ob ein User Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
Set Supervisor Password	Option zum Eingeben/Ändern eines Supervisor Passwortes. Nur mit dem Supervisor Passwort können alle BIOS Einstellungen editiert werden.		Passwort eingeben.
Set User Password	Option zum Eingeben eines User Passwortes. Mit dem User Passwort können nur bestimmte BIOS Einstellungen editiert werden.		Passwort eingeben.

Tabelle 133: US15W Security - Menü Einstellmöglichkeiten

## 1.6.1 Set Supervisor Password

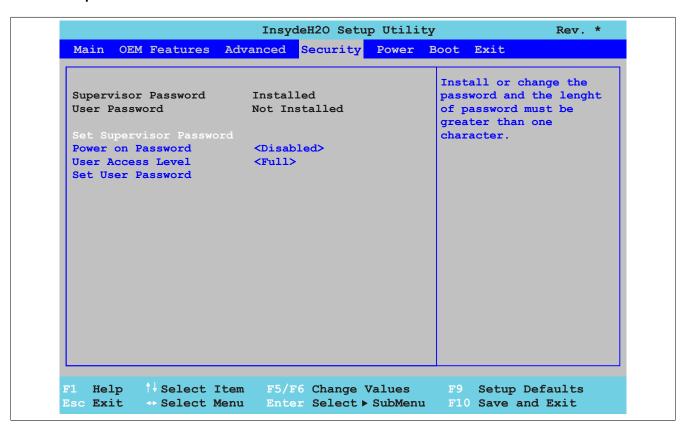


Abbildung 71: US15W Security - Set Supervisor Password

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Supervisor Password	Anzeige ob ein Supervisor Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
User Password	Anzeige ob ein User Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
Set Supervisor Password	Option zum Eingeben/Ändern eines Supervisor Passworts. Nur mit dem Supervisor Passwort können alle BIOS Einstellungen editiert werden.		Passwort eingeben.
Power on Password	Um in das BIOS einzusteigen oder das Betriebs- system zu starten ist die Eingabe des Supervisor	Enabled	Beim POST ist die Eingabe des Supervisor Passworts nötig.
F	Passworts nötig.	Disabled	Beim Einstieg in das BIOS ist die Eingabe des Supervisor Passworts nötig, das Betriebssys- tem kann jedoch ohne Passworteingabe gestar- tet werden.
User Access Level	Vergabe von Bearbeitungsrechten im BIOS. Diese Einstellungen sind nur wirksam, wenn ein User	View Only	Der User kann nur BIOS Einstellungen sehen, jedoch keine Einstellungen ändern.
	Passwort angelegt wurde.	Limited	Der User kann alle BIOS Einstellungen sehen, jedoch nur eingeschränkt Einstellungen ändern. Einstellungen die der User ändern kann: Main - System Time, Main - System Date, Advanced - Boot Configuration - Numlock
		Full	Der User hat vollen Zugriff auf das BIOS und kann alle Einstellungen ändern.

Tabelle 134: US15W Security - Set Supervisor Password Einstellmöglichkeiten

#### 1.6.2 Set User Password

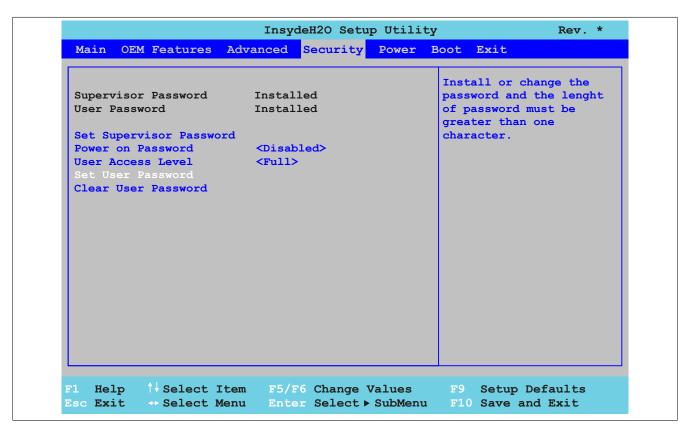


Abbildung 72: US15W Security - Set User Password

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Supervisor Password	Anzeige ob ein Supervisor Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
User Password	Anzeige ob ein User Passwort vorhanden ist oder nicht.	keine	-
Set User Password	Option zum Eingeben/Ändern eines User Passwortes. Mit dem User Passwort können nur bestimmte BIOS Einstellungen editiert werden.	Enter	Passwort eingeben.
Clear User Password <sup>1)</sup>	Option zum Löschen des User Passworts.		Das User Passwort wird gelöscht.

Tabelle 135: US15W Security - Set User Password Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung wird nur angezeigt, wenn mit Set User Password ein User Passwort angelegt wurde.

## 1.7 Power

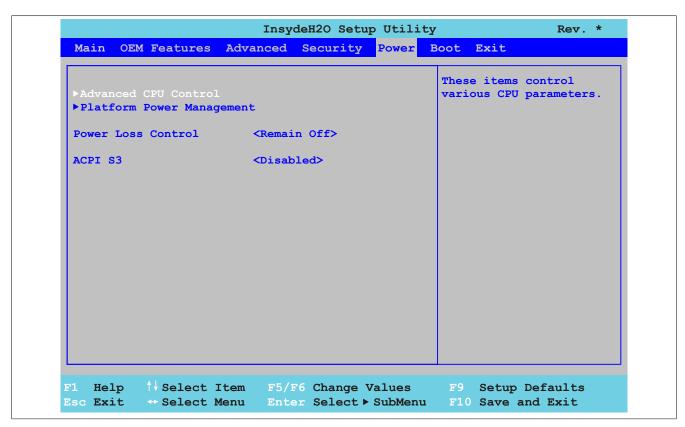


Abbildung 73: US15W Power - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Advanced CPU Control	Konfiguration der Advanced CPU Control Einstel-	keine	öffnen des Submenüs
	lungen.		siehe "Advanced CPU Control" auf Seite 139
Platform Power Management	Konfiguration der Platform Power Management Einstellungen.	keine	öffnen des Submenüs siehe "Platform Power Management" auf Seite 142
Power Loss Control	Diese Option legt fest was nach einem Stromaus-	Remain Off	Gerät bleibt ausgeschaltet.
	fall passieren soll.	Turn On	Gerät schaltet wieder ein.
ACPI S3	Über diese Option wird festgelegt, ob das Be-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	triebssystem in den RAM geschrieben und nur dieser mit Strom versorgt werden soll.	Disabled	Deaktivierung der Funktion

Tabelle 136: US15W Power - Menü Einstellmöglichkeiten

#### 1.7.1 Advanced CPU Control

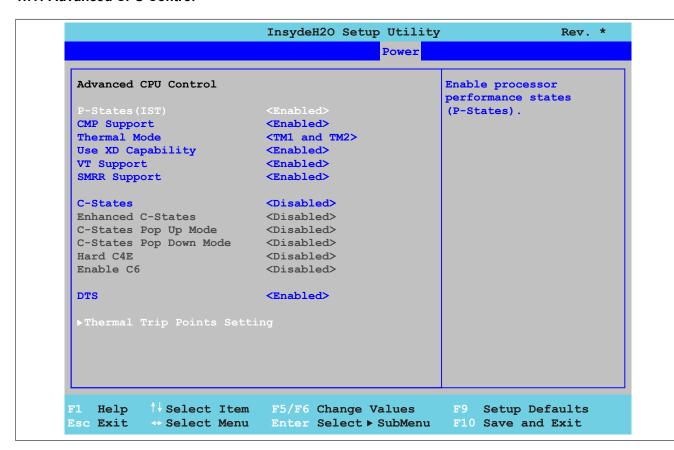


Abbildung 74: US15W Power - Advanced - CPU Control

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
P-States(IST)	Option zum Regeln der Intel(R) SpeedStep(TM) Technologie. Der Prozessor wird entsprechend	Enabled	Die Prozessorgeschwindigkeit wird durch das Betriebssystem geregelt.
	der Menge von auszuführenden Berechnungen hoch oder heruntergetaktet. Dadurch hängt der Energieverbrauch stark von der Auslastung des Prozessors ab.	Disabled	Deaktivierung der SpeedStep Technologie.
CMP Support	Diese Option unterstützt den Einsatz von mehre-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	ren CPÚs (CMP=Core Multiprocessing).  Information:  Für die Verwendung von ARwin ist der CMP Support zwingend auszuschalten, da es ansonsten zu Laufzeitverletzungen kommen kann.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Thermal Mode <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der Temperaturüberwachung.  Information:  Um den Prozessor innerhalb der Spezifikation zu betreiben, wird empfohlen die Defaulteinstellung (TM1 and TM2) nicht zu ändern.	Disabled	Die Temperaturüberwachung ist deaktiviert.
		TM1	Der Intel Thermal Mode 1 ist aktiviert. Ist eine zu hohe CPU Temperatur erreicht, wird die Prozessorgeschwindigkeit um 50% reduziert.
		TM2	Der Intel Thermal Mode 2 ist aktiviert. Ist eine zu hohe CPU Temperatur erreicht, wird die Intel SpeedStep Technology aktiviert.
		TM1 and TM2	Der Intel Thermal Mode 1 und 2 ist aktiviert. Ist eine zu hohe CPU Temperatur erreicht, reduziert TM1 die Prozessorgeschwindigkeit um 50% und TM2 aktiviert die Intel SpeedStep Technology.
Use XD Capability	Diese Option ist ein Sicherheits-Feature, die bestimmte Datenregionen des Systemspeicher vor potentiell schädlichem Code schützt.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
VT Support	Option zum Aktivieren oder Deaktivieren einer Virtuellen Maschine.	Enabled	Ist die Funktion aktiviert, kann eine Virtulle Maschine die zusätzlichen Hardwarekapazitäten verwenden.
	Information:  Um eine Änderung der Einstellung wirksam zu machen, ist ein Neustart erforderlich.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 137: US15W Power - Advanced CPU Control Einstellmöglichkeiten

# Software • BIOS Optionen

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
SMRR Support	Das SMRR (System Management Range Regis-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	ter) limitiert chachespeicherbare Referenzen von Adressen in SMRAM um den Code im SMM (System Management Mode) laufen zu lassen. Unter Umständen könnte ein Eindringling, welcher als Administrator angemeldet ist, den Intel Prozessor konfigurieren um sich somit Zugang zum SMM zu verschaffen. Die Implementation von SMRR verringert dieses Risiko eines Fremdzugriffes.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
C-States	Diese Einstellung erlaubt dem Betriebssystem die Taktfrequenz der Prozessoren selbst einzuteilen, es kann somit Energie gespart werden.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Die Prozessoren werden mit unterschiedlicher Frequenz betrieben, es kann somit Energie gespart werden.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion. Beide Prozessoren werden mit der selben Frequenz betrieben.
Enhanced C-States <sup>2)</sup>	Diese Einstellung erlaubt dem Betriebssystem	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	die Taktfrequenz der Prozessoren selbst einzuteilen, es kann somit Energie gespart werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
C-State Pop Up Mode	Die Einstellung erlaubt es, Bus Master Anfragen zu erkennen und die Taktfrequenz der Prozessoren selbst einzuteilen, es kann somit Energie gespart werden.	Enabled	Wenn der ICH eine Bus Master Anfrage erhält, wird das System von C3/C4 State auf C2 State gesetzt und der Bus Master wird automtisch aktiviert.
		Disabled	Der Bus Master Datenverkehr ist ein Break Event und ICH wird versuchen in den C0 Zustand zurückzukehren.
C-State Pop Down Mode <sup>3)</sup>	Die Einstellung erlaubt es, Bus Master Anfragen zu erkennen und die Taktfrequenz der Prozessoren selbst einzuteilen, es kann somit Energie gespart werden.	Enabled	Wenn der ICH keine Bus Master Anfrage erhält, wird das System zurück auf C3/C4 State gesetzt.
		Disabled	ICH wird nicht versuchen, automatisch in den C3/C4 State zurückzukehren.
Hard C4E <sup>4)</sup>	Power Management des Intel Atom Prozessors - Enhanced C4 Unterstützung.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Die CPU Spannung wird reduziert und der Memory Cache wird abegschaltet.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Enable C6	Power Management des Intel Atom Prozessors - C6 Unterstützung.	Enabled	Aktivierung der Funktion. Die interne CPU Spannung wird reduziert, diese kann auch 0 V betragen.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
DTS	Option zum Aktivieren oder Deaktivieren der CPU	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Digital Thermal Sensor Funktion.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Thermal Trip Points Setting <sup>5)</sup>	Konfiguration der Thermal Trip Points Einstellungen.	Enter	öffnen der Submenüs siehe "Thermal Trip Points Settings" auf Seite 141

Tabelle 137: US15W Power - Advanced CPU Control Einstellmöglichkeiten

- Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn *P-States(IST)* auf *Enabled* eingestellt ist.

  Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn *C-States* auf *Enabled* eingestellt ist.

  Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn *C-States Pop Up Mode* auf *Enabled* eingestellt ist.

  Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn *Enhanced C-States* auf *Enabled* eingestellt ist.
- 1) 2) 3) 4) 5) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn DTS auf Enabled eingestellt ist.

# 1.7.1.1 Thermal Trip Points Settings

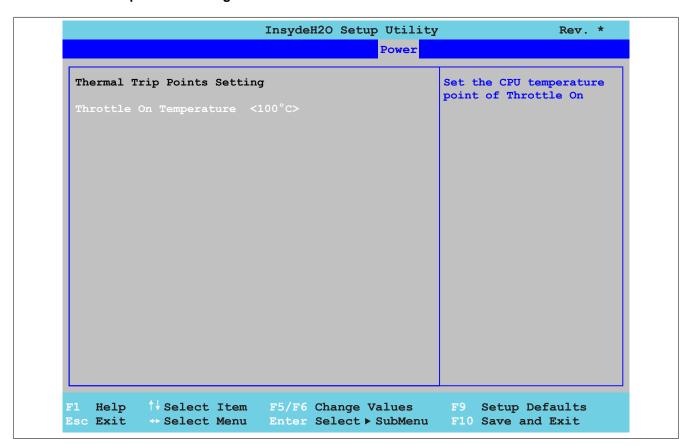


Abbildung 75: US15W Power - Advanced - CPU Control - Thermal Trip Points Settings

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Throttle On Temperature	Über diese Funktion wird eingestellt, bei welcher	40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 60°C,	Temperatureinstellung für den Thermal Trip
	CPU Temperatur das Betriebssystem das Sys-	65°C, 70°C, 75°C, 80°C,	Point. In 5 Grad Schritten einstellbar.
	tem drosselt.	85°C, 90°C, 95°C, 100°C	

Tabelle 138: US15W Power - Advanced CPU Control - Thermal Trip Points Settings Einstellmöglichkeiten

## 1.7.2 Platform Power Management

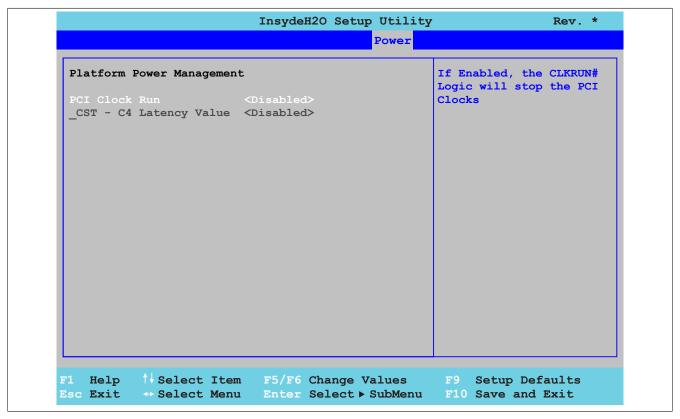


Abbildung 76: US15W Power - Platform Power Management

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Clock Run	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der PCI	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	Clocks um Energie zu sparen.	Diabled	Deaktivierung der Funktion.
_CST - C4 Latency Value <sup>1)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Latenz-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	zeit für C4 C-States im ACPI _CST Objekt.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
	Information:		
	Genauere Informationen zu dieser Einstellung sind in der ACPI Sepzifikation zu finden (www.acpi.info).		
C4 on C3 - Deeper Sleep <sup>2)</sup>	Verfeinerung der Energiesparfunktion bei einem ACPI Betriebssystem.	Enabled	Prozessor wird in C4 gebracht, wenn das Betriebssystem in einen C3 Zustand initiiert.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 139: US15W Power - Platform Power Management Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn C-States im Menüpunkt Advanced CPU Control auf Enabled eingestellt ist.
- Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn \_CST C4 Latency Value auf Enabled eingestellt ist.

#### 1.8 Boot

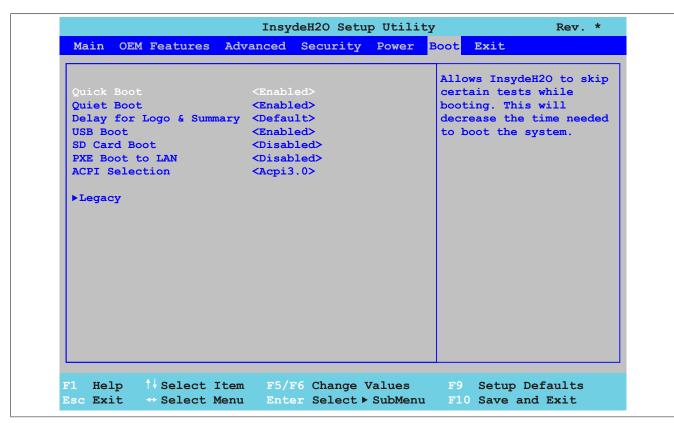


Abbildung 77: US15W Boot - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Quick Boot	Diese Funktion verringert die Zeit zum Booten durch überspringen von einigen POST Tests.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Quiet Boot	Bestimmt, ob POST Nachricht oder das OEM Logo (Default=schwarzer Hintergrund) angezeigt wird.	Enabled	Anzeige des OEM Logos anstatt der POST Nachricht.
		Disabled	Anzeige der POST Nachricht.
Delay for Logo & Summary	Option zum Einstellen der Anzeigedauer des Logos und des Summary Screens.	Default	Die Anzeigedauer wird für einen schneller Bootvorgang minimiert.
		1 Sec., 1.5 Sec., 2 Sec., 2.5 Sec., 3 Sec., 4 Sec., 5 Sec., 10 Sec., 20 Sec.	Es kann eine Anzeigedauer von x Sekunder eingestellt werden.
USB Boot	Mit dieser Funktion kann das Booten von USB Geräten aktiviert / deaktiviert werden.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
SD Card Boot	Mit dieser Funktion kann das Booten von SD Kar-	Enabled	Aktivierung der Funktion.
	ten aktiviert / deaktiviert werden.  Warnung!  SD Memory Karten dürfen nur als Massenspeicher betrieben werden, ein Booten von SD Memory Karten ist nicht möglich!	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
PXE Boot to LAN	Mit dieser Funktion kann das Booten von LAN (ETH) aktiviert / deaktiviert werden.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
ACPI Selection	Option zum Einstellen der zu unterstützenden Energieoptionsspezifikationen. Die Nutzung der ACPI-Funktionen setzt eine entsprechende Unterstützung in den Treibern sowie in den eingesetzten Betriebssystemen voraus.	Acpi 1.0B	Nutzen der ACPI Funktionen gemäß v1.0B
		Acpi 3.0	Nutzen der ACPI Funktionen gemäß v3.0
		Acpi 4.0	Nutzen der ACPI Funktionen gemäß v4.0
Legacy	Konfiguration und Anzeige der Boot Reihenfolge.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Legacy" auf Seite 144

Tabelle 140: US15W Boot - Menü Einstellmöglichkeiten

## 1.8.1 Legacy

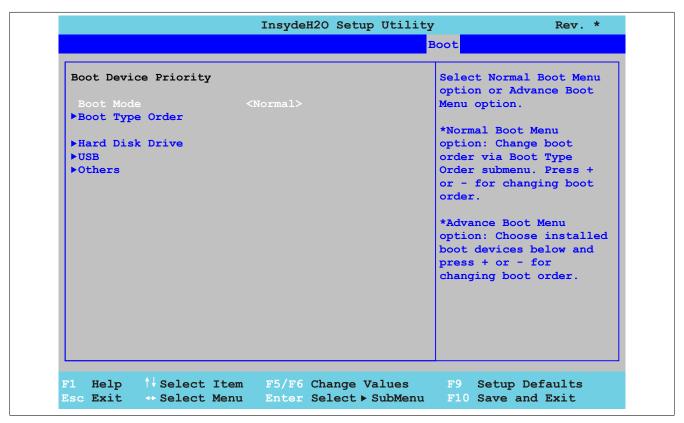


Abbildung 78: US15W Boot - Legacy

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Boot Mode	Konfiguration des Boot Modus.	Normal	Hier werden die Untermenüs angezeigt, in de- nen die Einstellungen zu Bootreihenfolge vor- genommen werden können.
		Advanced	Hier werden nur die Produktnamen der boot- baren gesteckten Medien angezeigt. Die Boot- reihenfolge kann hier direkt vorgenommen wer- den.
Boot Type Order <sup>1)</sup>	Konfiguration der Boot Type Order Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Boot Type Order" auf Seite 145
Hard Disk Drive <sup>1)2)</sup>	Anzeige von gesteckten CompactFlash Karten.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Hard Disk Drive" auf Seite 146
USB <sup>1)3)</sup>	Anzeige von gesteckten USB Memory Sticks.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "USB" auf Seite 146
Others <sup>1)4)</sup>	Anzeige des CPU Boards / Baseboards für PXE Boot mit den onboard Ethernet Schnittstellen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Others" auf Seite 147

Tabelle 141: US15W Boot - Legacy Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Submenüs werden nur angezeigt, wenn Normal Boot Mode auf Normal eingestellt ist.
- 2) Wird nur bei gesteckter CompactFlash Karte angezeigt.
- 3) Wird nur bei gestecktem USB Memory Stick angezeigt.
- 4) Wird nur angezeigt, wenn PXE Boot to LAN im Boot Menü auf Enabled eingestellt ist.

## 1.8.1.1 Boot Type Order

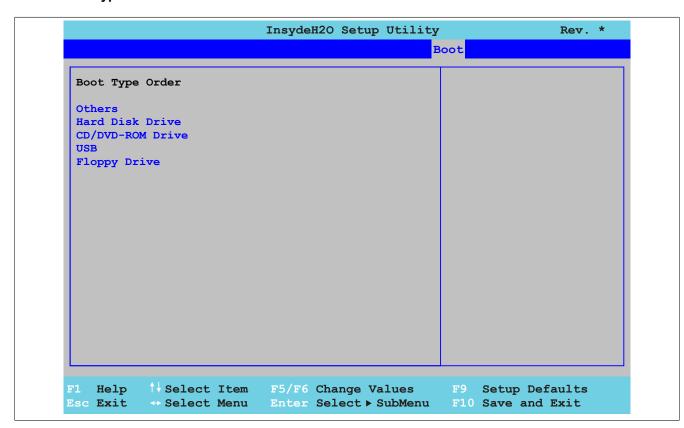


Abbildung 79: US15W Boot - Legacy - Boot Type Order

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Others	Unter dieser Option können die Boot- Laufwerke	Others	Auswahl der gewünschten Reihenfolge.
Hard Disk Drive	eingestellt werden.	Hard Disk Drive	
CD/DVD-ROM Drive		CD/DVD-ROM Drive	
USB		USB	
Floppy Drive		Floppy Drive	

Tabelle 142: US15W Boot - Legacy - Boot Type Order Einstellmöglichkeiten

#### 1.8.1.2 Hard Disk Drive

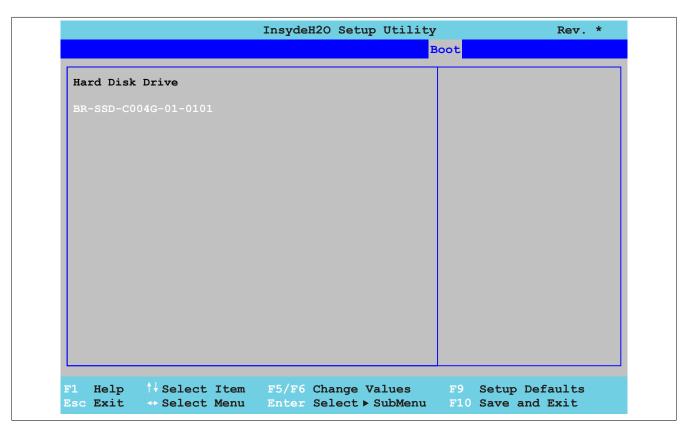


Abbildung 80: US15W Boot - Legacy - Hard Disk Drive

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
	Anzeige von gesteckten CompactFlash Karten.	keine	-

Tabelle 143: US15W Boot - Legacy - Hard Disk Drive Einstellmöglichkeiten

#### 1.8.1.3 USB

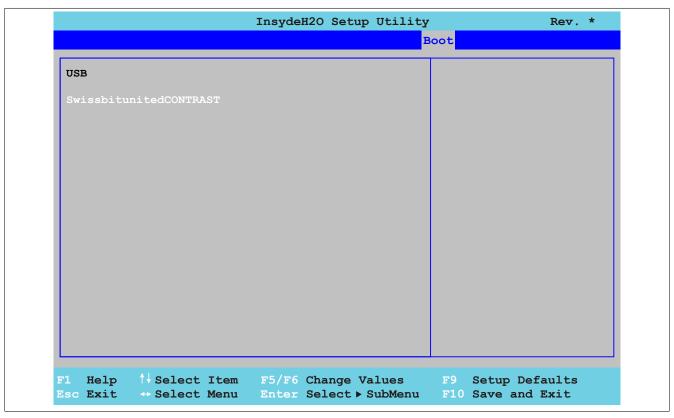


Abbildung 81: US15W Boot - Legacy - USB

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
	Anzeige von gesteckten USB Memory Sticks.	keine	-

Tabelle 144: US15W Boot - Legacy - USB Einstellmöglichkeiten

#### 1.8.1.4 Others

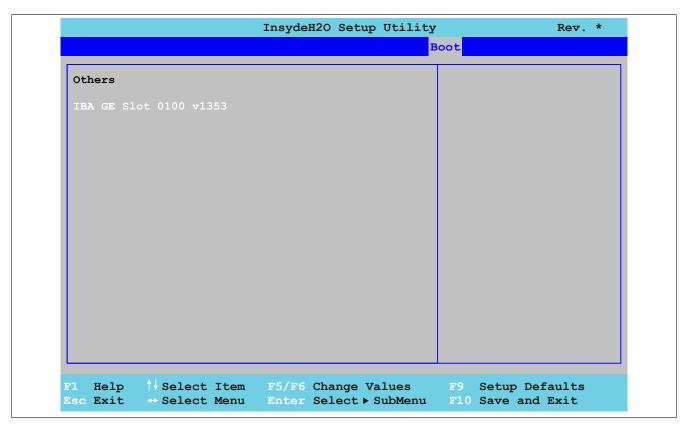


Abbildung 82: US15W Boot - Legacy - Others

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
-	Anzeige des CPU Boards / Baseboards für PXE	keine	-
	Boot mit den onboard Ethernet Schnittstellen.		

Tabelle 145: US15W Boot - Legacy - Others Einstellmöglichkeiten

#### 1.9 Exit

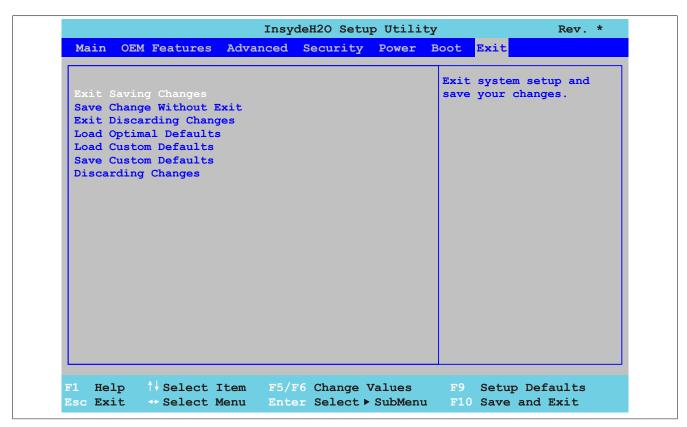


Abbildung 83: US15W Exit - Menü

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Exit Saving Changes	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet. Vorgenommene Änderungen werden nach Bestätigung im CMOS gespeichert und das System wird rebootet.	OK / Cancel	
Save Change Without Exit	Bei diesem Punkt werden vorgenommene Änderungen nach Bestätigung im CMOS gespeichert.	OK / Cancel	
Exit Discarding Changes	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet, ohne die vorgenommenen Änderungen zu spei- chern. Das System wird zusätzlich rebootet.	OK / Cancel	
Load Optimal Defaults	Bei diesem Punkt werden die in Abhängigkeit der Mode / Node Schalter definierten CMOS Default Werte geladen. Diese Werte werden für alle BIOS Einstellungen geladen und eingestellt.	OK / Cancel	
Load Custom Defaults	Bei diesem Punkt werden die in Abhängigkeit der Mode / Node Schalter definierten CMOS Werte geladen. Diese Werte werden für alle BIOS Ein- stellungen geladen und eingestellt.	OK / Cancel	
Save Custom Defaults	Bei diesem Punkt werden definierten CMOS Werte gespeichert. Diese Werte werden für alle BIOS Einstellungen gespeichert.	OK / Cancel	
Discarding Changes	Werden Einstellungen vorgenommen und man weiß nicht mehr welche Einstellungen vorgenommen wurden, können diese wieder zurückgesetz werden, sofern diese nicht schon gespeichert wurden.	OK / Cancel	

Tabelle 146: US15W Exit - Menü Einstellmöglichkeiten

# 1.10 BIOS Defaulteinstellungen

Die nachfolgend aufgelisteten BIOS Einstellungen entsprechen jenen Einstellungen, welche nach dem Ausführen der Funktion "Load Optimal Defaults" im BIOS Setup Hauptmenü "Exit" oder beim Drücken von <F9> bei den einzelnen BIOS Setup Seiten für diese BIOS Setup Seite optimierten Werte.

#### 1.10.1 Main

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
InsydeH2O Version	-	
Processor Type	-	
System Bus Speed	-	
System Memory Speed	-	
Cache RAM	-	
Total Memory	-	
SODIMM 0	-	
System Time	-	
System Date	-	

Tabelle 147: US15W - Main Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.2 OEM Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
BIOS	-	
Boot Source	-	
MTCX	-	

Tabelle 148: US15W - OEM Features Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.2.1 CPU Board Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Device ID	-	
Compatibility ID	-	
Vendor ID	-	
Hardware Revision	-	
Serial Number	-	
Product Name	-	
Hardware Number	-	
Parent Device ID	-	
Parent Compatib. ID	-	
User Serial ID	-	
LAN1 MAC ADDRESS	-	
LPC Devices		
COMA	-	
Base I/O Address	3F8	
Interrupt	IRQ4	
Statistical Values		
Sensor 1	-	
Sensor 2	-	
Sensor 3	-	
Total Hours	-	
Power On Cyles	-	
Temperature Values		
Refresh Values	-	
Sensor 1	-	
Sensor 2	-	
Sensor 3	-	
Temperature Values		
Wcpu	-	
Vin	-	
Battery Voltage	-	
Battery State	-	

Tabelle 149: US15W - CPU Board Features Profileinstellungsübersicht

# 1.10.2.2 System Unit Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Device ID	-	
Compatibility ID	-	
Vendor ID	-	
Hardware Revision	-	
Serial Number	-	
Product Name	-	
Hardware Number	-	
Parent Device ID	-	
Parent Compatib. ID	-	
User Serial ID	-	
Display (0) Brightness	Auto	
LPC Devices		
COMB	-	
Base I/O Address	2F8	
Interrupt	IRQ3	
Statistical Values		
Sensor 1	-	
Total Hours	-	
Power On Cycles	-	
Temperature Values		
Refresh Values	-	
Sensor 1	-	

Tabelle 150: US15W - System Unit Features Profileinstellungsübersicht

## 1.10.2.3 I/O Board Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
FPGA Version	-	
Device ID	-	
Compatibility ID	-	
Vendor ID	-	
Hardware Revision	-	
Serial Number	-	
Product Name	-	
Hardware Number	-	
Parent Device ID	-	
Parent Compatib. ID	-	
User Serial ID	-	
I/O Board LPC Devices		
COMC		
Base I/O Address	3E8	
Interrupt	IRQ11	
COMD		
Base I/O Address	2E8	
Interrupt	IRQ10	
Statistical Values		
Sensor 1	-	
Total Hours	-	
Power On Cycles	-	
Refresh Values		
Sensor 1	-	
Panel Control		
Select Panel Number	1	
Version	-	
Brightness	100%	
Fan Speed	-	
Keys/Leds	-	
Temperature	-	

Tabelle 151: US15W - I/O Board Features Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.2.4 IF Board Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Device ID	-	
Compatibility ID	-	
Vendor ID	-	
Hardware Revision	-	

Tabelle 152: US15W - IF Board Features Profileinstellungsübersicht

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Serial Number	-	
Product Name	-	
Hardware Number	-	
Parent Device ID	-	
Parent Compatib. ID	-	
User Serial ID	-	
LAN2 MAC ADDRESS	-	
Statistical Values		
Total Hours	-	
Power On Cycles	-	

Tabelle 152: US15W - IF Board Features Profileinstellungsübersicht

## 1.10.2.5 Memory Module Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Device ID	-	
Compatibility ID	-	
Vendor ID	-	
Hardware Revision	-	
Serial Number	-	
Product Name	-	
Hardware Number	-	
Parent Device ID	-	
Parent Compatib. ID	-	
User Serial ID	-	

Tabelle 153: US15W - Memory Module Features Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.3 Advanced

## 1.10.3.1 RAM Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Refresh Rate	Auto	

Tabelle 154: US15W - RAM Configuration Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.2 Boot Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Numlock	On	

Tabelle 155: US15W - Boot Configuration Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.3 Peripheral Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
High Definition Audio1)	Auto	

Tabelle 156: US15W - Peripheral Configuration Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.4 IDE Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Channel 1 Master	Enabled <sup>1)</sup>	
Channel 1 Master		
Transfer Mode	-	
Security Mode	-	
Channel 1 Slave	Enabled <sup>1)</sup>	
Channel 1 Slave		
Transfer Mode	-	
Security Mode	-	

Tabelle 157: US15W - IDE Configuration Profileinstellungsübersicht

<sup>1)</sup> Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn ein Audio Anschluss vorhanden ist.

<sup>1)</sup> Nur bei einbautem Laufwerk.

# 1.10.3.5 Video Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
IGD - Pre-Allocated Memory	UMA = 8MB	
IGD - Boot Type	Auto	
IGD - LCD Panel Type1)	640x480 (5.7) LVDS	
Reomte Panel	Disabled <sup>2)</sup>	

Tabelle 158: US15W - Video Configuration Profileinstellungsübersicht

- 1) Diese Einstellung ist nur für PP500 Systemeinheiten möglich.
- 2) Bei APC511 Systemeinheiten ohne I/O Board ist diese Option per Default "Enabled".

## 1.10.3.6 USB Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
USB Legacy	Enabled	
EHCI	Enabled	
UHCI 1	Enabled	
UHCI 2	Ist kein I/O Board gesteckt: Disabled Ist ein I/O Board gesteckt: Enabled	
UHCI 3	Enabled	
USB Client	Disabled	

Tabelle 159: US15W - USB Configuration Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.7 SDIO Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
SDIO Port 1	Enabled	
SDIO Port 2	Enabled	

Tabelle 160: US15W - SDIO Configuration Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.3.8 ACPI Table/Features Control

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
FACP - C2 Latency Value	Disabled	
FACP - C3 Latency Value	Disabled	
HPET - HPET Support	Enabled	
APIC - IO APIC Mode	Enabled	

Tabelle 161: US15W - ACPI Table/Features Control Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.9 PCI Express Root Port 1

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
PCI Express Root Port 1	Enabled	
Interrupt Pin 0	Auto	
VC1 Enable	Disabled	
VC1/TC Mapping	Disabled	
ASPM	Disabled	
Automatic ASPM	Disabled	
ASPM L0s	Disabled	
ASPM L1s	Disabled	
URR	Disabled	
FER	Disabled	
NFER	Disabled	
CER	Disabled	
CT0	Disabled	
SEFE	Disabled	
SENFE	Disabled	
SECE	Disabled	
PME Interrupt	Disabled	
PME SCI	Disabled	
Hot Plug SCI	Disabled	

Tabelle 162: US15W - PCI Express Root Port 1 Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.10 PCI Express Root Port 2

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
PCI Express Root Port 2	Enabled	
Interrupt Pin 1	Ist keine Feldbus Karte gesteckt: Auto Ist eine Feldbus Karte gesteckt: Disabled	
VC1 Enable	Disabled	
VC1/TC Mapping	Disabled	
ASPM	Disabled	
Automatic ASPM	Disabled	
ASPM L0s	Disabled	
ASPM L1s	Disabled	
URR	Disabled	
FER	Disabled	
NFER	Disabled	
CER	Disabled	
CT0	Disabled	
SEFE	Disabled	
SENFE	Disabled	
SECE	Disabled	
PME Interrupt	Disabled	
PME SCI	Disabled	
Hot Plug SCI	Disabled	

Tabelle 163: US15W - PCI Express Root Port 2 Profileinstellungsübersicht

## 1.10.3.11 Console Redirection

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Console Serial Redirect	Enabled	
Information Wait Time	5 Seconds	
Serial Port	COM_A	
Terminal Type	PC_ANSI	
Baud Rate	57600	
Data Bits	8 Bits	
Parity	None	
Stop Bits	1 Bit	
Flow Control	None	
ACPI SPCR Table	Disabled	

Tabelle 164: US15W - Console Redirection Profileinstellungsübersicht

#### 1.10.4 Power

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Power Loss Control	wird von den EEPROM Daten ausgelesen	
ACPI S3	Disabled	

Tabelle 165: US15W - Power Profileinstellungsübersicht

## 1.10.4.1 Advanced CPU Control

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
P-States(IST)	Enabled	
CMP Support	Enabled	
Thermal Mode	TM1 and TM2	
Use XD Capability	Enabled	
VT Support	Enabled	
SMRR Support	Enabled	
C-States	Disabled	
Enhanced C-States	Disabled	
C-States Pop Up Mode	Disabled	
C-States Pop Down Mode	Disabled	
Hard C4E	Disabled	
Enable C6	Disabled	
DTS	Enabled	
Thermal Trip Point Settings		
Throttle On Temperature	100°C	

Tabelle 166: US15W - Advanced CPU Control Profileinstellungsübersicht

# 1.10.4.2 Platform Power Management

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
PCI Clock Run	Disabled	
_CST - C4 Latency Value	Disabled	
C4 on C3 - Deeper Sleep	Disabled	

Tabelle 167: US15W - Platform Power Management Profileinstellungsübersicht

## 1.10.5 Boot

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Meine Einstellung
Quick Boot	Enabled	
Quiet Boot	Enabled	
Delay for Logo & Summary	Default	
USB Boot	Enabled	
SD Card Boot	Disabled	
PXE Boot to LAN	Disabled	
ACPI Selection	Acpi3.0	

Tabelle 168: US15W - Boot Profileinstellungsübersicht

## 1.11 Ressourcenaufteilung

## 1.11.1 RAM-Adressbelegung

RAM Adresse	Adresse in Hex	Ressource
(TOM - FB <sup>1)</sup> ) – TOM <sup>2)</sup>	N.A.	ACPI reclaim, MPS und NVS area3)
(TOM - FB - TSEG4) - (TOM - FB)	N.A.	VGA frame buffer <sup>5)</sup>
1024 kB - (TOM - 8 MB - 192 kB)	100000h - N.A.	Extended memory
896 kB – 1024 kB	0E0000h - 0FFFFh	Runtime BIOS
832 kB – 896 kB	0D0000h - 0DFFFFh	Upper memory
640 kB – 832 kB	0A0000h - 0CFFFFh	Video memory and BIOS
639 kB – 640 kB	09FC00h - 09FFFFh	Extended BIOS data
0 – 639 kB	000000h - 09FC00h	Conventional memory

Tabelle 169: RAM-Adressbelegung

- 1) FB VGA frame buffer
- 2) TOM Top of memory: max. installierter DRAM
- 3) Nur wenn ACPI Aware OS im Setup auf "YES" eingestellt ist.
- 4) TSEG Intern vorgesehen beim System BIOS für SMI Handling.
- 5) Der VGA Grafikspeicher kann im Setup auf 1 MB reduziert werden.

## 1.11.2 I/O-Adressbelegung

I/O Adresse	Ressource
0000h - 00FFh	Motherboard Resourcen
01F0h - 01F7h	Primary IDE Kanal
03B0h - 03DFh	Video System
03F6h - 03F6h	Primary IDE Kanal Kommando Port
03F7h - 03F7h	Primary IDE Kanal Status Port
03F8h - 03FFh	COM1
0480h - 04BFh	Motherboard Resourcen
04D0h - 04D1h	Motherboard Resourcen
0800h - 087Fh	Motherboard Resourcen
0CF8h - 0CFBh	PCI Config Address Register
0CFCh - 0CFFh	PCI Config Data Register
0D00h - FFFFh	PCI / PCI Express Bus <sup>1)</sup>
4100h - 417Fh	MTCX
FF00h - FF07h	IDE Bus Master Register

Tabelle 170: I/O-Adressbelegung

#### 1.11.3 Interrupt- Zuweisungen in PIC Mode

IRQ	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NMI	NONE
Systemtimer	•																	
Tastatur		•																
IRQ Kaskade			•															
COM1 (Serial port A)				0	•	0	0				0	0	0					
COM2 (Serial port B)				•	0	0	0				0	0	0					
ACPI <sup>1)</sup>										•								
Echtzeituhr									•									
Coprozessor (FPU)														•				
Primär IDE Kanal															•			
Secondary IDE Kanal																•		

Tabelle 171: IRQ Interrupt Zuweisungen PIC Mode

- 1) Advanced Configuration and Power Interface.
- ... Standardeinstellung
- o ... mögliche Einstellung

<sup>1)</sup> Das BIOS weist dem PCI und PCI Express Bus I/O Resourcen von FFF0h abwärts zu. Nicht PnP/PCI/PCI Express fähige Geräte dürfen die I/O Resourcen in diesem Bereich nicht verwenden.

## 1.11.4 Interrupt- Zuweisungen in APIC Mode

Im APIC (Advanced Programmable Interrupt Controller) Mode stehen ingesamt 23 IRQs zur Verfügung. Die Aktivierung der Option wird nur dann wirksam, wenn diese vor der Installation des Betriebssystems aktiviert wird.

IRQ	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	NMI	NO- NE
Systemtimer	•																									
Tastatur		•																								
IRQ Kaskade			•																							
COM1 (Serial port A)				0	•	0	0				0	0	0													
COM2 (Serial port B)				•	0	0	0				0	0	0													
ACPI <sup>1)</sup>										•																
Echtzeituhr									•																	
Coprozessor (FPU)														•												
Primary IDE Kanal															•											
Secondary IDE Kanal																•										
PIRQ A <sup>2)</sup>																	•									
PIRQ B <sup>3)</sup>																		•								
PIRQ C <sup>4)</sup>																			•							
PIRQ D <sup>5)</sup>																				•						
PIRQ E <sup>6)</sup>																					•					
PIRQ F7)																						•				
PIRQ G <sup>8)</sup>																							•			
PIRQ H <sup>9)</sup>																								•		

Tabelle 172: IRQ Interrupt Zuweisungen APIC Mode

- 1) Advanced Configuration and Power Interface.
- 2) PIRQ A: für IF Board; GMA500 Grafikcontroller, LPC, Root Port 1, Ethernet Controller, USB Client
- 3) PIRQ B: für IF Board; Root Port 2
- 4) PIRQ C: für IF Board
- 5) PIRQ D: für IF Board; HDA Audio
- 6) PIRQ E: UHCI Host Controller 0, SDIO 0 Controller
- 7) PIRQ F: UHCI Host Controller 1, SDIO 1 Controller
- 8) PIRQ G: UHCI Host Controller 2, SDIO 2 Controller
- 9) PIRQ H: EHCI Host Controller

# • ... Standardeinstellung

#### o ... mögliche Einstellung

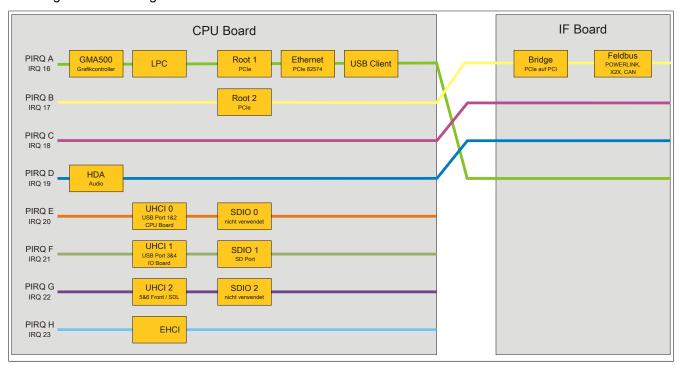


Abbildung 84: Interrupt Routing mit aktiviertem APIC - ab BIOS Version N0.15

## 2 Upgradeinformationen

# Warnung!

Das BIOS und die Firmware von B&R Geräten sind stets auf dem aktuellsten Stand zu halten. Neue Versionen können von der B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen werden.

## 2.1 BIOS Upgrade

Ein Upgrade kann z.B. aus folgendem Grund notwendig sein:

 Um die im BIOS Setup implementierten Funktionen zu aktualisieren bzw. neu realisierte Funktionen oder Komponenten hinzuzufügen (Informationen über Änderungen können der Liesmich bzw. der Readme Datei des BIOS Upgrades entnommen werden).

#### 2.1.1 Was muss ich wissen?

## Information:

Bei einem BIOS Upgrade werden individuell gespeicherte BIOS Einstellungen gelöscht.

Bevor man mit dem Upgrade beginnt, ist es sinnvoll die verschiedenen Softwareversionen festzustellen.

#### 2.1.1.1 Welche BIOS Version und Firmware ist bereits am Gerät installiert?

Diese Informationen sind auf folgender BIOS Setupseite zu finden:

- Nach dem Einschalten des Gerätes gelangt man mit "F2" ins BIOS Setup.
- Unter dem BIOS Hauptmenü "OEM Features" kann die aktuelle BIOS und MTCX Version ermittelt werden.

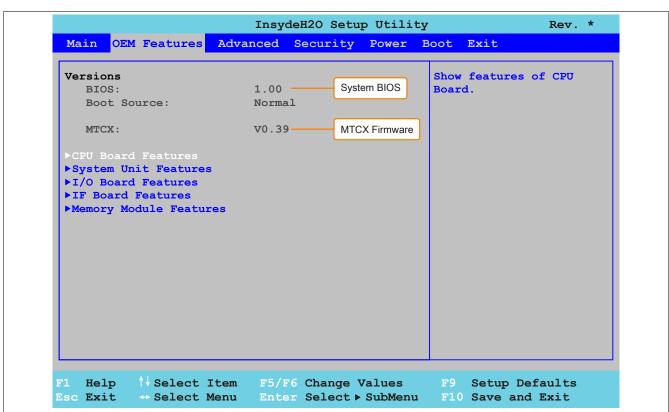


Abbildung 85: BIOS und MTCX Softwareversionen

Die Informationen über die BIOS und Firmware Version können auch dem Control Center (Start->Systemsteuerung->Control Center->Versionen) entnommen werden.

#### Software • Upgradeinformationen

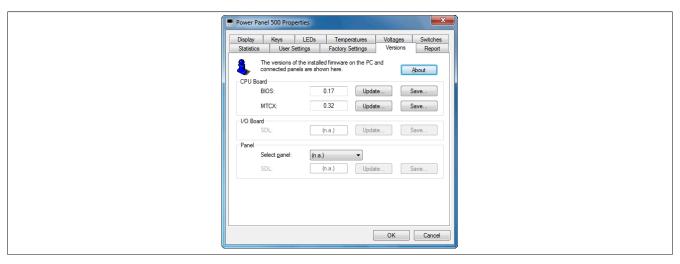


Abbildung 86: BIOS und MTCX Softwareversionen - Control Center

## 2.1.2 Vorgangsweise mit dem Control Center

- 1. ZIP Datei von der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) downloaden.
- 2. In der Systemsteuerung das Control Center öffnen
- 3. Die Registerkarte Versionen öffnen
- 4. Unter CPU Board bei BIOS auf Update klicken. Der Dialog "Öffnen" wird geöffnet.
- 5. Unter **Dateiname** den Namen der BIOS Datei eingeben oder eine Datei auswählen.
- 6. Auf Öffnen klicken. Der Dialog "Öffnen" wird geöffnet.

Die Übertragung kann durch Klicken auf **Abbrechen** im Download Dialog abgebrochen werden. Abbrechen ist während des Schreibens auf den Flashspeicher deaktiviert.

Das Löschen der Daten im Flashspeicher kann abhängig vom verwendeten Speicherbaustein mehrere Sekunden dauern. Während dieser Zeit wird die Fortschrittsanzeige nicht aktualisiert.

## Information:

Das System muss neu gestartet werden, damit das neue BIOS wirksam wird und die aktualisierte Version angezeigt wird. Beim Beenden des Control Centers, wird eine Aufforderung zum Systemneustart angezeigt.

#### Information:

Genauere Informationen zum Sichern und Updaten des BIOS ist der Control Center Hilfe zu entnehmen.

## 2.2 Firmwareupgrade

Ein aktuelles Firmware Upgrade kann direkt über den Downloadbereich der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) heruntergeladen werden.

## 2.2.1 Vorgangsweise

- 1. ZIP Datei von der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) downloaden.
- 2. In der Systemsteuerung das Control Center öffnen.
- 3. Die Registerkarte Versionen öffnen.
- 4. Unter CPU Board bei MTCX bzw. MTCX FPGA auf Update klicken. Der Dialog "Öffnen" wird geöffnet.
- 5. Unter **Dateiname** den Namen der Firmwaredatei eingeben oder eine Datei auswählen.
- 6. Auf Öffnen klicken. Der Dialog "Öffnen" wird geöffnet.

Die Übertragung kann durch Klicken auf **Abbrechen** im Download Dialog abgebrochen werden. **Abbrechen** ist während des Schreibens auf den Flashspeicher deaktiviert.

# Warnung!

Wärend der Übertragung der Firmware dürfen keine Paneltasten gedrückt werdn! Das kann den Vorgang stören.

Das Löschen der Daten im Flashspeicher kann abhängig vom verwendeten Speicherbaustein mehrere Sekunden dauern. Während dieser Zeit wird die Fortschrittsanzeige nicht aktualisiert.

## Information:

Die Stromversorgung des PC muss aus- und wieder einschaltet werden, damit die neue Firmware wirksam und die aktualisierte Version angezeigt wird. Beim Beenden des Control Centers, wird eine Aufforderung dazu angezeigt.

## Information:

Genauere Informationen zum Sichern und Updaten der Firmware ist der Control Center Hilfe zu entnehmen.

## 2.3 Upgradeprobleme

Mögliche Upgradeprobleme können in den Liesmich.txt bzw. Readme.txt Dateien der Upgrade Disks nachgelesen werden.

## 3 Windows XP Professional

#### 3.1 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Windows XP Professional	
5SWWXP.0600-ENG	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWXP.0600-GER	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWXP.0600-MUL	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	Microsoft*
		Windows XP Professional

Tabelle 173: 5SWWXP.0600-ENG, 5SWWXP.0600-GER, 5SWWXP.0600-MUL - Bestelldaten

## 3.2 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Sprache	Vorinstalliert	Benötigter Spei- cherplatz auf Datenträger	Mindestgröße Ar- beitsspeicher
5SWWXP.0600-ENG	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Englisch	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte
5SWWXP.0600-GER	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Deutsch	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte
5SWWXP.0600-MUL	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Multilangua- ge	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte

## 3.3 Installation

Auf Wunsch wird die benötigte Windows XP Professional Version schon im Hause B&R auf dem gewünschten Massenspeicher (z.B. CompactFlash Karte, etc.) vorinstalliert. Dabei werden auch alle notwendigen Treiber (Grafik, Netzwerk, usw.) für den Betrieb mitinstalliert.

## 3.4 Treiber

Aktuelle Treiber für alle freigegebenen Betriebssysteme stehen im Downloadbereich der B&R Homepage <u>www.br-automation.com</u> zum Download bereit.

## Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

## 4 Windows 7

## 4.1 Allgemeines

Windows® 7 bietet eine Vielzahl innovativer Features und Leistungsverbesserungen. Schnelleres Versetzen in den Energiesparmodus, schnelleres Wiederherstellen, geringere Speichernutzung und schnelleres Erkennen von USB-Geräten sind nur einige der Vorteile, die Windows® 7 bietet. In der Professional Ausführung steht Windows® 7 in den Sprachvarianten Deutsch und Englisch zur Verfügung, während Windows® 7 Ultimate bis zu 35 Sprachen (ab Service Pack 1 bis zu 36 Sprachen) unterstützt. Eine Produktaktivierung ist beim Einsatz auf B&R PCs nicht erforderlich, ein großer Vorteil für einfache logistische Abläufe im Zuge der Maschinenautomatisierung.

Alle von B&R angebotenen Windows® Betriebssysteme stammen von der Microsoft Embedded Division. Dies bedeutet eine gegenüber dem Consumermarkt erheblich längere Verfügbarkeit.

#### 4.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Windows 7 Professional/Ultimate	<b>₽</b> \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
5SWWI7.0100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	Windows 7
5SWWI7.1100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.0100-GER	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.1100-GER	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.0300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.1300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	

Tabelle 174: 5SWWI7.0100-ENG, 5SWWI7.1100-ENG, 5SWWI7.0100-GER, 5SWWI7.1100-GER, 5SWWI7.0300-MUL, 5SWWI7.1300-MUL - Bestelldaten

#### 4.3 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Architek- tur	Sprache	Vorinstalliert	Benötigter Spei- cherplatz auf Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWI7.0100-ENG	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 US15W		32-Bit	Englisch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.1100-ENG	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Englisch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.0100-GER	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 US15W		32-Bit	Deutsch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.1100-GER	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Deutsch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.0300-MUL	Ultimate	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 US15W		32-Bit	Multilangua- ge	auf Wunsch	16 GByte <sup>1)</sup>	1 GByte
5SWWI7.1300-MUL	Ultimate	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Multilangua- ge	auf Wunsch	16 GByte <sup>1)</sup>	1 GByte

<sup>1)</sup> Bei der Mindestgröße des Datenträgers wird der Speicherbedarf der zusätzlichen Sprachpakete nicht berücksichtigt.

#### 4.4 Installation

Auf Wunsch wird die benötigte Windows 7 Version schon im Hause B&R auf dem gewünschten Massenspeicher (z.B. CompactFlash Karte, etc.) vorinstalliert. Dabei werden auch alle notwendigen Treiber (Grafik, Netzwerk, usw.) für den Betrieb mitinstalliert.

#### 4.5 Treiber

Aktuelle Treiber für alle freigegebenen Betriebssysteme stehen im Downloadbereich der B&R Homepage <u>www.br-automation.com</u> zum Download bereit.

## Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

## 4.6 Eigenheiten, Einschränkungen

- In Windows 7 ist kein Beep.sys mehr enthalten, somit ist auch z.B. bei einem Tastendruck kein akustisches Signal mehr hörbar.
- Die Ermittlung der Windows 7 Systembewertung (Systemklassifikation) wird aktuell nicht unterstützt (dies gilt nicht für PP500, APC510, APC511, APC910 und PPC800 mit NM10 Chipsatz).

#### 5 Windows Embedded Standard 2009

## 5.1 Allgemeines

Windows® Embedded Standard 2009 ist die modulare Variante von Windows® XP Professional. Es kommt zum Einsatz wenn XP Applikationen bei minimierter Betriebssystemgröße ablaufen sollen. In Kombination mit Compact-Flash Speichern ermöglicht Windows® Embedded Standard 2009 den Einsatz des Microsoft Desktop Betriebssystems bei rauen Umgebungsbedingungen. Zusätzlich zu bekannten Features von Windows® XP Professional ist Windows® Embedded Standard 2009 durch einen Write Filter für einzelne Speicherpartitionen in Bezug auf die Zuverlässigkeit verbessert worden. Durch den Schutz einzelner Partitionen, wie der Bootpartition kann das PC System auch nach einem Stromausfall wieder problemlos gestartet werden. Um den Einstieg bei Windows® Embedded Standard 2009 so einfach wie möglich zu gestalten bietet B&R komplette Images für Industrie PCs, Power Panel und Mobile Panel an. Neben Windows® Embedded Standard 2009 steht auch das Standard Betriebssystem Windows® XP Professional in den Varianten deutsch, englisch und multilanguage zur Verfügung.

Windows® Embedded Standard 2009 basiert auf den gleichen Binaries wie Windows® XP Professional mit Service Pack 3 und ist für die verwendete Hardware optimal zugeschnitten, d.h. es sind nur die Funktionen und Module enthalten, die für das jeweilige Gerät benötigt werden. Aufbauend auf der bewährten Codebasis von Windows® XP Professional mit SP3 liefert Windows® Embedded Standard 2009 in der Industrie führende Zuverlässigkeit, Sicherheitsverbesserungen und Performance zusammen mit den neuesten Möglichkeiten des Webbrowsing und umfangreiche Geräteunterstützung.

### 5.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Windows Embedded Standard 2009	
5SWWXP.0737-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 2009, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen (mind. 1 GByte).	Windows Embedded Standard 2009
	Erforderliches Zubehör	Staridard 2009
	CompactFlash	
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)	

Tabelle 175: 5SWWXP.0737-ENG - Bestelldaten

## 5.3 Übersicht

Bestellnummer	Zielsystem	Chipsatz	Sprache	Vorinstalliert	Mindestgröße Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWXP.0737-ENG	APC510	US15W	Englisch	Ja	1 GByte	256 MByte

#### 5.4 Features mit WES2009 (Windows Embedded Standard 2009)

Die Feature Liste zeigt die wesentlichen Gerätefunktionen von Windows Embedded Standard 2009.

Funktion	vorhanden
Enhanced Write Filter (EWF)	✓
File Based Write Filter (FBWF)	✓
Pagefile	konfigurierbar
Administrator Account	✓
User Account	konfigurierbar
Explorer Shell	✓
Registry Filter	✓
Internet Explorer 8.0	✓
Internet Information Service (IIS)	-
Terminal Service	✓
Windows Firewall	✓
MSN-Explorer	-
Outlook Express	-
Administrative Tools	✓
Remote Desktop	✓
Remote Assistance	-
.NET Framework	-
ASP.NET	-
OpenGL Support	✓
Local Network Bridge	<b>√</b>

Tabelle 176: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 2009

#### Software • Windows Embedded Standard 2009

Funktion	vorhanden
Codepages/User Locale/Keyboard	✓
Disk Management Service	✓
Windows Installer Service	✓
Class Installer	✓
CoDevice Installer	✓
Media Player 6.4	✓
DirectX 9.0c	✓
Accessories	✓
Anzahl der Fonts	89

Tabelle 176: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 2009

#### 5.5 Touch Screen Treiber

Beim Windows Embedded Standard 2009 Setup wird der Touch Screen Treiber automatisch installiert. Wurde ein Automation Panel 800/900 nachträglich angeschlossen, muss in den Touch Screen Einstellungen in der Windows Systemsteuerung die zusätzliche Touch Screen Schnittstelle ausgewählt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass kein "Enhanced Write Filter (EWF)" oder "File Based Write Filter (FBWF)" aktiviert ist.

## Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

#### 5.6 Installation

Auf Wunsch wird Windows Embedded Standard 2009 schon im Hause B&R auf einer geeigneten CompactFlash Karte (mind. 1 GByte) vorinstalliert. Nach dem ersten Einschalten wird das System automatisch konfiguriert. Dieser Vorgang nimmt ca. 10 Minuten in Anspruch und das Gerät wird dabei außerdem einige Male automatisch rebootet.

#### 5.7 Treiber

Das Betriebssystem enthält alle für den Betrieb notwendigen Treiber. Sollte eine ältere Treiberversion installiert sein, kann die aktuellste Version über die B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen und installiert werden. Dabei ist nur auf einen deaktivierten "Enhanced Write Filter (EWF)" zu achten.

## 5.7.1 Touch Screen Treiber

Beim Windows Embedded Standard 2009 Setup wird der Touch Screen Treiber automatisch installiert. Wurde ein Automation Panel 800/900 nachträglich angeschlossen, muss in den Touch Screen Einstellungen in der Windows Systemsteuerung die zusätzliche Touch Screen Schnittstelle ausgewählt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass kein "Enhanced Write Filter (EWF)" oder "File Based Write Filter (FBWF)" aktiviert ist.

## Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

## 6 Windows Embedded Standard 7

## 6.1 Allgemeines

Das Pendant zu Windows® XP Embedded heißt in der neuen Variante Windows® Embedded Standard 7. Wie bei den Vorgängerversionen bietet das embedded Betriebssystem die volle Systemunterstützung von B&R Industrie PCs. Windows® Embedded Standard 7 beinhaltet neben neuen Features, die auch in Windows® 7 Professional enthalten sind, die bewährten embedded Komponenten wie Enhanced Write Filter, File-Based Write Filter, Registry Filter und USB Boot. Windows® Embedded Standard 7 wird in zwei Versionen geliefert. Der wesentliche Unterschied besteht in der Möglichkeit der mehrsprachigen Ausführung. Die Basisvariante Windows® Embedded Standard 7 wird in einer Sprachversion geliefert, während Windows® Embedded Standard 7 Premium mehrere gleichzeitig installierte Sprachen unterstützt.

Bei Windows® Embedded Standard 7 hat Microsoft beim Thema Sicherheit nochmals nachgelegt. Der AppLocker der Premium Variante kann die Ausführung von unbekannten und möglicherweise unerwünschten Applikationen verhindern, die zum Beispiel über Netzwerk oder direkt angeschlossene Laufwerke installiert werden sollen. Dabei kann abgestuft zwischen Skripten (.ps1, .bat, .cmd, .vbs, and .js), Installer Files (.msi, .msp) und Libraries (.dll, .ocx) unterschieden werden. Der AppLocker kann so konfiguriert werden, dass er verbotene Aktivitäten aufzeichnet und im EventViewer darstellt. Windows® Embedded Standard 7 wird sowohl als 32-Bit als auch als 64-Bit Version angeboten.<sup>4)</sup> Damit werden auch anspruchsvolle Applikationen unterstützt, die auf 64-Bit Basis laufen.

#### 6.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Windows Embedded Standard 7	<b>₽</b>
5SWWI7.0537-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen (mind. 8 GByte).	Windows Embedded Standard 7
5SWWI7.1537-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Englisch; für APC510; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	
5SWWI7.0737-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32- Bit, Multilanguage; für APC510; CompactFlash separat bestel- len (mind. 8 GByte).	
5SWWI7.1737-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32- Bit, Service Pack 1, Multilanguage; für APC510; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	
	Erforderliches Zubehör	
	CompactFlash	
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)	
	Optionales Zubehör	
	Windows Embedded Standard 7	
5SWWI7.0900-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Language Pack DVD	
5SWWI7.1900-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Language Pack DVD	

Tabelle 177: 5SWWI7.0537-ENG, 5SWWI7.1537-ENG, 5SWWI7.0737-MUL, 5SWWI7.1737-MUL - Bestelldaten

#### 6.3 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Architektur	Sprache	Vorinstalliert	Mindestgröße Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWI7.0537-ENG	Embedded	APC510	US15W		32-Bit	Englisch	auf Wunsch	8 GByte	1 GByte
5SWWI7.1537-ENG	Embedded	APC510	US15W	SP1	32-Bit	Englisch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.0737-MUL	Premium	APC510	US15W		32-Bit	Multilanguage	auf Wunsch	8 GByte 1)	1 GByte
5SWWI7.1737-MUL	Premium	APC510	US15W	SP1	32-Bit	Multilanguage	auf Wunsch	16 GByte 1)	1 GByte

<sup>1)</sup> Bei der Mindestgröße des Datenträgers wird der Speicherbedarf der zusätzlichen Sprachpakete nicht berücksichtigt.

<sup>4) 64-</sup>Bit Versionen werden nicht von allen Systmen unterstützt

## 6.4 Features mit WES7 (Windows Embedded Standard 7)

Die Feature Liste zeigt die wesentlichen Gerätefunktionen und Unterschiede von Windows Embedded Standard 7 und Windows Embedded Standard 7 Premium.

Funktion	Windows Embedded Standard 7	Windows Embedded Standard 7 Premium
Enhanced Write Filter (EWF)	✓	✓
File Based Write Filter (FBWF)	✓	✓
Administrator Account	✓	✓
User Account	konfigurierbar	konfigurierbar
Windows Explorer Shell	✓	✓
Registry Filter	✓	✓
Internet Explorer 8.0	✓	✓
Internet Information Service (IIS) 7.0	✓	✓
AntiMalware (Windows Defender)	-	✓
Add-ons (Snipping tool, Sticky Notes)	-	✓
Windows Firewall	✓	✓
.NET Framework 3.5	✓	✓
Remote Dektop Protocol 7.0	✓	✓
File Compression Utility	✓	✓
Windows Installer Service	✓	✓
Windows XP Mode	-	-
Media Player 12	✓	✓
DirectX	✓	✓
Multilingual User Interface Packs im selben Image	-	✓
International Components and Language Services	✓	✓
Language Pack Setup	✓	✓
Windows Update	konfigurierbar	konfigurierbar
Windows PowerShell 2.0	✓	✓
Bitlocker	-	✓
Applocker	-	✓
Tablet PC Support	-	✓
Windows Touch	-	✓
Boot from USB Stick	✓	✓
Accessorries	✓	✓
Pagefile	konfigurierbar	konfigurierbar
Anzahl der Fonts	134	134

Tabelle 178: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 7

#### 6.5 Installation

Auf Wunsch wird Windows Embedded Standard 7 schon im Hause B&R auf einer geeigneten CompactFlash Karte (mind. 8 GByte) vorinstalliert. Nach dem ersten Einschalten wird das System automatisch konfiguriert. Dieser Vorgang nimmt ca. 30 Minuten in Anspruch und das Gerät wird dabei außerdem einige Male automatisch rebootet.

#### Information:

Wenn der EWF verwendet werden soll, sind während des Setup oder SYSPREP alle Massenspeicher (außer dem Bootlaufwerk) aus dem System zu entfernen. Alternativ können die zusätzlichen Massenspeicher auch im BIOS deaktiviert werden.

#### 6.6 Treiber

Das Betriebssystem enthält alle für den Betrieb notwendigen Treiber. Sollte eine ältere Treiberversionen installiert sein, kann die aktuellste Version über die B&R Homepage (<a href="www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen und installiert werden. Dabei ist nur auf einen deaktivierten "Enhanced Write Filter (EWF)" zu achten.

#### 6.6.1 Touch Screen Treiber

Wird während des Windows Embedded Standard 7 Setup ein Touch Controller erkannt, wird der Touch Screen Treiber automatisch installiert. Wurde beim Windows Embedded Standard 7 Setup kein Touch Controller erkannt oder ein Automation Panel 800/900 nachträglich angeschlossen, muss der Touch Screen Treiber manuell nachinstalliert oder in den Touch Screen Einstellungen in der Windows Systemsteuerung die zusätzliche Touch Screen Schnittstelle ausgewählt werden. Der Treiber kann im Downloadbereich der B&R Homepage (www.br-automation.com) heruntergeladen werden. Dabei ist darauf zu achten, dass kein "Enhanced Write Filter (EWF)" oder "File Based Write Filter (FBWF)" aktiviert ist.

# Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen

#### 7 Windows CE

## 7.1 Allgemeines

B&R Windows CE ist ein Betriebssystem, das für das von B&R angebotene Gerät optimal zugeschnitten ist, d.h. es sind nur die Funktionen und Module enthalten, die für das jeweilige Gerät benötigt werden. Dadurch ist dieses Betriebssystem äußerst robust und stabil. Ein weiterer Vorteil den B&R Windows CE gegenüber anderen Betriebssystemen mit sich bringt sind die geringen Lizenzkosten.

#### 7.2 Bestelldaten

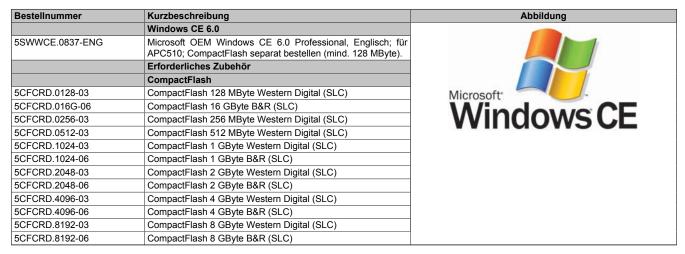


Tabelle 179: 5SWWCE.0837-ENG - Bestelldaten

## 7.3 Übersicht

Bestellnummer	Zielsystem	Chipsatz	Sprache	Vorinstalliert	Mindestgröße Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWCE.0837-ENG	APC510	US15W	Englisch	Ja	128 MByte	128 MByte

#### 7.4 Features Windows CE 6.0

Eine ausführliche Anleitung zu Windows CE für B&R Geräte kann im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen werden.

Ausstattung	Windows CE 6.0
Unterstützte Bildschirmauflösung	WVGA (TFT), VGA (TFT), SVGA (TFT), XGA (TFT)
Chipset	Intel US15W
Farbtiefe	16 Bit bzw. 65.536 Farben <sup>1)</sup>
Grafikkartentreiber	Intel(R) Embedded Graphics Driver
Hauptspeicher	Automatische Erkennung und Verwendung von bis zu 512 MByte RAM
Bootzeit / Hochlaufzeit	ca. 25 Sekunden
Screenrotation	wird nicht unterstützt
Webbrowser	Internet Explorer
.Net	Compact Framework
Imagegröße	ca. 40 MByte2), nicht komprimiert
Kundenspezifische Tasten	werden unterstützt
PVI	wird unterstützt
Automation Device Interface	wird unterstützt
Remote Desktop Protokoll für Thin Client	wird unterstützt
B&R VNC Viewer	wird unterstützt
B&R Task Manager	wird unterstützt
B&R Picture Viewer	wird unterstützt
Kompatibel mit zenOn	Ja
Kompatibel mit Wonderware	Nein
Serielle Schnittstellen zur freien Verwendung	2
DirectX	Nein
Audio Schnittstellen	"Line OUT" und "MIC" werden unterstützt. "Line IN" wird nicht unterstützt

Tabelle 180: Eigenschaften Windows CE 6.0

<sup>1)</sup> Die Farbtiefe hängt auch vom verwendeten Display ab.

<sup>2)</sup> Verwenden Sie die Funktion "Windows CE Image komprimieren" des B&R Embedded OS Installers um die Imagegröße zu reduzieren.

## 7.5 Was wird benötigt

Das Gerät muss folgende Kriterien erfüllen um das Betriebssystem Windows CE zu betreiben.

- · Mindestens 128 MByte Hauptspeicher
- Mindestens eine 128 MByte CompactFlash Karte (Größe ist bei der Bestellung mitanzugeben)

#### 7.6 Installation

Generell wird Windows CE schon im Hause B&R vorinstalliert.

#### 7.7 B&R Embedded OS Installer

Mit dem B&R Embedded OS Installer ist es möglich bestehende B&R Windows CE Images zu installieren. Es müssen dazu die 4 Dateien NK.BIN, BLDR, LOGOXRES.BMP und LOGOQVGA. BMP von einer bereits funktionierenden B&R Windows CE Installation vorliegen.

Der B&R Embedded OS Installer kann im Downloadbereich der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) heruntergeladen werden. Weitere Informationen sind der Online Hilfe des B&R Embedded OS Installers zu entnehmen.

#### **8 Automation Runtime**

## 8.1 Allgemeines

Integraler Bestandteil des Automation Studio ist das Echtzeit Betriebssystem. Dieses Echtzeit Betriebssystem bildet den Softwarekern um Anwendungen auf einem Zielsystem laufen zu lassen.

- Garantiert höchst mögliche Leistung für die eingesetzte Hardware
- · Läuft auf allen B&R Zielsystemen
- · Macht die Anwendung hardwareunabhängig
- Anwendungen können einfach zwischen B&R Zielsystemen portiert werden
- Garantierter Determinismus durch zyklisches Laufzeitsystem
- · Multitasking nach dem deterministischen Verfahren der Laufzeitgarantie
- Konfiguration der Prioritäten, Zeitklassen und Jitter-Toleranz
- Bis zu 8 verschiedene Zeitklassen mit beliebigen Unterprogrammen
- Garantierte Reaktion auf Zeitverletzungen und Jitter-Überschreitung
- · Ausnahmebehandlung
- · Jitter-Toleranz in allen Task-Klassen konfigurierbar
- Unterstützung aller relevanten Programmiersprachen wie IEC 61131-3 und ANSI-C
- Umfangreiche Funktionsbibliothek nach IEC 61131-3 und zusätzlich die erweiterte Automation Bibliothek
- Zugriff auf alle Netzwerke und Bussysteme durch die Konfiguration in Automation Studio oder über Funktionsaufrufe

Das B&R Automation Runtime ist voll im entsprechenden Zielsystem (Hardware, auf der das Automation Runtime installiert wird) eingebettet. Es ermöglicht damit den Zugriff der Anwenderprogramme auf I/O Systeme (auch via Feldbus) und andere Geräte wie Schnittstellen und Netzwerke.

#### 8.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Automation Runtime	
1A4600.10-5	B&R Automation Runtime ARwin, inkl. Lizenzaufkleber	
1A4601.06-5	B&R Automation Runtime ARemb, inkl. Lizenzaufkleber	
1A4601.06-T	B&R Automation Runtime ARemb Terminal, inkl. Lizenzaufkleber	

Tabelle 181: 1A4600.10-5, 1A4601.06-5, 1A4601.06-T - Bestelldaten

#### 8.3 Automation Runtime Windows (ARwin)

Eine Unterstützung des Systems erfolgt durch das ARwin auf Basis eines AS 3.0.90 / AR 4.00 Upgrades.

## Information:

Die Audio Ausgabe unter ARwin wird ab AR 4.01 unterstützt.

#### 8.4 Automation Runtime Embedded (ARemb)

Eine Unterstützung des Systems erfolgt durch das ARemb auf Basis eines AS 3.0.90 / AR 4.00 Upgrades.

## Information:

Die Audio Ausgabe unter ARemb wird ab AR 4.01 unterstützt.

## 9 B&R Automation Device Interface (ADI) - Control Center

ADI (Automation Device Interface) ermöglicht den Zugriff auf spezifische Funktionen von B&R Geräten. Die Einstellungen dieser Geräte können mit dem B&R Control Center Applet in der Systemsteuerung ausgelesen und geändert werden.

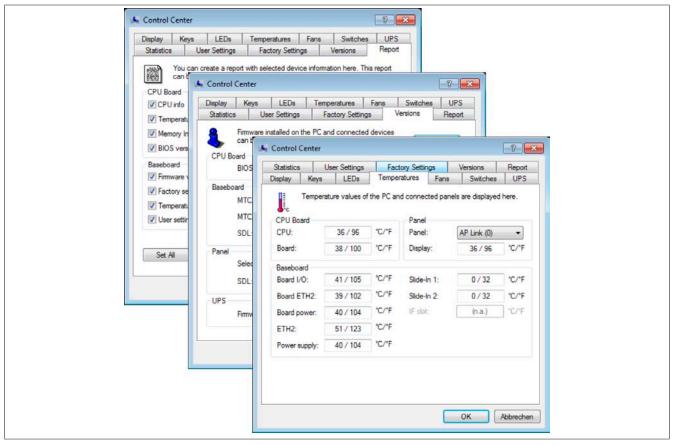


Abbildung 87: ADI Control Center Screenshots - Beispiele (Symbolfoto)

#### Information:

Die angezeigten Temperatur- und Spannungswerte (z.B. CPU Temperatur, Corespannung, Batteriespannung) auf der entsprechenden ADI Seite stellen ungeeichte Informationswerte dar. Daraus können keine Schlüsse über mögliche Alarme bzw. Fehlzustände der Hardware gezogen werden. Die verwendeten Hardwarekomponenten verfügen über automatische Diagnosefunktionen im Fehlerfalle.

#### 9.1 Funktionen

## Information:

Die vom Automation Device Interface (ADI) - Control Center verfügbaren Funktionen sind von der Gerätefamilie abhängig.

- Ändern von displayspezifischen Parametern
- Auslesen von gerätespezifischen Tasten
- · Update der Tastenkonfiguration
- Aktivierung von gerätespezifischen LEDs einer Folientastatur
- Auslesen bzw. Kalibrieren von Befehlsgeräten (z.B. Schlüsselschalter, Handrad, Joystick, Potentiometer)
- Auslesen von Temperaturen, Lüftergeschwindigkeiten, Statistikdaten und Schalterstellungen
- Auslesen der Betriebsstunden (Power On hours)
- · Auslesen von User Settings und Factory Settings
- Auslesen von Softwareversionen
- Aktualisieren und Sichern von BIOS und Firmware
- · Reporterstellung über das aktuelle System (Supportunterstützung)
- Einstellung des SDL Equalizerwertes für die SDL Kabelanpassung

Ändern der User Serial ID

Unterstützt werden folgende Systeme:

- · Automation PC 510
- · Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- · Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- · Panel PC 725
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- · Power Panel 500
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- · angeschlossene Automation Panel 800
- · angeschlossene Automation Panel 900

#### 9.2 Installation

Eine detaillierte Beschreibung des Control Centers ist der integrierten Online Hilfe zu entnehmen. Der B&R Automation Device Interface (ADI) Treiber (beinhaltet auch Control Center) kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen werden.

- 1. Herunterladen und entpacken des ZIP Archives
- 2. Schließen aller Anwendungen
- 3. Starten der Setup.exe Datei (z.B. durch Doppelklick im Explorer)

## Information:

In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.

Sollte eine aktuellere ADI Treiberversion existieren (siehe Downloadbereich der B&R Homepage), so kann diese nachinstalliert werden. Bei der Installation ist auf einen deaktivierten "Enhanced Write Filter (EWF)" zu achten.

# 10 B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit

Mit dieser Software können Funktionen des B&R Automation Device Interface (ADI) aus Windows Anwendungen angesprochen werden, die z.B. mit folgenden Entwicklungsumgebungen erstellt wurden:

- Microsoft Visual C++ 6.0
- Microsoft Visual Basic 6.0
- · Microsoft Embedded Visual C++ 4.0
- Microsoft Visual Studio 2005 (oder neuer)

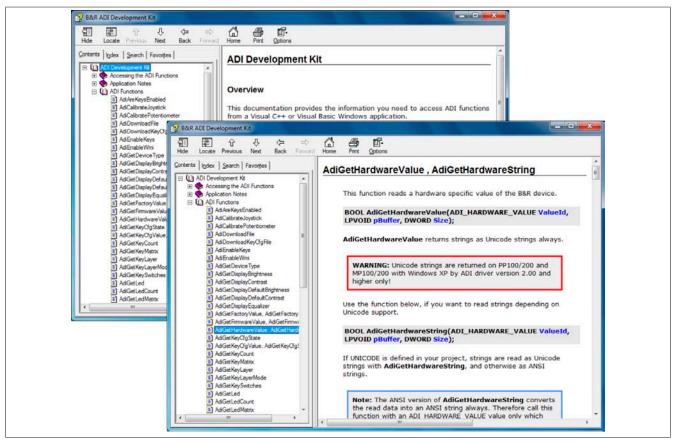


Abbildung 88: ADI Development Kit Screenshots (Version 3.60)

#### Features:

- Ein Microsoft Visual Basic Modul mit Deklarationen der ADI Funktionen
- Header Dateien und Import Libraries für Microsoft Visual C++
- Hilfedateien f
  ür Visual Basic und Visual C++
- Beispielprojekte f
  ür Visual Basic und Visual C++
- · ADI DLL (für Test der Anwendungen, wenn kein ADI Treiber installiert ist)

Unterstützt werden folgende Systeme (ab Version 3.60):

- · Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500

## Software • B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit

- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200

Es muss dazu der für das Gerät passende ADI Treiber auf der genannten Produktfamile installiert sein. In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.

Eine detaillierte Beschreibung, wie die ADI Funktionen verwendet werden, ist der Online Hilfe zu entnehmen.

Das B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage (<a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a>) heruntergeladen werden.

# 11 B&R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK

Mit dieser Software können Funktionen des B&R Automation Device Interface (ADI) aus .NET Anwendungen angesprochen werden, die mit Microsoft Visual Studio 2005 (oder neuer) erstellt wurden.

Unterstützte Programmiersprachen:

- · Visual Basic
- Visual C++
- Visual C#

## Systemvoraussetzungen:

- · Entwicklungssystem: PC mit Windows XP/7 mit
  - Microsoft Visual Studio 2005 oder neuer
  - ° Microsoft .NET Framework 2.0 und / oder Microsoft .NET Compact Framework 2.0 oder neuer

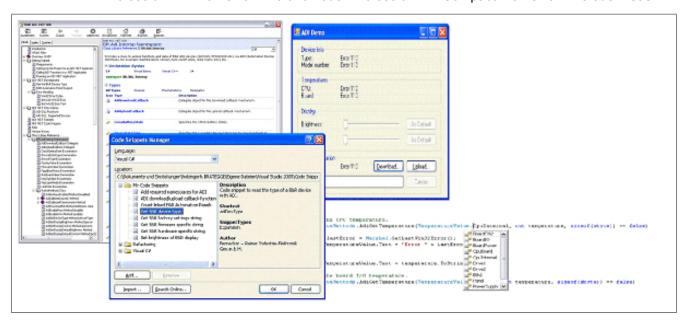


Abbildung 89: ADI .NET SDK Screenshots (Version 2.00)

## Features (ab Version 2.00):

- · ADI .NET Class Library.
- Hilfedateien im HTML Help 1.0 Format (.chm Datei) und MS Help 2.0 Format (.HxS Datei). (Hilfe ist in Englisch)
- Beispielprojekte und Code Snippets f
  ür Visual Basic, Visual C++, Visual C#.
- ADI DLL (für Test der Anwendungen, wenn kein ADI Treiber installiert ist).

Unterstützt werden folgende Systeme (ab Version 2.00):

- Automation PC 510
- · Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200

## Software • B&R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK

Es muss dazu der für das Gerät passende ADI Treiber auf der genannten Produktfamile installiert sein. In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.

Eine detaillierte Beschreibung, wie die ADI Funktionen verwendet werden, ist der Online Hilfe zu entnehmen.

Das ADI .NET SDK kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) heruntergeladen werden.

# 12 B&R Key Editor

Eine häufig auftretende Anforderung bei Displayeinheiten ist die Anpassung der Funktionstasten und LEDs an die Applikationssoftware. Mit dem B&R Key Editor ist die individuelle Anpassung an die Applikation schnell und problemlos möglich.

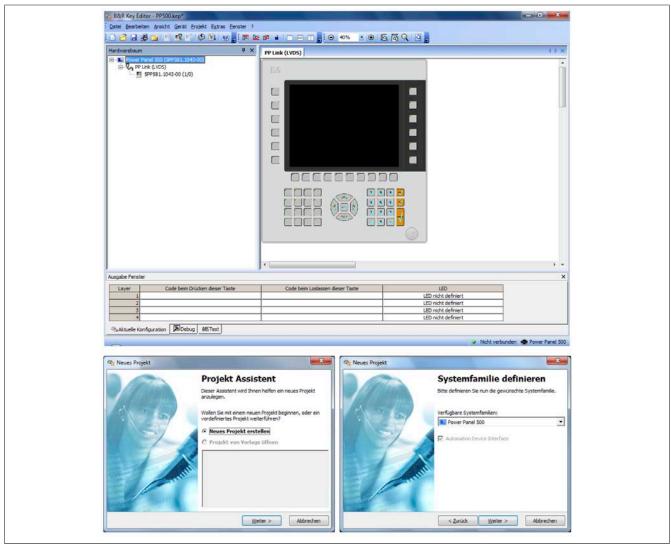


Abbildung 90: B&R Key Editor Screenshots Version 3.30 (Symbolfoto)

## Features:

- Parametrierung normaler Tasten wie auf einem Keyboard (A, B, C, etc.)
- · Tastenkombinationen (CTRL+C, SHIFT+DEL, etc.) auf einer Taste
- Spezielle Funktion der Taste (Helligkeit ändern, etc.)
- LEDs Funktionen zuweisen (HDD Zugriff, Power, etc.)
- 4-fach Belegung jeder Taste möglich (über Layer)
- Parametrierung der Panel Sperrzeit beim Anschluss mehrerer Automation Panel 900 Geräte bei Automation PCs und Panel PCs.

Unterstützt werden folgende Systeme (Version 3.30):

- · Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- · Automation Panel 800
- · Automation Panel 830

## Software • B&R Key Editor

- Automation Panel 900
- IPC2000, IPC2001, IPC2002
- IPC5000, IPC5600
- IPC5000C, IPC5600C
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500

Eine detaillierte Anleitung zum Parametrieren von Tasten und LEDs ist in der Online Hilfe des B&R Key Editors zu finden. Der B&R Key Editor kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage (www.br-automation.com) heruntergeladen werden. Weiters ist dieser auf der B&R HMI Treiber- und Utilities- DVD (Best. Nr. 5SWH-MI.0000-00) zu finden.

# Kapitel 5 • Normen und Zulassungen

# 1 Richtlinien und Erklärungen

## 1.1 CE- Kennzeichnung



Alle für die gültigen Richtlinien harmonisierten EN-Normen werden für B&R Produkte erfüllt

#### 1.2 EMV-Richtlinie

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinie "2004/108/EG Elektromagnetische Verträglichkeit" und sind für folgende Einsatzbereiche ausgelegt:

EN 61131-2:2007 Speicherprogrammierbare Steuerungen - Teil 2: Betriebsmittelanforderungen und

Prüfungen

EN 61000-6-2:2005 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestig-

keit für Industriebereich

EN 61000-6-4:2007 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-4: Fachgrundnormen; Fachgrund-

norm Störaussendung für Industriebereich

## 1.3 Niederspannungsrichtlinie

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinie "2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie" und sind für folgende Einsatzbereiche ausgelegt:

EN 61131-2:2007 Speicherprogrammierbare Steuerungen - Teil 2: Betriebsmittelanforderungen und

Prüfungen

EN 60204-1:2006 + Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemei-

A1:2009 ne Anforderungen

## 2 Zulassungen

## Gefahr!

Ein Gesamtgerät kann nur eine Zulassung erhalten, wenn ALLE darin verbauten und angeschlossenen Einzelkomponenten die entspechende(n) Zulassungen besitzen. Wird eine Einzelkomponente verwendet, welche KEINE entsprechende Zulassung besitzt, so enthält auch das Gesamtgerät KEINE Zulassung.

B&R Produkte und Dienstleistungen entsprechen den zutreffenden Normen. Das sind internationale Normen von Organisationen wie ISO, IEC und CENELEC, sowie nationale Normen von Organisationen wie UL, CSA, FCC, VDE, ÖVE etc. Besondere Aufmerksamkeit widmen wir der Zuverlässigkeit unserer Produkte im Industriebereich. Sofern nicht anders angegeben liegen folgende Zulassungen vor:

## 2.1 UL Zulassung



Produkte mit dieser Kennzeichnung sind von Underwriters Laboratories geprüft und als "Industrial Control Equiment" gelistet. Das Prüfzeichen gilt für die USA und Kanada und erleichtert die Zulassung Ihrer Maschinen und Anlagen in diesem Wirtschaftsraum.

Underwriters Laboratories (UL) nach Standard UL508 - 17th Edition Kanadischer (CSA) Standard nach C22.2 No. 142-M1987

# Kapitel 6 • Zubehör

Nachfolgendes Zubehör ist von B&R in Zusammenhang mit dem verwendeten Gerät funktionsgeprüft und kann mit diesem betrieben werden. Hierbei ist jedoch auf mögliche Einschränkungen hinsichtlich des Betriebs mit anderen Einzelkomponenten als Gesamtgerät zu achten. Für den Betrieb des Gesamtgerätes gilt, dass sämtliche Einzelspezifikationen der Komponenten einzuhalten sind.

Alle Komponenten, die in diesem Handbuch aufgeführt sind, wurden intensiven System- und Kompatibilitätstests unterzogen und sind entsprechend freigegeben. Für nicht freigegegebenes Zubehör kann B&R keine Funktionsgarantie übernehmen.

# 1 Ersatz CMOS Batterien

#### 1.1 0AC201.91 / 4A0006.00-000

### 1.1.1 Allgemeines

Die Lithiumbatterie wird zur Pufferung der BIOS CMOS Daten und der Echtzeituhr (RTC) benötigt.

Die Batterie stellt ein Verschleißteil dar und muss bei nicht ausreichender Batteriekapazität, Status "Bad", ausgetauscht werden.

#### 1.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Batterien	
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh Knopfzelle Hereby we declare that the Lithium cells contained in this shipment qualify as "partly regulated". Handle with care. If the package is damaged, inspect cells, repack intact cells and protect cells against short circuits. For emergency information, call RENATA SA at + 41 61 319 28 27	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE
4A0006.00-000	Lithium Batterie, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle	

Tabelle 182: 0AC201.91. 4A0006.00-000 - Bestelldaten

#### 1.1.3 Technische Daten

# Warnung!

Die Batterie darf nur durch eine Renata Batterie vom Typ CR2477N ersetzt werden. Die Verwendung einer anderen Batterie kann eine Feuer- oder Explosionsgefahr darstellen.

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren. Batterie nicht aufladen, zerlegen oder in einem Feuer entsorgen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	0AC201.91 4A0006.00-000				
Allgemeines					
Lagerzeit	max. 3 Jah	re bei 30°C			
Zertifizierungen					
CE	Ja				
Elektrische Eigenschaften					
Kapazität	950	mAh			
Selbstentladung	<1% pro Jah	nr (bei 23°C)			
Spannungsbereich	3	V			

Tabelle 183: 0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten

# Zubehör • Ersatz CMOS Batterien

Produktbezeichnung	0AC201.91	4A0006.00-000
Umgebungsbedingungen		
Temperatur		
Lagerung	-20 bis	s 60°C
Luftfeuchtigkeit		
Betrieb	0 bis	95%
Lagerung	0 bis	95%
Transport	0 bis	95%

Tabelle 183: 0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten

# 2 Spannungsversorgungsstecker

### 2.1 0TB103.9x

### 2.1.1 Allgemeines

Die einreihige 3-polige Feldklemme TB103 wird zur Spannungsversorgung verwendet.

### 2.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Feldklemmen	<b>A</b>
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	A STATE OF THE STA
OTB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	* The state of the

Tabelle 184: 0TB103.9, 0TB103.91 - Bestelldaten

### 2.1.3 Technische Daten

# Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

<b>5</b> 110 11	277422	ATT / AA A /	
Produktbezeichnung	0TB103.9	0TB103.91	
Allgemeines			
Zertifizierungen			
CE	J	a	
cULus	J	a	
GL	J	a	
Feldklemme			
Anmerkung	Vibrationsschutz du		
	Nenndate	n nach UL	
Anzahl der Pole	3 (fer	nale)	
Art der Klemmung	Ausführung als Schraubklemme	Ausführung als Federzugklemme 2)	
Kabelart	Nur Kupferdrähte (keine Aluminiumdrähte!)		
Kontaktabstand	5,08	mm	
Anschlussquerschnitt			
AWG-Leiter	AWG 26 bis 14	AWG 26 bis 12	
Aderendhülse mit Kunststoffkragen	0,20 bis 1,50 mm <sup>2</sup>		
eindrähtig	0,20 bis 2	2,50 mm²	
feindrähtig	0,20 bis 1,50 mm <sup>2</sup>	0,20 bis 2,50 mm <sup>2</sup>	
mit Aderendhülse	0,20 bis 2	1,50 mm²	
Anzugsmoment	0,4 Nm	-	
Elektrische Eigenschaften			
Nennspannung	300	) V	
Nennstrom 1)	10 A / F	Contakt	
Durchgangswiderstand	≤5	mΩ	

Tabelle 185: 0TB103.9, 0TB103.91 - Technische Daten

- 1) Die jeweiligen Grenzdaten der I/O Module sind zu berücksichtigen!
- Die Feldklemme in Federzugausführung ist nicht anreihbar.

# 3 Interface Board Stecker

# 3.1 0TB1208.3100

# 3.1.1 Allgemeines

Die zweireihige 8-polige Feldklemme TB1208 wird zum Anschluss an verschiedene Power Panel 500 Interface Boards verwendet.

### 3.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Feldklemmen	
OTB1208.3100	Steckverbinder, 8-polig Federzugklemme, 1 mm², Vibrations-schutz durch Schraubflansch.	CCCC

Tabelle 186: 0TB1208.3100 - Bestelldaten

### 3.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	0TB1208.3100
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
GL	Ja
Feldklemme	
Anmerkung	Nenndaten nach UL
Anzahl der Pole	8 (female)
Art der Klemmung	Zugfeder-Anschluss
Kabelart	Nur Kupferdrähte (keine Aluminiumdrähte!)
Kontaktabstand	3,5 mm
Anschlussquerschnitt	
AWG-Leiter	AWG 28 bis 18
Aderendhülse mit Kunststoffkragen	0,13 bis 0,34 mm <sup>2</sup>
eindrähtig	0,20 bis 1 mm²
feindrähtig	0,20 bis 1 mm²
mit Aderendhülse	0,13 bis 0,34 mm <sup>2</sup>
Elektrische Eigenschaften	
Nennspannung	300 V
Nennstrom 1)	10 A / Kontakt

Tabelle 187: 0TB1208.3100 - Technische Daten

<sup>1)</sup> Die jeweiligen Grenzdaten der I/O Module sind zu berücksichtigen!

# 4 CompactFlash Karten

### 4.1 Allgemeines

CompactFlash Karten sind leicht zu tauschende Speichermedien. Auf Grund der Robustheit gegenüber Umwelt-(Temperatur) und Umgebungseinflüssen (Schock, Vibration, etc...) bieten CompactFlash Karten optimale Werte für den Einsatz als Speichermedium in Industrieumgebung.

# 4.2 Grundlagen

CompactFlash Karten, welche für den Einsatz in der Industrieautomation geeignet sind, müssen eine besonders hohe Zuverlässigkeit haben. Um diese erreichen zu können sind folgende Punkte sehr wichtig:

- Verwendete Flashtechnologie
- Effizienter Algorithmus zur Maximierung der Lebenszeit
- · Gute Mechanismen zur Erkennung und Behebung von Fehlern des Flash Speichers

## 4.2.1 Flashtechnologie

Aktuell sind CompactFlash Karten mit MLC (Multi Level Cell) und SLC (Single Level Cell) Flashbausteinen erhältlich.

SLC Flashes haben eine um Faktor 10 höhere garantierte Lebenszeit als MLC Flashes, wodurch für den industriellen Einsatz nur CompactFlash Karten mit SLC Flashbausteinen zum Einsatz kommen.

### 4.2.2 Wear Leveling

Unter Wear Leveling versteht man einen Algorithmus, welcher zur Maximierung der Lebenszeit einer Compact-Flash eingesetzt werden kann. Zwischen folgenden Algorithmen wird unterschieden:

- · Kein Wear Leveling
- · Dynamic Wear Leveling
- · Static Wear Leveling

Der grundlegende Gedanke von Wear Leveling ist, dass Daten über einen breiten Bereich an Blöcken bzw. Zellen auf dem Datenträger verteilt werden, damit nicht immer die gleichen Bereiche gelöscht und neu programmiert werden müssen.

### 4.2.2.1 Kein Wear Leveling

Erste CompactFlash Karten hatten keinen Algorithmus implementiert welcher zur Maximierung der Lebenszeit beitrug. Die Lebenszeit der CompactFlash war hier einzig und allein durch die garantierte Lebenszeit der Flashblöcke definiert.

#### 4.2.2.2 Dynamic Wear Leveling

Dynamisches Wear Leveling bietet die Möglichkeit beim Schreiben auf ein File, noch nicht benutzte Flashblöcke für die Verteilung zu verwenden.

Wenn der Datenträger schon zu 80% mit Files voll ist, können nur 20% für das Wear Leveling verwendet werden. Die Lebensdauer der CompactFlash hängt hier also ursächlich von nicht benutzten Flashblöcken ab.

#### 4.2.2.3 Static Wear Leveling

Statisches Wear Leveling überwacht zusätzlich, welche Daten nur selten verändert werden. Diese werden dann vom Controller von Zeit zu Zeit in Blöcke verschoben, welche schon häufig programmiert wurden um eine weitere Abnutzung der Zellen zu vermeiden.

#### 4.2.3 Fehlerkorrektur ECC

Bei Inaktivität oder Betrieb einer bestimmten Zelle können Bitfehler entstehen. Durch ein per Hard- oder Software implementiertes Error Correction Coding (ECC) lassen sich viele derartige Fehler erkennen und korrigieren.

### 4.2.4 S.M.A.R.T. -Support

Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology (kurz S.M.A.R.T., System zur Selbstüberwachung, Analyse und Statusmeldung) ist ein Industriestandard für Massenspeicher der eingeführt wurde, um wichtige Parameter zu überwachen und drohende Ausfälle frühzeitig zu erkennen. Durch die Überwachung und Speicherung von kritischen Leistungs- und Kalibrierdaten wird versucht, die Wahrscheinlichkeit von Fehlerzuständen vorherzusagen.

### 4.2.5 Maximale Zuverlässigkeit

CompactFlash Karten welche von B&R eingesetzt werden, erzielen durch Verwendung von SLC Flashes in Verbindung mit statischem Wear Leveling gemeinsam mit einem performanten ECC Algorithmus einen Maximalwert an Zuverlässigkeit.

#### 4.3 5CFCRD.xxxx-06

# 4.3.1 Allgemeines

### Information:

Der gleichzeitige Betrieb von B&R CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06 und CompactFlash Karten anderer Hersteller in einem System ist nicht erlaubt. Aufgrund von Technologieunterschieden (ältere, neuere Technologien) kann es beim Systemstart zu Problemen kommen, was auf die unterschiedlichen Hochlaufzeiten zurückzuführen ist.

siehe "Bekannte Probleme / Eigenheiten" auf Seite 194

# Information:

Die CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06 werden auf B&R Geräten unter WinCE ab der Version ≥ 6.0 unterstützt.

#### 4.3.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	CompactFlash	-
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R (SLC)	
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	C. hu
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	ompact to
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)	51- Car
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	SSD-CS124-MB
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	Section of Control of

Tabelle 188: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CF-CRD.4096-06, 5CFCRD.8192-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Bestelldaten

# 4.3.3 Technische Daten

### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.
	0512-06	1024-06	2048-06	4096-06	8192-06	016G-06	032G-06
Allgemeines							
Kapazität	512 MByte	1 GByte	2 GByte	4 GByte	8 GByte	16 GByte	32 GByte
Datenerhaltung				10 Jahre			
Datenverlässlichkeit			< 1 nichtbehebba	arer Fehler in 1014	Bit Lesezugriffen	1	
Lifetime Monitoring				Ja			
MTBF			> 3.000	0.000 Stunden (be	ei 25°C)		-
Wartung				keine			
unterstützte Betriebsmodi	PIO Mode 0-6, Multiword DMA Mode 0-4, Ultra DMA Mode 0-4						
kontinuierliches Lesen							
typisch	33 MByte/s	33 MByte/s	33 MByte/s	33 MByte/s	33 MByte/s	36 MByte/s	36 MByte/s
maximal	35 MByte/s	35 MByte/s	35 MByte/s	34 MByte/s	34 MByte/s	37 MByte/s	37 MByte/s

Tabelle 189: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.8192-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten

# Zubehör • CompactFlash Karten

Produktbezeichnung	5CFCRD. 0512-06	5CFCRD. 1024-06	5CFCRD. 2048-06	5CFCRD. 4096-06	5CFCRD. 8192-06	5CFCRD. 016G-06	5CFCRD. 032G-06
kontinuierliches Schreiben	0512-06	1024-06	2046-06	4096-06	0192-06	0169-06	0329-06
typisch	15 MByte/s	15 MByte/s	15 MByte/s	14 MByte/s	14 MByte/s	28 MByte/s	28 MByte/s
maximal	18 MByte/s	18 MByte/s	18 MByte/s	17 MByte/s	17 MByte/s	30 MByte/s	30 MByte/s
Zertifizierungen	10 MBytero	10 MBytoro	10 MBytoro	17 WBytoro	17 Willytoro	oo mbytere	oo mbytoro
CE				Ja			
cULus				Ja			
cULus HazLoc Class 1 Division 2	-	_	-	-	_	Ja	-
ATEX Zone 22	-	-	-	-	_	Ja	-
GL		l	1	' Ja			'
Endurance							
garantierte Datenmenge							
garantiert 1)	50 TB	100 TB	200 TB	400 TB	800 TB	1600 TB	3200 TB
ergibt bei 5 Jahren 1)	27,40	54,79	109,59	219,18	438,36	876,72	1753,44
3	GByte/Tag	GByte/Tag	GByte/Tag	GByte/Tag	GByte/Tag	GByte/Tag	GByte/Tag
Lösch- / Schreibzyklen					-		
garantiert				100.000			
SLC-Flash				Ja			
Wear Leveling				statisch			
Error Correction Coding (ECC)				Ja			
S.M.A.R.T. Support			-	Ja			
Unterstützung							
Hardware		PP300/400 PP50	00, PPC300, PPC	700. PPC725_PF	C800, APC620	APC810 APC820	)
Betriebssysteme			,	. 50, . 1 0 . 20, 1 1		55.5,74 5520	
Windows 7 32-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows 7 64-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja
Windows 7 04-Bit Windows Embedded Standard 7	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja
32-Bit	IVEIII	IVEIII	INCIII	INCIII	Ja	Ja	Ja
Windows Embedded Standard 7	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
64-Bit	140	140	110	1401	110	- Gu	J
Windows XP Professional	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja
Windows XP Embedded		-	1	Ja			
Windows Embedded Standard 2009	Nein	Ja	l Ja	l Ja	Ja	Ja	Ja
Windows CE 6.0	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja <sup>2)</sup>	Ja <sup>2)</sup>
Windows CE 5.0			1	Nein			1
Software							
PVI Transfer Tool	≥ V3.2.3.8	≥ V3.2.3.8	≥ V3.2.3.8	≥ V3.2.3.8	≥ V3.2.3.8	≥ V3.6.8.40	≥ V4.0.0.8 (Teil
	(Teil von	(Teil von	(Teil von	(Teil von	(Teil von	(Teil von	von PVI Deve-
	PVI Develop-	PVI Develop-	PVI Develop-	PVI Develop-	PVI Develop-	PVI Develop-	Iopment Setup
	ment Setup ≥	ment Setup ≥	ment Setup ≥	ment Setup ≥	ment Setup ≥	ment Setup ≥	≥ V3.0.2.3014)
	V2.06.00.3011)	V2.06.00.3011)	1	,	V2.06.00.3011)	V3.0.0.3020)	
B&R Embedded OS Installer	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.20	≥ V3.21
Umgebungsbedingungen							
Temperatur							
Temperatur Betrieb				0 bis 70°C			
Temperatur Betrieb Lagerung				-65 bis 150°C			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport							
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit				-65 bis 150°C -65 bis 150°C			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb				-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°0			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung			r	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°0 nax. 85% bei 85°0			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport			r	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°0			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration			r r	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°0 nax. 85% bei 85°0 nax. 85% bei 85°0			
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport		20 g peak, 2	r r 20 bis 2000 Hz, 4	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°0 nax. 85% bei 85°0 nax. 85% bei 85°0 pro Richtung (JEI	DEC JESD22, Me	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb			r r 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS,	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°0  nax. 85% bei 85°0  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6)	•	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration			r 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°0  nax. 85% bei 85°0  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me	•	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung		20 g peak, 2	r 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS,	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C  nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene	DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6)	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb		20 g peak, 2	r 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI	DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport Transport		20 g peak, 2	r 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C  nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene	DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport Schock		20 g peak, 2 20 g peak, 2	n n 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS,	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene	DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me e (IEC 68-2-6)	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport Transport		20 g peak, 2 20 g peak, 2	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS,	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6)	thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb		20 g peak, 2 20 g peak, 2	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6)	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport Schock		20 g peak, 2 20 g peak, 2	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 11 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode Bi 8-2-27)	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1' kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B 8-2-27) DEC2, Methode B 8-2-27)	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Schock Transport  Lagerung Transport		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Schock Meereshöhe		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C  nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb Mechanische Eigenschaften		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C  nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb Betrieb Mechanische Eigenschaften Abmessungen		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C -65 bis 150°C  max. 85% bei 85°C max. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 max. 4.572 m	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb Betrieb Mechanische Eigenschaften Breite		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 max. 4.572 m	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb Mechanische Eigenschaften Breite Länge		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene  mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 max. 4.572 m  42,8 ±0,10 mm 36,4 ±0,15 mm	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	
Temperatur Betrieb Lagerung Transport Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport Vibration Betrieb Lagerung Transport  Schock Betrieb Lagerung Transport  Meereshöhe Betrieb Betrieb Mechanische Eigenschaften Breite		20 g peak, 2 20 g peak, 2 1,5 l	20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, 20 bis 2000 Hz, 4 5,35 g RMS, kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5 30 g, 1 kg peak, 0,5 ms 5	-65 bis 150°C -65 bis 150°C -65 bis 150°C  nax. 85% bei 85°C nax. 85% bei 85°C  pro Richtung (JEI 15 min pro Ebene mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 mal (JEDEC JES 1 ms 1 mal (IEC 6 max. 4.572 m	DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Me (IEC 68-2-6) DEC JESD22, Methode B (B22, Methode B (B-2-27) DEC2, Methode B	thode B103) thode B103)	

Tabelle 189: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.8192-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten

<sup>1)</sup> 2) Endurance bei B&R CFs (Bei linear geschriebener Blockgröße mit ≥ 128 kB)

Wird vom B&R Embedded OS Installer nicht unterstützt.

### 4.3.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

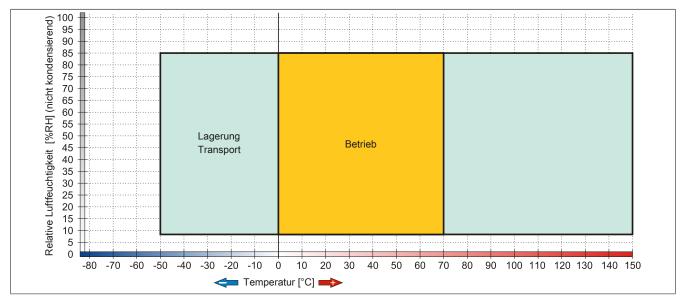


Abbildung 91: 5CFCRD.xxxx-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten

### 4.3.5 Abmessungen

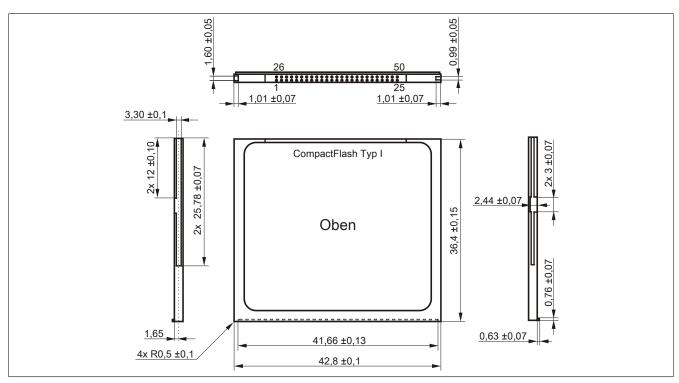


Abbildung 92: Abmessungen CompactFlash Karte Typ I

#### 4.3.6 Benchmark

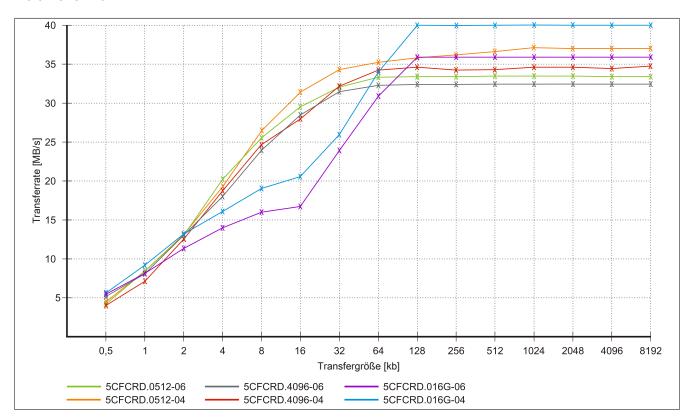


Abbildung 93: ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Lesen - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06

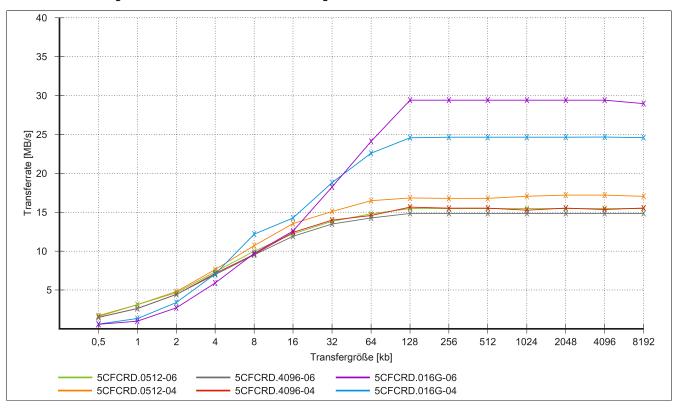


Abbildung 94: ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Schreiben - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06

#### 4.4 5CFCRD.xxxx-03

# 4.4.1 Allgemeines

### Information:

Der gleichzeitige Betrieb von Western Digital CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx- 03 und CompactFlash Karten anderer Hersteller in einem System ist nicht erlaubt. Aufgrund von Technologieunterschieden (ältere, neuere Technologien) kann es beim Systemstart zu Problemen kommen, was auf die unterschiedlichen Hochlaufzeiten zurückzuführen ist.

siehe "Bekannte Probleme / Eigenheiten" auf Seite 194

# Information:

Auf Windows CE 5.0 Geräten werden die CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03 bis zu 1GB unterstützt.

# Information:

Bei den CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03 hat sich lediglich der Aufkleber und die Beschreibung geändert. Die technischen Daten sind unverändert.

#### 4.4.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	CompactFlash	
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte Western Digital (SLC)	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte Western Digital (SLC)	O DE LA COLOR DE L
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte Western Digital (SLC)	inio
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte Western Digital (SLC)	Silica
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1 GByte Western Digital (SLC)	64 In Orive
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2 GByte Western Digital (SLC)	SSD.CS PATA
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4 GByte Western Digital (SLC)	Mirrory A
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8 GByte Western Digital (SLC)	O A

Tabelle 190: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Bestelldaten

#### 4.4.3 Technische Daten

# Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, empfiehlt B&R die Verwendung einer USV.

## Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.	5CFCRD.
	0064-03	0128-03	0256-03	0512-03	1024-03	2048-03	4096-03	8192-03
Allgemeines								
Kapazität	64 MByte	128 MByte	256 MByte	512 MByte	1 GByte	2 GByte	4 GByte	8 GByte
Datenerhaltung	10 Jahre							
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>14</sup> Bit Lesezugriffen							

Tabelle 191: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten

# Zubehör • CompactFlash Karten

Produktbezeichnung	5CFCRD. 0064-03	5CFCRD. 0128-03	5CFCRD. 0256-03	5CFCRD. 0512-03	5CFCRD. 1024-03	5CFCRD. 2048-03	5CFCRD. 4096-03	5CFCRD. 8192-03
Lifetime Monitoring					Ja			
MTBF				> 4.000.000 St	unden (bei 25°0	C)		
Wartung	keine							
unterstützte Betriebsmodi			PIO	Mode 0-4, Mul	tiword DMA Mo	de 0-2		
kontinuierliches Lesen								
typisch				8 M	Byte/s			_
kontinuierliches Schreiben								
typisch				6 M	Byte/s			_
Zertifizierungen								
CE					Ja			
cULus					Ja			
GL					Ja			_
Endurance								
Lösch- / Schreibzyklen								
typisch					000.000			_
SLC-Flash					Ja			_
Wear Leveling					atisch			_
Error Correction Coding (ECC)		-			Ja			
S.M.A.R.T. Support					lein			
Unterstützung								
Hardware			,	,	), PP500, PPC3 APC620, APC6	, ,	,	
Betriebssysteme								
Windows 7 32-Bit					lein			
Windows 7 64-Bit Windows Embedded Standard 7	Nein	Nein	Nein	Nein N	lein Nein	Nein	Nein	Ja
32-Bit Windows Embedded Standard 7				 	 lein			
64-Bit Windows XP Professional	Noin	l Noin	l Noin	l Noin	l Noin	l Noin	l 10	l la
	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows XP Embedded	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Windows Embedded Standard 2009 Windows CE 6.0	Nein	Nein	Nein	Nein Ja	Ja	Ja Ja	Ja Ja	Ja Ja ¹)
Windows CE 5.0	Ja Ja	Ja Ja	Ja Ja	Ja Ja	Ja Ja	Nein	Ja Nein	Nein
Software	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	INCIII	INCIII	INCIII
PVI Transfer Tool			> \/2 57 (Tail	von PVI Devel	lopment Setup	> \/2 5 3 3005\		
B&R Embedded OS Installer			2 V2.37 (16II		/2.21	2 (2.3.3.3003)		
Umgebungsbedingungen				- 1	72.21			_
Temperatur								
Betrieb				0 bis	s 70°C			
Lagerung					s 100°C			
Transport					s 100°C			
Luftfeuchtigkeit								_
Betrieb				8 bis 95%. nicl	ht kondensieren	ıd		
Lagerung					ht kondensieren			
Transport					ht kondensieren			
Vibration				,				_
Betrieb				max. 16.3 σ (1	159 m/s² 0-peak	:)		
Lagerung					94 m/s² 0-peak)			
Transport	max. 30 g (294 m/s² 0-peak)							
Schock		_		<u> </u>	. ,			
Betrieb			1	max. 1000 g (9	810 m/s² 0-pea	k)		
Lagerung				• ,	9430 m/s² 0-pea	,		
Transport	max. 3000 g (29430 m/s² 0-peak)							
Meereshöhe					-			
Betrieb	max. 24.383 m							
Mechanische Eigenschaften								
Abmessungen								
Breite				42,8 ±	0,10 mm			
Länge	36,4 ±0,15 mm							
Höhe	3,3 ±0,10 mm							
	11,4 g							

Tabelle 191: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten

<sup>1)</sup> Wird vom B&R Embedded OS Installer nicht unterstützt.

### 4.4.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

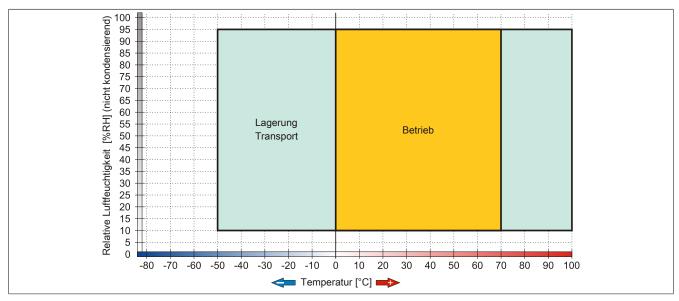


Abbildung 95: 5CFCRD.xxxx-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten

### 4.4.5 Abmessungen

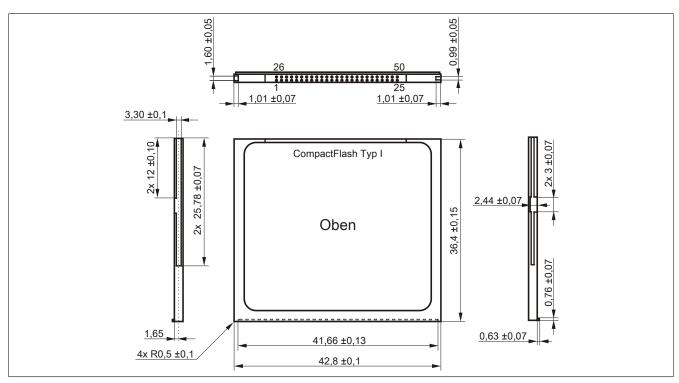


Abbildung 96: Abmessungen CompactFlash Karte Typ I

## 4.5 Bekannte Probleme / Eigenheiten

Der nachfolgende Punkt ist bei Geräten mit zwei CompactFlash Slots bekannt:

• Der Betrieb von zwei CompactFlash Karten unterschiedlicher Type kann in Automation PCs und Panel PCs zu Problemen führen. Es kann vorkommen, dass beim Systemstart eine der beiden Karten nicht erkannt wird. Der Grund hierfür liegt in dem unterschiedlich schnellen Hochlaufverhalten. Die CompactFlash Karten älterer Technologie benötigen beim Systemstart erheblich mehr Zeit als CompactFlash Karten mit neuerer Technologie. Dieses Verhalten liegt im Grenzbereich des hierfür während des Hochlaufs zur Verfügung stehenden Zeitfensters. Da die Hochlaufzeit bei den CompactFlash Karten durch die Streuung der verwendeten Bauteile schwankt kann es daher zu dem beschriebenen Problem kommen. Je nach verwendeten CompactFlash Karten kann der Fehler nie, selten oder immer auftreten.

### **5 USB Media Drive**

### 5.1 5MD900.USB2-02

### 5.1.1 Allgemeines

Das USB Media Drive besitzt ein DVD-R/RW DVD+R/RW- Laufwerk, einen CompactFlash Slot sowie einen rückund frontseitigen USB Anschluss. Es wird an den USB Anschluss des B&R Industrie PCs angeschlossen.

- Betrieb als Tisch- bzw. Einbaugerät (Hutschienenwinkel)
- Integriertes DVD-R/RW DVD+R/RW Laufwerk
- Integrierter CompactFlash Slot IDE/ATAPI (Hot Plug f\u00e4hig)
- Integrierter USB 2.0 Anschluss
- · Versorgung, +24 VDC rückseitig
- · USB 2.0 Anschluss rückseitig
- · optionale Frontklappe

#### 5.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	USB Zubehör	
5MD900.USB2-02	USB 2.0 Laufwerkskombination, bestehend aus DVD-R/RW DVD+R/RW, CompactFlash Slot (Typ II), USB Anschluss (Typ A frontseitig, Typ B rückseitig); 24 VDC, (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen)	Ma hat has
	Erforderliches Zubehör	
	Feldklemmen	
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
	Sonstiges	
5SWUTI.0000-00	OEM Nero CD-RW Software, nur in Verbindung mit einem CD-RW Laufwerk erhältlich.	
_	USB Kabel	
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	

Tabelle 192: 5MD900.USB2-02 - Bestelldaten

#### 5.1.3 Schnittstellen

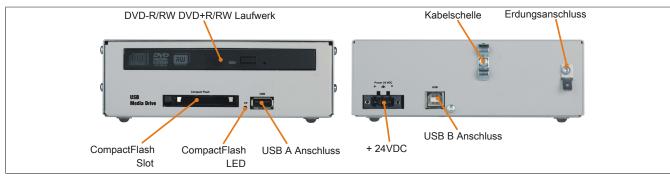


Abbildung 97: 5MD900.USB2-02 - Schnittstellen

#### 5.1.4 Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02
Allgemeines	
max. Kabellänge	5 m (ohne Hub)
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja

Tabelle 193: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02
Schnittstellen	
CompactFlash Slot 1	
Тур	Тур І
Anschluss	IDE/ATAPI
Activity LED	signalisiert einen Lese- bzw. Schreibzugriff auf einer gesteckten CompactFlash Karte
USB	digitalisist circii 2000 5211. Comobzagiin aar circi goddotton compacti tasii tare
Тур	USB 2.0
Ausführung	Typ A frontseitig
Austuriurig	Typ B rückseitig
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)
Strombelastbarkeit	max. 500 mA
CD / DVD Laufwerk	max. 300 mA
Datenpufferkapazität	2 MByte
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Datentransferrate	max. 33,3 MByte/s
Drehzahl	max. 5090 rpm ±1%
Geräuschpegel	ca. 45 dBA in 50 cm Entfernung (voller Lesezugriff)
Kompatible Formate	CD-DA, CD-ROM Mode 1/ Mode 2
	CD-ROM XA Mode 2 (Form 1, Form 2)
	Photo CD (single/multi-session), Enhanced CD, CD-Text
	DVD-ROM, DVD-R, DVD-RW, DVD-Video
	DVD-RAM (4,7 GB, 2,6 GB) DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW
Laserklasse	
	Class 1 Laser
Lebensdauer	60.000 POH (Power On Hours)
Schnittstelle	IDE (ATAPI)
Hochlaufzeit	
CD	max. 14 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)
DVD	max. 15 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Zugriffszeit	
CD	typ. 140 ms (24x)
DVD	typ. 150 ms (8x)
Lesbare Medien	
CD	CD/CD-ROM (12 cm, 8 cm), CD-R, CD-RW
DVD	DVD-ROM, DVD-R, DVD-RW. DVD-RAM, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW
Beschreibbare Medien	
CD	CD-R, CD-RW
DVD	DVD-R/RW, DVD-RAM (4,7 GB), DVD+R/RW, DVD+R (Double Layer)
	DVD-RAW, DVD-RAW (4,7 GB), DVD+RAW, DVD+R (Double Layer)
Lesegeschwindigkeit	24
CD	24x
DVD	8x
Schreibgeschwindigkeit	
CD-R	10 bis 24x
CD-RW	10 bis 24x
DVD+R	3,3 bis 8x
DVD+R (Double Layer)	2,4 bis 4x
DVD+RW	3,3 bis 8x
DVD-R	2 bis 6x
DVD-R (Double Layer)	2 bis 4x
DVD-RAM	3 bis 5x
DVD-RW	2 bis 6x
Schreibmethoden	
CD	Disc at once, Session at once, Packet write, Track at once
DVD	Disc at once, Incremental, Over write, Sequential
Elektrische Eigenschaften	biod at onide, informental, over write, dequential
	24 VDC ±25%
Nennspannung	Z4 VIIC IZU70
Einsatzbedingungen	
Schutzart nach EN 60529	IP65 frontseitig (nur mit optionaler Frontklappe), IP20 rückseitig
Umgebungsbedingungen	
Temperatur 1)	
Betrieb	5 bis 45°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-40 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	20 bis 80%
Lagerung	5 bis 90%
Transport	5 bis 95%
	J DIS 30 /0
Vibration	E Li- F00 II- 0 0 - (0 0 (-2 0 1)
Betrieb	5 bis 500 Hz: 0,3 g (2,9 m/s² 0-peak)
Lagerung	10 bis 100 Hz: 2 g (19,6 m/s² 0-peak)
Transport	10 bis 100 Hz: 2 g (19,6 m/s² 0-peak)
Schock	
Betrieb	5 g, 11 ms
Lagerung	60 g, 11 ms
Transport	60 g, 11 ms

Tabelle 193: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02	
Meereshöhe		
Betrieb	max. 3000 m	
Mechanische Eigenschaften		
Abmessungen		
Breite	156 mm	
Höhe	52 mm	
Tiefe	140 mm	
Gewicht	ca. 1100 g (ohne Frontklappe)	

Tabelle 193: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

 Die Temperaturangaben entsprechen einer Angabe bei 500 Metern. Herabsenkung (Derating) der max. Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Meter ü. NN.

### 5.1.5 Abmessungen

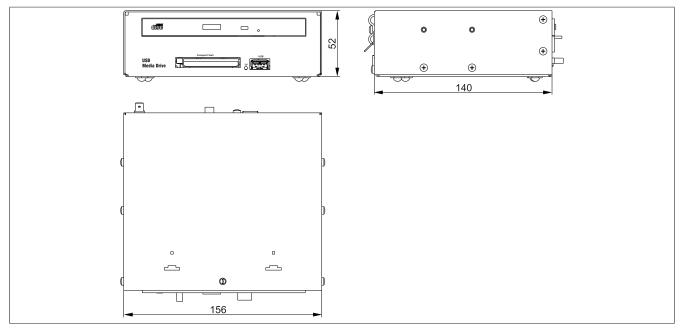


Abbildung 98: 5MD900.USB2-02 - Abmessungen

## 5.1.6 Abmessungen mit Frontklappe

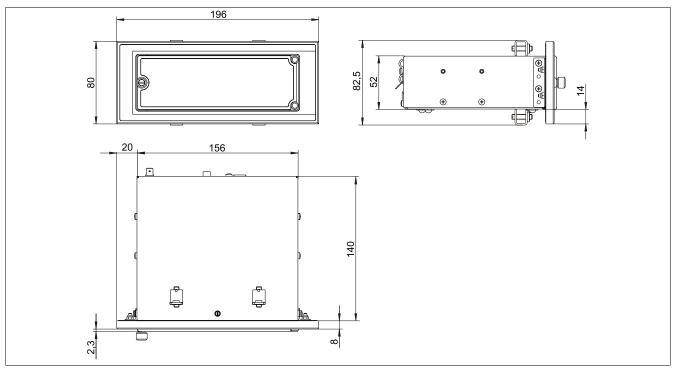


Abbildung 99: Abmessungen USB Media Drive mit Frontklappe

#### 5.1.7 Einbau in Wanddurchbrüche

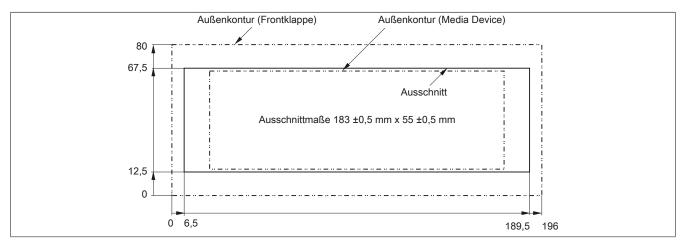


Abbildung 100: Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe

### 5.1.8 Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1	USB Media Drive Gesamtgerät
2	Hutschienenwinkel

Tabelle 194: 5MD900.USB2-02 - Lieferumfang

### 5.1.9 Montage

Das USB Media Drive Laufwerk ist sowohl für den Tischbetrieb (aufgeklebte Gummifüße) als auch für den Betrieb als Einbaugerät (2 Hutschienenwinkel werden beigepackt) geeignet.

## 5.1.9.1 Einbaulagen

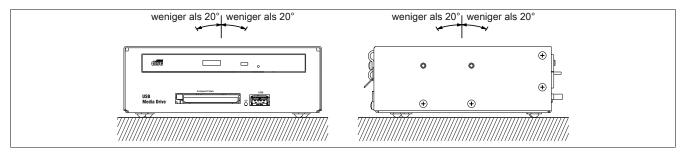


Abbildung 101: 5MD900.USB2-02 - Einbaulage

#### 5.2 5A5003.03

### 5.2.1 Allgemeines

Diese Frontklappe kann optional an der Vorderseite des USB Media Drive Laufwerks (Best.Nr. 5MD900.USB2-00, 5MD900.USB2-01 bzw. 5MD900.USB2-02) zum Schutz der Schnittstellen montiert werden.

#### 5.2.2 Bestelldaten

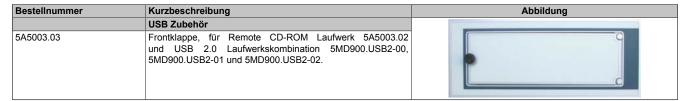


Tabelle 195: 5A5003.03 - Bestelldaten

### 5.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5A5003.03
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
cULus	Ja
Mechanische Eigenschaften	
Front	
Dekorfolie	
Farbe heller Hintergrund	ähnlich Pantone 427CV
Abmessungen	
Breite	196 mm
Höhe	80 mm
Tiefe	8 mm

Tabelle 196: 5A5003.03 - Technische Daten

#### 5.2.4 Abmessungen

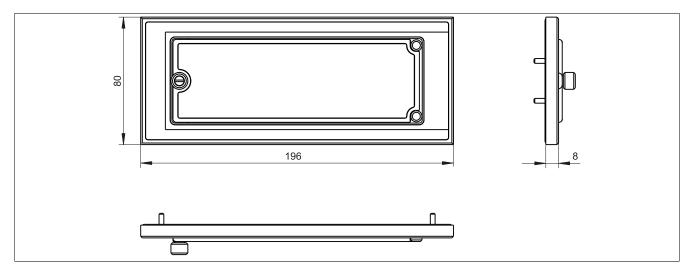


Abbildung 102: 5A5003.03 - Abmessungen

## 5.2.5 Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1	Frontklappe 5A5003.03 für das USB Media Drive
4	M3 Sicherungsmutter
4	Haube Halteklammer

Tabelle 197: 5A5003.03 - Lieferumfang

# 5.2.6 Montage

Die Frontklappe wird mittels den 2 Hutschienenwinkel (beigepackt beim USB Media Drive) und den 4 M3 Sicherungsmuttern befestigt. Mit den 4 beiliegenden Halteklammern kann das Gesamtgerät (USB Media Drive + Frontklappe) z.B. in einer Schaltschranktür montiert werden.

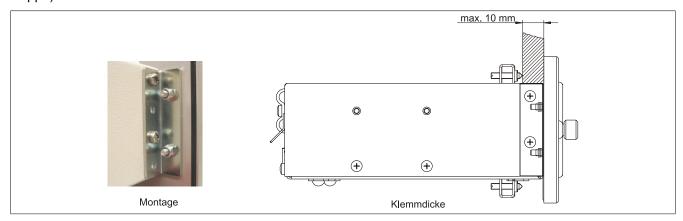


Abbildung 103: Frontklappenmontage und Klemmdicke

#### 5.2.6.1 Einbau in Wanddurchbrüche

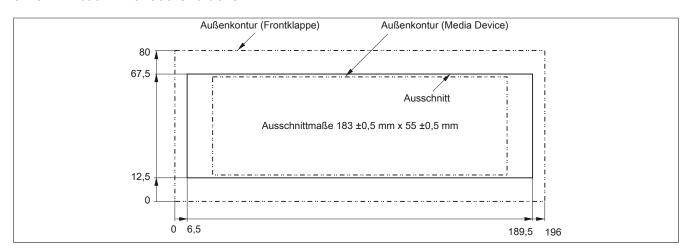


Abbildung 104: Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe

# **6 USB Memory Sticks**

#### 6.1 5MMUSB.xxxx-01

#### 6.1.1 Allgemeines

USB Memory Sticks sind leicht zu tauschende Speichermedien. Aufgrund des schnellen Datentransfers (USB 2.0) bieten die USB Memory Sticks optimale Werte für den Einsatz als portables Speichermedium. "Hot-PLUG & PLAY" - ohne weitere Treiber (außer bei Windows 98SE) meldet sich der USB Memory Stick sofort als ein weiteres Laufwerk, von dem Daten gelesen oder auf das Daten geschrieben werden können.

## Information:

Auf Grund der Vielzahl der am Markt verfügbaren USB Memory Sticks, bzw. deren kurzen Lebenszyklen, behalten wir uns das Recht vor Alternativprodukte zu liefern. Es kann daher notwendig sein, folgende Maßnahmen zu treffen um auch von diesen USB Sticks booten zu können:

- Der USB Stick muss neu formatiert bzw. in manchen Fällen auch neu partitioniert werden (Partition aktiv schalten).
- Der USB Stick muss in der Bootorder des BIOS an erster Stelle stehen oder es können auch alternativ die IDE Kontroller im BIOS deaktiviert werden. In den meisten Fällen kann dies umgangen werden, wenn noch zusätzlich ein "fdisk / mbr" auf dem USB Memory Stick ausgeführt wird.

#### 6.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	USB Zubehör	1
5MMUSB.2048-01	USB 2.0 Memory Stick, 2048 MByte, B&R	
5MMUSB.4096-01	USB 2.0 Memory Stick, 4096 MByte, B&R	Perfection in Automation BEA

Tabelle 198: 5MMUSB.2048-01, 5MMUSB.4096-01 - Bestelldaten

### 6.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-01	5MMUSB.4096-01		
Allgemeines				
Kapazität	2 GByte	4 GByte		
Datenerhaltung	>	10 Jahre		
LEDs	1 LE	ED (grün) 1)		
MTBF	> 3.000	0.000 Stunden		
Тур	USB	1.1, USB 2.0		
Wartung		keine		
Formatierung ab Werk	FAT16	FAT32		
Zertifizierungen				
CE		Ja		
Schnittstellen				
USB				
Тур	USB <sup>2</sup>	1.1, USB 2.0		
Anschluss	an jede USB Typ A Schnittstelle			
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)			
sequentielles Lesen	Full Speed max. 1 MByte/s,			
	High Speed max. 32 MByte/s			
sequentielles Schreiben	Full Speed max. 0,9 MByte/s,			
	High Speed max. 23 MByte/s			
Unterstützung				
Betriebssysteme				
Windows 7		Ja		
Windows XP Professional		Ja		
Windows XP Embedded		Ja		
Windows ME	Ja			
Windows 2000	Ja			
Windows CE 5.0		Ja		
Windows CE 4.2	Ja			
Elektrische Eigenschaften				
Stromaufnahme	max. 500 μA Schlafmodus, max. 120 mA Lesen/Schreiben			

Tabelle 199: 5MMUSB.2048-01, 5MMUSB.4096-01 - Technische Daten

# Zubehör • USB Memory Sticks

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-01	5MMUSB.4096-01	
Umgebungsbedingungen			
Temperatur			
Betrieb	0 bis	70°C	
Lagerung	-50 bis	100°C	
Transport	-50 bis	100°C	
Luftfeuchtigkeit			
Betrieb	85%, nicht ko	ondensierend	
Lagerung	85%, nicht ko	ondensierend	
Transport	85%, nicht ko	ondensierend	
Vibration			
Betrieb	20 bis 2000 H	z: 20 g (peak)	
Lagerung	20 bis 2000 H		
Transport	20 bis 2000 Hz: 20 g (peak)		
Schock			
Betrieb	max. 1500 g (peak)		
Lagerung	max. 1500 g (peak)		
Transport	max. 1500 g (peak)		
Meereshöhe			
Betrieb	max. 3	048 m	
Lagerung	max. 12	max. 12192 m	
Transport	max. 12	2192 m	
Mechanische Eigenschaften			
Abmessungen			
Breite	17,97	17,97 mm	
Länge	67,85 mm		
Höhe	8,35	8,35 mm	

Tabelle 199: 5MMUSB.2048-01, 5MMUSB.4096-01 - Technische Daten

# 6.1.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

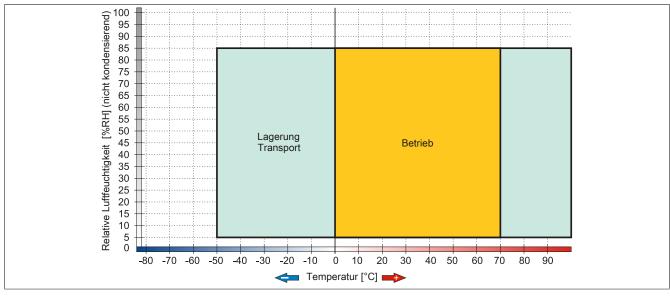


Abbildung 105: 5MMUSB.xxxx-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

<sup>1)</sup> Signalisiert Datenübertragung (Empfang und Sendung).

# 7 Kabel

# 7.1 DVI Kabel

### 7.1.1 5CADVI.0xxx-00

# 7.1.1.1 Allgemeines

Die DVI Kabel 5CADVI.0xxx-00 sind für den Anwendungsfall einer starren Verlegung konzipiert.

# Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

### 7.1.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	DVI Kabel	ARTHRIA MARTINA
5CADVI.0018-00	DVI-D Kabel, 1,8 m.	
5CADVI.0050-00	DVI-D Kabel, 5 m.	
5CADVI.0100-00	DVI-D Kabel, 10 m.	

Tabelle 200: 5CADVI.0018-00, 5CADVI.0050-00, 5CADVI.0100-00 - Bestelldaten

### 7.1.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CADVI.0018-00	5CADVI.0050-00	5CADVI.0100-00			
Allgemeines						
Zertifizierungen						
CE		Ja				
cULus		Ja				
GL		Ja				
Kabelaufbau						
Drahtquerschnitt		AWG 28				
Schirm	Ka	belpaare einzeln, sowie Kabel gesa	amt			
Gesamtschirmung	verzinnt	es Cu-Geflecht, optische Bedeckun	g > 86%			
Außenmantel						
Material		PVC				
Farbe		beige				
Bedruckung	AWM STYLE 2027	6 80°C 30V VW1 DVI DIGITAL SIN	GLE LINK DER AN			
Steckverbindung						
Тур		2x DVI-D (18+1), male				
Steckzyklen		100				
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben		max. 0,5 Nm				
Elektrische Eigenschaften						
Leiterwiderstand		max. 237 Ω/km				
Isolationswiderstand		min. 100 MΩ/km				
Mechanische Eigenschaften						
Abmessungen						
Länge	1,8 m ±50 mm	5 m ±80 mm	10 m ±100 mm			
Durchmesser		max. 8,5 mm				
Biegeradius	≥ 5x Kabelo	lurchmesser (Stecker - Ferrit und F	errit - Ferrit)			
Gewicht	ca. 260 g	ca. 460 g	ca. 790 g			

Tabelle 201: 5CADVI.0018-00, 5CADVI.0050-00, 5CADVI.0100-00 - Technische Daten

# 7.1.1.4 Biegeradiusspezifikation

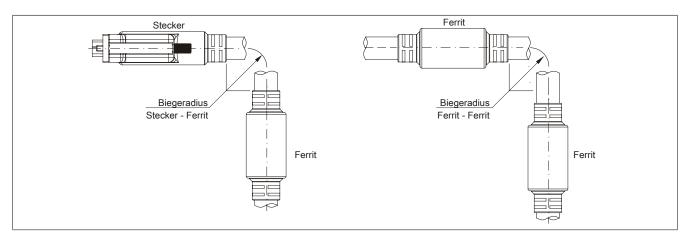


Abbildung 106: Biegeradiusspezifikation

# 7.1.1.5 Abmessungen

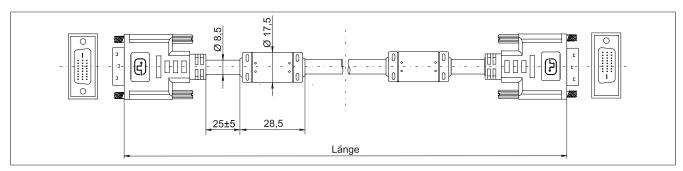


Abbildung 107: 5CADVI.0xxx-00 - Abmessungen

### 7.1.1.6 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

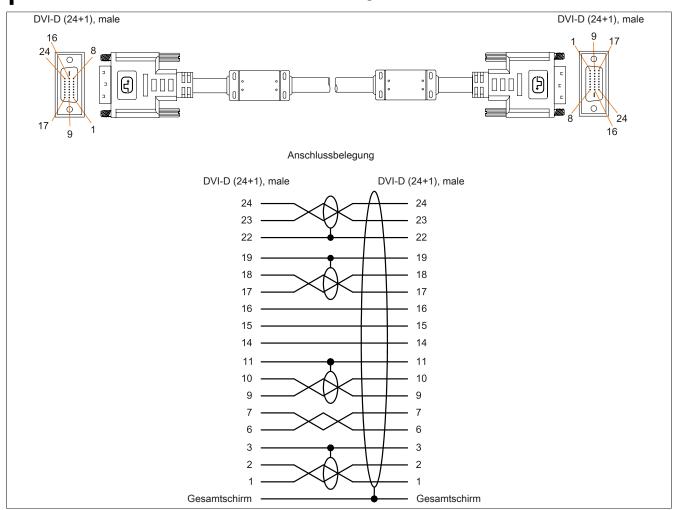


Abbildung 108: 5CADVI.0xxx-00 - Belegung

### 7.2 SDL Kabel

#### 7.2.1 5CASDL.0xxx-00

### 7.2.1.1 Allgemeines

Die SDL Kabel 5CASDL.0xxx-00 sind für den Anwendungsfall einer starren Verlegung konzipiert. Für eine flexible Verlegungsart (z.B. bei Tragarmsystemen) ist der Einsatz der SDL Kabel flex 5CASDL.0xxx-03 erforderlich.

# Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

#### 7.2.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	SDL Kabel	
5CASDL.0018-00	SDL Kabel, 1,8 m.	
5CASDL.0050-00	SDL Kabel, 5 m.	
5CASDL.0100-00	SDL Kabel, 10 m.	
5CASDL.0150-00	SDL Kabel, 15 m.	
5CASDL.0200-00	SDL Kabel, 20 m.	
5CASDL.0250-00	SDL Kabel, 25 m.	
5CASDL.0300-00	SDL Kabel, 30 m.	

Tabelle 202: 5CASDL.0018-00, 5CASDL.0050-00, 5CASDL.0100-00, 5CASDL.0150-00, 5CASDL.0200-00, 5CASDL.0250-00, 5CASDL.0300-00 - Bestelldaten

#### 7.2.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CASDL. 0018-00	5CASDL. 0050-00	5CASDL. 0100-00	5CASDL. 0150-00	5CASDL. 0200-00	5CASDL. 0250-00	5CASDL. 0300-00
Allgemeines				•		·	
Zertifizierungen							
CE				Ja			
cULus		Ja					
GL		Ja					
Kabelaufbau							
Drahtquerschnitt	AW	G 28			AWG 24		
Schirm			Kabelpaare	e einzeln, sowie K	abel gesamt		
Gesamtschirmung			verzinntes Cu-G	eflecht, optische E	Bedeckung > 85%	, )	
Außenmantel							
Material				PVC			
Farbe	schwarz						
Bedruckung		E74020-0	C (UL) AWM STYI	LE 20176 80°C 30	V VW-1 DVI DIG	ITAL LINK	
Steckverbindung							
Тур			2x	DVI-D (24+1), m	ale		
Steckzyklen				100			
Kontakte				vergoldet			
mechanischer Schutz			Metallhaube	mit vercrimpter Z	ugentlastung		
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben				max. 0,5 Nm			
Elektrische Eigenschaften							
Leiterwiderstand		_					
AWG 24		-			≤ 93 Ω/km		
AWG 28	≤ 237	' Ω/km			-		
Isolationswiderstand				min. 10 MΩ/km			
Mechanische Eigenschaften							
Abmessungen							
Länge	1,8 m ±30 mm	5 m ±30 mm	10 m ±50 mm	15 m ±100 mm	20 m ±100 mm	25 m ±100 mm	30 m ±100 mm
Durchmesser	typ. 8,6±0,2 mm typ. 11 ±0,2 mm						
	max.	9 mm			max. 11,5 mm		
Biegeradius				sser (Stecker - Fe		,	
Beweglichkeit			, , , ,	stet 100 Zyklen be	i e		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Gewicht	ca. 300 g	ca. 580 g	ca. 1500 g	ca. 2250 g	ca. 2880 g	ca. 4800 g	ca. 5520 g

Tabelle 203: 5CASDL.0018-00, 5CASDL.0050-00, 5CASDL.0100-00, 5CASDL.0150-00, 5CASDL.0200-00, 5CASDL.0250-00, 5CASDL.0300-00 - Technische Daten

# 7.2.1.4 Biegeradiusspezifikation

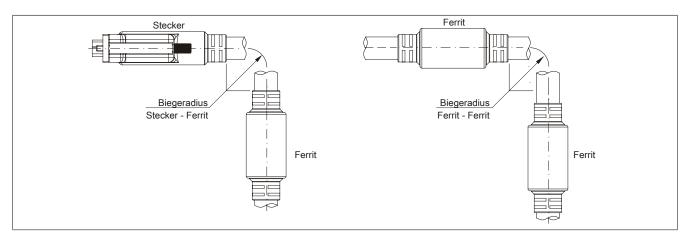


Abbildung 109: Biegeradiusspezifikation

# 7.2.1.5 Abmessungen

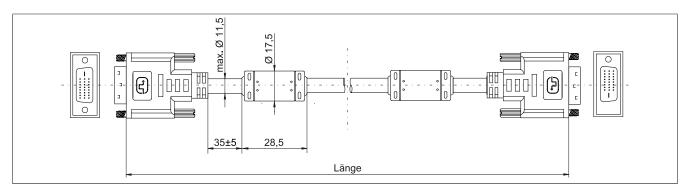


Abbildung 110: 5CASDL.0xxx-00 - Abmessungen

### 7.2.1.6 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

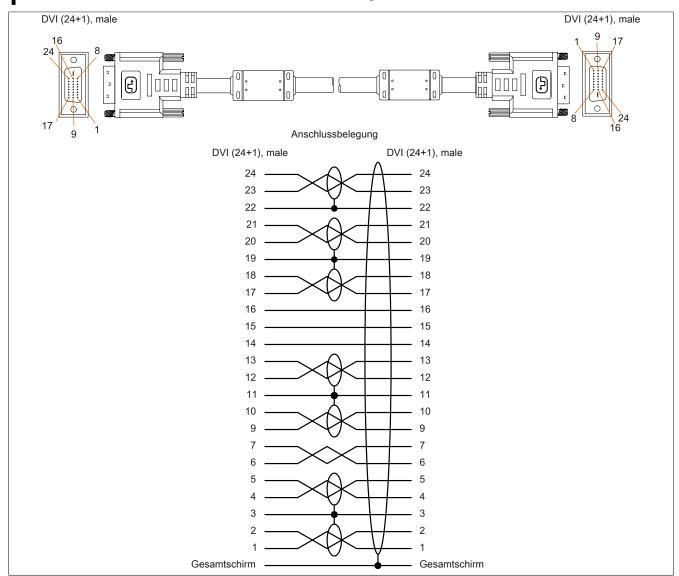


Abbildung 111: 5CASDL.0xxx-00 - Belegung

### 7.3 SDL Kabel mit 45° Stecker

### 7.3.1 5CASDL.0xxx-01

# 7.3.1.1 Allgemeines

Die SDL Kabel mit 45° Stecker 5CASDL.0xxx-01 sind für den Anwendungsfall einer starren Verlegung konzipiert.

# Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

### 7.3.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	SDL Kabel 45° Anschluss	
5CASDL.0018-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 1,8 m.	
5CASDL.0050-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 5 m.	
5CASDL.0100-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 10 m.	
5CASDL.0150-01	SDL Kabel; 45° Anschluss, 15 m.	

Tabelle 204: 5CASDL.0018-01, 5CASDL.0050-01, 5CASDL.0100-01, 5CASDL.0150-01 - Bestelldaten

### 7.3.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CASDL.0018-01	5CASDL.0050-01	5CASDL.0100-01	5CASDL.0150-01		
Allgemeines						
Zertifizierungen						
CE	Ja					
cULus		J	a			
GL		J	a			
Kabelaufbau						
Drahtquerschnitt	AWG	G 28	AW	G 24		
Schirm		Kabelpaare einzeln,	sowie Kabel gesamt			
Gesamtschirmung		verzinntes Cu-Geflecht, o	otische Bedeckung > 85%			
Außenmantel						
Material		P\	/C			
Farbe		schv	varz			
Steckverbindung						
Тур		2x DVI-D (2	24+1), male			
Steckzyklen		10	00			
Kontakte		verg	oldet			
mechanischer Schutz		Metallhaube mit vercr	impter Zugentlastung			
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben		max. 0	,5 Nm			
Elektrische Eigenschaften						
Leiterwiderstand						
AWG 24		-	≤ 93	Ω/km		
AWG 28	≤ 237	Ω/km		-		
Isolationswiderstand		min. 10	MΩ/km			
Mechanische Eigenschaften						
Abmessungen						
Länge	1,8 m ±30 mm	5 m ±50 mm	10 m ±100 mm	15 m ±100 mm		
Durchmesser	max. 9 mm max. 11,5 mm					
Biegeradius						
feste Verlegung	≥ 5x Kabeldurchmesser (Stecker - Ferrit und Ferrit - Ferrit)					
Beweglichkeit	bedingt flexibel; gilt vo	on Ferrit - Ferrit (getestet 100 Z	yklen bei 5x Kabeldurchmess	er, 20 Zyklen / Minute)		
Gewicht	ca. 300 g	ca. 590 g	ca. 2800 g	ca. 2860 g		

Tabelle 205: 5CASDL.0018-01, 5CASDL.0050-01, 5CASDL.0100-01, 5CASDL.0150-01 - Technische Daten

# 7.3.1.4 Biegeradiusspezifikation

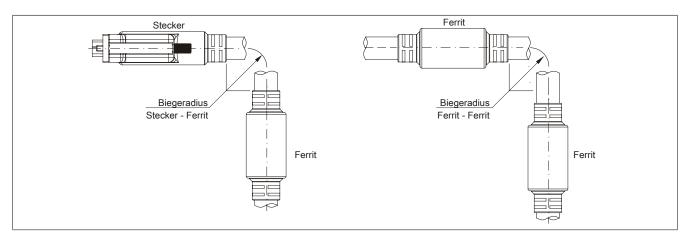


Abbildung 112: Biegeradiusspezifikation

# 7.3.1.5 Abmessungen

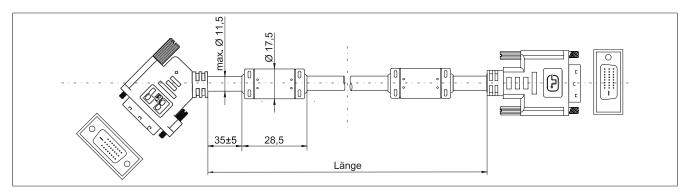


Abbildung 113: 5CASDL.0xxx-01 - Abmessungen

### 7.3.1.6 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

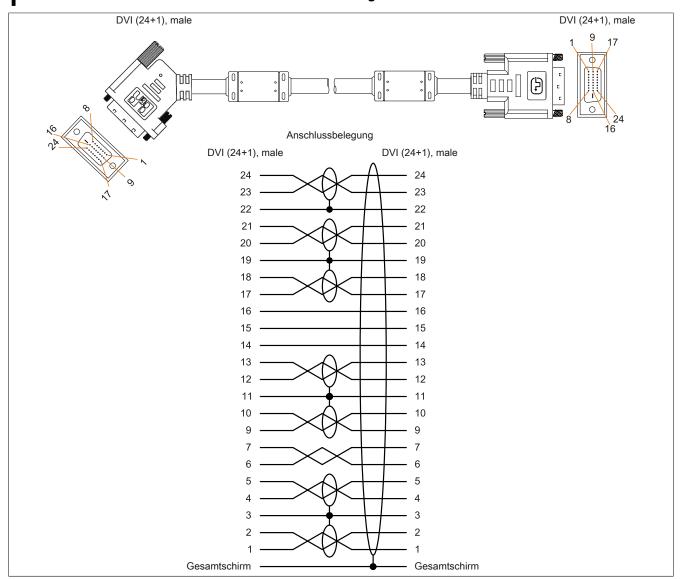


Abbildung 114: 5CASDL.0xxx-01 - Belegung

### 7.4 SDL Kabel flex

#### 7.4.1 5CASDL.0xxx-03

# 7.4.1.1 Allgemeines

Die SDL Kabel flex 5CASDL.0xxx-03 sind für den Anwendungsfall einer starren wie auch flexiblen Verlegungsart (z.B. bei Tragarmsystemen) konzipiert.

# Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

#### 7.4.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	SDL Kabel flex	
5CASDL.0018-03	SDL Kabel flex, 1,8 m.	
5CASDL.0050-03	SDL Kabel flex, 5 m.	
5CASDL.0100-03	SDL Kabel flex, 10 m.	
5CASDL.0150-03	SDL Kabel flex, 15 m.	
5CASDL.0200-03	SDL Kabel flex, 20 m.	
5CASDL.0250-03	SDL Kabel flex, 25 m.	
5CASDL.0300-03	SDL Kabel flex, 30 m.	

Tabelle 206: 5CASDL.0018-03, 5CASDL.0050-03, 5CASDL.0100-03, 5CASDL.0150-03, 5CASDL.0200-03, 5CASDL.0250-03, 5CASDL.0300-03 - Bestelldaten

#### 7.4.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CASDL. 0018-03	5CASDL. 0050-03	5CASDL. 0100-03	5CASDL. 0150-03	5CASDL. 0200-03	5CASDL. 0250-03	5CASDL. 0300-03	
Allgemeines				<u>'</u>	•	'		
Zertifizierungen								
CE				Ja				
cULus				Ja				
GL				Ja				
Kabelaufbau	au							
Drahtquerschnitt				NG 24 (Steuerade 3 26 (DVI, USB, D				
Eigenschaften		_	ha	logen- und silikor	nfrei			
Schirm			Kabelpaare	e einzeln, sowie K	abel gesamt			
Gesamtschirmung			alukaschierte	Folie + verzinntes	Kupfergeflecht			
Außenmantel								
Material			Spe	zial-TMPU - seide	nmatt			
Farbe				schwarz				
Bedruckung		(B&R) SDL Cable (UL) AWM 20236 80°C 30V E 63216						
Steckverbindung							_	
Тур			2)	c DVI-D (24+1), m	ale			
Steckzyklen				min. 200				
Kontakte				vergoldet				
mechanischer Schutz			Metallhaube	mit vercrimpter 2	Zugentlastung			
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben		-		max. 0,5 Nm				
Elektrische Eigenschaften								
Betriebsspannung				≤ 30 V				
Prüfspannung								
Ader/Ader				1 kV				
Ader/Schirm				0,5 kV				
Wellenwiderstand				100 ±10 Ω				
Leiterwiderstand							·	
AWG 24				≤ 95 Ω/km				
AWG 26	≤ 145 Ω/km							
Isolationswiderstand				> 200 MΩ/km				
Einsatzbedingungen								
Approbation		UL AWM 20236 80°C 30V						
Flammwidrigkeit			gemäß UL	758 (cable vertica	I flame test)			
Öl- und Hydrolysebeständigkeit			g	emäß VDE 0282-	10			

Tabelle 207: 5CASDL.0018-03, 5CASDL.0050-03, 5CASDL.0100-03, 5CASDL.0150-03, 5CASDL.0200-03, 5CASDL.0250-03, 5CASDL.0300-03 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5CASDL.	5CASDL.	5CASDL.	5CASDL.	5CASDL.	5CASDL.	5CASDL.
	0018-03	0050-03	0100-03	0150-03	0200-03	0250-03	0300-03
Umgebungsbedingungen							
Temperatur							
Lagerung		-20 bis 80°C					
bewegt				-5 bis 60°C			
feste Verlegung				-20 bis 80°C			
Mechanische Eigenschaften							
Abmessungen							
Länge	1,8 m ±20 mm	5 m ±45 mm	10 m ±90 mm	15 m ±135 mm	20 m ±180 mm	25 m ±225 mm	30 m ±270 mm
Durchmesser				max. 12 mm			
Biegeradius							
feste Verlegung			≥ 6x Kabeldur	chmesser (von S	tecker - Ferrit)		
			≥ 10x Kabeld	lurchmesser (von	Ferrit - Ferrit)		
flexible Verlegung			≥ 15x Kabeld	lurchmesser (von	Ferrit - Ferrit)		
Beweglichkeit	flexibel; (	gilt von Ferrit - Fe	rrit (getestet 3000	000 Zyklen bei 15	x Kabeldurchmes	ser, 4800 Zyklen	Stunde)
Schleppkettendaten							
Biegewechsel				300.000			
Geschwindigkeit			4	800 Zyklen/Stund	le		
Biegeradius			180 mn	n; 15x Kabeldurch	nmesser		
Hub				460 mm			
Gewicht	ca. 460 g	ca. 1020 g	ca. 1940 g	ca. 2840 g	ca. 3740 g	ca. 4560 g	ca. 5590 g
Zugbelastbarkeit							
in Betrieb	≤ 50 N						
bei Verlegung		≤ 400 N					

Tabelle 207: 5CASDL.0018-03, 5CASDL.0050-03, 5CASDL.0100-03, 5CASDL.0150-03, 5CASDL.0200-03, 5CASDL.0250-03, 5CASDL.0300-03 - Technische Daten

# 7.4.1.4 Biegeradiusspezifikation

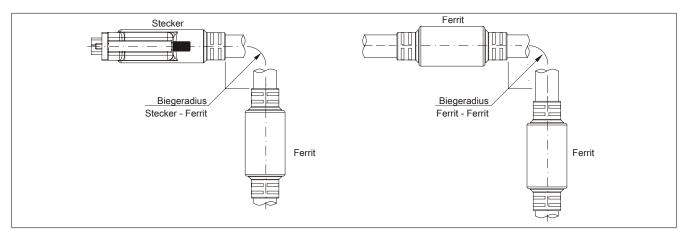


Abbildung 115: Biegeradiusspezifikation

### 7.4.1.5 Abmessungen

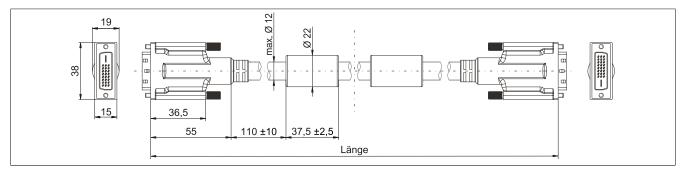


Abbildung 116: 5CASDL.0xxx-03 - Abmessungen

#### 7.4.1.6 Aufbau

Element	Belegung	Querschnitt	
	TMDS Daten 0	26 AWG	TMDS Daten 2 TMDS Daten 1
DVI	TMDS Daten 1	26 AWG	
DVI	TMDS Daten 2	26 AWG	TMDS Takt
	TMDS Takt	26 AWG	
USB	XUSB0	26 AWG	Steueradern
USB	XUSB1	26 AWG	- DDC Takt
Daten	SDL	26 AWG	- DDC Daten
	DDC Takt	24 AWG	XUSB1 -+5V
	DDC Daten	24 AWG	- Masse
Steueradern	+5 V	24 AWG	- Hot Plug Detect
	Masse	24 AWG	XUSB0 SDL
	Hot Plug Detect	24 AWG	

Tabelle 208: Aufbau SDL Kabel flex 5CASDL.0xxx-03

### 7.4.1.7 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

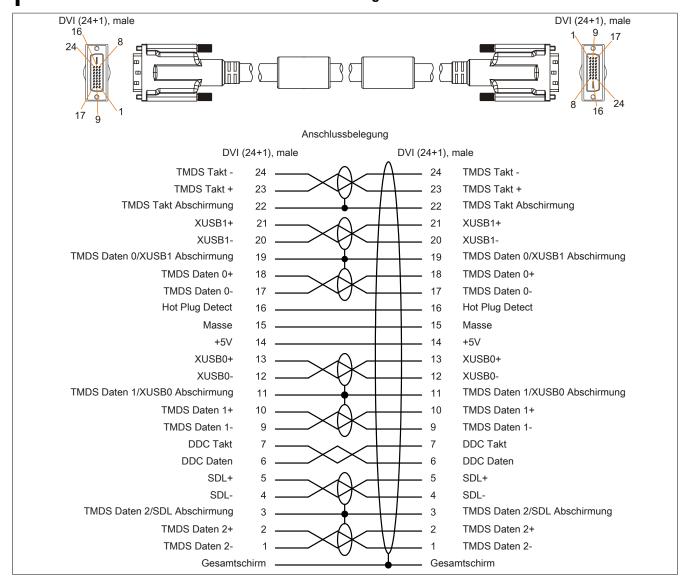


Abbildung 117: 5CASDL.0xxx-03 - Belegung

### 7.5 SDL Kabel flex mit Extender

#### 7.5.1 5CASDL.0xx0-13

# 7.5.1.1 Allgemeines

Die SDL Kabel flex mit Extender 5CASDL.0xx0-13 sind für den Anwendungsfall einer starren wie auch flexiblen Verlegungsart (z.B. bei Tragarmsystemen) konzipiert.

# Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

### 7.5.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	SDL Kabel flex	BN
5CASDL.0300-13	SDL Kabel flex mit Extender, 30 m.	
5CASDL.0400-13	SDL Kabel flex mit Extender, 40 m.	
5CASDL.0430-13	SDL Kabel flex mit Extender, 43 m.	

Tabelle 209: 5CASDL.0300-13, 5CASDL.0400-13, 5CASDL.0430-13 - Bestelldaten

#### 7.5.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CASDL.0300-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0430-13				
Allgemeines							
Zertifizierungen							
CE		Ja					
cULus		Ja					
GL		Ja					
Kabelaufbau							
Drahtquerschnitt		AWG 24 (Steueradern)					
		AWG 26 (DVI, USB, Daten)					
Eigenschaften		halogen- und silikonfrei					
Schirm	ŀ	Kabelpaare einzeln, sowie Kabel gesar	nt				
Gesamtschirmung	aluk	aschierte Folie + verzinntes Kupfergef	lecht				
Außenmantel							
Material		Spezial-TMPU - seidenmatt					
Farbe		schwarz					
Bedruckung	(B&R) \$	SDL Cable (UL) AWM 20236 80°C 30V	E63216				
Steckverbindung							
Тур		2x DVI-D (24+1), male					
Steckzyklen		min. 200					
Kontakte		vergoldet					
mechanischer Schutz	M	etallhaube mit vercrimpter Zugentlastu	ng				
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben		max. 0,5 Nm					
Elektrische Eigenschaften							
Betriebsspannung		≤ 30 V					
Prüfspannung							
Ader/Ader		1 kV					
Ader/Schirm		0,5 kV					
Wellenwiderstand		100 ±10 Ω					
Leiterwiderstand							
AWG 24		≤ 95 Ω/km					
AWG 26		≤ 145 Ω/km					
Isolationswiderstand		> 200 MΩ/km					
Einsatzbedingungen							
Approbation		UL AWM 20236 80°C 30V					
Flammwidrigkeit		gemäß UL758 (cable vertical flame tes	t)				
Öl- und Hydrolysebeständigkeit		gemäß VDE 0282-10					
Umgebungsbedingungen							
Temperatur							
Lagerung		-20 bis 60°C					
bewegt		-5 bis 60°C					
feste Verlegung		-20 bis 60°C					

Tabelle 210: 5CASDL.0300-13, 5CASDL.0400-13, 5CASDL.0430-13 - Technische Daten

# Zubehör • Kabel

Produktbezeichnung	5CASDL.0300-13	5CASDL.0400-13	5CASDL.0430-13			
Mechanische Eigenschaften						
Abmessungen						
Länge	30 m ±280 mm	40 m ±380 mm	43 m ±410 mm			
Durchmesser		max. 12 mm				
Extender Box						
Breite		35 mm				
Länge		125 mm				
Höhe		18,5 mm				
Biegeradius						
feste Verlegung		Kabeldurchmesser (von Stecker - F				
	≥ 10	x Kabeldurchmesser (von Ferrit - F	errit)			
flexible Verlegung	≥ 15	x Kabeldurchmesser (von Ferrit - F	errit)			
Beweglichkeit	flexibel; gilt von Ferrit - Ferrit (gete	stet 300000 Zyklen bei 15x Kabeld	urchmesser, 4800 Zyklen / Stunde)			
Schleppkettendaten						
Biegewechsel		300.000				
Geschwindigkeit		4800 Zyklen/Stunde				
Biegeradius		180 mm; 15x Kabeldurchmesser				
Hub		460 mm				
Gewicht	ca. 5430 g	ca. 7200 g	ca. 7790 g			
Zugbelastbarkeit						
in Betrieb		≤ 50 N				
bei Verlegung		≤ 400 N				

Tabelle 210: 5CASDL.0300-13, 5CASDL.0400-13, 5CASDL.0430-13 - Technische Daten

# 7.5.1.4 Biegeradiusspezifikation

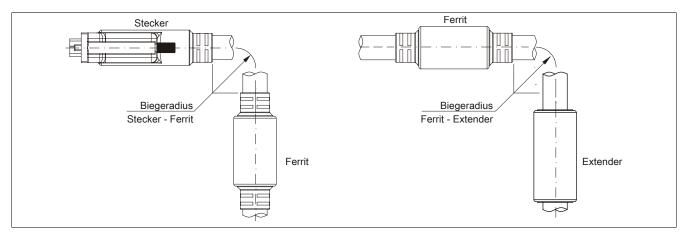


Abbildung 118: Biegeradiusspezifikation mit Extender

# 7.5.1.5 Abmessungen

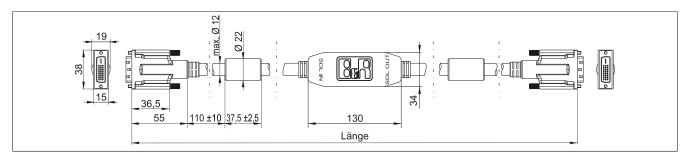


Abbildung 119: 5CASDL.0xx0-13 - Abmessungen

## 7.5.1.6 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

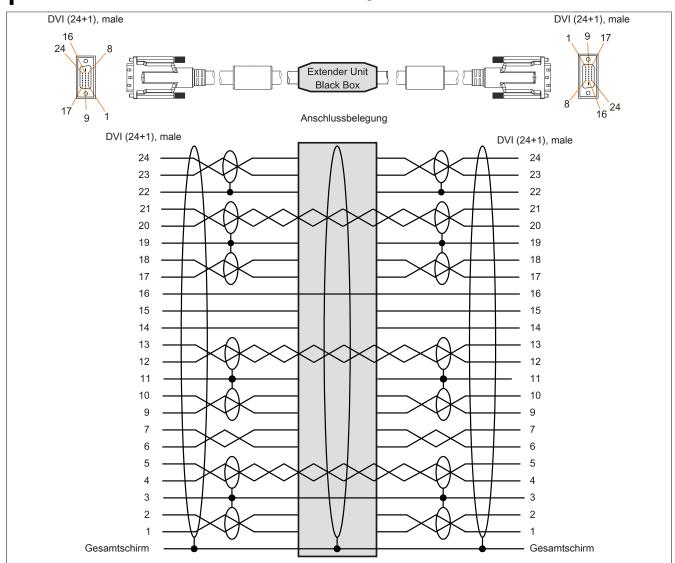


Abbildung 120: 5CASDL.0xx0-13 - Belegung

### 7.5.1.7 Kabelanschluss

Das SDL Kabel flex mit Extender muss in richtiger Richtung zwischen B&R Industrie PC und Automation Panel Displayeinheit angeschlossen werden. Zu diesem Zweck ist die Signalrichtung auf der Extender Unit abgebildet.

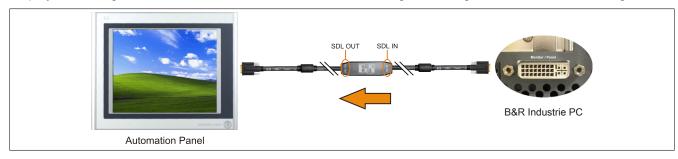


Abbildung 121: Beispiel für die Signalrichtung für das SDL Kabel flex mit Extender

### 7.6 USB Kabel

### 7.6.1 5CAUSB.00xx-00

## 7.6.1.1 Allgemeines

Die USB Kabel sind für eine Übertragungsgeschwindigkeit von USB 2.0 konzipiert.

## 7.6.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	USB Kabel	
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	

Tabelle 211: 5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Bestelldaten

### 7.6.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CAUSB.0018-00	5CAUSB.0050-00
Allgemeines		
Zertifizierungen		
CE	J	a
cULus	J	a
Kabelaufbau		
Drahtquerschnitt	AWG	24, 28
Schirm	Kabel (	gesamt
Außenmantel		
Farbe	bei	ige
Steckverbindung		
Тур	USB Typ A male ur	nd USB Typ B male
Mechanische Eigenschaften		
Abmessungen		
Länge	1,8 m ±30 mm	5 m ±50 mm
Durchmesser	max.	5 mm
Biegeradius	min. 10	00 mm

Tabelle 212: 5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Technische Daten

### 7.6.1.4 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

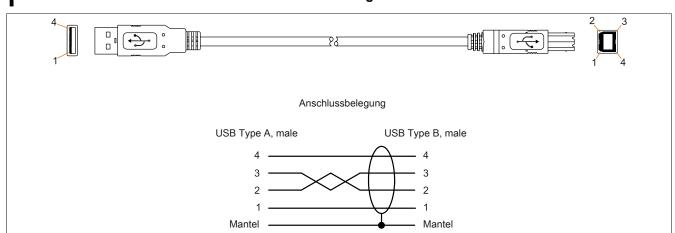


Abbildung 122: 5CAUSB.00xx-00 - Belegung USB Kabel

## 7.7 RS232 Kabel

### 7.7.1 9A0014.xx

## 7.7.1.1 Allgemeines

Die RS232 Kabel dienen als Verlängerungskabel zwischen zwei RS232 Schnittstellen.

## 7.7.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	RS232 Kabel	
9A0014.02	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 1,8 m.	
9A0014.05	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 5 m.	
9A0014.10	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 10 m.	

Tabelle 213: 9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Bestelldaten

## 7.7.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	9A0014.02	9A0014.05	9A0014.10
Allgemeines			
Zertifizierungen			
CE		Ja	
Kabelaufbau			
Drahtquerschnitt		AWG 26	
Schirm		Kabel gesamt	
Außenmantel			_
Farbe		beige	
Steckverbindung			
Тур	9	9-polige DSUB Buchse, male / fema	le
Anzugsdrehmoment Fixierschrauben	max. 0,5 Nm		
Mechanische Eigenschaften			
Abmessungen			
Länge	1,8 m ±50 mm	5 m ±80 mm	10 m ±100 mm
Durchmesser		max. 5 mm	
Biegeradius	min. 70 mm		

Tabelle 214: 9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Technische Daten

## 7.7.1.4 Kabelbelegung

# Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

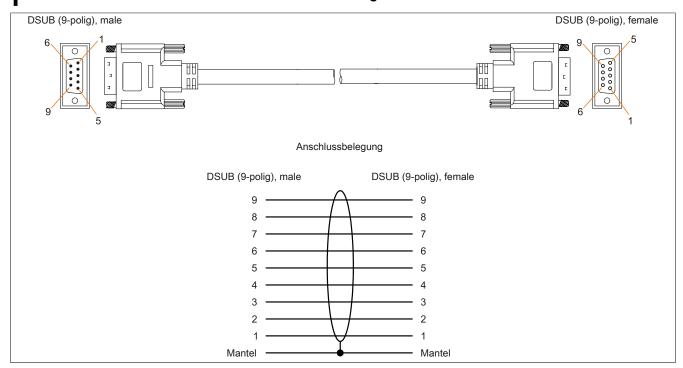


Abbildung 123: 9A0014.xx - Belegung RS232 Kabel

### 8 HMI Drivers & Utilities DVD

### 8.1 5SWHMI.0000-00

### 8.1.1 Allgemeines

Diese DVD beinhaltet Treiber, Utilities, Softwareupgrades und Anwenderhandbücher für B&R Panel System Produkte (siehe B&R Homepage <a href="https://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> - Bereich Industrie PCs bzw. Visualisieren und Bedienen).

Der Inhalt der DVD ist zum Zeitpunkt der Erstellung mit denen unter dem Downloadbereich auf der B&R Homepage (unter Service - "Produktbezogene Downloads") befindlichen Dateien ident.

#### 8.1.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Sonstiges	
5\$WHMI.0000-00	HMI Drivers & Utilities DVD	HMI Drivers & Utilities DVD  Perfection in Automation was to enterent on the Committee of t

Tabelle 215: 5SWHMI.0000-00 - Bestelldaten

## 8.1.3 Inhalt (V2.10)

### **BIOS Upgrades für die Produkte**

- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board 815E und 855GME BIOS
- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board X855GME BIOS
- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board 945GME N270 BIOS
- Automation PC 680
- Automation PC 810 / Automation PC 820 / Panel PC 800 B945GME BIOS
- Automation PC 810 / Panel PC 800 945GME N270 CPU Board BIOS
- Automation PC 810 / Panel PC 800 GM45 CPU Board BIOS
- Provit 2000 Produktfamilie IPC2000/2001/2002
- Provit 5000 Produktfamilie IPC5000/5600/5000C/5600C
- Power Panel 100 BIOS Geräte
- Mobile Panel 100 BIOS Geräte
- Power Panel 100 / Mobile Panel 100 User Boot Logo
- Power Panel 100 / Mobile Panel 100 REMHOST Utility
- · Power Panel 300/400 BIOS Geräte
- Power Panel 300/400 BIOS User Boot Logo
- Panel PC 310

### Treiber für die Geräte

- · Automation Device Interface (ADI)
- Audio
- Chipset
- CD-ROM
- LS120
- Grafik
- Netzwerk

- PCI / SATA RAID Controller
- Touch Screen
- · Touch Pad
- · Schnittstellenkarte

## **Firmware Upgrades**

- Automation PC 620 / Panel PC 700 (MTCX, SDLR, SDLT)
- Automation PC 810 (MTCX, SDLR, SDLT)
- · Automation PC 820 (MTCX, SDLR, SDLT)
- Mobile Panel 100 (SMCX)
- Panel PC 300 (MTCX)
- · Power Panel 100 (aPCI)
- Power Panel 300/400 (aPCI)
- Power Panel 300/400 (MTCX)
- Panel PC 800 (MTCX, SDLR, SDLT)
- USV Firmware

### **Utilities / Tools**

- · B&R Embedded OS Installer
- · Windows CE Tools
- · User Boot Logo Konvertierungsprogramm
- · SATA RAID Installations Utility
- Automation Device Interface (ADI)
- · CompactFlash Lebensdauerrechner (Silicon Systems)
- Miscellaneous
- MTC Utilities
- · Key Editor
- · MTC & Mkey Utilities
- Mkey Utilities
- USV Konfigurationsoftware
- ICU ISA Konfiguration
- · Intel PCI NIC Boot ROM
- Diagnoseprogramme

### **Windows**

- · Windows CE 6.0
- · Windows CE 5.0
- · Windows CE 4.2
- Windows CE 4.1
- Windows CE Tools
- · Windows Embedded Standard 2009
- Thin Client
- · Windows NT Embedded
- · Windows XP Embedded
- VNC Viewer

### MCAD Vorlagen für

- Industrie PCs
- · Visualisieren und Bedienen Geräte
- Einschubstreifenvordrucke
- Kundenspezifische Designs

## ECAD Vorlagen für

- Industrie PCs
- Automation PCs
- Automation Panel 900
- Panels (Power Panel)

### Dokumentationen für

- · Automation PC 620
- Automation PC 680
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation Panel 800
- Automation Panel 900
- Panel PC 310
- Panel PC 700
- Panel PC 725
- Panel PC 800
- Power Panel 15/21/35/41
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- Mobile Panel Anschlussbox
- Provit 2000
- Provit 3030
- Provit 4000
- Provit 5000
- Provit Benchmark
- · Provit Mkey
- Windows CE 5.0 Hilfe
- · Windows CE 6.0 Hilfe
- · Windows NT Embedded Applikation Guide
- · Windows XP Embedded Applikation Guide
- · Unterbrechungsfreie Stromversorgung
- Implementierungsanleitungen
- B&R Hilscher Feldbus Karten (CANopen, DeviceNet, PROFIBUS, PROFINET)

### **Service Tools**

- Acrobat Reader 5.0.5 (Freeware in Deutsch, Englisch und Französisch)
- Power Archiver 6.0 (Freeware in Deutsch, Englisch und Französisch)
- Internet Explorer 5.0 (Deutsch und Englisch)
- · Internet Explorer 6.0 (Deutsch und Englisch)

# Kapitel 7 • Wartung / Instandhaltung

In folgendem Kapitel werden jene Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten beschrieben, die von einem qualifizierten und eingeschulten Endanwender selbst vorgenommen werden können.

### 1 Batteriewechsel

Die Lithiumbatterie stellt die Pufferung der internen Echtzeituhr (RTC) und der CMOS Daten sicher.

### Information:

- Das Design des Produktes gestattet das Wechseln der Batterie sowohl in spannungslosem Zustand als auch bei eingeschaltetem B&R Gerät. In manchen Ländern ist der Wechsel unter Betriebsspannung jedoch nicht erlaubt.
- Beim Wechseln der Batterie in spannungslosem Zustand bleiben vorgenommene BIOS Einstellungen erhalten (werden in einem spannungssicheren EEPROM gespeichert). Datum und Uhrzeit sind nachträglich wieder einzustellen, da diese Daten beim Wechseln verloren gehen.
- Der Batteriewechsel darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

# Warnung!

Die Batterie darf nur durch eine Renata Batterie vom Typ CR2477N ersetzt werden. Die Verwendung einer anderen Batterie kann eine Feuer- oder Explosionsgefahr darstellen.

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren. Batterie nicht aufladen, zerlegen oder in einem Feuer entsorgen.

Es sind folgende Lithium Ersatzbatterien verfügbar: 4A0006.00-000 (1 Stk.) und 0AC201.91 (4 Stk.).

## 1.1 Batteriestatusermittlung

Der Batteriestatus wird sofort nach dem Einschalten des Gerätes und in weiterer Folge alle 24 Stunden vom System ermittelt. Bei der Messung wird kurzzeitig (ca. 1 Sekunde) die Batterie belastet und anschließend bewertet. Der ermittelte Batteriestatus wird in den BIOS Setup Seiten (unter Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor) und im B&R Control Center (ADI Treiber) angezeigt, kann aber auch in einer Kundenapplikation über die ADI Library ausgelesen werden.

Batteriestatus	Bedeutung
N/A	Es wird eine zu alte Hardware bzw. Firmware verwendet die das Auslesen nicht unterstützt.
GOOD	Pufferung der Daten ist gewährleistet.
	Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als BAD (nicht ausreichend) erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet.

Tabelle 216: Bedeutung Batteriestatus

Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als nicht ausreichend erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet. Beim Wechseln der Batterie werden die Daten noch ca. 10 Minuten durch einen Goldfolienkondensator gepuffert.

### 1.2 Vorgangsweise

- Zuleitung zum B&R Industrie PC spannungslos (Netzkabel abstecken) machen.
- Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
- Abdeckung des Batteriefaches entfernen und Batterie mittels Ausziehstreifen vorsichtig herausziehen.

## Wartung / Instandhaltung • Batteriewechsel

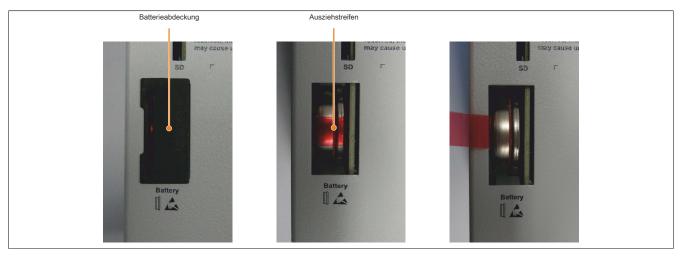


Abbildung 124: Batterie entfernen

• Die Batterie darf mit der Hand nur an den Stirnseiten berührt werden. Zum Einsetzen kann auch eine isolierte Pinzette verwendet werden.

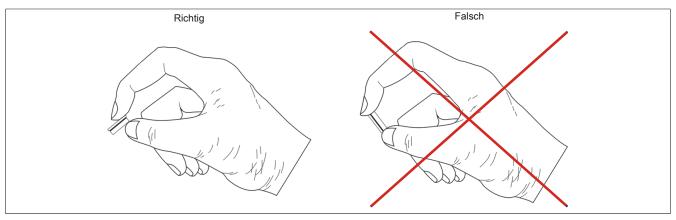


Abbildung 125: Batteriehandhabung

• Neue Batterie in richtiger Polarität einstecken.



Abbildung 126: Batteriepolarität

- Beim Einstecken auf den korrekten Sitz des Ausziehstreifens achten, damit ein erneuter Tausch einfach zu bewerkstelligen ist!
- Den B&R Industrie PC wieder unter Spannung setzen Netzstecker anstecken.
- · Datum und Uhrzeit im BIOS neu einstellen.

# Warnung!

Bei Lithium-Batterien handelt es sich um Sondermüll! Verbrauchte Batterien müssen nach den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

# 2 CompactFlash Tausch

# Vorsicht!

## Ein Tauschen der CompactFlash Karte darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen!

Das Tauschen der CompactFlash Karte ist durch Betätigung des Auswerfers (siehe Abbildung) mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Kugelschreiber) schnell und sicher möglich.

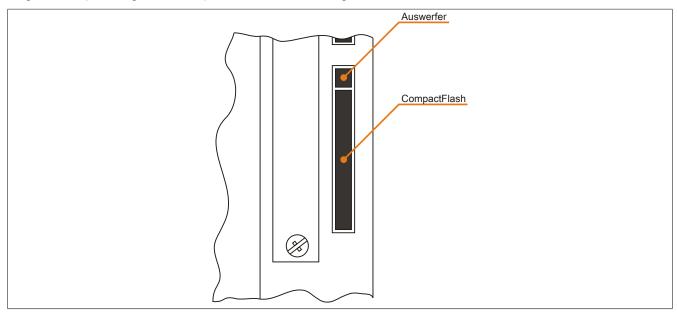


Abbildung 127: CompactFlash + Auswerfer (Symbolfoto)

# **Anhang A**

# 1 Maintenance Controller Extended (MTCX)

Der MTCX Controller (FPGA-Prozessor) befindet sich auf dem CPU Board des Gerätes.

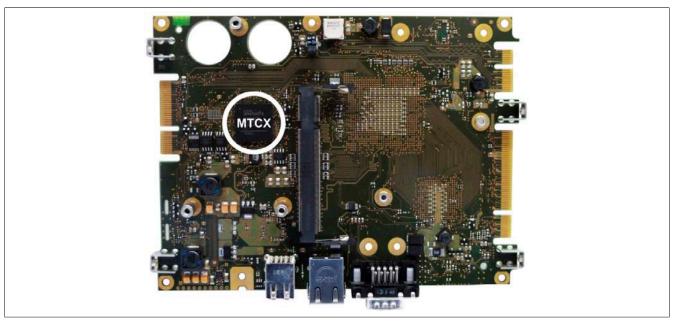


Abbildung 128: Position des MTCX Controllers

Der MTCX ist für folgende Überwachungs- und Steuerfunktionen zuständig:

- · Power Fail Logik
- Watch Dog Handling (NMI und Resethandling)
- Temperaturüberwachung (I/O Bereich, Power Supply)
- · Tasten und LED Behandlung/Koordination
- Erweiterter Desktop Betrieb (Tasten, USB Weiterleitung)
- · Backlight Steuerung des Displays
- Statistikdatenermittlung (Power Cycles jedes Einschalten und Power On wird ermittelt jede volle Stunde wird gezählt z.B. 50 Minuten keine Erhöhung)
- Status LEDs (Power, CF, Link, Run)

Die Funktionen des MTCX können per Firmwareupgrade<sup>5)</sup> erweitert werden. Die Version kann im BIOS (Menüpunkt "OEM Features" auf Seite 100) oder unter freigegebenen Microsoft Windows Betriebssystemen mittels B&R Control Center ausgelesen werden.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> Kann im Downloadbereich der B&R Homepage (<u>www.br-automation.com</u>) heruntergeladen werden.

# 2 Abkürzungen

Abkürzung	Steht für	Beschreibung
NC	Normally closed	Steht bei einem Relaiskontakt für Öffner.
	Not connected	Wird bei der Beschreibung von Anschlussbelegungen verwendet, wenn eine Klemme oder ein Pin modulseitig nicht angeschlossen ist.
ND	Not defined	Steht in den technischen Datentabellen für einen nicht definierten Wert. Z. B. weil es von einem Kabelhersteller zu bestimmten technischen Daten keine Angabe gibt.
NO	Normally open	Steht bei einem Relaiskontakt für Schließer.
TBD	To be defined	Wird in den technischen Datentabellen verwendet, wenn es derzeit zu diesem technischen Datum noch keine Angabe gibt. Der Wert wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeliefert.

Tabelle 217: Im Anwenderhandbuch verwendete Abkürzungen

# 3 Glossar

ACPI	Advanced Configuration and Power Interface > Konfigurationsschnittstelle, die es dem Betriebssystem gestattet, die Stromversorgung für jedes an den PC angeschlossene Gerät zu kontrollieren. Mit ACPI ist das BIOS des	
Adresse	Rechners nur noch für die Details der Kommunikation mit der Hardware verantwortlich.  Zeichenfolge zur Kennzeichnung eines Speicherplatzes oder eines Speicherbereichs, wo Daten hinterlegt und	
	wiedergeholt werden können oder, wie z.B. bei numerischen Steuerungen, ein Symbol zur Kennzeichnung einer Funktionseinheit für die die dem Symbol folgenden Geometrie- oder Technologiedaten bestimmt sind.	
Algorithmus	nach DIN 19226: vollständig festgelegte endliche Folge von Vorschriften, nach denen aus zulässigen Eingangs- größen eines Systems gewünschte Ausgangsgrößen erzeugt werden. Er beschreibt, wie etwas zu tun ist. Um im Sinne der Mathematik als Algorithmus zu gelten, muss ein Verfahren mindestens den folgenden Ansprüchen genügen.	
	Diskretheit > ein Algorithmus besteht aus einer endlichen Folge von Schritten.	
	Determiniertheit > unter gleichen Startbedingungen erzeugt er stets dasselbe Endergebnis.	
	Eindeutigkeit > die Reihenfolge der Schritte ist eindeutig festgelegt.	
	Endlichkeit > er endet nach endlich vielen Schritten.	
	Mengentheoretisch betrachtet ist ein Algorithmus eindeutig bestimmt durch eine Menge von Größen [Eingangs-, Zwischen- und Ausgangsgrößen], eine Menge von Elementaroperationen sowie durch eine Vorschrift, die angibt, in welcher Reihenfolge welche Operationen wann auszuführen sind. Aus funktionaler Sicht überführt er eine Menge von Eingangsgrößen [Eingabemenge] in eine Menge von Ausgangsgrößen [Ausgabemenge]. Seine Darstellung kann textuell in einer natürlichen oder künstlichen formalen Sprache oder mittels grafischer Darstellungen [Graph, Programmablaufplan, Struktogramm, Petri-Netze u.ä.] erfolgen.	
ANSI	American National Standards Institute > Amerikanisches Normeninstitut fördert und verwaltet amerikanische Industrienormen.	
APC	Automation PC	
ASCII	American Standard Code for Information Interchange > amerikanischer Normkode für die Datenübertragung (weltweit angewandt, Ziffern, Buchstaben, Sonder- und Gerätesteuerzeichen werden als 7-Bit-Binärkombinationen dargestellt. Der Standard-ASCII-Zeichensatz umfaßt damit insgesamt 27 = 128 Zeichen. Ein achtes Bit dient jeweils als sogenanntes Paritätsbit zur Fehlererkennung bei der Übertragung von ASCII-Dateien. Bei gerader Paritätsprüfung wird dieses Bit auf "0" gesetzt, wenn die Anzahl der "Einsen" in den verbleibenden sieben Bits gerade ist, anderenfalls auf "1". Der erweiterte ASCII-Zeichensatz verzichtet auf die Paritätsprüfung. Hier wird das höchstwertige Bit dazu benutzt, um vom Standardzeichensatz auf die Erweiterung umzuschalten. Dadurch entsteht Platz für länderspezifische Sonderzeichen wie z.B. die Umlaute in der deutschen Sprache.  www.asciitable.com	
Ausfall	Failure nach IEC 61508 > Beendigung der Fähigkeit einer Funktionseinheit, eine geforderte Funktion auszufüh-	
	ren. In bezug auf sicherheitsgerichtete Systeme wird, je nach dem ein Ausfall das System in einen gefährlichen oder ungefährlichen Zustand versetzt, zwischen gefährlichen [dangerous] und ungefährlichen [safe] Ausfällen unterschieden. Die Ausfallursache kann dabei belastungs- oder alterungsbedingt rein zufälliger Natur sein, man spricht dann von einem zufälligen Ausfall, oder durch einen systemimmanenten Mangel bedingt sein. In diesem Fall spricht man von einem systematischen Ausfall.	
Automation Runtime	Einheitliches Laufzeitsystem für alle B&R Automatisierungskomponenten.	
B&R Automation Runtime	MS-Windows basiertes Programm zur Erstellung von Installationsdisketten um B&R Automation Runtime™ auf dem Zielsystem zu installieren.	
Baudrate	Maß für die Datenübertragungsgeschwindigkeit. Sie gibt die Anzahl der Zustände eines übertragenen Signals pro Sekunde an und wird in der Einheit Baud gemessen. 1 Baud = 1 Bit/s bzw. 1 bps	
BIOS	Basic Input/Output System > zu deutsch »grundlegendes Eingabe-Ausgabe-System «. Kernsoftware bei Computersystemen mit grundlegenden Routinen um Ein- und Ausgabevorgänge an Hardwarekomponenten zu steuern, nach dem Systemstart Tests durchzuführen und das Betriebssystem zu laden. Der Anwender kommt mit dem BIOS gewöhnlich nicht in Berührung, wenngleich es für die Leistung eines Systems mitbestimmend ist.	
Bit	Binary Digit > Binärstelle, Binärzeichen, Binärziffer kleinste diskrete Informationseinheit. Ein Bit kann mit dem Wert 0 oder 1 belegt sein.	
Byte	Datenformat [1 Byte = 8 Bit] bzw. Einheit zur Charakterisierung von Informationsmengen und Speicherkapazitäten. Geläufige Steigerungsstufen sind: KB, MB, GB.	
Cache	Hintergrundspeicher > auch Schattenspeicher oder Schnellpufferspeicher genannt, der den schnellen Hauptspeicher eines Rechners entlastet. Daten, die z.B. vom Arbeitsspeicher an langsamere Komponenten wie Plattenspeicher oder Drucker ausgegeben werden sollen, werden im Cache zwischengelagert und von dort mit einer für die Zielgeräte angemessenen Geschwindigkeit ausgegeben.	
CAN	Controller Area Network > Ist ein serielles Bussystem. Aufbau nach ISO 11898; Bus-Medium: verdrilltes Leiterpaar. Gute Übertragungseigenschaften im Kurzstreckenbereich unterhalb 40 m bei 1 MBit/s Datenübertragungsrate. Maximale Anzahl der Teilnehmer: theoretisch unbegrenzt, praktisch bis zu 64. Echtzeitfähig, d.h. definierte maximale Wartezeiten für Nachrichten hoher Priorität. Hohe Zuverlässigkeit durch Fehlererkennung, Fehlerbehandlung, Fehlereingrenzung. Hamming-Distanz.	
CMOS	akkugespeister Speicher > in ihm werden fundamentale Parameter eines IBM Personal Computers oder eines kompatiblen Computers gespeichert. Die Informationen werden vor allem beim Booten des Computers benötigt und umfassen u.a. den Typ der Festplatte, die Größe des Arbeitsspeichers sowie die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum. Der Speicher basiert, wie es der Name andeutet, in aller Regel auf der CMOS-Technologie.	
СОМ	Ist im Betriebssystem MS-DOS ein Gerätename, mit dem die seriellen Ports angesprochen werden. Der erste serielle Port ist dabei unter COM1 zu erreichen, der zweite unter COM2 usw. An einem seriellen Port wird typischerweise ein Modem, eine Maus oder ein serieller Drucker angeschlossen.	
COM1	Gerätename für den ersten seriellen Port in einem PC-System. Der Eingabe-Ausgabe-Bereich von COM1 befindet sich gewöhnlich an der Adresse 03F8H. In der Regel ist dem COM1-Port der IRQ 4 zugewiesen. In vielen Systemen wird an COM1 eine serielle RS232-Maus angeschlossen.	
COM2	Gerätename für den zweiten seriellen Port in einem PC-System. Der Eingabe-Ausgabe-Bereich von COM2 befindet sich gewöhnlich an der Adresse 02F8H. In der Regel ist dem COM2-Port der IRQ 3 zugewiesen. In vielen Systemen wird an COM2 ein Modem angeschlossen.	
Controller	Eine Gerätekomponente, über die andere Geräte auf ein Subsystem des Computers zugreifen. Ein Disk-Controller steuert z.B. den Zugriff auf Festplatten- und Diskettenlaufwerke und ist dabei sowohl für die physikalischen als auch die logischen Laufwerkszugriffe verantwortlich.	

СРИ	Central Processing Unit > Die Rechen- und Steuereinheit eines Computers; die Einheit, die Befehle interpretier und ausführt. Wird auch als Zentraleinheit oder Mikroprozessor bezeichnet. Eine CPU besitzt die Fähigkeit, Befehle zu laden, zu dekodieren und auszuführen, sowie Informationen von und zu anderen Ressourcen zu übertragen.	
стѕ	Clear To Send > zu deutsch »Sendebereitschaft«. Ein Signal bei der seriellen Datenübertragung, das von einem Modem an den angeschlossenen Computer gesendet wird, um damit die Bereitschaft zum Fortsetzen der Übertragung anzuzeigen. CTS ist ein Hardwaresignal, das über die Leitung Nummer 5 nach dem Standard RS-232-C übertragen wird.	
DCD	Data Carrier Detected > In der seriellen Kommunikation verwendetes Signal, das ein Modem an den eigener Computer sendet, um anzuzeigen, dass es für die Übertragung bereit ist.	
DIMM	Double In-line Memory Modul > Speichermodul, bestehend aus einem oder mehreren RAM-Chips auf einer kleinen Platine, die über eine Steckverbindung mit dem Motherboard eines Computers verbunden ist.	
DMA	Direct Memory Access > Beschleunigter Direktzugriff auf den Arbeitsspeicher eines Rechners unter Umgehung des Zentralprozessors.	
DRAM	Dynamic Random Access Memory > Dynamische RAMs stellen integrierte Halbleiterschaltungen dar, die Informationen nach dem Kondensator-Prinzip speichern. Kondensatoren verlieren in relativ kurzer Zeit ihre Ladung Deshalb müssen dynamische RAM-Platinen eine Logik zum ständigen »Auffrischen« (zum Wiederaufladen) der RAM-Chips enthalten. Da der Prozessor keinen Zugriff auf den dynamischen RAM hat, wenn dieser gerade aufgefrischt wird, können ein oder mehrere Wartezustände beim Lesen oder Schreiben auftreten. Dynamische RAMs werden häufiger eingesetzt als statische RAMs, obwohl sie langsamer sind, da die Schaltung einfachei konstruiert ist und viermal so viele Daten wie ein statischer RAM-Chip speichern kann.	
DSR	Data Set Ready > Ein in der seriellen Datenübertragung verwendetes Signal, das von einem Modem an der eigenen Computer gesendet wird um die Arbeitsbereitschaft anzuzeigen. DSR ist ein Hardwaresignal, das ir Verbindungen nach dem Standard RS-232-C über die Leitung 6 gesendet wird.	
DTR	Data Terminal Ready > Ein in der seriellen Datenübertragung verwendetes Signal, das von einem Computer ar das angeschlossene Modem gesendet wird, um die Bereitschaft des Computers zur Entgegennahme eingehender Signale anzuzeigen.	
DVI	Digital Visual Interface > Ist eine Schnittstelle zur digitalen Übertragung von Videodaten.	
DVI-D	nur digital	
DVI-I	integrated, d.h. analog und digital	
ECAD	ElektrischesCAD > ECAD-Systeme sind Projektierungswerkzeuge, welche die effiziente Erstellung und Bearbeitung elektrischer Schalt- und Schemapläne sowie davon ausgehend die automatische Generierung von Querverweislisten, Kabel- und Klemmenplänen, Stücklisten u.a. Bestell- und Fertigungsunterlagen ermöglichen.	
Echtzeit	ein System arbeitet in Echtzeit bzw. ist echtzeitfähig, wenn es Eingangsgrößen [z.B. Signale, Daten) in einer definierten Zeitspanne aufnimmt, verarbeitet und die Ergebnisse rechtzeitig für ein Partnersystem oder die Systemumgebung bereitstellt. Hierzu siehe auch Echtzeitanforderungen und Echtzeitsystem.	
Elektromagnetische Verträglichkeit	electromagnetic compatibility > Gemäß EMVG: Fähigkeit eines Gerätes, in der elektromagnetischen Umwel zufriedenstellend zu arbeiten, ohne dabei selbst elektromagnetische Störungen zu verursachen, die für andere in dieser Umwelt vorhandene Geräte unannehmbar wären [IEV 161-01-07].	
EMV	Elektromagnetische Verträglichkeit > Fähigkeit eines Gerätes, in der elektromagnetischen Umwelt zufriedenstellend zu arbeiten, ohne dabei selbst elektromagnetische Störungen zu verursachen, die für andere in dieser Umwelt vorhandene Geräte unannehmbar wären [IEV 161-01-07].	
EN	Europäische Norm > siehe CENELEC	
EPROM	Erasable PROM > (mit ultraviolettem Licht vollständig) löschbarer PROM	
Erde	Im Zusammenhang mit elektrotechnischen Sachverhalten versteht man darunter das mehr oder weniger elektrisch gut leitende Erdreich, das ausserhalb des Einflussbereichs von Erdern oder anderen elektrischen Phänomenen keine Potentialunterschiede aufweist)	
ESD	Electrostatic Discharge > elektrostatische Entladung, (korrekt: Entladung statischer Elektrizität. Vorgang des Ladungsausgleichs zwischen festen, flüssigen oder gasförmigen Medien, die unterschiedlich elektrostatisch aufgeladen sind. Er ist meistens von einer Gleit-, Büschel-, Funken- oder auch blitzähnlichen Entladungserscheinung begleitet, kann aber auch ausschließlich leitungsgebunden über eine Kontaktstelle ablaufen, und zwar dann wenn die Potentialdifferenz vor der Berührung 330 Volt nicht überschreitet. Bei Funkenbildung können brennbare Gase und Dämpfe oder explosible Gemische gezündet und durch die mit einer Entladung einhergehenden Ströme und Felder elektronische Bauelemente geschädigt, zerstört oder elektronische Betriebsmittel in ihrei Funktion beeinträchtigt werden. Die erstgenannten Wirkungen fallen in den Zuständigkeitsbereich des Brandund Explosionsschutzes bzw. der technischen Sicherheit, die letzteren dagegen in die Bereiche des Schutzes elektrostatisch gefährdeter Bauteile (EGB) und der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV). Von besondere Bedeutung beim Umgang mit elektronischer Gerätetechnik sind die von Personen auf Schaltkreise, Leiterplatten Bedienelemente, und Gefäßoberflächen im Rahmen von Transport-, Montage-, Prüf-, Bedien-, Reparatur- und Servicehandlungen möglichen elektrostatischen Körperentladungen. Mit folgenden elektrischen Werten ist dabe zu rechnen: Energieinhalt 10 bis 30 mJ, elektrostatische Spannung 0,1 bis 20 kV, Entladungsstromstärke bis 30 A (Pulsamplitude, Stromänderungsgeschwindigkeit bis 100 A/ns, elektrische Feldstärke 1 bis 4 kV/mmagnetische Feldstärke bis 15 A/m in cm-Nähe der Entladung.	
Ethernet	Basisband-Bussystem > von RANK XEROX Anfang der siebziger Jahre des vorigen Jahrhunderts ursprünglich für die Verknüpfung von Minicomputern entwickelt. Es basiert auf dem CSMA/CD-Zugriffsverfahren. Als Übertragungsmedium dienen Koaxialkabel bzw. Twisted-Pair-Leitungen [verdrillte Kupferdoppeladern], Übertragungs geschwindigkeiten: 10 Mbps [Ethernet], 100 Mbps [Fast Ethernet] sowie 1Gbps bzw. 10 Gbps [Gigabit Ethernet] weit verbreitete Technik zum Vernetzen von Rechnern in einem LAN, seit 1985 genormt [IEEE 802.3 und ISC 8802-3]. Die Ethernet-Technologie hat sich im Bürobereich allgemein durchgesetzt. Nach Ermöglichung auch sehr harter Echtzeitanforderungen und Anpassung der Gerätetechnik [Buskabel, Patchfelder, Anschlussdosen an die gegenüber den Bürobereichen wesentlich rauheren Einsatzbedingungen des industriellen Umfeldes dring sie zunehmend in die Feldbereiche der Automatisierungstechnik vor.	
Fehler	Fault > nach IEC 61508: nicht normale Bedingung, die eine Verminderung oder den Verlust der Fähigkeit einer Funktionseinheit verursachen kann, eine geforderte Funktion auszuführen.	
Feldbus	Bussytem im prozeßnahen Bereich zum direkten Anschluß von Sensoren und Aktuatoren mit eigener Intelligenz Auf einem Feldbus werden kleinere Datenmengen zwischen Sensorik, Aktorik und Steuereinrichtung in digitaler Form übertragen. Die Übertragung muß dabei möglichst schnell, d.h. echtzeitnah erfolgen. Zudem muß eine feste minimale und maximale Antwortzeit garantiert sein. In modernen Automatisierungssystemen ersetzen zunehmend serielle Feldbusse die konventionelle parallele Feldverkabelung. Die serielle Vernetzung der Komponenter spart Zeiten bei der Planung und Installation, außerdem werden Schaltschrankausmaße reduziert sowie Ausfallund Wartungszeiten verkürzt und damit eine bessere Anlagenverfügbarkeit erzielt. Systemerweiterungen, -änderungen und –ergänzungen sind einfach zu realisieren.	
FIFO	First In First Out > Organisationsprinzip einer Warteschlange, bei dem die Entnahme der Elemente in der gleicher Reihenfolge wie beim Einfügen abläuft - das zuerst hinzugefügte Element wird auch als Erstes wieder entnommen. Eine derartige Anordnung ist typisch für eine Liste von Dokumenten, die auf ihren Ausdruck warten.	

# Anhang A • Glossar

Filter	Filter im Sinne der Entstörtechnik sind Bausteine zur Dämpfung leitungsgeführter Störgrößen. Ihre sinnvolle Anwendung setzt voraus, dass sich die spektralen Anteile der Nutz- und Störgrößen hinreichend voneinander unterscheiden. Dies ermöglicht bei geeigneter Auslegung der Filterparameter eine selektive Dämpfung von Störgrößen ohne merkliche Beeinträchtigung der Nutzgrößen. Der eigentliche Dämpfungseffekt wird dabei im wesentlichen durch Spannungsteilung erreicht und die dadurch erzielbare Filterwirkung durch die sogenannte Einfügungsdämpfung beschrieben. Filter können sowohl an einer Störquelle zur Verhinderung der Aussendung leitungsgeführter Störgrößen als auch an einer Störsenke zur Erhöhung der Störfestigkeit gegenüber leitungsgeführten Störgrößen eingesetzt werden. Neben den hauptsächlich verwendeten passiven Filtern, die sich aus passiven Bauelementen konfigurieren, gibt es auch aktive Filter, in denen Bauelemente eingesetzt werden, die einer Stromversorgung bedürfen. Aktive Filter sind als Signalfilter weit verbreitet. In Stromversorgungsnetzen kommen sie nur in Sonderfällen zur Anwendung.
Firewall	wörtlich: Brandmauer, Feuerschutzwand > Bezeichnet ein elektronisches, hardware- und/oder softwarebasiertes Sicherheitssystem zwischen zwei Netzen, beispielsweise zwischen Intranet und Internet, das die Computer bzw. das interne Netz eines Unternehmens vor unbefugtem Zugriff aus dem Internet schützt. Nur Daten für bestimmte, berechtigte Dienste dürfen an einem fest definierten Punkt die Sicherheitsbarriere passieren.
Firmware	Programme, die in Festwertspeichern fest eingebrannt sind, Software für den Betrieb von computergesteuerten Geräten, die im allgemeinen während der Gerätelebensdauer oder über einen längeren Zeitraum konstant bleibt. z.B. Betriebssysteme für CPUs und Applikationsprogramme für Industrie-PCs und speicherprogrammierbare Steuerungen, beispielsweise die Software in einer Waschmaschinensteuerung. Sie ist in einem Festwertspeicher [ROM, PROM, EPROM] hinterlegt und kann nicht ohne weiteres ausgetauscht werden.
Floppy	Diskette > Eine runde Kunststoffscheibe mit einer Eisenoxid-Beschichtung, die ein Magnetfeld speichern kann. Wenn die Floppy Disk in ein Diskettenlaufwerk eingelegt wird, rotiert sie, sodass die verschiedenen Bereiche (oder Sektoren) der Disk-Oberfläche unter den Schreib-Lese-Kopf gelangen, der die magnetische Orientierung der Partikel verändern und aufzeichnen kann. Die Orientierung in eine Richtung stellt eine binäre 1, die entgegengesetzte Orientierung eine binäre 0 dar.
GB Gerät	Gigabyte > 1 GB = 1.024 MB bzw. 1.073.741.824 Bytes  Der Begriff "Gerät" steht umgangssprachlich als Synonym für Apparat, Instrument, Ausrüstungs- bzw. Gebrauchsgegenstand, Vorrichtung, Werkzeug oder Utensil. Dabei handelt es sich in erster Linie um fest installierte oder mobile Einrichtungen relativ kleiner räumlicher Abmessungen, deren spezifische Funktion oder spezieller Einsatzbereich in der Regel durch einen entsprechenden Wortvorsatz gekennzeichnet ist wie z.B. in den Wortverbindungen Sportgerät, Gartengerät, Küchengerät, Hörgerät, Funksprechgerät, Faxgerät, Diktiergerät, Kopiergerät, Messgerät, Steuergerät, Automatisierungsgerät, Peripheriegerät u.v.a. Darüber hinaus gibt es festes und mobiles Großgerät, beispielsweise militärisches [Panzer, Flugzeuge, Schiffe], medinisches wie Computertomographen, geologisches wie Erdbohrer, Großraumbagger und Förderbrücken und solches für die Forschung wie z.B. Teilchenbeschleuniger. Technisch gesehen [DIN 40150] sind Geräte aus Bauelementen, Bauteilen und Baugruppen zusammengesetzt. Als Geräte im Sinne des EMVG, d.h. in juristischem Sinn, gelten alle elektrischen und elektronischen Apparate, Systeme, Anlagen und Netze, die elektrische oder elektronische Bauteile enthalten. Diese Gerätedefinition steht im Widerspruch zur gewachsenen und auch im DIN-Vorschriftenwerk [siehe oben] manifestierten Vorstellungswelt des Ingenieurs zum Gerätebegriff und ist demzufolge Ursache vieler Mißverständnisse bei der Anwendung des EMVG.
Handshake	Verfahren zur Synchronisation der Datenübertragung bei unregelmäßig anfallenden Daten. Der Sender signalisiert, wenn er neue Daten senden kann und der Empfänger, wenn er für neue Daten aufnahmebereit ist.
HDD	Hard Disk Drive > Nicht wechselbarer magnetischer Massenspeicher mit hoher Kapazität z.B. 120GB.
HTML	Gastgeber, Wirt > bei Computersystemen, die über mehrere CPUs und Bus Master verfügen, versteht man darunter diejenige Einheit, die über die Arbitration Unit und die Host-CPU verfügt oder die die Kontrolle über das Gesamtsystem besitzt. Im Zusammenhang mit dem Internet wird ein ständig verfügbarer Netzserver als Host bezeichnet.  Hot Swap > Heißes Wechseln (Wechseln von Rechnerkomponenten während des laufenden Betriebs. Es werden drei unterschiedliche Stufen unterschieden: Basic Hot Swap, Full Hot Swap und das High Avaibility Modell. Beim Basic Hot Swap, der einfachsten Form des "Heißen Wechselns" muß über die Tastatur des Computers die zu wechselnde Baugruppe zunächst deaktiviert bzw. die Rechnerkonfiguration angepaßt werden. Hierfür sind in der Regel Computerspezialisten erforderlich. Beim Full Hot Swap dagegen übernimmt eine auf der zu ziehenden oder zu steckenden Komponente installierte Software die Aktivierung bzw. Deaktivierung. Über einen integrierten Schalter an der Frontseite der Steckeinheit wird dem Rechner der Beginn des Aushebe- oder das Ende des Einhebevorgangs signalisiert. Im Gegenzug zeigt eine LED an der Frontseite an, daß der Aushebevorgang gestartet werden kann bzw. die eingesetzte Baugruppe eingegliedert ist. Das High Availability Modell kommt in hochverfügbaren Computersystemen zur Anwendung. Hier erfolgt die Hot Swap Softwaresteuerung nicht durch jede einzelne Komponente, sondern zentral über einen separaten Hot Swap Controller [HSC]. Dadurch können ausgefallene Boards automatisch deaktiviert und Rechnerabstürze vermieden werden.  Hyper Text Markup Language > Programmiersprache mit Hypertextmarken. Sprache in der die meisten Web-
HIML	Seiten geschrieben sind. Sie beruht auf der SGML-Definition.  Ausführliche Informationen hierzu siehe  www.w3.org/MarkUp
нттр	Hyper Text Transfer Protocol > Datenübertragungsprotokoll für die Übertragung von HTML-Seiten und den daran gekoppelten Dateien aller Art. Es ist das Protokoll, auf dem das gesamte WWW beruht. Das heißt, es regelt das Zusammenspiuel zwischen Web-Browser und Web-Server. Es wird bei jedem Mausklick auf einen Hyperlink aktiv und sorgt dafür, dass dem Browser die jeweils nächste gewünschte Information zur Verfügung gestellt wird.  www.w3c.org/Protocols
Hub	Steht im Englischen für Radnabe, Mittelpunkt, Zentrum. Hier: zentrales Verbindungsgerät in einem Netz mit stern- förmiger Topologie, das ankommende Datenpakete [ähnlich wie eine Mehrfachsteckdose die Spannung] an alle angeschlossenen Endgeräte verteilt.
IDE	Integrated Device Electronics > Schnittstelle für Massenspeicher, wie HDD, bei der sich die Controller-Elektronik im Laufwerk selbst befindet.
IEC	International Electrotechnical Commission > Internationale Elektrotechnische Kommission (internationale Normungsorganisation, die alle Nationalen Elektrotechnischen Komitees umfaßt. Sie arbeitet und verabschiedet auf weltweiter Ebene elektrotechnische Normen; Sitz: Genf.
IEEE	www.iec.ch  The Institute of Electrical and Electronics Engineers > (amerikanischer)Verband der Elektro- und Elektronik-Ingenieure (1884 gegründet, weit über 300.000 Mitglieder in etwa 150 Ländern).  www.ieee.org

Internet	International Network > weltweiter Verbund von Rechnern und Rechnernetzen unterschiedlicher Größe und Architektur, die mit den verschiedensten Betriebssystemen arbeiten. Dabei werden dezentral auf Rechnern [Servern] Informationen hinterlegt, die von jedermann jederzeit mit seinem Rechner [Client] abgerufen werden können. Es entstand schrittweise in den letzten Jahrzehnten und bildet gegenwärtig die Basis für den weltweiten Informations-, Daten- und Dokumentenaustausch z.B. per E-Mail. Populärstes Netz der Welt, zur Zeit schätzungsweise 500 Millionen Nutzer.
IP	Internet Protocol > Protokoll [Methode, Verfahrensweise] nach der Daten innerhalb eines Netzwerks, z.B. im Internet oder Intranet von einem Computer zu einen anderen gelangen. Jeder im Netz vorhandene Computer ist eindeutig durch seine IP-Adresse gekennzeichnet. Werden Daten von einem Computer zu einem anderer gesendet, werden sie in kleine Informationspakete zerlegt, von denen jedes sowohl die Adresse des Senders wie auch des Empfängers enthält. Diese Pakete können über das Netz auf unterschiedlichen Wegen in von del Sendesequenz abweichender Reihenfolge am Bestimmungsort ankommen. Dort werden sie von einem anderer Protokoll, dem sogenannten Transmission Control Protocol [TCP] wieder in die richtige Reihenfolge gebracht.
ISA	Industry Standard Architecture > Frühes Bussystem für Erweiterungssteckplätze für PC Einsteckkarten. In modernen PC Architekturen weitgehend durch PCI-Bus ersetzt.
ISO	International Organization for Standardization > Internationale Organisation für Normung (weltweite Föderation nationaler Normungsinstitutionen von über 130 Ländern). Die Bezeichnung ISO ist kein Akronym des Namens der Organisation, sondern entspricht den ersten drei Buchstaben des griechischen Wortes isos, was soviel wie "gleich" im Sinne von Gleichheit bedeutet.  www.iso.ch
Jitter	Jitter ist ein Begriff zur Kennzeichnung zeitlicher Schwankungen zyklischer Ereignisse. Soll beispielsweise eir solches Ereignis alle 200µs auftreten und tritt es tatsächlich in den Grenzen von 198 bis 203µs in Erscheinung dann ist für dieses Beispiel der Jitter 5µs. Jitter hat mannigfaltige Ursachen. Er entsteht in den Komponenter und Übertragungswegen von Netzen durch Rauschen, Übersprechen, elektromagnetische Interferenzen und zahlreiche andere zufällige Vorgänge. Speziell in der Automatisierungstechnik ist Jitter ein Maß für die Qualität von Synchronisation und Timing.
Latenzzeit	Synonym für Verzögerungszeit, Reaktionszeit, Durchlaufzeit bzw. Verweilzeit. Technisch gesehen die Zeitspanne, die ein Gerät benötigt, um auf ein Eingangsereignis am Ausgang zu reagieren oder auch die Zeit, die z.B ein Datenpaket benötigt, um ein Netzwerk vom Sender zum Empfänger zu durchqueren oder die es in einem Netzwerkgerät verbleibt, ehe es weitergeleitet wird.
Laufzeitsystem	In der Computertechnik: Gesamtheit aller Routinen, die zur Ausführung eines in einer speziellen Programmiersprache geschriebenen Programms auf einer speziellen Plattform erforderlich sind [Interaktionen mit dem Betriebssystem, Speichermanagement, Fehlerbehandlungroutinen u.v.a.m.]. In der Automatisierungstechnik gibt es zur Zeit praktisch für jeden Steuerungstyp [SPS, CNC, PC-basierte Systeme, Robotersteuerungen u.a.] eine große Zahl an herstellerspezifischen Laufzeitsystemen. In verteilten Automatisierungssystemen sind dadurch Flexibilität, Funkionalität und Leistungsfähigkeit der einzelnen Geräte oft nur eingeschränkt nutzbar. Abhilfe schein sich hier durch den Einsatz der .Net-Technologie von Microsoft, wozu das CLR-Laufzeitsystem gehört, anzubahnen. In der Nachrichtentechnik bezeichnet ein Laufzeitsystem einen Filter zur Signalentzerrung, der Störunger beseitigt, die dadurch zustande kommen, dass sich, wie z.B. über Funk, Signalteile über verschieden lange Wegemit unterschiedlichen Laufzeiten ausbreiten, was beim Empfänger zu Signalverzerrungen führt.
LCD	Liquid Crystal Display> Flüssigkristallanzeige (LCDs leuchten nicht selbst sondern reflektieren nur das Umgebungslicht oder lassen Licht durchscheinen).
LED Maschine	Light Emitting Diode> lichtemittierende Diode (Leuchtdiode, Luminiszenzdiode)  Als Maschine wird nach der Maschinenrichtlinie eine Gesamtheit miteinander verbundener Teile verstanden, vor denen mindestens eines beweglich ist. Neben den mechanischen Komponenten gehören auch Betätigungs-Steuer- und Energiekomponenten zu der Maschine. Siehe auch Automatisierungsobjekt.
MB	Megabyte > 1 MB = 220 bzw. 1.048.576 Bytes
Mkey	Module Keyblock > Ist ein Sammelbegriff für die auf den Provit Displayeinheiten befindlichen Tasten. Diese können mit den Mkey Utilities frei parametriert werden.
Motherboard	Mutterplatine > Leiterplatte, auf der die Hauptkomponenten eines Computers wie CPU-Schaltkreis, Co-Prozessoren, Arbeitsspeicher, Festwertspeicher für Firmware, Interface-Schaltkreise und Erweiterungs-Slots für Hardware- Erweiterungen untergebracht sind.
MTBF	Mean Time Between Failures > mittlere fehlerfreie Betriebszeit, mittlerer Ausfallabstand (mittlere Zeitspanne zwischen zwei Ausfällen bei reparierbaren Objekten, Zuverlässigkeitskenngröße).
MTC	Maintenance Controller > Eigenständiges Prozessorsystem in B&R Industrie-PCs, das zusätzliche Funktioner zur Systemüberwachung und Verfügbarkeit zur Verfügung stellt.
мтсх	Maintenance Controller EXtended > Der MTCX ist ein eigenständiges Prozessorsystem, das zusätzliche Funktionen, die in einem "normalen" PC nicht vorhanden sind, bei einem B&R Industrie PC zur Verfügung stellt. Der MTC kommuniziert mit dem B&R Industrie PC über den ISA-Bus (mittels Koppelregister).
Multitasking	Betriebsart in einem Betriebssystem bei der in einem Computer mehrere Aufgaben quasi gleichzeitig paralle ausgeführt werden.
NC Nennstrom	Numerical Control > Numerische Steuerung  Der Nennstrom ist der Effektivwert des Phasenstroms (Strom in der Motorzuleitung) für die Entwicklung des Nennmoments bei Nenndrehzahl. Bei Einhaltung der Umgebungsbedingungen kann dies beliebig lang abgegeben werden.
Niederspannungsrichtlinie	Ziel der Richtlinie ist es, die Sicherheit der Verbraucher zu gewährleisten und Unfallgefahren zu minimieren. Betroffen sind alle elektrischen Betriebsmittel zum Erzeugen, Fortleiten, Verteilen, Speichern, Umsetzen und Verbrauchen elektrischer Energie wie z.B. Generatoren, Kabel, Schalter, Steckdosen, Akkumulatoren, Transformatoren, Leuchten, Haushaltsgeräte und Motoren zur Verwendung bei einer Nennspannung zwischen 50 und 1000 Volt für Wechselstrom und zwischen 75 und 1500 Volt für Gleichstrom. Ausnahmen sind im Anhang II der Richtlinie geregelt. Solche Betriebsmittel dürfen entsprechend der Richtlinie nur in den Verkehr gebracht werden, wenr sie entsprechend dem in der europäischen Gemeinschaft gegebenen Stand der Sicherheitstechnik hergestellt sind, sie bei ordnungsgemäßer Installation und Wartung sowie bestimmungsgemäßer Verwendung Menschen Nutztiere und Sachwerte nicht gefährden, sie seitens des Herstellers einem Konformitätsbewertungsverfahrer unterzogen wurden, eine entsprechende Konformitätserklärung vorliegt und sie mit der CEKennzeichnung versehen sind.
Objekt	Gegenstand oder Sache der realen Welt bzw. Gegenstand, Sache oder Person der/die Ziel einer Handlung is oder der/die eine solche erduldet. In Verbindung mit Software eine abgeschlossene Einheit, die bestimmte Dater [Attribute] und Funktionen [Operationen] enthält.
OEM	Original Equipment Manufacturer > Unternehmen, das fremd- und eigengefertigte Komponenten in das eigene Erzeugnissortiment integriert und diese Produkte unter eigenem Namen vertreibt .

# Anhang A • Glossar

PnP	Plug and Plug > Ein Satz mit Spezifikationen, die von Intel entwickelt wurden. Der Einsatz von Plug and Play ermöglicht es, dass ein PC sich automatisch selbst konfigurieren kann, um mit Peripheriegeräten (z.B. Bildschir-
Pour	men, Modems und Druckern) zu kommunizieren. Benutzer können ein Peripheriegerät anschließen (plug) und es anschließend sofort ausführen (play), ohne das System manuell konfigurieren zu müssen. Ein Plug and Play-PC benötigt ein BIOS, das Plug and Play unterstützt, sowie eine entsprechende Expansion Card.
POST	Power On Hours > siehe MTBF.  Power - On Self Test > Ein Satz von Routinen, die im Nur-Lese-Speicher (ROM) des Computers abgelegt sind und verschiedene Systemkomponenten testen, z.B. den RAM, die Diskettenlaufwerke und die Tastatur, um deren ordnungsgemäße Verbindung und Betriebsbereitschaft festzustellen. Bei auftauchenden Problemen alarmieren die POST-Routinen den Benutzer durch mehrere Signaltöne oder Anzeigen einer häufig von einem Diagnosewert begleiteten Meldung auf der Standardausgabe oder dem Standardfehlergerät (in der Regel dem Bildschirm).
POWERLINK	Verläuft der Post erfolgreich, geht die Steuerung an den Urlader des Systems über.  siehe ETHERNET Powerlink  www.ethernet-powerlink.org
Power Panel	Geräte dieser B&R Produktfamilie integrieren Visualisierung, Steuerung und Ein-/Ausgabekomponenten kompakt in einem Gerät.
Programmiersprachen	Sind künstliche Sprachen mit strenger Syntax, Semantik, sowie eindeutigen Symbolen und speziellen Wörtern zur Umsetzung [Notation] von Lösungsalgorithmen in ein von einem Computer ausführbares Programm. Seit dem Bau des ersten funktionsfähigen programmgesteuerten Rechners Z3 im Jahre 1941 wurden für die verschiedensten Anwendungbereiche über tausend Programmiersprachen entwickelt. Eine Übersicht zu Evolution, Stand und Zukunft der Programmiersprachen geben die folgende Websites.
Protokoll	Umgangssprachlich: 1. Synonym für Aufzeichnung, Niederschrift [Sitzungs-, Tagungs-, Verhandlungsbericht], 2. festgeschriebenes Zeremoniell im diplomatischen Verkehr. Fachsprachlich im Bereich der Informationstechnik: Übereinkunft bezüglich der Datenformate und Steuerungsprozeduren für die Kommunikation zwischen zwei Geräten oder Prozessen. Das Protokoll kann hardware- oder softwaremäßig implementiert sein und betrifft im wesentlichen folgende Aspekte: die Art der Fehlererkennung, die angewandt wird, die Datenkompressionsmethode, sofern eine zur Anwendung kommt sowie die Art und Weise wie von der sendenden Einrichtung Sendungsende und von der empfangenden Einrichtung der Erhalt einer Nachricht angezeigt werden.
Provit	Prozessvisualisierung Terminal > Produktfamilienbezeichnung der B&R Industrie- PCs.
Provit 2000	Ist eine Produktfamilienbezeichnung für die B&R Industrie PCs. Wird in folgende Produkte unterteilt: IPC2000, IPC2001, Compact IPC (IPC2002) und dazugehörige Displayeinheiten.
Provit 5000	Ist eine Produktfamilienbezeichnung für die B&R Industrie PCs. Wird in folgende Produkte unterteilt: IPC5000, IPC5600, IPC5600C, IPC5600C und dazugehörige Displayeinheiten.
Prozess	Ablauf, Vorgang oder Verfahren, in dem zeitlich kontinuierlich oder diskontinuierlich quantitative oder qualitative Veränderungen der Parameter bzw. des Zustandes eines realen oder virtuellen Betrachtungsobjekts oder Mediums vollzogen werden. Jeder Prozess hat einen definierten Anfang und ein definiertes Ende. Je nach dem, was in einem Prozess geschieht bzw. welche Objekte das Prozessgeschehen zu erdulden haben, sind speziell in den Wirtschafts- und Industriebereichen eine Vielzahl von Prozessen zu unterscheiden wie z.B. Wertschöpfungsprozesse [Produktions- und Fertigungsprozesse], Dienstleistungsprozesse [Logistik-, Wartungs- und Instandhaltungsprozesse], Managementprozesse [Planungs- und Lenkungsprozesse] u.v.a.m. Speziell bei technologischen Prozessen unterscheidet man je nach der Kontinuität des Hauptprozeßgeschehens kontinuierliche Prozesse, diskontinuierliche Prozesse und Chargenprozesse.
RAM	Random Access Memory > Speicher mit wahlfreiem Zugriff. Ein Halbleiterspeicher, der vom Mikroprozessor oder anderen Hardwarebausteinen gelesen und beschrieben werden kann. Auf die Speicherorte läßt sich in jeder beliebigen Reihenfolge zugreifen. Zwar erlauben auch die verschiedenen ROM-Speichertypen einen wahlfreien Zugriff, diese können aber nicht beschrieben werden. Unter dem Begriff RAM versteht man dagegen im allgemeinen einen flüchtigen Speicher, der sowohl gelesen als auch beschrieben werden kann.
Redundanz	Überfluß, Übermaß, Überschuss > funktionsbereites Vorhandensein von mehr als den zur Funktionserfüllung unbedingt erforderlichen technischen Mitteln, die der Erhöhung der funktionalen Sicherheit von Geräten und Systemen dienen.
Robustheit	Widerstandsfähigkeit > Fähigkeit eines Betrachtungsobjekts, auch bei Verletzung spezifizierter Randbedingungen vereinbarte Funktionen zu erbringen bzw. seine Funktionsfähigkeit zu erhalten. Qualitativer Begriff, da keine exakten Bewertungskriterien existieren.
ROM	Read Only Memory > Nur-Lese-Speicher, Festwertspeicher, nicht-flüchtiger Speicher. Speicherinhalt wird beim Chiphersteller im letzen Maskenschritt eingeprägt [daher auch maskenprogrammierter ROM]. Er kann nur gelesen werden und bleibt ständig in gleicher Form erhalten.
RS232	Recommended Standard Number 232 > älteste und am weitesten verbreitete Schnittstellen-Norm, auch V.24-Schnittstelle genannt; alle Signale sind auf Masse bezogen, so dass es sich um eine erdunsymmetrische Schnittstelle handelt. High-Pegel: -330 V, Low-Pegel: +3 +30 V; zulässige Kabellänge bis 15 m, Übertragungsraten bis 20 kbit/s; für Punkt-zu-Punkt-Verbindungen zwischen 2 Teilnehmern.
R\$422	Recommended Standard Number 422 > Schnittstellen-Norm, erdsymmetrischer Betrieb, dadurch höhere Störfestigkeit. High-Pegel: 26 V, Low-Pegel: +2 +6 V; Vierdrahtverbindung [invertierend/nicht invertierend], zulässige Kabellänge bis 1200 m, Übertragungsraten bis 10 Mbit/s, 1 Sender kann simplex mit bis zu 10 Empfängern verkehren.
RS485	Recommended Standard Number 485 > gegenüber RS422 erweiterte Schnittstellen-Norm; High-Pegel: 1,56 V, Low-Pegel: +1,5 +6 V; Zweidrahtverbindung [Halbduplex-Betrieb] oder Vierdrahtverbindung [Vollduplex-Betrieb]; zulässige Kabellänge bis 1200 m, Übertragungsraten bis 10 Mbit/s. An einem RS485-Bus können bis zu 32 Teilnehmer [Sender/Empfänger] angeschlossen werden.
RTS	Request To Send > Ein in der seriellen Datenübertragung verwendetes Signal zur Anforderung der Sendeerlaubnis. Es wird z.B. von einem Computer an das angeschlossene Modem ausgegeben. Dem Signal RTS ist nach der Hardware-Spezifikation der Norm RS-232- C der Anschluss 4 zugeordnet.
RXD	Receive (RX) Data > Eine Leitung für die Übertragung der empfangenen, seriellen Daten von einem Gerät zu einem anderen - z.B. von einem Modem zu einem Computer. Bei Verbindungen nach der Norm RS-232-C wird RXD auf den Anschluss 3 des Steckverbinders geführt.
Schnittstelle	Aus Sicht der Hardware kennzeichnet eine Schnittstelle/Interface die Verbindungsstelle zweier Baugruppen/ Geräte/Systeme. Die beiderseits der Schnittstelle liegenden Einheiten sind über Schnittstellenleitungen miteinander verbunden, über die Daten, Adressen und Steuersignale ausgetauscht werden. Der Begriff Schnittstelle/ Interface umfaßt dabei die Gesamtheit der funktionellen, elektrischen und konstruktiven Bedingungen [Kodierung, Signalpegel, Steckerbelegung], welche die Verbindungstelle zwischen den Baugruppen, Geräten bzw. Systemen charakterisiert. Je nach Art der Datenübertragung ist zwischen parallelen [z.B. Centronics, IEEE 488] und seriellen Schnittstellen [z.B. V.24, TTY, RS232, RS422, RS485] zu unterscheiden, die für unterschiedliche Übertragungsgeschwindigkeiten und Übertragungsentfernungen ausgelegt sind. Softwaremäßig gesehen bezeichnet der Begriff Schnittstelle/Interface den Übergang an der Grenze zwischen Programmbausteinen mit den dafür vereinbarten Regeln für die Übergabe von Programmdaten.

SDRAM	Synchronic Dynamic Random Access Memory > Eine Bauform dynamischer RAM Halbleiterbausteine, die mit höheren Taktraten betrieben werden kann.
Sensor	Einrichtung, die eine physikalische Größe auf der Grundlage eines physikalischen Effekts in ein weiterverarbeit- bares elektrisches, pneumatisches oder auch hydraulisches Signal umwandelt. In modernen Sensoren ist in vie- len Fällen eine Signalvorverarbeitung zur Ausschaltung störender Umgebungseinflüsse oder Nichtlinearitäten integriert. In der Automatisierungstechnik dienen Sensoren der Gewinnung der zur Prozeßführung notwendigen Informationen. Beispielsweise der Erfassung von Aggregat- und Maschinenzuständen oder zur Erfassung von Prozeßdaten wie Temperatur, Druck, Drehzahl, Füllstand, Durchfluß, Wege, Winkel u.ä.
Sicherheit	nach Brockhaus: das Nichtvorhandensein von Gefahr bzw. die Gewißheit eines Einzelnen, einer Gruppe oder eines Gemeinwesens, vor möglichen Gefahren geschützt zu sein. In Verbindung mit technischen Sachverhalten versteht man unter Sicherheit die Eigenschaft eines Betrachtungsobjekts [Komponente, Gerät, Maschine, Anlage] bei bestimmungsgemäßem Betrieb keine nicht hinnehmbare Gefahr für Menschen, andere Einrichtungen oder die Umgebung darzustellen. Die Behandlung der Sicherheitsproblematik erfolgt unter zwei Gesichtspunkten: erstens unter der Prämisse, dass das Betrachtungsobjekt in beabsichtigter Weise funktioniert und betrieben wird, zweitens unter der Maßgabe, dass das Betrachtungsobjekt nicht ordnungsgemäß arbeitet bzw. einem Vollausfall unterliegt. Der erste Aspekt betrifft in erster Linie den Problemkreis des Gesundheits-, Arbeits- und Brandschutzes und ist Gegenstand zahlreicher einschlägiger Gesetze Verordnungen und Vorschriften. Der zweite Aspekt dagegen ist Gegenstand technischer Sicherheitsbetrachtungen und Maßnahmen, die darauf gerichtet sind, das Zustandekommen gefährlicher Systemzustände möglichst zu vermeiden bzw. das mit einem Funktionsausfall der Betrachtungseinheit verbundene Risiko, gemessen an Ausfallwahrscheinlichkeit und möglichem Schadensausmaß, so klein wie möglich, mindestens aber unterhalb eines vertretbaren Grenzrisikos zu halten. Diese Problematik wird unter der Überschrift funktionale Sicherheit thematisiert. Für die Automatisierungstechnik sind hier die Normen IEC 61508 bzw. EN 954-1 von Belang. Im übrigen gibt es weder in der Technik noch in der Natur eine absolute Sicherheit ohne jegliches Risiko.
Signal	Zeitlich veränderliche physikalische Größe, z.B. eine Spannung oder ein Strom, die einen Parameter hat [Amplitude, Frequenz, Phasenlage], der konkrete Aussagen über den Werteverlauf einer anderen physikalischen Größe zuläßt. Der entsprechende Parameter wird als Informationsparameter bezeichnet. Beispielsweise kann mit Hilfe eines Tachogenerators die Drehzahl einer mechanischen Welle gemessen, d.h. auf der Amplitude der Generatorausgangsspannung abgebildet werden. Die Amplitude der Ausgangsspannung ist hier der Informationsparameter, der im Sinne der gegebenen Signaldefinition Aussagen über den zeitlichen Werteverlauf der Drehzahl der Maschinenwelle zuläßt. Je nach Wertevorrat, zeitlicher Verfügbarkeit und Anzahl der Informationsparameter lassen sich verschiedene Signal-Grundtypen unterscheiden. Wichtig für die Automatisierungstechnik sind analoge, binäre und digitale Signale.
Software	wörtlich: weiche Ware; konkret: die Gesamtheit aller Programme einschließlich der dazu gehörenden Dokumentationen, die für den Betrieb von Datenverarbeitungsanlagen, Rechnersystemen sowie computerbasierten Betriebsmitteln und Geräten jeglichen Couleurs zur Verfügung stehen. Die Software ist ergänzend zur Hardware der Träger der nichtapparativen funktionellen Bestandteile eines jeden Rechnersystems. Der Begriff Software als Bezeichnung für Computerprogramme wurde 1958 durch den Mathematiker John Tukey, Princeton University, geprägt. Software gliedert sich in Systemsoftware und Anwendungssoftware.
SPS	Speicherprogrammierbare Steuerung > rechnerbasiertes Steuergerät, dessen Funktionalität durch ein sogenanntes Anwenderprogramm festgelegt wird. Das Anwenderprogramm ist relativ einfach mittels genormter Fachsprachen [AWL, FBS, KOP, AS, ST] zu erstellen. Infolge ihrer seriellen Arbeitsweise sind ihre Reaktionszeiten vergleichsweise langsamer als bei VPS. SPS beherrschen heute in Form von Gerätefamilien mit abgestuften leistungsmäßig aufeinander abgestimmten Komponenten alle Ebenen einer Automatisierungshierarchie.
SRAM	Static Random Access Memory > Ein schneller RAM Halbleiterspeichertyp, der in Computern meist für den Cache-Speicher eingesetzt wird. Mittels Batteriepuffer kann der Inhalt dieses Speichers auch bei Stromausfall erhalten werden.
SVGA	Super Video Graphics Array > Grafikstandard mit einer Auflösung von mindestens 800x600 Bildpunkten [Pixels] und mindestens 256 Farben.
SXGA	Super Extended Graphics Array > Grafikstandard mit einer Bildauflösung von 1280 × 1024 Bildpunkten (Seitenverhältnis 5:4).
Task	Programmeinheit, der vom Echtzeitbetriebssystem eine eigene Priorität zugeteilt wurde. Sie enthält einen abgeschlossenen Prozeß und kann aus mehreren Moduln bestehen.
Touch Screen TXD	Bildschirm mit Berührungssensoren zur Aktivierung eines angebotenen Menüs durch Antippen mit dem Finger.  **Transmit (TX) Data > Eine Leitung für die Übertragung der gesendeten, seriellen Daten von einem Gerät zu einem anderen - z.B. von einem Computer zu einem Modem. Bei Verbindungen nach dem Standard RS-232-C wird TXD auf den Anschluss 2 des Steckverbinders geführt.
UART	Universal Asynchronous Receiver/Transmitter > universeller asynchroner Sende-/Empfangsbaustein  Ultra Direct Memory Access > Ein spezieller IDE-Datenübertragungsmodus der hohe Datenübertragungsraten von Laufwerken ermöglicht. Es gibt mittlerweile einige Variationen. Der UDMA33 Modus überträgt 33 Megabyte pro Sekunde. Der UDMA66 Modus überträgt 66 Megabyte pro Sekunde. Der UDMA100 Modus überträgt 100 Megabyte pro Sekunde.
USB	Universal Serial Bus > universeller serieller Bus, preiswerte serielle Schnittstelle für PCs; IBM-Standard unterstützt von Intel, Compaq und Microsoft u.a.bekannten Firmen; bis zu 127 periphere Geräte [Maus, Tastatur, Drucker, Scanner, digitale Kameras, Modems, CDROM-Laufwerke, Telefone u.ä.] können an einen einzigen USB-Port angeschlossen werden. Über das vieradrige Buskabel werden die angeschlossenen Geräte auch mit Strom versorgt. Die seit 2001 auf dem Markt befindliche Version USB 2.0 erlaubt Datentransferraten bis 480 Mbps und ist damit auch zur Übertragung von Videodaten und für schnelle Festplatten geeignet.  www.usb.org
usv	unterbrechungsfreie Stromversorgung > USV-Geräte und -Anlagen sind Anordnungen aus Schaltern, Gleich- und Wechselrichtern und insbesondere Batterien, die bei Netzspannungsausfall eine kontinuierliche Versorgung der Verbraucher über eine mehr oder weniger lange Zeit sicherstellen und ggfs. auch die Spannungsqualität verbessern.
UXGA	Ultra Extended Graphics Array > Üblicherweise eine Bildauflösung von 1600 × 1200 Bildpunkten (Seitenverhältnis 4:3, 12:9).
	Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e.V.

# Anhang A • Glossar

Verfügbarkeit	[V] Wahrscheinlichkeit dafür, dass sich eine Anlage zu einem bestimmten Zeitpunkt in funktionsfähigem Zustand befindet. Zuverlässigkeitskenngröße für reparierbare Systeme. Die stationäre Verfügbarkeit wird durch folgende Formel beschrieben: V= 1/[1 + MDT/MTBF]. Maßnahmen zur Erzielung möglichst hoher Verfügbarkeitswerte zielen auf die Perfektionierung der Gesamtheit aller Qualitätssicherungsmaßnahmen hinsichtlich der Zuverlässigkeit. Diese Verfahrensweise hat jedoch unter gegebenen Produktionsbedingungen ihre technischen und ökonomischen Grenzen. Wo sie bei Automatisierungsvorhaben zum Erreichen der geforderten Zuverlässigkeitskennwerte nicht ausreicht, kommt das Prinzip der Fehlertoleranz zur Anwendung, das auf der Basis kürzester Fehlererkennungs- und Rekonfigurationszeiten eine wesentliche Erhöhung der Verfügbarkeitswerte ermöglicht.		
VGA	Video Graphics Adapter		
Windows CE	Kompaktes 32-Bit-Betriebssystem mit Multitasking und Multithreading, das die Firma Microsoft speziell für den OEM-Markt entwickelt hat. Es ist auf unterschiedliche Prozessortypen portierbar und hat hohe Echtzeitfähigkeit. Die Entwicklungsumgebung verwendet bewährte, weit verbreitete Entwicklungswerkzeuge. Es ist eine offene und skalierbare Windows-Betriebssystem-Plattform für eine Vielzahl von Geräten. Beispiele für solche Geräte sind Handheld-PCs, digitale Funkrufempfänger, intelligente Handys, Multimediakonsolen u.ä. In embedded systems ist Windows CE hervorragend auch für den Einsatz in der Automatisierungstechnik geeignet.		
XGA	eXtended Graphics Array > Ein erweiterter Standard für Grafik-Controller und die Bildschirmdarstellung, der 1990 von IBM eingeführt wurde. Dieser Standard unterstützt die Auflösung 640 * 480 mit 65.536 Farben oder die Auflösung 1024 * 768 mit 256 Farben. Dieser Standard wird hauptsächlich in Workstation-Systemen eingesetzt.		
Zeichen	Aus dem Blickwinkel der Linguistik ist ein Zeichen ein [sinnlich wahrnehmbares] "Etwas" [Anhaltspunk, Hinweis, Marke, Indikator, Symbol o.ä.], das für "etwas Anderes" [der realen oder virtuellen Welt] steht. Je nach Bezug zum bezeichneten Objekt spricht man von einem "Index", wenn sich das Zeichen als Hinweis auf eine Ursache deuten lässt, von einem "Ikon", wenn das Zeichen zum bezeichneten Objekt eine gewisse bildhafte Ähnlichkeit aufweist und von einem "Symbol", wenn der Bezug zum bezeichneten Objekt willkürlich festgelegt [definiert] ist. Technisch-fachsprachlich gesehen [vgl. DIN 44300] sind Zeichen Elemente aus einer zur Darstellung von Information vereinbarten endlichen Menge, dem Zeichenvorrat [Buchstaben, Ziffern, Sonderzeichen u.ä.].		
Zuverlässigkeit	Repräsentiert sich in technischem Kontext als Verläßlichkeit im Hinblick auf ein kontinuierliches korrektes Erbringen vereinbarter Leistungen innerhalb definierter Wahrscheinlichkeitsgrenzen und Zeitabschnitte. Charakteristische Zuverlässigkeitskennwerte sind: bei Anlagen die Verfügbarkeit V, bei reparierbaren Geräten die mittlere fehlerfreie Betriebszeit MTBF, bei nicht reparierbaren Systemen die mittlere Lebensdauer MTTF und bei Bauelementen bzw. Komponenten die sogenannte Ausfallrate.		

Abbildung 2: Konfiguration - Software Zubehör.   1.	Abbildung 1: Abbildung 2:	Konfiguration - Grundsystem	
Abbildung 6: Schnittstellen Übersicht mit gestecktem I/O Board	-		
Abbildung 5: Schnittstellen Übersicht mit gestecktem I/O Board. 2 Abbildung 6: Erdungsanschluss. 2 Abbildung 7: 5PC510.SX01-00 - Abmessungen. 3.3 Abbildung 8: 5PC510.SX01-00 - Bohrschabione. 3.3 Abbildung 9: CAN Terminierungsschalter. 5.5 Abbildung 10: CAN Terminierungsschalter. 5.5 Abbildung 10: CAN Terminierungsschalter. 5.5 Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand. 6.6 Abbildung 13: 5MMH-IDD 0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 13: 5MMH-IDD 0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 15: 5MMSSD.0050-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 15: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 17: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 18: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7.7 Abbildung 19: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7.7 Abbildung 19: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7.7 Abbildung 20: Einbaulage 0° . 7.7 Abbildung 20: Einbaulage 0° . 7.7 Abbildung 21: Einbaulagen 90° und +90°. 7.7 Abbildung 22: Einbaulage 180° . 7.7 Abbildung 22: Einbaulage 180° . 7.7 Abbildung 23: Einbaulage 180° . 7.7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7.7 Abbildung 26: Einstellungs kabelanschluss . 7.7 Abbildung 27: Einstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8.7 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DV1 onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 31: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 32: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8.9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DV1. 9.9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DV1. 9.9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DV1. 9.9 Abbildung 36: US15W OEM Features - CPU Board Features - Temperature Values. 10 Abbildung 41: US15W OEM F	_		
Abbildung 6: Erdungsanschluss. 2 Abbildung 7: \$PC510 SX01-00 - Abmessungen. 3 Abbildung 9: \$PC510 SX01-00 - Bohrschablone. 3 Abbildung 9: CAN Terminierungsschalter. 5 Abbildung 11: R5232/422/495 Interface - Betrieb im RS485 Modus. 5 Abbildung 11: R5232/422/495 Interface - Betrieb im RS485 Modus. 5 Abbildung 11: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand. 6 Abbildung 13: \$MMHDD .0550-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 14: \$MMHDD .0550-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 15: \$MMSD .0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 16: \$MMSSD .0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 17: \$MMSSD .0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 18: \$MMSSD .0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 18: \$MMSSD .0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 19: \$Efestigungslasche. 7 Abbildung 19: \$Efestigungslasche. 7 Abbildung 19: \$Efestigungslasche. 7 Abbildung 20: Einbaulage 0° - 7 Abbildung 21: Einbaulage 80° - 7 Abbildung 21: Einbaulage 80° - 7 Abbildung 22: Luftzirkulationsabstände. 7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände. 7 Abbildung 24: Eirabaulage 180° - 7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7 Abbildung 26: Eirabaulage 180° - 7 Abbildung 27: Erstübersicht eines APC810 2 Stot mit DVD. 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über PVI onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800:900 über SDL 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800:900 über SDL 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800:900 über SDL 9 Abbildung 36: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 40: US15W OEM Features - System Unit Features - Funperature Values. 10 Abbildung 41: U	•		
Abbildung 7: SPC510.SX01-00 - Abmessungen.  3. Abbildung 8: SPC510.SX01-00 - Bohrschablone	•		
Abbildung 8: SPC510_SX01-00 - Bohnschablone. 3.5 Abbildung 9: CAN Terminierungsschalter. 5.5 Abbildung 10: CAN Terminierungsschalter. 5.5 Abbildung 11: Re\$232/422/486 Interface - Betrieb im R\$485 Modus. 5.5 Abbildung 12: Sereille Schnittstelle COM Abschlusswiderstand. 6.6 Abbildung 13: SMMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 14: SMMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 15: SMMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 16: SMMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6.6 Abbildung 17: SMMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7.7 Abbildung 18: SMMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7.7 Abbildung 19: Befestigungslasche. 7.7 Abbildung 19: Befestigungslasche. 7.7 Abbildung 20: Einbaulage 0° - 7.7 Abbildung 21: Einbaulage 190° und +90°. 7.7 Abbildung 21: Einbaulage 190° und +90°. 7.7 Abbildung 22: Einbaulage 190° und +90°. 7.7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände. 7.7 Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss. 7.7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7.7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8.8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8.8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8.8 Abbildung 31: Ein Avlomation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9.9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9.9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten Inkal am APC810. 9.9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800.900 über SDL 9.9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800.900 über SDL 9.9 Abbildung 36: Bootscreen. 9.9 Abbildung 37: USISW OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10.0 Abbildung 41: USISW OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10.0 Abbildung 42: USISW OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10.0 Abbildung 43: USISW OEM Features - Sys	•		
Abbildung 9: CAN Terminierungsschalter.  Abbildung 10: CAN Terminierungsschalter.  Abbildung 11: RS232/422/485 Interface - Betrieb im RS485 Modus.  5 Abbildung 12: Sereile Schnittstelle COM Abschlusswiderstand.  6 Abbildung 13: 5MMHDD.050-00 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  6 Abbildung 14: 5MMSD.0060-00 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  6 Abbildung 15: 5MMSSD.0060-00 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  6 Abbildung 16: 5MMSSD.0060-00 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  6 Abbildung 17: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  6 Abbildung 18: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  7 Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luffleuchtediagramm.  7 Abbildung 19: Befestigungslasche.  7 Abbildung 20: Einbaulage 0°  7 Abbildung 21: Einbaulage 9° und +90°.  7 Abbildung 22: Einbaulage 90° und +90°.  7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände.  7 Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss.  7 Abbildung 25: Erdungskonzept.  7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD.  8 Abbildung 26: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD.  8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 31: Ein Ap900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto).  9 Abbildung 31: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510.  9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto).  9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI.  9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI.  9 Abbildung 36: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI.  9 Abbildung 37: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI.  9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values.  10 Abbildung 40: US15W OEM Features - System	•	<del>-</del>	
Abbildung 11: CAN Terminierungsschalter.  Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand.  6 Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand.  6 Abbildung 13: SMMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  6 Abbildung 14: SMMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  6 Abbildung 15: SMMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  6 Abbildung 15: SMMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  6 Abbildung 17: SMMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  7 Abbildung 18: SMMSSD.0180-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm  7 Abbildung 19: Befestigungslasche  7 Abbildung 19: Befestigungslasche  7 Abbildung 20: Einbaulage 0°.  7 Abbildung 21: Einbaulage 0°.  7 Abbildung 21: Luftzirkulationsabstände  7 Abbildung 22: Einbaulage 180°.  7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände  7 Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss.  7 Abbildung 25: Erdungskonzept.  7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnln Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD.  8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD.  8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 31: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 32: Vier Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DVI.  9 Abbildung 34: Vier Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  9 Abbildung 35: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  9 Abbildung 36: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DVI.  9 Abbildung 37: Vier Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  9 Abbildung 36: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DVI.  9 Abbildung 37: Vier Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto).  8 Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DVI.  9 Abbildung 36: Vier Automation Panel	•		
Abbildung 11: RS232/42/2/485 Interface - Betrieb im RS485 Modus. 5 Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand. 6 Abbildung 13: SMMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6 Abbildung 14: SMMSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6 Abbildung 15: SMMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6 Abbildung 16: SMMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6 Abbildung 17: SMMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7 Abbildung 18: SMMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7 Abbildung 18: SMMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7 Abbildung 19: Befestigungslasche 7 Abbildung 20: Einbaulage 0° 7 Abbildung 21: Einbaulage 0° 7 Abbildung 22: Einbaulage 9° 10d +90° 7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände 7 Abbildung 24: Begeradius Kabelanschluss 7 Abbildung 25: Einstellungen 16 Fassmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD 7 Abbildung 26: Finstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD 8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto) 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 8 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto) 8 Abbildung 31: Ein AP00 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto) 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 9 Abbildung 33: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC610 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/00er DVI 9 Abbildung 36: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/00er DVI 9 Abbildung 37: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - VPU Board Features - LPC Devices 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices 10 Abbi	•		
Abbildung 12: Serielle Schnittstelle COM Abschlusswiderstand. 6 Abbildung 13: 5MMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 14: 5MMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 15: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 16: 5MMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 17: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 19: Befestigungslasche. 7 Abbildung 19: Befestigungslasche. 7 Abbildung 20: Einbaulage 0°. 7 Abbildung 21: Einbaulage 0°. 7 Abbildung 22: Einbaulage 180°. 7 Abbildung 22: Einbaulage 180°. 7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände. 7 Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss. 7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Bumln Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC810. 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC810. 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC810. 9 Abbildung 36: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über SDL. 9 Abbildung 37: US15W Main Menü. 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - System Unit Features - Enterperature Values. 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - System Unit Features - Enterperature Values. 11 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit F	_		
Abbildung 14: 5MM+IDD 0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6.6 Abbildung 14: 5MMSD 0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6.6 Abbildung 15: 5MMSSD 0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 6.6 Abbildung 16: 5MMSSD 0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7.7 Abbildung 17: 5MMSSD 0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7.7 Abbildung 18: 5MMSSD 0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7.7 Abbildung 18: 5MMSSD 0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7.7 Abbildung 18: 5MMSSD 0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm 7.7 Abbildung 20: Einbaulage 0° 7.7 Abbildung 21: Einbaulage 180° 7.7 Abbildung 22: Einbaulage 180° 7.7 Abbildung 23: Luftzirkulationsabstande 7.7 Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss 7.7 Abbildung 25: Erdungskonzept 7.7 Abbildung 26: Erdungskonzept 7.7 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD 8.8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto) 8.8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 8.8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 8.8 Abbildung 31: Ein AP00 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto) 9.8 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto) 9.8 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510 9.9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL 9.8 Abbildung 35: Bootscreen 9.9 Abbildung 36: Bootscreen 9.9 Abbildung 37: US15W Mäin - Menü 9.9 Abbildung 38: Bootscreen 9.9 Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices 9.0 Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Feature	_		
Abbildung 14: 5MMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 15: 5MMSSD.0060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 16: 5MMSSD.0060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 6 Abbildung 17: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7 Abbildung 19: Befestigungslasche. 7 Abbildung 29: Einbaulage 0° 7 Abbildung 21: Einbaulage 180° 7 Abbildung 22: Einbaulage 180° 7 Abbildung 22: Einbaulage 180° 7 Abbildung 23: Einbaulage 180° 7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7 Abbildung 25: Erdungskonzept. 7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnln Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL. 9 Abbildung 36: Bootscreen. 9 Abbildung 37: US15W Main - Menü. 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10 Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10 Abbildung 47: US15W OEM Features - I/O Board	_		
Abbildung 16: SMMSSD 0.060-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 16: SMMSSD 0.060-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm	•		
Abbildung 17: 5MMSSD.0128-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7. Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm. 7. Abbildung 19: Befestigungslasche. 7. Abbildung 20: Einbaulage 0°. 7. Abbildung 21: Einbaulage 9° und +90°. 7. Abbildung 22: Einbaulage 180° 7. Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände. 7. Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände. 7. Abbildung 24: Eingakonzept. 7. Abbildung 25: Erdungskonzept. 7. Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8. Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8. Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8. Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9. Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9. Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9. Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DNL. 9. Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über SDL. 9. Abbildung 36: Bootscreen. 9. Abbildung 37: US15W Main - Menū. 9. Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features. 10. Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10. Abbildung 40: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 41: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10. Abbildung 48: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10. Abbildung 49: US15W OEM Features - System U	•		
Abbildung 18: 5MMSSD.0180-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm	_	,	
Abbildung 19: Befestigungslasche. 7. Abbildung 20: Einbaulage 0°. 7. Abbildung 21: Einbaulage 0°. 7. Abbildung 22: Einbaulage 180°. 7. Abbildung 23: Einbaulage 180°. 7. Abbildung 23: Biegeradius Kabelanschluss. 7. Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss. 7. Abbildung 25: Erdungskonzept. 7. Abbildung 25: Erdungskonzept. 7. Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnin Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8. Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8. Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 30: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8. Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9. Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9. Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9. Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über SDL. 9. Abbildung 36: Bootscreen. 9. Abbildung 37: US15W Main - Menü. 9. Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features. 10. Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10. Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10. Abbildung 41: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 42: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 43: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10. Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 11. Abbildung 48: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11. Abbildung 49: US15W OEM	•		
Abbildung 20: Einbaulage 0°	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 21: Einbaulagen -90° und +90°	•		
Abbildung 22: Einbaulage 180°	_	<u> </u>	
Abbildung 23: Luftzirkulationsabstände	_		
Abbildung 24: Biegeradius Kabelanschluss	•		
Abbildung 25: Erdungskonzept. 7 Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnln Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 31: Ein Appol und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800 über DVI. 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über DVI. 9 Abbildung 36: Bootscreen. 9 Abbildung 37: US15W Main - Menü. 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 44: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - CPU Board Monitor. 10 Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 48: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11 Abbildung 50: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11 Abbildung 51: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11	_		
Abbildung 26: Einstellungen für Passmark Burnln Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD. 8 Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten Iokal am APC510. 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI. 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL. 9 Abbildung 36: Bootscreen. 9 Abbildung 37: US15W Main - Menü. 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - CPU Board Features. 10 Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Features - Indebildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - System Unit Features - CPU Board Monitor. 10 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values. 10 Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 11 Abbildung 48: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 11 Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 50: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 51: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 52: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 53: US	•		
Abbildung 27: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 28: Ein Automation Panel 900 über DVI onboard (Symbolfoto)	_		
Abbildung 29: Ein Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto). 8 Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto). 9 Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510. 9 Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI. 9 Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL. 9 Abbildung 36: Bootscreen. 9 Abbildung 37: US15W Main - Menü. 9 Abbildung 38: US15W OEM Features - Menü. 10 Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices. 10 Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values. 10 Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor. 10 Abbildung 43: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 48: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values. 10 Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11 Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values. 11 Abbildung 50: US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control. 11 Abbildung 51: US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control. 11 Abbildung 52: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values. 11 Abbildung 55: US15W OEM Features - I/O Board Featur	•		
Abbildung 30: Ein Automation Panel 800 über SDL onboard (Symbolfoto)	•		
Abbildung 31: Ein AP900 und ein AP800 über SDL onboard (Symbolfoto)	_		
Abbildung 32: Vier Automation Panel 900 über SDL onboard (Symbolfoto)	•		
Abbildung 33: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am APC510	-		
Abbildung 34: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP900 über DVI	_		
Abbildung 35: Anschluss von USB Peripheriegeräten remote am AP800/900 über SDL 9. Abbildung 36: Bootscreen	_		
Abbildung 36: Bootscreen	_		
Abbildung 37: US15W Main - Menü	-		
Abbildung 38: US15W OEM Features - Menü	•		
Abbildung 39: US15W OEM Features - CPU Board Features	•		
Abbildung 40: US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices	•		
Abbildung 41: US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values	_		
Abbildung 42: US15W OEM Features - CPU Board Features - Temperature Values	•		
Abbildung 43: US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor. 10 Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features	•		
Abbildung 44: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices	•	·	
Abbildung 45: US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices	•		
Abbildung 46: US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values	•		
Abbildung 47: US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 48: US15W OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices	_		
Abbildung 49: US15W OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 50: US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values	•		
Abbildung 51: US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values	•		
Abbildung 52: US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control	•		
Abbildung 53: US15W OEM Features - IF Board Features - Statistical Values 11: Abbildung 55: US15W OEM Features - Memory Module Features - 11: Abbildung 56: US15W Advanced - Menü 11: Abbildung 56: US15W Adva	•		
Abbildung 54: US15W OEM Features - IF Board Features - Statistical Values	•		
Abbildung 55: US15W OEM Features - Memory Module Features	•		
Abbildung 56: US15W Advanced - Menü11	-		
The state of the s	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Abbildung 57: US15W Advanced - RAM Configuration	•		
	Abbildung 57:	US15W Advanced - RAM Configuration	119

# Abbildungsverzeichnis

Abbildung 58:	US15W Advanced - Boot Configuration	120
Abbildung 59:	US15W Advanced - Peripheral Configuration	121
Abbildung 60:	US15W Advanced - IDE Configuration	. 122
Abbildung 61:	US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Master	. 123
Abbildung 62:	US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Slave	. 124
Abbildung 63:	US15W Advanced - Video Configuration	125
Abbildung 64:	US15W Advanced - USB Configuration	126
Abbildung 65:	US15W Advanced - SDIO Configuration	127
Abbildung 66:	US15W Advanced - ACPI Table/Features Control	
Abbildung 67:	US15W Advanced - PCI Express Root Port 1	129
Abbildung 68:	US15W Advanced - PCI Express Root Port 2	
Abbildung 69:	US15W Advanced - Console Redirection	
Abbildung 70:	US15W Security - Menü	135
Abbildung 71:	US15W Security - Set Supervisor Password	. 136
Abbildung 72:	US15W Security - Set User Password	137
Abbildung 73:	US15W Power - Menü	
Abbildung 74:	US15W Power - Advanced - CPU Control	139
Abbildung 75:	US15W Power - Advanced - CPU Control - Thermal Trip Points Settings	141
Abbildung 76:	US15W Power - Platform Power Management	
Abbildung 77:	US15W Boot - Menü	
Abbildung 78:	US15W Boot - Legacy	
Abbildung 79:	US15W Boot - Legacy - Boot Type Order	
Abbildung 80:	US15W Boot - Legacy - Hard Disk Drive	
Abbildung 81:	US15W Boot - Legacy - USB	
Abbildung 82:	US15W Boot - Legacy - Others	
Abbildung 83:	US15W Exit - Menü	
Abbildung 84:	Interrupt Routing mit aktiviertem APIC - ab BIOS Version N0.15	. 156
Abbildung 85:	BIOS und MTCX Softwareversionen	157
Abbildung 86:	BIOS und MTCX Softwareversionen - Control Center	158
Abbildung 87:	ADI Control Center Screenshots - Beispiele (Symbolfoto)	171
Abbildung 88:	ADI Development Kit Screenshots (Version 3.60)	. 173
Abbildung 89:	ADI .NET SDK Screenshots (Version 2.00)	175
Abbildung 90:	B&R Key Editor Screenshots Version 3.30 (Symbolfoto)	177
Abbildung 91:	5CFCRD.xxxx-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten	189
Abbildung 92:	Abmessungen CompactFlash Karte Typ I	189
Abbildung 93:	ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Lesen - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06.	190
Abbildung 94:	ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Schreiben - 5CFCRD.xxxx-04 5CFCRD.xxxx-06	mit . 190
Abbildung 95:	5CFCRD.xxxx-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten	193
Abbildung 96:	Abmessungen CompactFlash Karte Typ I	193
Abbildung 97:	5MD900.USB2-02 - Schnittstellen	195
Abbildung 98:	5MD900.USB2-02 - Abmessungen	. 197
Abbildung 99:	Abmessungen USB Media Drive mit Frontklappe	197
Abbildung 100:	Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe	198
Abbildung 101:	5MD900.USB2-02 - Einbaulage	198
Abbildung 102:	5A5003.03 - Abmessungen	199
Abbildung 103:	Frontklappenmontage und Klemmdicke	
Abbildung 104:	Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe	200
Abbildung 105:	5MMUSB.xxxx-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm	
Abbildung 106:	Biegeradiusspezifikation	
Abbildung 107:	5CADVI.0xxx-00 - Abmessungen	
Abbildung 108:	5CADVI.0xxx-00 - Belegung	
Abbildung 109:	Biegeradiusspezifikation	
Abbildung 110:	5CASDL.0xxx-00 - Abmessungen	
Abbildung 111:	5CASDL.0xxx-00 - Belegung	
Abbildung 112:	Biegeradiusspezifikation	
Abbildung 113:	5CASDL.0xxx-01 - Abmessungen	210

Abbildung 114:	5CASDL.0xxx-01 - Belegung	211
Abbildung 115:	Biegeradiusspezifikation	
Abbildung 116:	5CASDL.0xxx-03 - Abmessungen	213
Abbildung 117:	5CASDL.0xxx-03 - Belegung	214
Abbildung 118:	Biegeradiusspezifikation mit Extender	
Abbildung 119:	5CASDL.0xx0-13 - Abmessungen	216
Abbildung 120:	5CASDL.0xx0-13 - Belegung	217
Abbildung 121:	Beispiel für die Signalrichtung für das SDL Kabel flex mit Extender	218
Abbildung 122:	5CAUSB.00xx-00 - Belegung USB Kabel	219
Abbildung 123:	9A0014.xx - Belegung RS232 Kabel	221
Abbildung 124:	Batterie entfernen	226
Abbildung 125:	Batteriehandhabung	226
Abbildung 126:	Batteriepolarität	226
Abbildung 127:	CompactFlash + Auswerfer (Symbolfoto)	
Abbildung 128:	Position des MTCX Controllers	228

## Tabellenverzeichnis

Tabelle 1:	Umweltgerechte Werkstofftrennung	
Tabelle 2:	Beschreibung der verwendeten Sicherheitshinweise	13
Tabelle 3:	Nennmaßbereiche	13
Tabelle 4:	Temperatursensorpositionen	19
Tabelle 5:	Übersicht Luftfeuchtigkeitsangaben der Einzelkomponenten	20
Tabelle 6:	Spannungsversorgungsanschluss Power 24 VDC	23
Tabelle 7:	Pinbelegung COM1	24
Tabelle 8:	Ethernet Anschluss (ETH)	24
Tabelle 9:	USB1, USB2 Anschluss	25
Tabelle 10:	Batterie	26
Tabelle 11:	Bedeutung Batteriestatus	26
Tabelle 12:	CompactFlash Slot	27
Tabelle 13:	SD Memory Card Slot	
Tabelle 14:	Power Taster	28
Tabelle 15:	Reset Taster	
Tabelle 16:	Daten Status LEDs	29
Tabelle 17:	Interface Board Einschub	30
Tabelle 18:	5PC510.SX01-00 - Bestelldaten	31
Tabelle 19:	5PC510.SX01-00 - Technische Daten	
Tabelle 20:	5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01, 5PP5CP.US15-02 - Bestelldaten	
Tabelle 21:	5PP5CP.US15-00, 5PP5CP.US15-01, 5PP5CP.US15-02 - Technische Daten	
Tabelle 22:	5MMDDR.0512-01, 5MMDDR.1024-01, 5MMDDR.2048-01 - Bestelldaten	
Tabelle 23:	5MMDDR.0512-01, 5MMDDR.1024-01, 5MMDDR.2048-01 - Technische Daten	
Tabelle 24:	5PP5IF.CETH-00 - Bestelldaten	39
Tabelle 25:	5PP5IF.CETH-00 - Technische Daten	
Tabelle 26:	5PP5IF.CETH-00 - Ethernet Anschluss	
Tabelle 27:	5PP5IF.CHDA-00 - Bestelldaten	
Tabelle 28:	5PP5IF.CHDA-00 - Technische Daten	
Tabelle 29:	MIC, Line IN, Line OUT	
Tabelle 30:	5PP5IF.FETH-00 - Bestelldaten	
Tabelle 31:	5PP5IF.FETH-00 - Technische Daten	
Tabelle 32:	5PP5IF.FETH-00 - Ethernet Anschluss	
Tabelle 33:	5PP5IF.FPLM-00 - Bestelldaten	
Tabelle 34:	5PP5IF.FPLM-00 - Technische Daten	
Tabelle 35:	POWERLINK Interface Board 2port Anschluss	
Tabelle 36:	Status/Error LED - Betriebsmodus Ethernet TCP/IP	
Tabelle 37:	Status/Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V1	
Tabelle 38:	Status/Error LED als Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V2	
Tabelle 39:	Status/Error LED als Status LED - Betriebsmodus POWERLINK	
Tabelle 40:	Status/Error LED als Error LED - System Stopp Fehlercodes	
Tabelle 41:	5PP5IF.FCAN-00 - Bestelldaten	
Tabelle 42:	5PP5IF.FCAN-00 - Technische Daten	
Tabelle 43:	5PP5IF.FCAN-00 - CAN Schnittstelle	
Tabelle 44:	5PP5IF.FCAN-00 - Status LEDs	
Tabelle 45:	5PP5IF.FX2X-00 - Bestelldaten	
Tabelle 46:	5PP5IF.FX2X-00 - Technische Daten	
Tabelle 47:	5PP5IF.FX2X-00 - X2X Schnittstelle	
Tabelle 48:	5PP5IF.FX2X-00 - Status LEDs	
Tabelle 49:	5PP5IF.FXCM-00 - Bestelldaten	
Tabelle 50:	5PP5IF.FXCM-00 - Technische Daten	
Tabelle 51:	5PP5IF.FCAN-00 - CAN Schnittstelle	
Tabelle 52:	5PP5IF.FX2X-00 - X2X Schnittstelle	
Tabelle 53:	5PP5IF.FXCM-00 - Status LEDs.	
Tabelle 54:	5PP5IO.GMAC-00 - Bestelldaten	
Tabelle 55:	5PP5IO.GMAC-00 - Technische Daten	
Tabelle 56:	Panel Anschluss - DVI, SDL	
Tabelle 57:	Pinbelegung DVI Anschluss	56

Tabelle 58:	Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung	
Tabelle 59:	Pinbelegung COM2	
Tabelle 60:	RS232/422/485 - I/O Adresse und IRQ	57
Tabelle 61:	RS232 Buslänge und Übertragungsrate	
Tabelle 62:	RS232 Kabel Anforderungen	
Tabelle 63:	RS422 Buslänge und Übertragungsrate	58
Tabelle 64:	RS422 Kabel Anforderungen	
Tabelle 65:	RS485 Buslänge und Übertragungsrate	58
Tabelle 66:	RS485 Kabel Anforderungen	58
Tabelle 67:	RS485 Buslänge und Übertragungsrate	59
Tabelle 68:	RS485 Kabel Anforderungen	59
Tabelle 69:	USB3, USB4 Anschluss	60
Tabelle 70:	MIC, Line IN, Line OUT	60
Tabelle 71:	Optionaler SATA Anschluss	61
Tabelle 72:	5MMHDD.0250-00 - Bestelldaten	62
Tabelle 73:	5MMHDD.0250-00 - Technische Daten	62
Tabelle 74:	5MMHDD.0500-00 - Bestelldaten	64
Tabelle 75:	5MMHDD.0500-00 - Technische Daten	64
Tabelle 76:	5MMSSD.0060-00 - Bestelldaten	66
Tabelle 77:	5MMSSD.0060-00 - Technische Daten	66
Tabelle 78:	5MMSSD.0060-01 - Bestelldaten	68
Tabelle 79:	5MMSSD.0060-01 - Technische Daten	68
Tabelle 80:	5MMSSD.0128-01 - Bestelldaten	70
Tabelle 81:	5MMSSD.0128-01 - Technische Daten	70
Tabelle 82:	5MMSSD.0180-00 - Bestelldaten	72
Tabelle 83:	5MMSSD.0180-00 - Technische Daten	72
Tabelle 84:	Auswertungsbeispiel anhand eines APC810 2 Slot	83
Tabelle 85:	Auswahl der Displayeinheiten	
Tabelle 86:	Linkbaugruppen	85
Tabelle 87:	Kabel für DVI Konfigurationen	
Tabelle 88:	Mögliche Automation Panel Geräte, Auflösungen und Segmentlängen	
Tabelle 89:	Linkbaugruppen	
Tabelle 90:	Kabel für SDL Konfigurationen	
Tabelle 91:	Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung	
Tabelle 92:	Kabel für SDL Konfigurationen	
Tabelle 93:	Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung	89
Tabelle 94:	Linkbaugruppen	91
Tabelle 95:	Linkbaugruppen	92
Tabelle 96:	Kabel für SDL Konfigurationen	92
Tabelle 97:	Kabellängen und Auflösungen bei SDL Übertragung	93
Tabelle 98:	Biosrelevante Tasten beim POST	98
Tabelle 99:	Biosrelevante Tasten im BIOS Menü	98
Tabelle 100:	US15W Main - Menü Einstellmöglichkeiten	99
Tabelle 101:	US15W OEM Features - Menü Einstellmöglichkeiten	100
Tabelle 102:	US15W OEM Features - CPU Board Features Einstellmöglichkeiten	.101
Tabelle 103:	US15W OEM Features - CPU Board Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten	102
Tabelle 104:	US15W OEM Features - CPU Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten	. 103
Tabelle 105:	US15W OEM Features - CPU Board Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten	104
Tabelle 106:	US15W OEM Features - CPU Board Features - CPU Board Monitor Einstellmöglichkeiten	105
Tabelle 107:	US15W OEM Features - System Unit Features Einstellmöglichkeiten	.106
Tabelle 108:	US15W OEM Features - System Unit Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 109:	US15W OEM Features - System Unit Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 110:	US15W OEM Features - System Unit Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 111:	US15W OEM Features - I/O Board Features Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 112:	US15W OEM Features - I/O Board Features - LPC Devices Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 113:	US15W OEM Features - I/O Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 114:	US15W OEM Features - I/O Board Features - Temperature Values Einstellmöglichkeiten	.113

## Tabellenverzeichnis

Tabelle 115:	US15W OEM Features - I/O Board Features - Panel Control Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 116:	US15W OEM Features - IF Board Features Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 117:	US15W OEM Features - IF Board Features - Statistical Values Einstellmöglichkeiten	116
Tabelle 118:	US15W OEM Features - Memory Module Features Einstellmöglichkeiten	117
Tabelle 119:	US15W Advanced - Menü Einstellmöglichkeiten	118
Tabelle 120:	US15W Advanced - RAM Configuration Einstellmöglichkeiten	119
Tabelle 121:	US15W Advanced - Boot Configuration Einstellmöglichkeiten	120
Tabelle 122:	US15W Advanced - Peripheral Configuration Einstellmöglichkeiten	121
Tabelle 123:	US15W Advanced - IDE Configuration Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 124:	US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Master Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 125:	US15W Advanced - IDE Configuration - Channel 1 Slave Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 126:	US15W Advanced - Video Configuration Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 127:	US15W Advanced - USB Configuration Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 128:	US15W Advanced - SDIO Configuration Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 129:	US15W Advanced - ACPI Table/Features Control Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 130:	US15W Advanced - PCI Express Root Port 1 Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 131:	US15W Advanced - PCI Express Root Port 2 Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 132:	US15W Advanced - Console Redirection Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 133:	US15W Security - Menü Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 134:	US15W Security - Set Supervisor Password Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 135:	US15W Security - Set User Password Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 136:	US15W Power - Menü Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 137:	US15W Power - Advanced CPU Control Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 138:	US15W Power - Advanced CPU Control - Thermal Trip Points Settings Einstellmöglichkeiten.	
Tabelle 139:	US15W Power - Platform Power Management Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 140:	US15W Boot - Menü Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 140.	US15W Boot - Legacy Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 141:	US15W Boot - Legacy - Boot Type Order Einstellmöglichkeiten	
	US15W Boot - Legacy - Boot Type Order Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 143:		
Tabelle 144:	US15W Boot - Legacy - Others Finetellmöglichkeiten	
Tabelle 145:	US15W Boot - Legacy - Others Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 146:	US15W Exit - Menü Einstellmöglichkeiten	
Tabelle 147:	US15W - Main Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 148:	US15W - OEM Features Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 149:	US15W - CPU Board Features Profileinstellungsübersicht.	
Tabelle 150:	US15W - System Unit Features Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 151:	US15W - I/O Board Features Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 152:	US15W - IF Board Features Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 153:	US15W - Memory Module Features Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 154:	US15W - RAM Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 155:	US15W - Boot Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 156:	US15W - Peripheral Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 157:	US15W - IDE Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 158:	US15W - Video Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 159:	US15W - USB Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 160:	US15W - SDIO Configuration Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 161:	US15W - ACPI Table/Features Control Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 162:	US15W - PCI Express Root Port 1 Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 163:	US15W - PCI Express Root Port 2 Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 164:	US15W - Console Redirection Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 165:	US15W - Power Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 166:	US15W - Advanced CPU Control Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 167:	US15W - Platform Power Management Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 168:	US15W - Boot Profileinstellungsübersicht	
Tabelle 169:	RAM-Adressbelegung	
Tabelle 170:	I/O-Adressbelegung	155
Tabelle 171:	IRQ Interrupt Zuweisungen PIC Mode	155

Tabelle 172:	IRQ Interrupt Zuweisungen APIC Mode	156
Tabelle 173:	5SWWXP.0600-ENG, 5SWWXP.0600-GER, 5SWWXP.0600-MUL - Bestelldaten	160
Tabelle 174:	5SWWI7.0100-ENG, 5SWWI7.1100-ENG, 5SWWI7.0100-GER, 5SWWI7.1100-GER, 5WI7.0300-MUL, 5SWWI7.1300-MUL - Bestelldaten	
Tabelle 175:	5SWWXP.0737-ENG - Bestelldaten	. 163
Tabelle 176:	Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 2009	
Tabelle 177:	5SWWI7.0537-ENG, 5SWWI7.1537-ENG, 5SWWI7.0737-MUL, 5SWWI7.1737-MUL - Beste ten	
Tabelle 178:	Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 7	
Tabelle 179:	5SWWCE.0837-ENG - Bestelldaten	
Tabelle 180:	Eigenschaften Windows CE 6.0	
Tabelle 181:	1A4600.10-5, 1A4601.06-5, 1A4601.06-T - Bestelldaten	
Tabelle 182:	0AC201.91, 4A0006.00-000 - Bestelldaten	
Tabelle 183:	0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten	181
Tabelle 184:	0TB103.9, 0TB103.91 - Bestelldaten	
Tabelle 185:	0TB103.9, 0TB103.91 - Technische Daten	
Tabelle 186:	0TB1208.3100 - Bestelldaten	184
Tabelle 187:	0TB1208.3100 - Technische Daten	184
Tabelle 188:	5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.819	2-06
	5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Bestelldaten	187
Tabelle 189:	5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.819. 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten	
Tabelle 190:	5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024	4-03
	5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Bestelldaten	191
Tabelle 191:	5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.102-0505050, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten	
Tabelle 192:	5MD900.USB2-02 - Bestelldaten	195
Tabelle 193:	5MD900.USB2-02 - Technische Daten	195
Tabelle 194:	5MD900.USB2-02 - Lieferumfang	198
Tabelle 195:	5A5003.03 - Bestelldaten	199
Tabelle 196:	5A5003.03 - Technische Daten	. 199
Tabelle 197:	5A5003.03 - Lieferumfang	199
Tabelle 198:	5MMUSB.2048-01, 5MMUSB.4096-01 - Bestelldaten	201
Tabelle 199:	5MMUSB.2048-01, 5MMUSB.4096-01 - Technische Daten	201
Tabelle 200:	5CADVI.0018-00, 5CADVI.0050-00, 5CADVI.0100-00 - Bestelldaten	203
Tabelle 201:	5CADVI.0018-00, 5CADVI.0050-00, 5CADVI.0100-00 - Technische Daten	. 203
Tabelle 202:	5CASDL.0018-00, 5CASDL.0050-00, 5CASDL.0100-00, 5CASDL.0150-00, 5CASDL.02005CASDL.0250-00, 5CASDL.0300-00 - Bestelldaten	
Tabelle 203:	5CASDL.0018-00, 5CASDL.0050-00, 5CASDL.0100-00, 5CASDL.0150-00, 5CASDL.02005CASDL.0250-00, 5CASDL.0300-00 - Technische Daten	
Tabelle 204:	5CASDL.0018-01, 5CASDL.0050-01, 5CASDL.0100-01, 5CASDL.0150-01 - Bestelldaten	209
Tabelle 205:	5CASDL.0018-01, 5CASDL.0050-01, 5CASDL.0100-01, 5CASDL.0150-01 - Technische ten	
Tabelle 206:	5CASDL.0018-03, 5CASDL.0050-03, 5CASDL.0100-03, 5CASDL.0150-03, 5CASDL.02005CASDL.0250-03, 5CASDL.0300-03 - Bestelldaten	
Tabelle 207:	5CASDL.0018-03, 5CASDL.0050-03, 5CASDL.0100-03, 5CASDL.0150-03, 5CASDL.02005CASDL.0250-03, 5CASDL.0300-03 - Technische Daten	
Tabelle 208:	Aufbau SDL Kabel flex 5CASDL.0xxx-03	
Tabelle 209:	5CASDL.0300-13, 5CASDL.0400-13, 5CASDL.0430-13 - Bestelldaten	
Tabelle 210:	5CASDL.0300-13, 5CASDL.0400-13, 5CASDL.0430-13 - Technische Daten	
Tabelle 211:	5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Bestelldaten	
Tabelle 212:	5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Technische Daten	219
Tabelle 213:	9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Bestelldaten	
Tabelle 214:	9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Technische Daten	
Tabelle 215:	5SWHMI.0000-00 - Bestelldaten	
Tabelle 216:	Bedeutung Batteriestatus	
Tabelle 217:	Im Anwenderhandbuch verwendete Abkürzungen	. 229

## Bestellnummernindex

0AC201.91	
0TB103.9	
0TB103.91	
0TB1208.3100	
1A4600.10-5	
1A4601.06-5	
1A4601.06-T	170
4A0006.00-000	
5A5003.03	
5CADVI.0018-00	203
5CADVI.0050-00	
5CADVI.0100-00	203
5CASDL.0018-00	206
5CASDL.0018-01	209
5CASDL.0018-03	212
5CASDL.0050-00	206
5CASDL.0050-01	209
5CASDL.0050-03	212
5CASDL.0100-00	206
5CASDL.0100-01	209
5CASDL.0100-03	212
5CASDL.0150-00	206
5CASDL.0150-01	209
5CASDL.0150-03	212
5CASDL.0200-00	206
5CASDL.0200-03	
5CASDL.0250-00	
5CASDL.0250-03	
5CASDL.0300-00	
5CASDL.0300-03	
5CASDL.0300-13	
5CASDL.0400-13	
5CASDL.0430-13	
5CAUSB.0018-00.	_
5CAUSB.0050-00	-
5CFCRD.0064-03	
5CFCRD.0128-03	
5CFCRD.016G-06	
5CFCRD.0256-03	
5CFCRD.032G-06.	
5CFCRD.0512-03	_
5CFCRD.0512-06	
5CFCRD.1024-03	
5CFCRD.1024-06	
5CFCRD.2048-03.	
5CFCRD.2048-06.	-
5CFCRD.4096-03	
5CFCRD.4096-065CFCRD.4096-06	-
5CFCRD.8192-035CFCRD.8192-03	
5CFCRD.8192-035CFCRD.8192-06	
5MD900.USB2-02	
5MMDDR.0512-01	
5MMDDR.1024-01	
5MMDDR.2048-01	
5MMHDD.0250-00	
5MMHDD.0500-00	
5MMSSD.0060-00	
5MMSSD.0060-01	
5MMSSD.0128-01	
5MMSSD.0180-00	
5MMUSB.2048-01	
5MMUSB.4096-01	201

5PC510.SX01-00	
5PP5CP.US15-00	
5PP5CP.US15-01	
5PP5CP.US15-02	
5PP5IF.CETH-00	
5PP5IF.CHDA-00	41
5PP5IF.FCAN-00	49
5PP5IF.FETH-00	43
5PP5IF.FPLM-00	45
5PP5IF.FX2X-00	51
5PP5IF.FXCM-00	53
5PP5IO.GMAC-00	
5SWHMI.0000-00	222
5SWWCE.0837-ENG	
5SWWI7.0100-ENG	
5SWWI7.0100-GER	
5SWWI7.0300-MUL	161
5SWWI7.0537-ENG	
5SWWI7.0737-MUL	165
5SWWI7.1100-ENG	
5SWWI7.1100-GER	
5SWWI7.1300-MUL	161
5SWWI7.1537-ENG	
5SWWI7.1737-MUL	165
5SWWXP.0600-ENG	160
5SWWXP.0600-GER	160
5SWWXP.0600-MUL	160
5SWWXP.0737-ENG	163
9A0014.02	220
9A0014.05	220
9A0014.10	220

## Stichwortverzeichnis

# Α

Abmessungen	
5A5003.03	199
5MD900.USB2-02	197
Abschlusswiderstand	50, 54
ACPI	155, 156
ADI	
.NET SDK	
Development Kit	
Allgemeintoleranz	
Anleitung Temperaturtest	
Anschluss von Kabeln	
ARemb	
ARwin	
ANWIII	·
Auswertung Temperaturen	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Automation Runtime	
Automation Runtime Embedded	
Automation Runtime Windows	170
В	
B&R Automation Device Interface	171
B&R Control Center	
B&R Embedded OS Installer	
B&R Key Editor	
Backup BIOS	
Batterie	
BatteriestatusermittlungBatteriewechsel	
Befestigungslasche	
Beispielprogramme	
Bemaßungsnorm	13
Betriebssystem	
Windows 7	
Windows CE	
Windows Embedded Standard 2009	
Windows Embedded Standard 7	
Windows XP Professional	160
Biegeradius	78
Biegeradiusspezifikation	
BIOS	
ACPI Table/Features Control	128
Advanced	
Advanced CPU Control	
Boot	
Boot Configuration	
· ·	
Boot Type Order	
Channel 1 Master	
Channel 1 Slave	
Console Redirection	
CPU Board Features	
CPU Board Monitor	
Exit	
Hard Disk Drive	
I/O Board Features	
IDE Configuration	122
IF Board Features	115
Legacy	144
LPC Devices	
Main	99

Memory Module Features			
OEM Features		'	100
Others			147
Panel Control			114
PCI Express Root Port 1			128
PCI Express Root Port 2			
Peripheral Configuration			
Platform Power Management			
Power			
RAM Configuration			
SDIO Configuration			
Security			
Set Supervisor Password			
Set User Password			137
Statistical Values	3, 108,	112, ·	116
System Unit Features			106
Temperature Values			
Thermal Trip Points Settings			
USB			
USB Configuration			
Video Configuration			
BIOS Defaulteinstellungen			
BIOS Setup			
BIOS Setup Tasten			
BIOS Upgrade			
Blinkcode			29
Bohrschablone			35
Boot Reihenfolge			143
CAN Master Schnittstelle CAN Schnittstelle CAN Terminierungsschalter CE- Kennzeichnung COM1 COM2 CompactFlash CompactFlash CompactFlash Karten CompactFlash Tausch Control Center		50,	54 179 24 57 27 185 227
<b>)</b> DVI			
OVI Kabel		2	
Dynamic Wear Leveling			185
Einbaulage			
Einbaulage 0°			75
0°			76
0°			76 75
0°			76 75 22
0°			76 75 22 179
0°			76 75 22 179 179
0°			76 75 22 179 179
0°			76 75 22 179 179 12 23
0°			76 75 22 179 179 12 23 79
0°		12,	76 75 22 179 179 12 23 79 10
0°		12,	76 75 22 179 179 12 23 79 10

Stichwortverzeichnis	
Elektrische Baugruppen mit Gehäuse Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse gerechte Handhabung Verpackung.	10 10 10
Ethernet Schnittstelle	
F	
Features Windows CE 6.0Firmwareupgrade	
FreiraumFunktionserde	77
G	/ 8
Geräteschnittstellen und Einschübe	
н	
Hard Disk	
HauptspeicherHDA	
HDA Sound	55
I	. 222
I/O-Adressbelegung	
Interface Board	30, 39
CAN Schnittstelle	10, 44
MIC, Line IN, Line OUT	41
POWERLINK Schnittstelle	
X2X Schnittstelle	
Κ	
Kabel	. 203
DVI KabelSDL Kabel	
SDL Kabel flex	
SDL Kabel flex mit Extender	
SDL Kabel mit 45° SteckerUSB Kabel	
Key Editor	. 177
Klimakammer	83
Laufwerke	er
LEDLED	
LED-Anzeige	29
LeistungshaushaltLeistungskalkulation	
Loopback Adapter	

LuftfeuchtigkeitsangabenLuftzirkulation	
M	
MIC, Line IN, Line OUT  Montage  Einbaulagen	74
N	
Niederspannungsrichtlinie	179
P	
Panel Anschluss.  Power Fail Logik.  Power LED.  POWERLINK.  LED STATUS.  Link LED.  Speed LED.  System Stopp Fehlercodes.  POWERLINK Schnittstelle.  Power Taster.	228 29 45 46 46 48 48
R	
RAM-Adressbelegung	20 171 18 155 179 57 57 220 58 58 58, 59 58, 59
S	
Schnittstellen SDL SDL Kabel SDL Kabel flex SDL Kabel flex mit Extender SDL Kabel mit 45° Stecker SD Memory Card Slot Serielle Schnittstelle	56 206 212 215 209
Sicherheitshinweise	10 10

# Stichwortverzeichnis Montage Т Temperaturtest 80 U Upgrade USB Kabel 219 V W X X2X Schnittstelle 52, 54

# Z

Zubehör	181
Zulassungen	180
TH C	180